

# WorkCentre

## 7232/7242



Los derechos de propiedad intelectual (copyright) incluyen en forma y fondo todo el material y toda la información registrable como propiedad intelectual según la legislación actual y futura.

#### DECLARACIÓN DE PROPIEDAD INTELECTUAL DE XEROX

XEROX® y todos los nombres de productos de Xerox mencionados en el presente documento son marcas comerciales de XEROX CORPORATION. Las demás marcas son propiedad de sus respectivos dueños.

Copyright © de XEROX CORPORATION, 2008. Reservados todos los derechos.

Este documento se modifica de manera periódica. Los cambios, las imprecisiones técnicas y los errores tipográficos se corregirán en las ediciones subsiguientes.

# Índice

<b>1</b>	<b>Antes de utilizar la máquina</b> .....	<b>1</b>
	Centro de Asistencia de Xerox.....	1
	Número de serie.....	1
	Idiomas de la pantalla táctil.....	2
	Convenciones.....	2
<b>2</b>	<b>Descripción general del producto</b> .....	<b>5</b>
	Componentes de la máquina .....	5
	Servicios y funciones.....	8
	Encendido y apagado.....	10
	Encendido.....	10
	Apagado .....	10
	Cableado .....	11
	Puertos de interfaz.....	11
	Modos.....	12
	Todos los servicios .....	12
	Funciones .....	12
	Estado del trabajo.....	12
	Estado de la máquina .....	20
	Controles del sistema.....	27
	Opciones del modo de operador principal.....	28
	Impresión de un informe de configuración.....	30
	Cambio de opciones .....	30
	Puerto Ethernet.....	31
	Fuentes residentes .....	32
	Fuentes residentes PCL .....	32
	Juegos de símbolos.....	33
<b>3</b>	<b>Entorno TCP/IP</b> .....	<b>35</b>
	Configuración rápida en red (DHCP) .....	35
	Requisitos para la configuración rápida en red con TCP/IP .....	35
	Configuración de una dirección IP mediante DHCP .....	35
	Configuración rápida en red (IP estática).....	37
	Requisitos de configuración manual con dirección IP estática.....	37

Procedimiento de configuración manual con una dirección IP estática .....	37
<b>4 Servicios de Internet de CentreWare .....</b>	<b>39</b>
Lista de comprobación de la información.....	39
Entornos de Servicios de Internet de CentreWare.....	40
Instalación de Servicios de Internet de CentreWare .....	41
Procedimiento de instalación.....	41
Configuración de comunicaciones de red .....	41
Prueba de acceso.....	43
Selección de protocolos de transporte.....	44
Uso de Servicios de Internet de CentreWare para configurar la máquina .....	45
Ethernet.....	45
USB .....	46
EtherTalk .....	47
NetWare .....	47
TCP/IP.....	49
Configuración de SNMP .....	52
SSDP .....	54
Conexiones de red de Microsoft.....	55
LPD.....	56
Port 9100.....	57
Servidor SMTP .....	58
LDAP .....	59
Configuración de POP3.....	62
HTTP .....	63
Servidor proxy .....	64
IPP .....	65
UPnP Discovery .....	66
WebDAV.....	66
Bonjour .....	67
WSD .....	67
Actualizaciones del software de la máquina .....	68
<b>5 NetWare.....</b>	<b>71</b>
Lista de comprobación de la información.....	71
Entornos Netware .....	72
Instalación de NetWare .....	73
Procedimiento de instalación.....	73

---

Configuración de comunicaciones de red.....	74
Configuración de impresión de NetWare IPX.....	75
Configuración de estaciones de trabajo .....	76
Prueba de impresión.....	76
<b>6 TCP/IP de UNIX.....</b>	<b>77</b>
Lista de comprobación de la información.....	77
Entornos TCP/IP de UNIX.....	78
Instalación TCP/IP de UNIX.....	78
Procedimiento de instalación.....	78
Configuración de comunicaciones de red.....	79
Configuración de estaciones de trabajo .....	81
Prueba de impresión.....	86
Impresión.....	87
Solaris/HP-UX.....	87
SunOS .....	89
Estado de la impresora .....	91
Solaris/HP-UX.....	91
SunOS .....	92
Opción -C .....	93
<b>7 EtherTalk.....</b>	<b>99</b>
Lista de comprobación de la información.....	99
Entornos de EtherTalk.....	100
Instalación de EtherTalk.....	100
Procedimiento de instalación.....	100
Configuración de comunicaciones de red.....	100
Configuración de estaciones de trabajo .....	101
Prueba de impresión.....	101
<b>8 Conexiones de red de Microsoft.....</b>	<b>103</b>
Lista de comprobación de la información.....	103
Entornos SMB .....	104
Instalación de SMB .....	105
Procedimiento de instalación.....	105
Configuración de comunicaciones de red.....	105
Configuración de estaciones de trabajo .....	107
Prueba de impresión.....	108

<b>9 TCP/IP (LPD o Port9100)</b> .....	<b>109</b>
Lista de comprobación de la información.....	109
Entornos TCP/IP (LPD o Port9100) .....	110
Instalación de TCP/IP (LPD o Port9100) .....	110
Procedimiento de instalación.....	110
Configuración de comunicaciones de red .....	111
Filtro IP (restricciones de la dirección IP).....	114
<b>10 Puerto USB</b> .....	<b>115</b>
Lista de comprobación de la información.....	115
Entorno de puerto USB .....	116
Instalación del puerto USB.....	116
Procedimiento de instalación.....	116
Configuración de comunicaciones del puerto USB .....	117
Configuración de estaciones de trabajo .....	118
Prueba de impresión .....	118
<b>11 IPP (Protocolo de impresión en Internet)</b> .....	<b>119</b>
Lista de comprobación de la información.....	119
Entorno IPP .....	120
Instalación de IPP .....	120
Procedimiento de instalación.....	120
Configuración de comunicaciones de red .....	121
Configuración de estaciones de trabajo .....	123
Prueba de impresión .....	123
<b>12 E-mail (correo electrónico)</b> .....	<b>125</b>
Descripción general del e-mail.....	125
Lista de comprobación de la información.....	126
Entornos de correo electrónico .....	127
Instalación del e-mail .....	127
Procedimiento de instalación.....	127
Prueba del correo electrónico.....	131
<b>13 Servicios de escaneado</b> .....	<b>133</b>
Descripción general del escaneado .....	133
Escaneado con la máquina .....	133
Proceso de escaneado.....	134
Configuración de Escanear a e-mail .....	134

Requisitos de la configuración de Escanear a e-mail.....	134
Procedimiento de configuración de Escanear a e-mail .....	135
Solución de problemas con Escanear a e-mail .....	136
Configuración de Escanear a buzón .....	137
Requisitos para la configuración de Escanear a buzón.....	137
Procedimiento de configuración de Escanear a buzón a través de Servicios de Internet de CentreWare .....	137
Procedimiento de configuración de Escanear a buzón a través del panel de control .....	138
Configuración de estaciones de trabajo .....	139
Configuración de Escaneado de red .....	139
Requisitos para la configuración de Escaneado de red .....	139
Configuración del destino de los archivos escaneados.....	140
Configuración de la plantilla prefijada con Servicios de Internet .....	141
Configuración de un depósito para el conjunto de plantillas remoto .....	144
Procedimiento de configuración de Escaneado de red .....	145
Configuración de Escanear a PC (FTP).....	145
Requisitos de Escanear a PC (FTP).....	145
Procedimiento de Escanear a PC (FTP) .....	146
Configuración de Escanear a PC (SMB).....	146
Requisitos de la configuración de Escanear a PC (SMB) .....	147
Procedimiento de Escanear a PC (SMB) .....	147
Escanear a HTTP .....	148
Configuración de un depósito para el conjunto de plantillas remoto para HTTP o HTTPS .....	149
<b>14 Fax de Internet .....</b>	<b>151</b>
Descripción general del fax de Internet.....	151
Lista de comprobación de la información .....	151
Entornos del fax de Internet .....	152
Instalación del fax de Internet .....	152
Procedimiento de instalación.....	152
Configuración de comunicaciones de red.....	153
Fax de Internet de prueba .....	156
<b>15 Fax de servidor.....</b>	<b>157</b>
Descripción general del fax de servidor .....	157
Lista de comprobación de la información .....	157
Entornos del fax de servidor.....	158

Instalación del fax de servidor.....	158
Procedimiento de instalación.....	158
Configuración de comunicaciones de red .....	159
Configuración del fax de servidor .....	161
Transmisión de prueba del fax de servidor .....	162
<b>16 Seguridad.....</b>	<b>163</b>
Descripción general de las funciones de seguridad.....	163
Seguridad en las comunicaciones de red.....	163
Seguridad de archivos de escaneado .....	164
Seguridad de la comunicación HTTP mediante cifrado .....	165
Descripción general de la instalación .....	165
Configuración de la máquina.....	165
Configuración de Cifrado de e-mail/Firma digital .....	167
Descripción general de la instalación.....	167
Configuración de la máquina.....	167
Configuración de PC .....	169
Configuración de firma PDF/XPS.....	170
Descripción general de la instalación .....	170
Configuración de la máquina.....	170
Configuración de la autenticación remota (si se requiere).....	172
Configuración de Xerox Secure Access (autenticación) .....	174
Secure Access y contabilidad.....	174
Configuración del acceso a copia en color desde un grupo LDAP.....	180
Sobrescritura de imágenes programada.....	184
<b>17 Solución de problemas.....</b>	<b>185</b>
Procedimiento de solución de problemas .....	185
SMB .....	186
Solución de problemas .....	186
Restricciones .....	188
NetWare.....	191
UNIX.....	196
Solución de problemas .....	196
TCP/IP.....	198
Solución de problemas .....	198
Restricciones .....	201
EtherTalk.....	203

Solución de problemas .....	203
Restricciones .....	203
Bonjour .....	204
Restricciones .....	204
Servicios de Internet de CentreWare .....	205
Solución de problemas .....	205
Servicios de escaneado .....	206
Solución de problemas .....	206
Restricciones .....	207
Servicios de correo electrónico .....	209
Solución de problemas .....	209
Conexión a Internet/intranet .....	211
Solución de problemas .....	211
Restricciones .....	213
<b>18 Apéndice .....</b>	<b>215</b>
Configuración de la autenticación de red (mediante un servidor de contabilidad remoto).....	215
Contabilidad estándar de Xerox .....	216
Descripción general .....	216
Lista de comprobación de la instalación.....	217
Activación de la Contabilidad estándar de Xerox (desde Servicios de Internet) .....	217
Creación de una cuenta de grupo .....	217
Creación de una cuenta de usuario y definición de límites de uso .....	218
Límites máximos de uso y restablecimiento de límites de uso individuales.....	218
Uso de XSA en la máquina.....	219
Restablecimiento de datos de uso.....	220
Impresión de informes de uso .....	220
Activación de XSA en el controlador de impresión.....	220
Copia de seguridad de datos y opciones de XSA y clonación en otro dispositivo .....	221
Agregar o eliminar los botones de la pantalla Todos los servicios.....	222
Xerox Extensible Interface Program (XEIP) .....	223
Impresión de portadas.....	226
<b>19 Glosario.....</b>	<b>227</b>
Definición de términos.....	227



# 1 Antes de utilizar la máquina

Bienvenido a la familia Xerox de productos WorkCentre.

La Guía de administración del sistema proporciona información, especificaciones técnicas y procedimientos detallados para utilizar las funciones integradas de la máquina.

## Centro de Asistencia de Xerox

---

Si necesita ayuda durante o después de la instalación del producto, visite el sitio web de Xerox donde encontrará asistencia y soluciones en línea.  
<http://www.xerox.com/support>

Si necesita ayuda adicional, póngase en contacto con nuestros expertos del Centro de Asistencia de Xerox. Es posible que tenga el número de teléfono de un representante local proporcionado cuando se instaló el producto. Para mayor comodidad y para poder consultarlo en el futuro, anote el número en el espacio proporcionado a continuación.

Número de teléfono del representante local o del centro de asistencia:

# \_\_\_\_\_

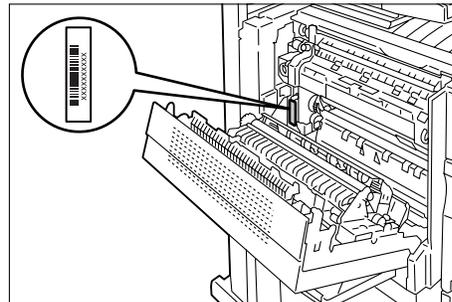
Centro de Asistencia de Xerox en Estados Unidos: 1-800-821-2797

Centro de Asistencia de Xerox en Canadá: 1-800-93-XEROX (1-800-939-3769)

## Número de serie

---

Cuando llame al Centro de Asistencia necesitará tener a mano el número de serie, que figura en el lateral izquierdo de la máquina, detrás de la tapa A, tal como se muestra en el diagrama.



Para mayor comodidad, anote el número de serie en el espacio que se facilita a continuación.

Número de serie:

\_\_\_\_\_

Anote también los mensajes de error que puedan surgir. Esta información nos ayuda a solucionar los problemas con mayor rapidez.

## Idiomas de la pantalla táctil

---

El idioma se puede cambiar de dos maneras.

Para cambiar el idioma para uso temporal, pulse el botón <Idioma> en el panel de control y seleccione el idioma que necesite.

**NOTA:** El idioma cambiará de nuevo al idioma prefijado después de reiniciarse la máquina.

También se puede cambiar el idioma prefijado. El idioma prefijado se muestra cada vez que se enciende la máquina.

### Para cambiar el idioma prefijado

1. Pulse el botón [Iniciar/Cerrar sesión] para entrar en el modo de administración del sistema.
2. Escriba la ID de usuario correcta con el teclado numérico del panel de control o con el teclado de la pantalla.

**NOTA:** La ID prefijada de administración del sistema es "11111". Si está activada la función de autenticación, quizá necesite introducir también una clave. La clave prefijada es "x-admin".

3. Pulse [Intro].
4. Pulse el botón [Estado de la máquina] del panel de control.
5. Pulse la ficha [Herramientas].
6. Pulse [Opciones del sistema].
7. En la columna Grupo, pulse [Opciones serv. comunes].
8. Pulse [Opciones de botones/pantalla].
9. En la pantalla [Opciones de botones/pantalla], seleccione el idioma que desee usar como [Idioma prefijado].

## Convenciones

---

En esta sección se describen las convenciones que se utilizan en esta Guía de administración del sistema. En esta guía, observará que algunos términos se utilizan indistintamente:

- Papel se utiliza algunas veces como sinónimo de material de impresión.
- Documento se utiliza algunas veces como sinónimo de original.
- Xerox WorkCentre 7242/7232 se usa como sinónimo de la máquina.

## Operador principal/Administrador del sistema

El Operador principal es el usuario designado que establece los valores prefijados de la máquina, de copiado y de fax y realiza el mantenimiento de la máquina.

El Administrador del sistema es el usuario designado que establece y realiza el mantenimiento de las configuraciones de red de la máquina.

## Orientación

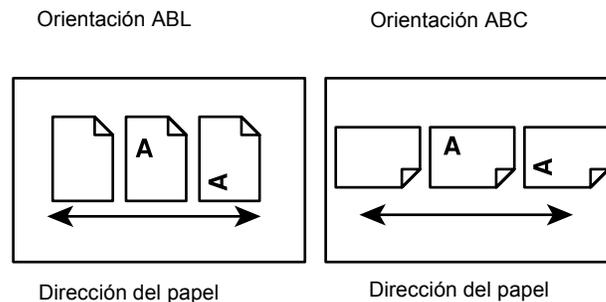
La Orientación se utiliza para indicar el sentido de la imagen en la página. Cuando la imagen está cara arriba, el papel (u otro tipo de material de impresión) puede alimentarse por el borde largo o por el borde corto.

### Alimentación por el borde largo (ABL)

Cuando se cargan documentos por el borde largo en el alimentador de documentos, hágalo con uno de los bordes largos de cara al alimentador. Los bordes cortos se encuentran en la parte superior e inferior del papel, de cara a la parte frontal y posterior del alimentador de documentos. Al cargar el papel por el borde largo en la bandeja de papel, colóquelo con uno de los bordes largos sobre el lateral izquierdo y uno de los bordes cortos de cara a la parte frontal de la bandeja.

### Alimentación por el borde corto (ABC)

Cuando se cargan documentos por el borde corto en el alimentador de documentos, hágalo con uno de los bordes cortos de cara al alimentador. Los bordes largos se encuentran en la parte superior e inferior del papel, de cara a la parte frontal y posterior del alimentador de documentos. Al cargar el papel por el borde corto en la bandeja de papel, colóquelo con uno de los bordes cortos sobre el lateral izquierdo y uno de los bordes largos de cara a la parte frontal de la bandeja.



## Texto en [corchetes]

Indica que se trata de nombres de pantallas, fichas, botones, funciones y opciones de la pantalla. También se utilizan para hacer referencia a nombres de archivos y de carpetas de un PC.

Por ejemplo:

- Seleccione [Opciones del sistema] en la pantalla [Menú del administrador del sistema].
- Cierre [config.txt] y luego abra la carpeta [Controladores].

## Texto entre <paréntesis angulares>

Indica que se trata de nombres de pulsadores, botones numéricos o simbólicos, indicadores luminosos del panel de control o símbolos de los interruptores de encendido/apagado.

Por ejemplo:

- Pulse el interruptor <I> para encender la máquina.
- Pulse el botón <Iniciar/Cerrar sesión> en el panel de control.

## Letra cursiva

La letra cursiva se usa para indicar referencias a otras secciones y capítulos.

Por ejemplo:

*Estado de la máquina – página 20.*

## Avisos

Los avisos son declaraciones que advierten del riesgo de sufrir daños personales.

Por ejemplo:

**AVISO: Este producto debe estar conectado a un circuito de puesta a tierra de protección.**

## Precauciones

Las precauciones son declaraciones que sugieren la posibilidad de que se produzca un daño mecánico como resultado de una acción.

Por ejemplo:

**PRECAUCIÓN: No conecte el cable de la red a la máquina hasta que se le indique.**

## Notas

Las notas son indicaciones que proporcionan información adicional.

Por ejemplo:

**NOTA:** Se recomienda que cambie la clave prefijada. Si necesita ayuda, póngase en contacto con el Centro de Asistencia de Xerox.

**NOTA:** Tenga en cuenta que las pantallas que aparecen en esta Guía de administración del sistema son aplicables a una máquina totalmente configurada y, por consiguiente, puede que no representen exactamente la configuración de su máquina.

## 2 Descripción general del producto

Este capítulo contiene una descripción general de las funciones y características de la máquina y permite familiarizarse con la instalación de red del dispositivo.

En las secciones siguientes encontrará información detallada al respecto.

*Componentes de la máquina : página 5*

*Servicios y funciones : página 8*

*Cableado : página 11*

*Modos : página 12*

*Controles del sistema : página 27*

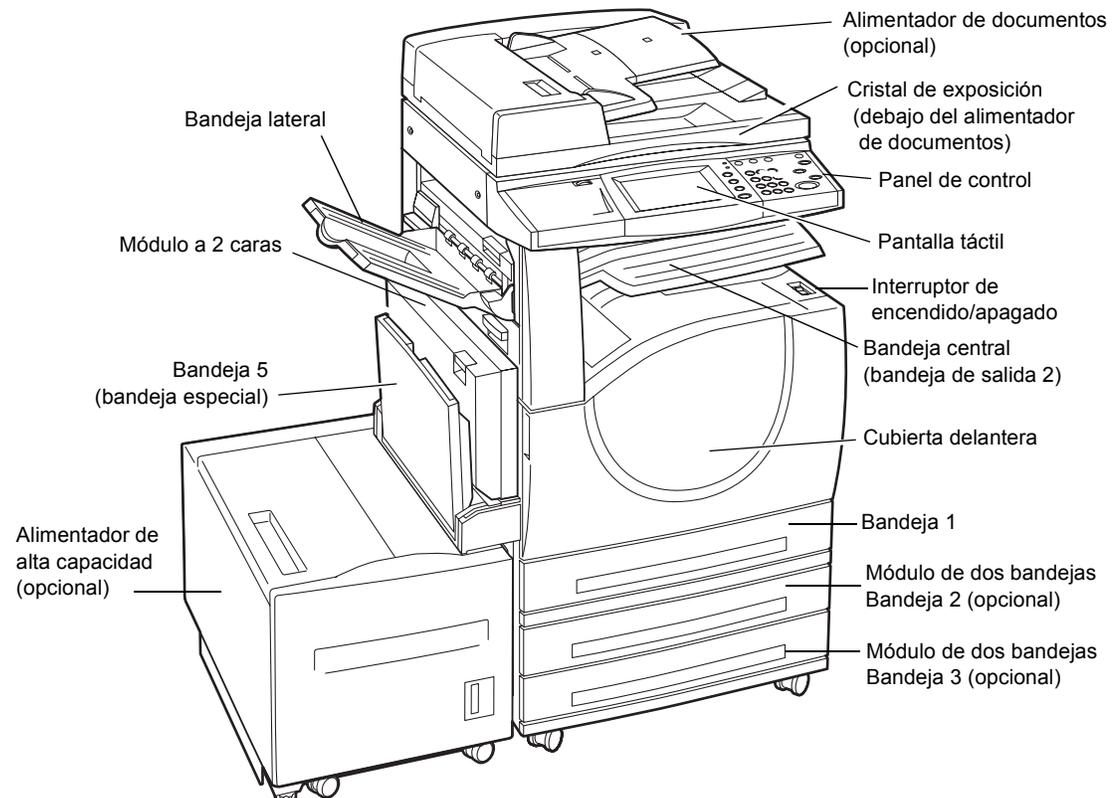
*Opciones del modo de operador principal : página 28*

*Fuentes residentes : página 32*

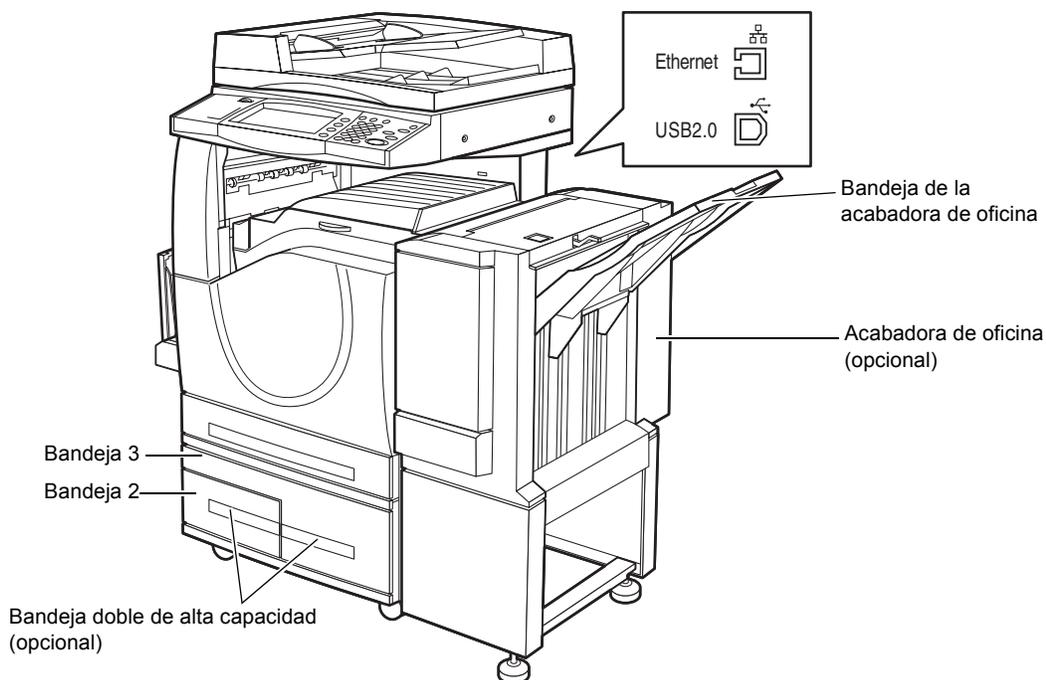
### Componentes de la máquina

---

En los diagramas siguientes se indica cuáles son los componentes estándares y opcionales de la máquina. La configuración puede variar en función de cada modelo.



**NOTA:** En función de la configuración, se adjunta la cubierta del cristal de exposición en lugar del alimentador de documentos. Pueden instalarse dos bandejas de papel opcionales.



### Toma telefónica

Se encuentra en la parte posterior de la máquina. La toma telefónica sirve para conectar el kit de fax.

### Puerto USB 1.1 (host)

Se encuentra en la parte posterior de la máquina. Este puerto se conecta al kit de fax.

### Puerto USB 1.1 (dispositivo)

Se encuentra en la parte posterior de la máquina. Este puerto se utiliza para conectarse a un PC y descargar actualizaciones de software.

### Puerto USB 2.0 (dispositivo)

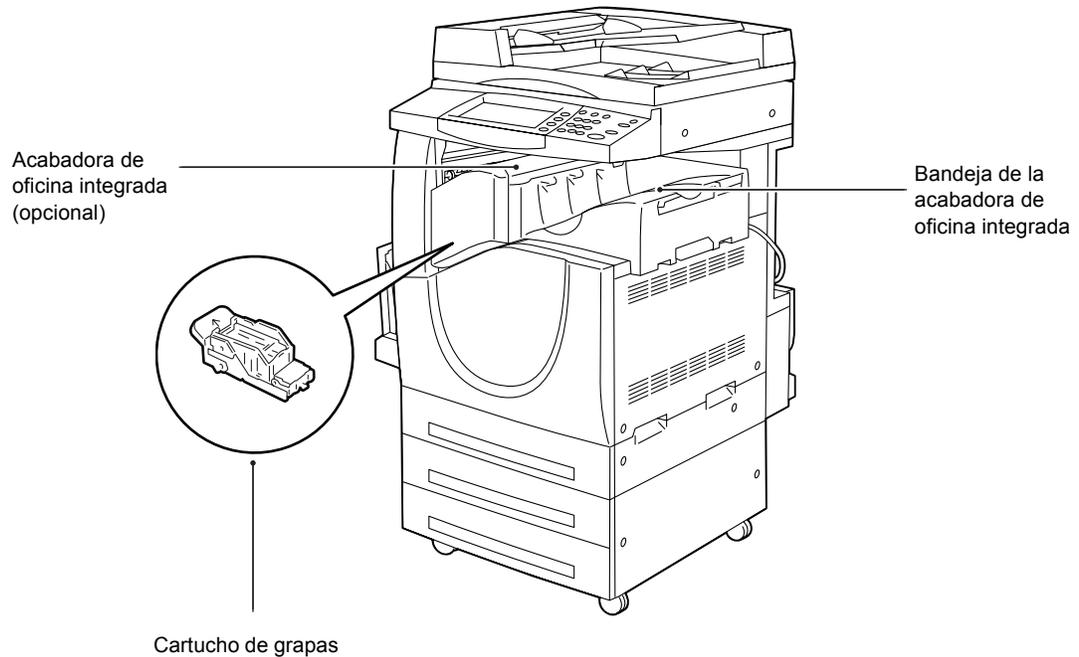
Se encuentra en la parte posterior de la máquina. Este puerto sirve para conectar con un equipo cliente local y se utiliza como puerto de entrada para la impresión de datos.

### Puerto de 100 Mbps/10 Mbps

Se encuentra en la parte posterior de la máquina. Este puerto se utiliza para la conexión de un cable de red.

### Acabadora de oficina

Permite grapar o clasificar copias automáticamente. La bandeja de la acabadora de oficina puede contener hasta 1000 hojas de papel Bond de 20 libras o papel de 80 g/m<sup>2</sup> de tamaño Carta/A4 o inferior.



### Acabadora de oficina integrada

Permite grapar o clasificar copias automáticamente. La bandeja central de la acabadora de oficina integrada puede contener hasta 500 hojas de papel Bond de 20 libras o papel de 80 g/m<sup>2</sup> de tamaño Carta/A4 o inferior.

### Módulo a 2 caras

Permite realizar copias a dos caras. El módulo a 2 caras puede utilizarse cuando el papel se suministra de la bandeja 1, 2 o 3.

### Bandejas 2 y 3

En la base de la máquina pueden instalarse estas bandejas opcionales, en función de la configuración.

- Módulo de dos bandejas: puede agregarse a la configuración estándar de 1 bandeja. Cada bandeja puede contener 520 hojas de papel Bond de 20 libras o papel de 80 g/m<sup>2</sup>.
- Bandeja doble de alta capacidad: puede agregarse a la configuración estándar de 1 bandeja cuando se requiere un gran volumen de papel. La bandeja 2 puede contener un máximo de 900 hojas de papel Bond de 20 libras o papel de 80 g/m<sup>2</sup> de tamaño Carta o A4, con alimentación por el borde largo. La bandeja 3 puede contener hasta 1200 hojas de papel Bond de 20 libras o papel de 80 g/m<sup>2</sup> de tamaño Carta o A4. En este manual, se hace referencia a la bandeja doble como la bandeja doble de alta capacidad.

### **Bandeja 5 (especial)**

Permite omitir las bandejas de papel estándar para imprimir en papel de distinto tamaño. La bandeja especial tiene capacidad para hasta 100 hojas de papel Bond de 20 libras o papel de 80 g/m<sup>2</sup> de tamaños que varían desde B6 (ABC) o sobre Monarch (ABL) hasta A3 (ABC) u 11 x 17 pulgadas (ABC).

**NOTA:** No coloque papel cuya longitud sea inferior a 140 mm en la bandeja especial, ya que de lo contrario se podrían producir atascos de papel y posibles daños en el interior de la máquina.

### **Bandeja 6 (alimentador de alta capacidad)**

Permite cargar un máximo de 2000 hojas de papel Bond de 20 libras o papel de 80 g/m<sup>2</sup> de tamaño B5, Executive, Carta o A4, con alimentación por el borde largo. En este manual, se hace referencia al alimentador como el alimentador de alta capacidad.

## **Servicios y funciones**

---

La máquina tiene varias funciones y ofrece valiosos servicios. En la descripción siguiente se resumen las diversas funciones y se ofrece una explicación de las opciones de la pantalla <Todos los servicios>.

**NOTA:** El operador principal puede cambiar la distribución de los iconos de los servicios y funciones que aparecen en la pantalla.

1. Pulse el botón <Todos los servicios> en el panel de control.
2. Seleccione el servicio que se requiera.

### **Copia**

Permite copiar documentos de varias formas. Por ejemplo, puede generar una copia que haya sido reducida o ampliada respecto de su tamaño original, o copiar dos o cuatro documentos independientes en una sola hoja de papel.

### **E-mail**

Permite enviar los documentos escaneados por e-mail de varias formas. Por ejemplo, puede definir la densidad del escaneado, o bien especificar el formato de archivo en el que guardar los documentos.

### **Fax de Internet**

Permite recibir y enviar faxes a través de Internet o de una intranet. Fax de Internet reduce el gasto de las transmisiones en comparación con el uso de una línea telefónica convencional. Una vez escaneados los documentos, los datos escaneados pueden enviarse por e-mail y también recibirse por e-mail como archivo adjunto a un mensaje desde una máquina compatible con fax de Internet.

### **Fax**

Permite enviar documentos de fax normales. Se pueden enviar documentos con formato reducido o ampliado, o bien especificar destinos mediante la función Libreta de direcciones o la marcación rápida.

### **Fax de servidor**

Permite enviar y recibir datos de imagen con la función Fax o Fax de servidor. La función Fax de servidor no puede usarse al mismo tiempo que las funciones Fax o Fax de Internet.

### **Escaneado de red**

Permite escanear documentos y almacenarlos como documentos electrónicos en un servidor de archivos de la red, seleccionando para ello una plantilla de trabajo que tenga varios parámetros asignados. Puede recuperar los documentos electrónicos que ha almacenado accediendo previamente al servidor de archivos desde un PC.

### **Escanear a PC**

Permite escanear y almacenar documentos en destinos específicos mediante el protocolo FTP o SMB.

### **Escanear a buzón**

Permite el uso de un buzón confidencial o función de sondeo mediante el almacenamiento de los documentos escaneados en un buzón privado.

### **Enviar del buzón**

Permite confirmar, imprimir o suprimir los documentos de un buzón. También permite cambiar o liberar vínculos con una hoja de flujo de trabajo y ejecutar las hojas de flujo de trabajo vinculadas.

## Encendido y apagado

---

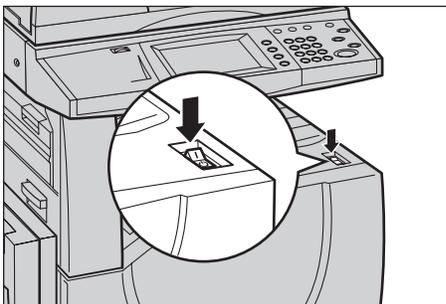
### Encendido

---

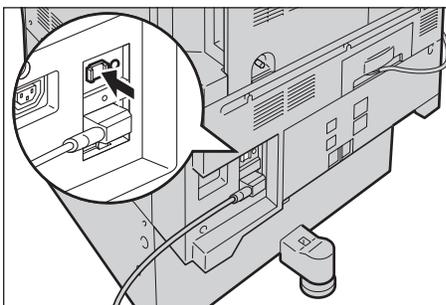
Asegúrese de que la máquina esté conectada a una fuente de alimentación adecuada y de que el cable de alimentación se ha enchufado correctamente.

La máquina estará preparada para realizar copias pasados los 42 segundos después de encenderla (varía según la configuración de la máquina).

1. Pulse el interruptor de encendido para situarlo en la posición <I>.



**NOTA:** Si la máquina no se pone en marcha, compruebe si el botón RESTAURAR situado en la parte posterior de la máquina está en la posición de restaurar (pulsado).



### Apagado

---

Antes de apagar la máquina, deje transcurrir al menos 5 segundos después de haberse terminado completamente todos los trabajos de copia o impresión.

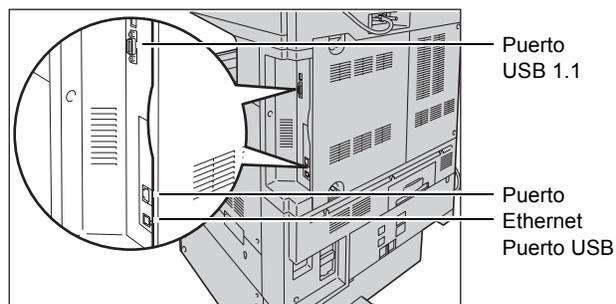
Al apagar la máquina, ésta permanecerá encendida durante aproximadamente 10 segundos para guardar los archivos y prepararse para el apagado. Transcurrido este intervalo, la máquina se apagará completamente.

**PRECAUCIÓN:** Espere al menos 20 segundos entre la acción de encender y apagar el sistema. Si no espera ese tiempo podría dañar el disco duro y la máquina.

## Cableado

### Puertos de interfaz

La máquina tiene varios puertos de interfaz, tal como se muestran en el diagrama siguiente.



#### Toma telefónica

Se encuentra en la parte posterior de la máquina. La toma telefónica sirve para conectar el kit de fax.

#### Puerto USB 1.1 (host)

Se encuentra en la parte posterior de la máquina. Este puerto se utiliza para conectar el kit de fax.

#### Puerto USB 1.1 (dispositivo)

Se encuentra en la parte posterior de la máquina. Este puerto se utiliza para conectarse a un PC y descargar actualizaciones de software.

#### USB 2.0 (dispositivo)

El puerto USB 2.0 sirve para conectar un PC y se emplea como puerto de entrada para los datos de impresión. Es compatible con Velocidad máxima (12 Mbps) y con Velocidad alta (480 Mbps), pero no con Velocidad baja (1,5 Mbps).

#### Puerto Ethernet de 10 Mbps/100 Mbps

Este es el conector de interfaz de red Ethernet que se utiliza para conectar el dispositivo a la red.

Hay cinco opciones de interfaz Ethernet disponibles en la pantalla táctil: Auto, 100 Mbps Dúplex, 100 Mbps Semidúplex, 10 Mbps Dúplex y 10 Mbps Semidúplex. Cuando se selecciona [Auto], la máquina detecta automáticamente la velocidad de comunicación cuando se enciende y ajusta sus valores en consecuencia.

Los protocolos EtherTalk, NetWare y TCP/IP que utilizan Ethernet pueden cambiarse automáticamente en función del protocolo de transmisión que se haya aplicado.

**NOTA:** EtherTalk funciona cuando se instala el kit PostScript opcional.

## Modos

---

Utilice los botones de modo para acceder a las pantallas a través de las que podrá seleccionar funciones, supervisar el estado de los trabajos y obtener información general sobre la máquina.

La máquina tiene cuatro botones:

- Todos los servicios
- Funciones
- Estado del trabajo
- Estado de la máquina

**NOTA:** Estos botones no responden cuando la máquina está en el modo de Opciones del sistema.

## Todos los servicios

---

Utilice este botón para acceder a todos los servicios que están disponibles en la máquina.

**NOTA:** El operador principal puede cambiar la disposición de los iconos de servicio que aparecen en la pantalla.

1. Pulse el botón <Todos los servicios> en el panel de control.

## Funciones

---

Utilice este botón para regresar a la pantalla anterior. Si utiliza la pantalla [Estado del trabajo] o [Estado de la máquina], pulse el botón <Funciones> para volver a la pantalla anterior de función de copia, fax o escanear. La pantalla de función de copia, fax o escanear no varía si se pulsa este botón mientras se ve una de esas pantallas. En este caso, utilice el botón <Todos los servicios> para seleccionar la función de copia, fax o escaneado.

## Estado del trabajo

---

Utilice este botón para comprobar el progreso de un trabajo o ver el historial y la información detallada de los trabajos finalizados. El trabajo más reciente se muestra al comienzo de la lista. También se puede comprobar, suprimir o imprimir los documentos guardados en el buzón público de la máquina. Utilice los botones de desplazamiento para alternar entre pantallas.

Para obtener más información sobre cada función, consulte las secciones siguientes.

*Trabajos activos : página 13*

*Trabajos terminados : página 14*

*Trabajos de impresión protegida y más : página 15*

1. Pulse el botón <Estado del trabajo> del panel de control.  
Pulse el botón <Funciones> o <Todos los servicios> en cualquier momento para salir.
2. Seleccione la opción deseada.

## Trabajos activos

Esta pantalla permite ver los trabajos incompletos que están en espera, en curso o suspendidos. También muestra los documentos de Impresión protegida, Juego de muestra e Impresión diferida guardados actualmente en la máquina. Puede ver los atributos del trabajo o avanzar/eliminar el trabajo.

1. Pulse el botón <Estado del trabajo> del panel de control.
2. Seleccione la ficha [Trabajos activos]. Utilice los botones de desplazamiento para alternar entre pantallas.
3. Seleccione un trabajo para cancelarlo o avanzarlo, según proceda.

### Propietario

Muestra el propietario de cada trabajo.

### Nombre

Identifica cada trabajo por número y tipo.

### Estado

Muestra el estado de cada trabajo, por ejemplo, copia, impresión o escaneado en curso.

### Imprimir trabajos en espera

Imprime los trabajos pendientes que se encuentran en espera en la cola de trabajos incompletos.

### Ver por tipo de trabajo

Permite ver solamente el tipo de trabajo seleccionado.

### Menús emergentes

Al seleccionar un trabajo activo o un documento guardado en la pantalla [Trabajos activos], se muestra un menú emergente que permite eliminar el trabajo, liberar el documento guardado o ver los detalles del trabajo o documento guardado.

### Menú emergente para Trabajos activos

- Eliminar: suprime el trabajo o muestra una página que pregunta si se desea eliminar o no el trabajo, en función del tipo de trabajo.
- Detal. trabajo: muestra una pantalla de trabajos donde pueden verse los detalles del trabajo.
- Cerrar menú: cierra el menú emergente.

### **Menú emergente para Documentos guardados**

- Eliminar: suprime el documento guardado.
- Liberar: imprime el documento guardado.
- Detalles: muestra una pantalla de trabajos donde pueden verse los detalles del documento guardado.
- Cerrar menú: cierra el menú emergente.

### **Pantalla de trabajos**

Una pantalla de trabajos permite ver los detalles de un trabajo o un documento guardado, y seleccionar los siguientes botones. El contenido de la pantalla y los botones que aparecen varían según el tipo de servicio y el estado del trabajo o el documento guardado.

- Eliminar: cancela los trabajos que se estén procesando o se hayan retenido, o elimina un documento guardado de la memoria de la máquina.
- Avanzar trabajo: avanza un trabajo en la lista para que se procese inmediatamente después del que se esté procesando en ese momento. El trabajo avanzado quedará marcado con una flecha en la lista de trabajos de la pantalla [Trabajos actuales y pendientes].
- Último original: indica que el lote de escaneado actual es el último de un trabajo a escanearse.
- Original siguiente: escanea de modo secuencial más secciones del mismo trabajo de escaneado.
- Comenzar: inicia el escaneado del documento siguiente o imprime un trabajo que está retenido en la máquina.
- Liberar: imprime un documento guardado.

### **Trabajos terminados**

Con esta función puede ver los trabajos terminados en la máquina. Puede seleccionarse un trabajo en la lista para ver los atributos detallados del mismo. El contenido de las pantallas puede variar en función del tipo o del estado del trabajo.

1. Pulse el botón <Estado del trabajo> del panel de control.
2. Seleccione la ficha [Trabajos terminados]. Utilice los botones de desplazamiento para alternar entre pantallas.

### **Documento/Tipo trabajo**

Identifica cada trabajo por número y tipo.

### **Terminal remoto/Contenido**

Muestra el nombre del destinatario de un trabajo de fax, el tamaño del papel de un trabajo de copia o el número de buzón de un trabajo de escaneado.

**Estado**

Muestra el estado del trabajo, por ejemplo: terminado, cancelado, cierre del sistema.

**Resultado**

Muestra el número de páginas impresas, escaneadas, enviadas o recibidas. En los trabajos cancelados, el estado estará en blanco.

**Agrupar trabajos primarios**

Seleccione esta casilla de verificación para agrupar juntos en la lista de trabajos todos los trabajos primarios.

**Ver por tipo de trabajo**

Permite ver solamente el tipo de trabajo seleccionado.

**Atributos del trabajo**

Seleccione un trabajo en la pantalla [Trabajos terminados] para ver los atributos del trabajo. Los atributos que se muestran varían según el tipo de trabajo.

- **Mostrar trabajos subordinados:** seleccione este botón para mostrar todos los trabajos subordinados para el trabajo seleccionado. El botón aparece solamente cuando hay trabajos subordinados disponibles.
- **Informe del historial de trabajos:** seleccione este botón para imprimir un informe del historial de trabajos para trabajos tanto primarios como subordinados.

**NOTA:** La función Informe del historial de trabajos se activa seleccionando Activado para la opción [Botón Imprimir informes] de la función [Opciones comunes] > [Informes].

**Trabajos de impresión protegida y más**

Esta función permite comprobar los documentos guardados en la máquina local, así como imprimir o eliminar documentos guardados.

**NOTA:** Los trabajos que se muestran se envían desde un PC utilizando el controlador de impresión. Para obtener más información, consulte la ayuda en línea del controlador PCL.

**NOTA:** Es posible que algunas funciones de esta pantalla no se muestren, en función de las opciones del sistema y la configuración de la máquina.

Para obtener más información, consulte las secciones siguientes.

*Impresión protegida : página 17*

*Juego de muestra : página 17*

*Impresión diferida : página 18*

*Buzón público : página 18*

1. Pulse el botón <Estado del trabajo> del panel de control.
2. Seleccione la ficha [Trabajos impr. proteg. y más].

3. Seleccione la opción deseada.

### **Impresión de cobro**

Cuando se activa la función Impresión de cobro en [Opciones autenticación/seguridad] > [Autenticación] > [Opciones de impresión de cobro/privada], esta función permite imprimir o eliminar documentos guardados para cada ID de usuario de facturación.

1. Seleccione [Impresión de cobro] en la pantalla [Trabajos impr. proteg. y más].
2. Seleccione una ID de usuario de facturación. Utilice los botones de desplazamiento para alternar entre pantallas.
3. Seleccione [Lista de documentos].
4. Introduzca la clave y seleccione [Confirmar].
5. Seleccione un documento para imprimirlo o eliminarlo.
6. Seleccione la opción deseada.
  - Actualizar: actualiza la información que aparece en la pantalla.
  - Ir a: especifica el número de impresión de cobro que debe aparecer en la pantalla. Introduzca un número entre 001 y 200 con los botones de desplazamiento o a través del teclado numérico.
  - Lista de documentos: muestra la lista de documentos guardados para la ID de usuario de facturación seleccionada en la lista. Están disponibles las opciones siguientes:
    - Seleccionar todo: selecciona todos los documentos de la lista.
    - Eliminar: elimina un documento seleccionado en la lista.
    - Imprimir: imprime el documento seleccionado en la lista. Una vez finalizada la impresión, el documento se suprimirá.

### **Impresión de cobro privada**

Cuando se activa la función Impresión de cobro privada en [Opciones autenticación/seguridad] > [Autenticación] > [Opciones de impresión de cobro/privada], esta función permite imprimir o eliminar documentos guardados para cada ID de usuario de autenticación.

1. Pulse el botón <Iniciar/Cerrar sesión>.
2. Introduzca su ID de usuario mediante el teclado de la pantalla o el teclado numérico del panel de control, y seleccione [Confirmar].
3. Seleccione [Impresión de cobro privada] en la pantalla [Trabajos impr. proteg. y más].

**NOTA:** Si entró a la pantalla con la ID del operador principal, se mostrará una lista de ID de usuarios de autenticación. Seleccione la ID de usuario deseada en la lista o introdúzcala en [Ir a] y seleccione [Lista de documentos]. Aparecerán los documentos guardados para la ID de usuario seleccionada.

4. Seleccione un documento para imprimirlo o eliminarlo.
5. Seleccione la opción deseada.
  - Actualizar: actualiza la información que aparece en la pantalla.
  - Seleccionar todo: selecciona todos los documentos de la lista.
  - Eliminar: elimina un documento seleccionado en la lista.
  - Imprimir: imprime el documento seleccionado en la lista. Una vez finalizada la impresión, el documento se suprimirá.

### Impresión protegida

Esta función permite imprimir o borrar documentos guardados que están protegidos por una clave. Para los trabajos de impresión protegida es preciso registrar una ID de usuario y una clave en la máquina.

1. Seleccione [Impresión protegida] en la pantalla [Trabajos impr. proteg. y más].
2. Seleccione una ID de usuario. Utilice los botones de desplazamiento para alternar entre pantallas.
3. Seleccione [Lista de documentos].
4. Introduzca la clave y seleccione [Confirmar].
5. Seleccione un documento para imprimirlo o eliminarlo.
6. Seleccione la opción deseada.
  - Actualizar: actualiza la información que aparece en pantalla.
  - Ir a: especifica el número de impresión protegida que debe aparecer en la pantalla. Introduzca un número entre 001 y 200 con los botones de desplazamiento o a través del teclado numérico.
  - Lista de documentos: muestra la pantalla de introducción de la clave para la ID de usuario seleccionada en la lista. Introduzca la clave para ver la lista de documentos guardados. Están disponibles las opciones siguientes:
    - Seleccionar todo: selecciona todos los documentos de la lista.
    - Eliminar: suprime un documento.
    - Imprimir: imprime un documento seleccionado en la lista. Seleccione si se debe eliminar o no los documentos guardados después de imprimirlos.

**NOTA:** Si ha olvidado la clave, póngase en contacto con el operador principal. El operador principal puede acceder a los documentos guardados sin necesidad de introducir la clave.

### Juego de muestra

Esta función permite imprimir un juego de muestra del documento antes de imprimir el trabajo completo. Puede elegir entre imprimir o no más juegos después de comprobar el resultado de la impresión.

1. Seleccione [Juego de muestra] en la pantalla [Trabajos impr. proteg. y más].

2. Seleccione una ID de usuario. Utilice los botones de desplazamiento para alternar entre pantallas.
3. Seleccione [Lista de documentos].
4. Seleccione un documento para imprimirlo o eliminarlo.
5. Seleccione la opción deseada.
  - Actualizar: actualiza la información que aparece en pantalla.
  - Ir a: especifica el número de juego de muestra que debe aparecer en la pantalla. Introduzca un número entre 001 y 200 con los botones de desplazamiento o a través del teclado numérico.
  - Lista de documentos: muestra la lista de documentos guardados para la ID de usuario seleccionada en la lista. Están disponibles las opciones siguientes:
    - Seleccionar todo: selecciona todos los documentos de la lista.
    - Imprimir: imprime un documento seleccionado en la lista. Una vez finalizada la impresión, el documento se suprimirá.
    - Eliminar: elimina un documento seleccionado en la lista.

### **Impresión diferida**

Esta función permite guardar documentos en la máquina para imprimirlos más adelante. Los documentos se pueden comprobar, imprimir o eliminar antes de la hora de impresión especificada.

1. Seleccione [Impresión diferida] en la pantalla [Trabajos impr. proteg. y más].
2. Seleccione un documento para imprimirlo o eliminarlo. Utilice los botones de desplazamiento para alternar entre pantallas.
3. Seleccione la opción deseada.
  - Nombre del documento: identifica cada documento por su nombre.
  - Hora de impresión: muestra la hora a la que se imprimirá el documento.
  - Páginas: muestra el número de páginas.
  - Actualizar: actualiza la información que aparece en pantalla.
  - Imprimir: imprime un documento seleccionado en la lista.
  - Eliminar: elimina un documento seleccionado en la lista.

### **Buzón público**

Esta función permite comprobar, imprimir o borrar documentos guardados en un buzón público de la máquina para el sondeo.

1. Seleccione [Buzón público] en la pantalla [Trabajos impr. proteg. y más].
2. Seleccione un documento para imprimirlo o eliminarlo. Utilice los botones de desplazamiento para alternar entre pantallas.
3. Seleccione la opción deseada.

- Documento/Tipo: identifica cada documento por número y tipo.
- Fecha guardado: muestra la fecha en que se guardó el documento.
- Páginas: muestra el número de páginas impresas, escaneadas, enviadas o recibidas.
- Actualizar: actualiza la información que aparece en pantalla.
- Seleccionar todo: selecciona todos los documentos del [Buzón público].
- Eliminar: elimina un documento seleccionado en la lista.
- Imprimir: imprime un documento seleccionado en la lista.

### **Faxes sin entregar**

Esta función permite eliminar o volver a enviar los faxes que no se han entregado. Los faxes se pueden volver a enviar al destinatario original, o se puede cambiar el destinatario.

1. Seleccione [Faxes sin entregar] en la pantalla [Trabajos impr. proteg. y más].
  2. Seleccione un documento para eliminarlo o volver a enviarlo. Utilice los botones de desplazamiento para alternar entre pantallas.
  3. Pulse el botón <Comenzar> en el panel de control para volver a enviar el fax al destinatario original. Como alternativa, puede seleccionar eliminar el documento o enviarlo a otro destinatario.
- Eliminar este documento: elimina el documento seleccionado. Aparece una pantalla de confirmación antes de eliminarse el documento.
  - Cambiar destinatarios: muestra la pantalla [Volver a enviar fax], en la que se puede especificar un nuevo destinatario de fax.

### **Pantalla [Volver a enviar fax]**

1. Seleccione el botón [Cambiar destinatarios] en la pantalla [Faxes sin entregar].
  2. Especifique un nuevo destinatario utilizando el botón [Nuevos destinatarios] o [Libreta de direcciones].
- Nuevos destinatarios: muestra un teclado que permite introducir directamente un destinatario.
  - Libreta de direcciones: muestra una página que permite seleccionar un destinatario de la libreta de direcciones.
  - Velocidad de inicio: muestra la pantalla [Velocidad de inicio], en la que se puede seleccionar el modo de comunicación [G3 Auto] o [Forzar 4800 bps] para las transmisiones de fax.

## Estado de la máquina

---

Utilice este botón para comprobar información sobre la máquina, información de facturación, el estado de los cartuchos de tóner o para imprimir distintos informes. También utilice este botón al acceder al modo de operador principal.

Para obtener más información sobre cada función, consulte las secciones siguientes.

*Información de la máquina : página 20*

*Información de facturación : página 22*

*Suministros : página 26*

*Errores : página 26*

1. Pulse el botón <Estado de la máquina> en el panel de control.  
Pulse el botón <Funciones> o <Todos los servicios> en cualquier momento para salir.
2. Seleccione la opción deseada.

## Información de la máquina

En esta sección se describe cómo ver la información general sobre la máquina y el estado de las bandejas de papel y del disco duro, así como la forma de cambiar el modo de impresión o el modo de recepción de fax.

Para obtener más información sobre las funciones disponibles, consulte las secciones siguientes.

*Información de la máquina : página 20*

*Estado de la bandeja de papel : página 21*

*Sobrescribir el disco duro : página 21*

*Modo de impresión : página 21*

*Modo de recepción de faxes : página 22*

1. Pulse el botón <Estado de la máquina> en el panel de control.
2. Seleccione la ficha [Información de la máquina].
3. Seleccione la opción deseada.

### Información de la máquina

Esta función permite ver la información sobre la asistencia al usuario y el número serie de la máquina, además de la configuración de la máquina y la versión del software.

1. Seleccione [Información general] en la pantalla [Información de la máquina].
2. Seleccione la opción deseada.
  - Configuración de la máquina: muestra la pantalla [Configuración de la máquina]. Puede ver el estado de los componentes de la máquina. La lista presenta los componentes de hardware y las opciones compatibles con la máquina.
  - Versión del software: muestra la pantalla [Versión del software]. Puede comprobar las versiones de software de los componentes de la máquina.

### Estado de la bandeja de papel

Esta función permite comprobar el estado de todas las bandejas de papel, incluida la bandeja especial y la bandeja doble de alta capacidad opcional. También muestra el tamaño, tipo y cantidad restante de material de impresión de cada bandeja.

1. Seleccione [Estado de la bandeja de papel] en la pantalla [Información de la máquina].

### Sobrescribir el disco duro

Esta función muestra el estado de sobrescritura del disco duro.

**NOTA:** Se muestra esta opción si el operador principal ha activado la función en Opciones del sistema.

1. Seleccione [Sobrescribir el disco duro] en la pantalla [Información de la máquina].

### Modo de impresión

Esta función permite modificar el modo de impresión y las opciones de parámetros de emulación prefijados.

1. Seleccione [Modo de impresión] en la pantalla [Información de la máquina].
2. Seleccione la opción deseada.
  - Fuera de línea: pone la impresora fuera de línea. En este modo la impresora no está disponible.
  - En línea: pone la impresora en línea, lista para aceptar datos.
  - Emulación PCL: permite configurar los valores de los parámetros de emulación PCL para la impresión de documentos.
  - Emulación HP-GL/2: permite configurar los valores de los parámetros de emulación HP-GL/2 para la impresión de documentos. También permite guardar, recuperar y eliminar hasta 20 opciones de emulación.
    - Recuperar programación: recupera las opciones de emulación y las activa.
    - Programación: permite programar los valores de los parámetros de emulación.
    - Guardar/Eliminar programación: permite guardar en la máquina los parámetros del modo de emulación programados por el usuario.
    - Programación prefijada: programa las opciones de modo de emulación prefijadas cuando se enciende la máquina.
  - PDF: permite configurar valores de parámetros y una clave para la impresión directa de PDF.
    - Configuración: permite configurar los valores de los parámetros de emulación para la impresión directa de PDF.
    - Clave: permite especificar una clave para restringir el acceso a la impresión directa desde PDF.

### **Modo de recepción de faxes**

Esta función permite establecer el modo de recepción de faxes como Recepción manual o Recepción automática.

**NOTA:** Esta función sólo está disponible cuando la función Fax de servidor está activada.

1. Seleccione [Modo de recepción de faxes] en la pantalla [Información de la máquina].
  2. Seleccione la opción deseada.
- Recepción manual: inicia la recepción de un fax o de un sondeo después de responder a la llamada y confirmar que se trata de un fax.
  - Recepción automática: recibe un fax automáticamente.

### **Información de facturación**

En esta sección se describen las funciones que permiten ver la información del contador de facturación, así como especificar la secuencia de salida de los distintos informes y listas.

1. Pulse el botón <Estado de la máquina> del panel de control.
2. Seleccione la ficha [Información de facturación].
3. Seleccione la opción deseada.

#### **Información de facturación**

Esta función permite ver el número total de impresiones realizadas en la máquina mediante [Lectura actual contador]. También se puede ver el número de serie.

1. Seleccione [Información de facturación] en la pantalla [Información de facturación].
- Número serie de máquina: muestra el número de serie de la máquina.
  - Lectura actual contador: muestra los siguientes valores actuales indicados por el contador.
    - Impresiones en negro: muestra la cantidad total de copias e impresiones en blanco y negro.
    - Impresiones en color: muestra la cantidad total de copias e impresiones en color.
    - Total de impresiones: muestra la cantidad total de copias e impresiones.

#### **Imprimir informes**

Esta función permite imprimir diversos informes y listas para cada servicio.

1. Seleccione [Imprimir informe] en la pantalla [Información de facturación].
2. Seleccione la opción deseada.

- Informe de actividad/Estado del trabajo: muestra la pantalla [Informe de actividad/Estado del trabajo]. Seleccione una opción de informe y pulse el botón <Comenzar> del panel de control para imprimir el informe.
  - Informe del historial de trabajos: enumera los trabajos registrados en la máquina. Se imprimen los datos de los últimos 200 trabajos. Se pueden obtener informes de impresión para [Todos los trabajos], [Trabajos de escaneado, fax y fax de Internet], [Trabajos de transferencia de buzón] y [Trabajos de impresora e impresión de buzón]. También se puede especificar [Incluir trabajos subordinados] cuando se selecciona [Todos los trabajos].
  - Informe de actividades: enumera los resultados de actividad de las comunicaciones entrantes y salientes.
  - Informe del historial de errores: enumera los 50 errores más recientes ocurridos en la máquina.
  - Lista de documentos guardados: muestra los trabajos de fax que están en cola en la máquina.
- Informes de copia: muestra la pantalla [Informes de copia]. Seleccione una opción de informe y pulse el botón <Comenzar> del panel de control para imprimir el informe.
  - Informe de configuración: enumera las opciones comunes, como configuración del hardware, información de la red y opciones de las funciones de impresión y copia.
- Informes de impresora: muestra la pantalla [Informes de impresora]. Seleccione una opción de informe y pulse el botón <Comenzar> del panel de control para imprimir el informe.
  - Informe de configuración: enumera las opciones comunes, como configuración del hardware, información de la red y opciones de las funciones de impresión y copia.
  - Lista de opciones de PCL
  - Lista de macros de PCL
  - Lista de opciones de PDF
  - Lista de opciones TIFF/JPEG
  - Lista de impresoras lógicas TIFF/JPEG
  - Lista de impresoras lógicas PS
  - Lista de opciones HP-GL/2
  - Lista de impresoras lógicas HP-GL/2
  - Lista de paletas HP-GL/2
  - Lista de fuentes
  - Lista de fuentes de PCL
  - Lista de fuentes de PostScript

- Informes de escaneado: muestra la pantalla [Informes de escaneado]. Seleccione una opción de informe y pulse el botón <Comenzar> del panel de control para imprimir el informe.
  - Informes: [Informe de configuración]: enumera las opciones comunes, como configuración del hardware, información de la red y opciones de las funciones de impresión y copia. [Informe de configuración de escaneado/fax]: enumera las opciones que les son específicas a las funciones de fax y escaneado. [Lista del filtro de dominios]: enumera los dominios que están registrados para el filtrado de dominios.
  - Lista de plantillas de trabajo: muestra la lista de plantillas de trabajo que pueden utilizarse en la máquina.
  - Libreta de direcciones: enumera el contenido de las libretas de direcciones y estaciones de relevo para las selecciones de 50 direcciones que aparecen en el lado derecho de la pantalla. Se admiten selecciones múltiples.
- Informes de faxes: muestra la pantalla [Informes de faxes]. Seleccione una opción de informe y pulse el botón <Comenzar> del panel de control para imprimir el informe.
  - Informes: [Informe de configuración]: enumera las opciones comunes, como configuración del hardware, información de la red y opciones de las funciones de impresión y copia. [Lista del selector de buzones]: enumera las opciones para la clasificación en buzones. [Informe de configuración de escaneado/fax]: enumera las opciones que les son específicas a las funciones de fax y escaneado. [Lista del filtro de dominios]: enumera los dominios que están registrados para el filtrado de dominios.
  - Libreta de direcciones: enumera el contenido de las libretas de direcciones y estaciones de relevo para las selecciones de 50 direcciones que aparecen en el lado derecho de la pantalla. Se admiten selecciones múltiples. Hay casillas de verificación que permiten seleccionar opciones de envío de grupo y seleccionar todos los números de dirección.
  - Lista de comentarios del fax: enumera los comentarios guardados para uso en las notas de portada.
  - Lista de datos de facturación: muestra los datos de facturación de los trabajos de fax.

**NOTA:** La opción Lista de datos de facturación se muestra cuando se accede como operador principal.

- Lista de buzones: muestra la pantalla [Lista de buzones]. Seleccione una opción de informe y pulse el botón <Comenzar> del panel de control para imprimir el informe.
  - Lista de buzones: enumera las opciones de los buzones y el procedimiento que se debe seguir al guardar datos en un buzón.
- Informe del contador de trabajos: muestra la pantalla [Informe del contador de trabajos]. Seleccione una opción de informe y pulse el botón <Comenzar> del panel de control para imprimir el informe.
  - Informe del contador de trabajos: enumera los informes del contador de trabajos para cada función.

- Informes del auditrón: muestra la pantalla [Informes del auditrón]. Seleccione una opción de informe y pulse el botón <Comenzar> del panel de control para imprimir el informe.

Cuando el auditrón está desactivado:

- Informe del contador (trabajos de impresión): enumera la cantidad de páginas impresas por cada usuario y por todos los usuarios para trabajos en color y monocromos.

Cuando el auditrón está activado:

- Informe del auditrón (impresión): presenta un informe del auditrón para todos los trabajos de impresión realizados por los usuarios seleccionados.
- Informe del auditrón (copia): presenta un informe del auditrón para todos los trabajos de copia realizados por los usuarios seleccionados.
- Informe del auditrón (fax): presenta un informe del auditrón para todos los trabajos de fax realizados por los usuarios seleccionados.
- Informe del auditrón (escaneado): presenta un informe del auditrón para todos los trabajos de escaneado realizados por los usuarios seleccionados.

**NOTA:** Las opciones Lista de buzones, Informe del contador de trabajos y Administración del auditrón aparecen cuando se accede como operador principal.

Impresión automática de informes/listas: en esta sección se describen los diversos informes y listas que se pueden imprimir de forma automática.

- Informe del historial de trabajos: enumera los últimos 50 trabajos procesados en la máquina.
- Informe de actividades: enumera los resultados de actividad de las comunicaciones entrantes y salientes.
- Informe de transmisión: trabajo sin entregar: enumera los documentos sin entregar y su estado de transmisión.
- Informe de transmisión: trabajo eliminado: enumera las transmisiones canceladas por el usuario.
- Informe del buzón: enumera los documentos que se han recibido en un buzón.
- Informe de multisondeo/difusión: enumera los resultados de las transmisiones de multisondeo.
- Informe de difusión por relevo: enumera los resultados de una difusión por relevo al cabo de la difusión.
- Informe transfer. archivo escaneado: enumera los resultados de las transmisiones de archivos escaneados.
- Informe de servidor de fax: muestra los resultados de las transmisiones de faxes de servidor.
- Informe de errores de flujo de trabajo: notifica errores en el flujo de trabajo.
- Informe de actividades de copia: muestra el informe de uso de una sesión de servicio de copia completada de un usuario.

### **Contador de facturación de cuenta de usuario**

Esta función muestra la información de facturación del usuario que está conectado actualmente.

**NOTA:** Esta función sólo está disponible cuando la configuración de [Estado de la máquina] > [Herramientas] > [Contabilidad] > [Tipo de contabilidad] es [Contabilidad local].

1. Seleccione [Información de facturación] en la pantalla [Contador de facturación de cuenta de usuario].
- Contador (trabajos de copia): muestra las lecturas del contador para los trabajos de copia.
  - Contador (trabajos de escaneado): muestra las lecturas del contador para los trabajos de escaneado.

### **Suministros**

Esta función permite ver el consumo de tóner y el estado de los cartuchos, además de cambiar los consumibles cuando sea necesario.

1. Pulse el botón <Estado de la máquina> del panel de control.
2. Seleccione la ficha [Suministros].
3. Seleccione la opción deseada.

### **Errores**

Esta función permite imprimir un informe de errores recientes con la fecha y hora de aparición, los códigos de error y el estado de cada uno de ellos. El estado puede ser activo o borrado.

1. Pulse el botón <Estado de la máquina> del panel de control.
2. Seleccione la ficha [Errores].
3. Seleccione [Informe del historial de errores] y pulse el botón <Comenzar> del panel de control.

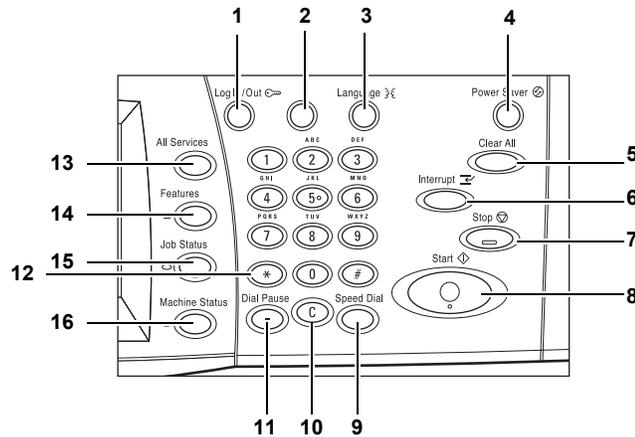
### **Herramientas**

Esta función permite al operador principal modificar valores prefijados predeterminados en la máquina, registrar buzones de correo y hojas de flujo de trabajo, configurar opciones de contabilidad y seguridad, y realizar la calibración.

1. Seleccione la ficha [Herramientas] en la pantalla [Estado de la máquina].
2. Seleccione la opción deseada.

## Controles del sistema

El diagrama siguiente muestra los nombres y las funciones de los botones del panel de control.



	Botón	Función
1	<Iniciar/Cerrar sesión>	Muestra la pantalla de inicio de sesión para entrar en el modo de operador principal, o cuando se ha activado la función de Autenticación. NO vuelva a pulsar este botón una vez que haya iniciado sesión. De hacerlo, la sesión se cerrará después de solicitar su confirmación.
2	<Ayuda>	Este botón no está operativo en esta máquina.
3	<Idioma>	Cambia el idioma de la pantalla táctil. <b>NOTA:</b> Es posible que al cambiar el idioma algunos caracteres aparezcan distorsionados.
4	<Ahorro de energía> (luz verde)	Indica si la máquina se encuentra en modo de ahorro de energía. También cancela el modo de ahorro de energía actual.
5	<Cancelar todo>	Restaura los ajustes prefijados y muestra la primera pantalla de la trayectoria actual.
6	<Interrupción>	Interrumpe temporalmente un trabajo para programar un trabajo con mayor prioridad.
7	<Parar>	Suspende o cancela un trabajo en función del tipo de trabajo. Si se están procesando varios trabajos, se suspenden o se cancelan todos los trabajos. Al seleccionar [Parar] en la pantalla [Estado del trabajo], sólo se detiene el trabajo seleccionado.
8	<Comenzar>	Inicia o reanuda un trabajo
9	<Marcación rápida>	Introduce códigos de marcación rápida.

	Botón	Función
10	<C>	Suprime un valor numérico o el último dígito introducido, y sustituye el valor actual por un valor prefijado. También cancela los trabajos suspendidos.
11	<Pausa de marcación>	Inserta una pausa al marcar un número de fax.
12	<*(asterisco)>	Indica el carácter especial que se utiliza en un número de fax y designa un código de grupo. También permite especificar un código F o una clave.
13	<Todos los servicios>	Muestra la pantalla [Todos los servicios] para seleccionar todos los servicios disponibles en la máquina.
14	<Funciones>	Activa la pantalla de la función anterior de copia, fax o escaneado cuando se ha seleccionado la pantalla [Estado del trabajo] o [Estado de la máquina].
15	<Estado del trabajo>	Muestra la pantalla [Estado del trabajo], en la que se puede comprobar el progreso de un trabajo o ver el historial y la información detallada de los trabajos terminados.
16	<Estado de la máquina>	Muestra la pantalla Estado de la máquina, en la que se puede comprobar información sobre la máquina, el contador de facturación y el estado de los cartuchos de tóner y otros suministros, además de imprimir diversos informes y configurar varias opciones.

Los nombres de los botones y los iconos del panel de control varían en función del país donde se realice la compra.

## Opciones del modo de operador principal

Esta máquina viene programada con opciones prefijadas que pueden personalizarse mediante la ficha [Herramientas] en Estado de la máquina. Para acceder a los menús de configuración, se debe entrar al modo de operador principal mediante el botón <Iniciar/Cerrar sesión>. A estas opciones también se puede acceder desde el modo de administrador del sistema.

**NOTA:** No es necesario utilizar el modo de operador principal para [Configur. y calibración].

**NOTA:** Los menús de configuración que se muestran en la pantalla dependen de la configuración de la máquina.

A continuación figuran las categorías de configuración que están disponibles.

### **Opciones del sistema**

- Opciones de servicio comunes
- Opciones de servicio de copia
- Configuración de red y conectividad
- Opciones de servicio de impresión
- Opciones de servicio de escaneado
- Opciones de servicio de fax
- Opciones de e-mail/fax de Internet
- Opciones de documentos guardados/buzón
- Opciones de servicio de flujo de trabajo
- Configuración del navegador de web

### **Configuración y calibración**

- Configuración
- Calibración

### **Contabilidad**

- Crear/Ver cuentas de usuarios
- Restaurar cuentas de usuario
- Contador del administrador del sistema (copia)
- Tipo de contabilidad
- Restauración autom. de información de facturación del usuario
- Informe de actividades de copia

### **Opciones autenticación/seguridad**

- Opciones del administrador del sistema
- Autenticación
- Prefijado de estado de trabajo

**NOTA:** Servicios de Internet de CentreWare es un software mediante el cual puede ver, configurar y cambiar las opciones de la máquina, utilizando para ello el navegador del PC en lugar de emplear el panel de control de la máquina.

## Impresión de un informe de configuración

---

Siga estos pasos para imprimir un informe de configuración:

1. Pulse el botón <Estado de la máquina> del panel de control.
2. Seleccione la ficha [Información de facturación].
3. Seleccione [Imprimir informes].
4. Seleccione [Informes de impresora].
5. Seleccione [Informe de configuración].
6. Pulse el botón <Comenzar> del panel de control.

## Cambio de opciones

---

Siga estos pasos para entrar al modo de operador principal, modificar opciones y salir del modo de operador principal.

**NOTA:** No es necesario utilizar el modo de operador principal para [Configur. y calibración].

### 1. Entrada al modo de operador principal

1. Pulse el botón <Iniciar/Cerrar sesión> en el panel de control.
2. Introduzca la ID de usuario correcta a través del teclado numérico del panel de control o desde el teclado de la pantalla.

**NOTA:** La ID prefijada del operador principal es "11111". Si está activada la función de autenticación, quizá necesite introducir también una clave. La clave prefijada es "x-admin".

### 2. Establecimiento de una función

1. Pulse el botón <Estado de la máquina> en el panel de control.
2. En la pantalla [Estado de la máquina], seleccione la ficha [Herramientas].
3. Seleccione un menú del menú principal que se muestra en el lado izquierdo de la ficha [Herramientas].
4. Seleccione un grupo en el menú.
5. Seleccione una función del grupo y configure la función.

**NOTA:** En algunas funciones se muestra el botón [Cambiar opciones]. Seleccione el botón para cambiar las opciones o introducir información mediante el teclado en la pantalla.

6. Seleccione [Cerrar].

### 3. Salida del modo de operador principal

1. Pulse el botón <Iniciar/Cerrar sesión> en el panel de control.
2. Si aparece la pantalla [Cerrar sesión], seleccione [Finalizar sesión].  
Si aparece la pantalla [Reiniciar la máquina], seleccione [Reiniciar ahora] para aplicar los cambios realizados.

### Puerto Ethernet

---

El puerto Ethernet es la interfaz prefijada de la máquina.

Si necesita cambiar el valor de velocidad del puerto Ethernet, siga estos pasos:

1. Entre en el modo de operador principal

**NOTA:** Para obtener más información sobre cómo entrar en el modo de operador principal, consulte “1. Entrada al modo de operador principal” en la página 30.

2. Pulse el botón <Estado de la máquina> y seleccione la ficha [Herramientas].
3. En [Opciones del sistema], seleccione [Configuración de red y conectividad].
4. Seleccione [Opciones de protocolo].
5. Seleccione [Velocidad estimada Ethernet] y luego [Cambiar opciones].
6. Configure la velocidad del puerto.
7. Seleccione [Guardar].

#### **Auto**

Detecta automáticamente la velocidad de transmisión durante el encendido y la ajusta en consecuencia.

#### **100 Mbps Dúplex**

Configura la velocidad de transmisión en 100 Mbps (dúplex completo).

#### **100 Mbps Semidúplex**

Configura la velocidad de transmisión en 100 Mbps (semidúplex).

#### **10 Mbps Dúplex**

Configura la velocidad de transmisión en 10 Mbps (dúplex completo).

#### **10 Mbps Semidúplex**

Configura la velocidad de transmisión en 10 Mbps (semidúplex).

## Fuentes residentes

### Fuentes residentes PCL

Una de las fuentes de la tabla siguiente puede seleccionarse como fuente prefijada para la máquina. Otras fuentes de mapa de bits y escalables pueden transferirse con los trabajos de impresión enviados a la máquina mediante los controladores de impresión. La fuente prefijada se usará cuando no se defina una fuente en el flujo de trabajo PCL. Las versiones PCL usadas son PL5 y PCL6.

Puede ver las fuentes PCL imprimiendo la lista de fuentes.

Valor	Descripción	Valor	Descripción
0	CG Times	41	Times New Negrita
1	CG Times Cursiva	42	Times New Negrita Cursiva
2	CG Times Negrita	43	Symbol
3	CG Times Negrita Cursiva	44	Wingdings
4	Univers Media	45	Line Printer
5	Univers Media Cursiva	46	Times Roman
6	Univers Negrita	47	Times Cursiva
7	Univers Negrita Cursiva	48	Times Negrita
8	Univers Media Condensada	49	Times Negrita Cursiva
9	Univers Media Condensada Cursiva	50	Helvetica
10	Univers Negrita Condensada	51	Helvetica Oblicua
11	Univers Negrita Condensada Cursiva	52	Helvetica Negrita
12	Antique Olive	53	Helvetica Negrita Oblicua
13	Antique Olive Cursiva	54	CourierPS
14	Antique Olive Negrita	55	CourierPS Oblicua
15	CG Omega	56	CourierPS Negrita
16	CG Omega Cursiva	57	CourierPS Negrita Oblicua
17	CG Omega Negrita	58	SymbolPS
18	CG Omega Negrita Cursiva	59	Palatino Roman
19	Garamond Antiqua	60	Palatino Cursiva
20	Garamond Antiqua Kursiv	61	Palatino Negrita
21	Garamond Halbfett	62	Palatino Negrita Cursiva
22	Garamond Kursiv Halbfett	63	ITC Bookman Clara

Valor	Descripción	Valor	Descripción
23	Courier (Prefijada)	64	ITC Bookman Clara Cursiva
24	Courier Cursiva	65	ITC Bookman Semi
25	Courier Negrita	66	ITC Bookman Semi Cursiva
26	Courier Negrita Cursiva	67	Helvetica Nscroll
27	Letter Gothic	68	Helvetica Nscroll Oblicua
28	Letter Gothic Cursiva	69	Helvetica Nscroll Negrita
29	Letter Gothic Negrita	70	Helvetica Nscroll Negrita Oblicua
30	Albertus Media	71	New Century Schoolbook Roman
31	Albertus Extra Negrita	72	New Century Schoolbook Cursiva
32	Clarendon Condensada	73	New Century Schoolbook Negrita
33	Coronet	74	New Century Schoolbook Negrita Cursiva
34	Marigold	75	ITC Avant Garde Book
35	Arial	76	ITC Avant Garde Book Oblicua
36	Arial Cursiva	77	ITC Avant Garde Semi
37	Arial Negrita	78	ITC Avant Garde Semi Oblicua
38	Arial Negrita Cursiva	79	ITC Zapf Chancery Media Cursiva
39	Times New	80	ITC Zapf Dingbats
40	Times New Cursiva		

## Juegos de símbolos

Uno de los juegos de símbolos siguientes puede seleccionarse como el prefijado. El juego de símbolos prefijado se usará cuando no se defina ningún juego de símbolos en el flujo de trabajo PCL.

Código	Valor	Versión corta	Versión larga
8U	277	ROMAN-8	Roman 8 (prefijado)
0N	14	ISO L1	ISO 8859-1 Latín 1
2N	78	ISO L2	ISO 8859-2 Latín 2
5N	174	ISO L5	ISO 8859-9 Latín 5
6N	206	ISO L6	ISO 8859-10 Latín 6
10U	341	PC-8	PC-8
11U	373	PC-8 DN	PC-8 DN

<b>Código</b>	<b>Valor</b>	<b>Versión corta</b>	<b>Versión larga</b>
26U	853	PC-775	PC-775
12U	405	PC-850	PC-850
17U	565	PC-852	PC-852
9J	298	PC-1004	PC-1004 (OS/2)
9T	308	PC-8 TK	PC Turco
19U	629	WIN L1	Windows 3.1 Latín 1
9E	293	WIN L2	Windows 3.1 Latín 2
5T	180	WIN L5	Windows 3.1 Latín 5
7J	234	DESKTOP	DeskTop
10J	330	PS Texto	PS Texto
12J	394	MC TEXT	MC Text
6J	202	MS PUB	Microsoft Publishing
8M	269	MATH-8	Math 8
5M	173	PS MATH	PS Math
15U	501	Fuente Pi	Pi Font
1U	53	LEGAL	Legal
1E	37	ISO-4	ISO 4 Reino Unido
0U	21	ISO-6	ISO 6 ASCII
0S	19	ISO-11	ISO 11 Sueco: nombres
0I	9	ISO-15	ISO 15 Italiano
2S	83	ISO-17	ISO 17 Español
1G	39	ISO-21	ISO 21 Alemán
0D	4	ISO-60	ISO 60 Noruego v1
1F	38	ISO-69	ISO 69 Francés
9U	309	WIN 3.0	Windows 3.0 Latín 1
19L	620	WINBALT	Windows Báltico
19M	621	Símbolos	Símbolo
579L	18540	WINGDINGS	Wingdings

# 3 Entorno TCP/IP

En este capítulo se explica cómo instalar la máquina en un entorno TCP/IP. Se proporciona la información siguiente.

*Configuración rápida en red (DHCP) : página 35*

*Configuración rápida en red (IP estática) : página 37*

## Configuración rápida en red (DHCP)

---

### Requisitos para la configuración rápida en red con TCP/IP

---

1. Verifique que se cuente con una red operativa que utilice el protocolo TCP/IP.
2. Verifique que el cable Ethernet esté enchufado en la máquina multifunción y en un puerto Ethernet que esté en servicio en la red.

**NOTA:** El cable Ethernet es del tipo RJ45; no lo suministra Xerox.

### Configuración de una dirección IP mediante DHCP

---

Al ponerse en marcha el dispositivo multifunción pasa automáticamente a DHCP para obtener sus configuraciones de red. Un servidor DHCP suministra a la máquina una dirección IP y otras opciones de configuración. Si utiliza un servidor DHCP para asignar una dirección IP a la máquina, haga lo siguiente.

### Procedimiento de configuración rápida en red con TCP/IP

1. Encienda la máquina.
2. Espere un minuto, aproximadamente, mientras la máquina obtiene una dirección IP.
3. Para imprimir el Informe de configuración:
  - a) Pulse el botón <Estado de la máquina> del panel de control.
  - b) En la pantalla [Información de facturación], seleccione [Imprimir informes].
  - c) Seleccione [Informes de impresora].
  - d) Seleccione [Informe de configuración].
  - e) Pulse el botón <Comenzar> del panel de control.

4. Repase el Informe de configuración para confirmar que se haya asignado una dirección IP y que sea una dirección IP válida en la red.

**NOTA:** Si la dirección IP comienza con 169.xxx.xxx.xxx, el servidor DHCP no ha asignado correctamente la dirección o DHCP no está activado en la red.

5. Anote la dirección IP asignada.
6. En una estación de trabajo, abra un navegador web (como Internet Explorer) e introduzca la dirección IP de la máquina. Si está correctamente conectado, debería aparecer la página web de Servicios de Internet de CentreWare para su máquina.

**NOTA:** Servicios de Internet de CentreWare es una potente herramienta para la configuración remota de la máquina. El nombre de usuario prefijado es "11111" y la clave es "x-admin". Para el nombre de usuario y la clave se distingue entre mayúsculas y minúsculas; nombre y clave deben cambiarse una vez concluida la instalación.

7. Cargue los controladores de impresión en las estaciones de trabajo que accederán a la máquina.

---

## Configuración rápida en red (IP estática)

---

### Requisitos de configuración manual con dirección IP estática

---

**NOTA:** Al ponerse en marcha, la máquina multifunción WorkCentre pasa automáticamente a DHCP para obtener sus configuraciones de red, de modo que DHCP se deberá desactivar de forma manual mediante la introducción de una dirección IP estática.

Antes de la instalación, anote los datos siguientes para uso durante la configuración.

---

Dirección TCP/IP:

---

Dirección de la puerta de enlace:

---

Máscara de subred (para IPv4) / Prefijo (para IPv6):

---

Dirección del servidor DNS:

---

**NOTA:** Para obtener esta información, diríjase al administrador del sistema.

### Procedimiento de configuración manual con una dirección IP estática

---

1. Encienda la máquina.
2. Pulse el botón <Iniciar/Cerrar sesión> del panel de control y, a continuación, escriba la ID de inicio de sesión del operador principal para entrar en el modo de operador principal.

**NOTA:** Es posible que también se solicite la clave, según la configuración de la máquina.

3. Pulse el botón <Estado de la máquina> en el panel de control y, a continuación, seleccione la ficha [Herramientas] en la pantalla.
4. Seleccione [Opciones del sistema].
5. Seleccione [Configuración de red y conectividad].
6. Seleccione [Opciones de protocolo].
7. En [TCP/IP: Modo IP], seleccione [Modo IPv4], [Modo IPv6] o [Pila doble].

#### Cuando se selecciona [Modo IPv4] o [Pila doble]

8. Seleccione [Resolución de dirección IP] y, a continuación, [Cambiar opciones].
9. Seleccione [STATIC] y, a continuación, seleccione [Guardar].
10. Seleccione [IPv4: Dirección IP] y, a continuación, [Cambiar opciones].
11. Utilice el teclado numérico de la pantalla para escribir la dirección IP que corresponde a la máquina; use el formato "xxx.xxx.xxx.xxx". Seleccione [Guardar].
12. Seleccione [IPv4: Máscara de subred] y, a continuación, [Cambiar opciones].

**13.** Utilice el mismo método que en el paso 11 para introducir la máscara de subred.

**14.** Seleccione [IPv4: Dirección de la puerta de enlace] y, a continuación, [Cambiar opciones].

**NOTA:** Si no desea establecer una dirección de puerta de enlace, deje este campo en blanco.

**15.** Para activar IPv4: Filtro IP, utilice Servicios de Internet de CentreWare para registrar las direcciones IP que no tienen autorización para acceder a la máquina.

**NOTA:** Si se activa el filtro IP en la interfaz de usuario de la máquina sin antes haberlo configurado a través de Servicios de Internet, no podrá acceder a la página web de Servicios de Internet de la máquina o imprimir en la máquina.

**16.** Cuando haya terminado de establecer los valores de TCP/IP, seleccione [Cerrar] en la pantalla [Opciones de protocolo].

#### **Cuando se selecciona [Modo IPv6] o [Pila doble]**

**8.** Establezca [Configuración manual dirección IPv6] en [Activado].

**9.** Seleccione [IPv6: Configuración manual de dirección IP] y, a continuación, [Cambiar opciones].

**10.** Utilice el teclado numérico de la pantalla para escribir la dirección IP que corresponde a la máquina; use el formato "xxxx:xxxx:xxxx:xxxx:xxxx:xxxx:xxxx:xxxx". Seleccione [Guardar].

**11.** Seleccione [Prefijo IPv6 configurado manualm.] y, a continuación, [Cambiar opciones].

**12.** Establezca el prefijo de la dirección IP y seleccione [Guardar].

**13.** Seleccione [IPv6: Configuración manual de la puerta de enlace] y, a continuación, [Cambiar opciones].

**14.** Para activar IPv6: Filtro IP, utilice Servicios de Internet de CentreWare para registrar las direcciones IP que no tienen autorización para acceder a la máquina.

**NOTA:** Si no desea emplear la función de filtro IP, seleccione [Desactivado].

**NOTA:** Si se activa el filtro IP en la interfaz de usuario de la máquina sin antes haberlo configurado a través de Servicios de Internet, no podrá acceder a la página web de Servicios de Internet de la máquina o imprimir en la máquina.

**15.** Cuando haya terminado de establecer los valores de TCP/IP, seleccione [Cerrar] en la pantalla [Opciones de protocolo].

## 4 Servicios de Internet de CentreWare

En este capítulo se explica cómo habilitar y usar la función de Servicios de Internet de CentreWare de la máquina. Se proporciona la información siguiente.

*Lista de comprobación de la información : página 39*

*Entornos de Servicios de Internet de CentreWare : página 40*

*Instalación de Servicios de Internet de CentreWare : página 41*

*Procedimiento de instalación : página 41*

*Configuración de comunicaciones de red : página 41*

*Prueba de acceso : página 43*

*Selección de protocolos de transporte : página 44*

*Uso de Servicios de Internet de CentreWare para configurar la máquina : página 45*

*Actualizaciones del software de la máquina : página 68*

### Lista de comprobación de la información

---

Antes de habilitar la función de Servicios de Internet de CentreWare, asegúrese de tener o de haber realizado lo siguiente.

Elemento	A cargo de
Se necesita una estación de trabajo operativa con accesibilidad a una intranet o a Internet TCP/IP. La finalidad de estos procedimientos no es la instalación de TCP/IP.	Usuario
Obtenga y anote la información siguiente: <ul style="list-style-type: none"><li>• Dirección IP exclusiva</li><li>• Dirección de la puerta de enlace</li><li>• Máscara de subred (para IPv4)/Prefijo (para IPv6)</li></ul> Consulte el glosario para obtener más información sobre la dirección de la puerta de enlace y la máscara de subred.	Usuario
Pruebe la máquina para cerciorarse de que la instalación ha finalizado y funciona correctamente.	Usuario

Si surgen problemas durante la instalación de la máquina, consulte *el capítulo Solución de problemas* para obtener ayuda.

## Entornos de Servicios de Internet de CentreWare

---

Servicios de Internet de CentreWare utilizan el servidor HTTP incorporado en la máquina. De esta forma puede establecerse comunicación con la máquina a través de un navegador de web con acceso a Internet o a una intranet. Se puede tener acceso directo a la máquina introduciendo la dirección IP de la misma como el URL (Localizador de recursos universal) en el navegador.

Con Servicios de Internet de CentreWare, no sólo podrá seleccionar las mismas opciones básicas que se seleccionan desde el panel de control, sino también otros valores más específicos para la máquina.

### ID de usuario y clave

Muchas de las funciones disponibles en Servicios de Internet requieren un nombre de usuario y una clave de administrador. El nombre de usuario prefijado es "11111" y la clave prefijada es "x-admin". El operador principal puede cambiar la ID y la clave. Sólo se le pedirá al usuario que introduzca un nombre y una clave de administrador cuando esté en una sola sesión del navegador.

### Configuración del sistema

Para utilizar Servicios de Internet de CentreWare, debe habilitar TCP/IP en la máquina.

### Sistemas de destino

El sistema operativo y los navegadores que pueden utilizarse en Servicios de Internet de CentreWare son los siguientes.

Sistema operativo	Navegadores
Windows 2000 Pro	Internet Explorer 6.0 SP1 Netscape 7.1 Navigator
Windows XP Pro	Internet Explorer 6.0 SP1 Netscape 7.1 Navigator Mozilla Firefox 1.5
Windows Vista	Internet Explorer 7.X
Mac OS 9.2	Netscape Navigator 7.02
Mac OS X 10.x	Netscape 7.1 Navigator Safari 1.3

## Instalación de Servicios de Internet de CentreWare

---

En esta sección se describen las opciones necesarias para utilizar Servicios de Internet de CentreWare.

### Procedimiento de instalación

---

A continuación se indican las dos fases necesarias para activar Servicios de Internet de CentreWare.

#### Configuración de comunicaciones de red

Esta fase requiere que la máquina se configure para Servicios de Internet de CentreWare.

#### Prueba de acceso

Para asegurarse de que Servicios de Internet de CentreWare se han configurado correctamente, deberá acceder a los mismos.

### Configuración de comunicaciones de red

---

Para empezar, configure el puerto de Servicios de Internet de CentreWare.

1. Conecte la máquina a la red.
2. Pulse el botón <Iniciar/Cerrar sesión> del panel de control y, a continuación, escriba la ID de inicio de sesión del operador principal para entrar en el modo de operador principal.

**NOTA:** Es posible que también se solicite la clave, según la configuración de la máquina.

3. Pulse el botón <Estado de la máquina> del panel de control y, a continuación, seleccione la ficha [Herramientas] en la pantalla.
4. Seleccione [Opciones del sistema].
5. Seleccione [Configuración de red y conectividad].
6. Seleccione [Opciones de puerto].
7. Seleccione [Servicios de Internet (HTTP)] y [Cambiar opciones].
8. Seleccione [Estado del puerto] y [Cambiar opciones].
9. Seleccione [Activado], y luego [Guardar].

Defina el número de puerto 80 para Servicios de Internet de CentreWare, si es preciso.

10. En la pantalla [Servicios de Internet (HTTP)] seleccione [Nº de puerto de Servicios de Internet] y [Cambiar opciones].
11. Utilice el teclado numérico para teclear el número de puerto y seleccione [Guardar].

A continuación, establezca el valor de TCP/IP.

1. En [Configuración de red y conectividad], seleccione [Opciones de protocolo].
2. En [TCP/IP: Modo IP], seleccione [Modo IPv4], [Modo IPv6] o [Pila doble].

**Cuando se selecciona [Modo IPv4] o [Pila doble]**

3. Seleccione [Resolución dirección IP] y, a continuación, [Cambiar opciones].
4. Seleccione un método para establecer una dirección IP a partir de [DHCP], [BOOTP], [RARP], [DHCP/Autonet] o [STATIC] y, a continuación, seleccione [Guardar].

**NOTA:** Utilice el servidor DHCP conjuntamente con el servidor WINS (Windows Internet Name Server).

Si seleccionó [STATIC] en el paso 4, vaya al paso 5 para configurar las opciones de protocolo. De lo contrario, vaya al paso 11.

5. Seleccione [IPv4: Dirección IP] y, a continuación, [Cambiar opciones].
6. Utilice el teclado numérico de la pantalla para escribir la dirección IP que corresponde a la máquina; use el formato "xxx.xxx.xxx.xxx". Cuando haya terminado de introducir valores, seleccione [Guardar].
7. Seleccione [IPv4: Máscara de subred] y, a continuación, [Cambiar opciones].
8. Utilice el mismo método que en el paso 6 para introducir la máscara de subred.
9. Seleccione [IPv4: Dirección de la puerta de enlace] y, a continuación, [Cambiar opciones].
10. Utilice el mismo método que en el paso 6 para introducir la dirección de la puerta de enlace.
11. Para activar IPv4: Filtro IP, utilice Servicios de Internet de CentreWare para registrar las direcciones IP que no tienen autorización para acceder a la máquina.

**NOTA:** Si no desea emplear la función de filtro IP, seleccione [Desactivado].

**NOTA:** Si se activa el filtro IP en la interfaz de usuario de la máquina sin antes haberlo configurado a través de Servicios de Internet, no podrá acceder a la página web de Servicios de Internet de la máquina o imprimir en la máquina.

12. Cuando haya terminado de establecer los valores de TCP/IP, seleccione [Cerrar] en la pantalla [Opciones de protocolo].

**Cuando se selecciona [Modo IPv6] o [Pila doble]**

3. Establezca la opción [Configuración manual dirección IPv6].

**NOTA:** Seleccione [Activada] si la máquina está conectada a una red en la que la configuración automática de la dirección IPv6 sin estado está desactivada o si desea establecer una dirección IPv6 estática.

Si seleccionó [Activada] en el paso 3, vaya al paso 4. De lo contrario, vaya al paso 10.

4. Seleccione [IPv6: Configuración manual de dirección IP] y, a continuación, [Cambiar opciones].
  5. Utilice el teclado numérico de la pantalla para escribir la dirección IP que corresponde a la máquina; use el formato "xxxx:xxxx:xxxx:xxxx:xxxx:xxxx:xxxx:xxxx". Seleccione [Guardar].
  6. Seleccione [Prefijo IPv6 configurado manualm.] y, a continuación, [Cambiar opciones].
  7. Establezca el prefijo de la dirección IP y seleccione [Guardar].
  8. Seleccione [IPv6: Configuración manual de puerta de enlace] y, a continuación, [Cambiar opciones].
  9. Utilice el mismo método que en el paso 5 para establecer la dirección de la puerta de enlace.
  10. Para activar IPv6: Filtro IP, utilice Servicios de Internet de CentreWare para registrar las direcciones IP que no tienen autorización para acceder a la máquina.
- NOTA:** Si no desea emplear la función de filtro IP, seleccione [Desactivado].
- NOTA:** Si se activa el filtro IP en la interfaz de usuario de la máquina sin antes haberlo configurado a través de Servicios de Internet, no podrá acceder a la página web de Servicios de Internet de la máquina o imprimir en la máquina.
11. Cuando haya terminado de establecer los valores de TCP/IP, seleccione [Cerrar] en la pantalla [Opciones de protocolo].

## Prueba de acceso

---

Siga estos pasos para acceder a Servicios de Internet de CentreWare.

1. En la estación de trabajo cliente de la red, inicie un navegador de Internet.
2. En el campo URL, introduzca "http://" seguido de la dirección de Internet de la máquina. A continuación pulse la tecla <Intro> del teclado.

**NOTA:** Si especifica la dirección IP, utilice uno de los siguientes formatos, según la configuración de la máquina. El formato IPv6 sólo se admite en Windows Vista. Debe estar entre corchetes.

(Para IPv4) `http://xxx.xxx.xxx.xxx`

(Para IPv6) `http://[xxxx:xxxx:xxxx:xxxx:xxxx:xxxx:xxxx:xxxx]`

**NOTA:** Si se ha especificado un número de puerto, agréguelo a la dirección de Internet de la siguiente manera. En el ejemplo que se muestra a continuación, el número de puerto es 80. El formato IPv6 sólo se admite en Windows Vista. Debe estar entre corchetes.

(Para IPv4) `http://xxx.xxx.xxx.xxx:80`

(Para IPv6) `http://[xxxx:xxxx:xxxx:xxxx:xxxx:xxxx:xxxx:xxxx]:80`

3. Compruebe que aparezca la página de inicio de Servicios de Internet de CentreWare.

El proceso de instalación de Servicios de Internet de CentreWare se ha completado.

Si la prueba falla, consulte *el capítulo Solución de problemas* para obtener ayuda.

**NOTA:** Si está activada la función de auditoría, es posible que deba introducir también la ID de usuario y la clave (si se ha establecido una). Si necesita ayuda, póngase en contacto con el operador principal.

**NOTA:** Cuando el acceso a Servicios de Internet de CentreWare esté cifrado, introduzca "https://" seguido de la dirección de Internet, en lugar de "http://".

## Selección de protocolos de transporte

---

Si utiliza el puerto NetWare, SMB o SNMP, cambie el protocolo de transporte si es preciso.

- NetWare: IPX/SPX , TCP/IP
- SMB: TCP/IP
- SNMP: UDP, IPX

1. En la página de inicio de Servicios de Internet de CentreWare de la máquina, seleccione la ficha [Propiedades].
2. En el área [Propiedades], seleccione la carpeta [Conectividad] y, a continuación, elija [Opciones de puerto].
3. Seleccione el protocolo de transporte requerido.  
NetWare: IPX/SPX , TCP/IP  
SMB: TCP/IP  
SNMP: UDP, IPX
4. Seleccione [Aplicar].
5. Introduzca la ID de usuario y la clave y, luego, seleccione [Aceptar].

**NOTA:** La ID de usuario prefijada es "11111" y la clave prefijada es "x-admin".

6. Cuando aparezca el mensaje de reinicio, seleccione [Reiniciar máquina].

## Uso de Servicios de Internet de CentreWare para configurar la máquina

---

---

En esta sección encontrará un listado completo de los elementos que pueden configurarse para cada puerto a través de Servicios de Internet de CentreWare.

Para acceder a cada página de configuración de Servicios de Internet de CentreWare, haga clic en la ficha [Propiedades] y, a continuación, seleccione [Conectividad].

**NOTA:** Los siguientes nombres de puerto aparecen en la pantalla cuando se activan los puertos correspondientes. Para activar un puerto a través de Servicios de Internet de CentreWare, seleccione [Propiedades] > [Conectividad] > [Opciones de puerto] y, a continuación, el puerto que desee.

*Ethernet : página 45*

*USB : página 46*

*SSDP : página 54*

*Conexiones de red de Microsoft : página 55*

*LPD : página 56*

*Port 9100 : página 57*

*Servidor SMTP : página 58*

*LDAP : página 59*

*Configuración de POP3 : página 62*

*HTTP : página 63*

*Servidor proxy : página 64*

*IPP : página 65*

*IPP : página 65*

*WebDAV : página 66*

*Bonjour : página 67*

*WSD : página 67*

### Ethernet

---

Esta página permite configurar los valores de Ethernet.

**NOTA:** Algunas opciones de esta página solo estarán disponibles una vez que se hayan reiniciado Servicios de Internet de CentreWare o después de apagar y encender la máquina.

1. En la página de inicio de Servicios de Internet de CentreWare de la máquina, seleccione la ficha [Propiedades].
2. En el área [Propiedades], seleccione el signo más [+] situado a la izquierda de la carpeta [Conectividad].
3. Seleccione el signo más (+) situado a la izquierda de la carpeta [Conexiones físicas].
4. Seleccione [Ethernet].

5. Configure las opciones siguientes que se muestran en el área correspondiente.
    - Velocidad: seleccione el formato de transmisión de Ethernet.
    - Dirección MAC: muestra la dirección MAC de la máquina. Se trata de un elemento de solo lectura.
  6. Seleccione [Aplicar] para que se reflejen las nuevas opciones.
  7. Introduzca la ID de usuario y la clave y, luego, seleccione [Aceptar].
- NOTA:** La ID de usuario prefijada es "11111" y la clave prefijada es "x-admin".
8. Cuando aparezca el mensaje de reinicio, seleccione [Reiniciar máquina].

## USB

---

Esta página permite configurar los valores de USB.

**NOTA:** Algunas opciones de esta página solo estarán disponibles una vez que se hayan reiniciado Servicios de Internet de CentreWare o después de apagar y encender la máquina.

1. En la página de inicio de Servicios de Internet de CentreWare de la máquina, seleccione la ficha [Propiedades].
2. En el área [Propiedades], seleccione el signo más [+] situado a la izquierda de la carpeta [Conectividad].
3. Seleccione el signo más (+) situado a la izquierda de la carpeta [Conexiones físicas].
4. Seleccione [USB].
5. Configure las opciones siguientes que se muestran en el área correspondiente.
  - Tiempo de autoexpulsión: permite especificar el tiempo que transcurrirá antes de que se expulse el papel de forma automática de la impresora, en caso de que ésta no reciba datos.
  - Protocolo de comunicación Adobe: sólo está disponible si se ha instalado el kit PostScript opcional. Seleccione una de las siguientes opciones:
    - Normal: seleccione esta opción si el protocolo de comunicación está en formato ASCII.
    - Binario: seleccione esta opción si el protocolo de comunicación está en formato binario.
    - TBCP: seleccione esta opción para alternar entre los códigos de control específicos cuando los protocolos de comunicación contengan los formatos ASCII y binario.
    - RAW: seleccione esta opción si el protocolo de comunicación está en formato RAW (sin procesar).
6. Seleccione [Aplicar] para que se reflejen las nuevas opciones.
7. Introduzca la ID de usuario y la clave y, luego, seleccione [Aceptar].

**NOTA:** La ID de usuario prefijada es "11111" y la clave prefijada es "x-admin".

8. Cuando aparezca el mensaje de reinicio, seleccione [Reiniciar máquina].

## EtherTalk

---

Sólo se muestra si se ha instalado el kit PostScript. Esta página permite configurar los valores de EtherTalk.

**NOTA:** Algunas opciones de esta página solo estarán disponibles una vez que se hayan reiniciado Servicios de Internet de CentreWare o después de apagar y encender la máquina.

1. En la página de inicio de Servicios de Internet de CentreWare de la máquina, seleccione la ficha [Propiedades].
2. En el área [Propiedades], seleccione el signo más [+] situado a la izquierda de la carpeta [Conectividad].
3. Seleccione el signo más [+] situado a la izquierda de la carpeta [Protocolos].
4. Seleccione [EtherTalk].
5. Configure las opciones siguientes que se muestran en el área correspondiente.
  - Protocolo: muestra si el protocolo está activado o desactivado.
  - Conexión física: se muestra la opción "Ethernet". Se trata de un elemento de solo lectura.
  - Nombre de la impresora: introduzca el nombre de la impresora para EtherTalk.
  - Tipo de impresora: muestra el tipo de impresora.
  - Nombre de zona: introduzca el nombre de zona de EtherTalk.
6. Seleccione [Aplicar] para que se reflejen las nuevas opciones.
7. Introduzca la ID de usuario y la clave y, luego, seleccione [Aceptar].

**NOTA:** La ID de usuario prefijada es "11111" y la clave prefijada es "x-admin".

8. Cuando aparezca el mensaje de reinicio, seleccione [Reiniciar máquina].

## NetWare

---

Esta página permite configurar los valores de NetWare.

**NOTA:** Algunas opciones de esta página solo estarán disponibles una vez que se hayan reiniciado Servicios de Internet de CentreWare o después de apagar y encender la máquina.

1. En la página de inicio de Servicios de Internet de CentreWare de la máquina, seleccione la ficha [Propiedades].
2. En el área [Propiedades], seleccione el signo más [+] situado a la izquierda de la carpeta [Conectividad].
3. Seleccione el signo más [+] situado a la izquierda de la carpeta [Protocolos].

4. Seleccione [NetWare].
5. Configure las opciones siguientes que se muestran en el área correspondiente.

General:

- Protocolo: muestra si el protocolo está activado o desactivado.
- Conexión física: se muestra la opción "Ethernet". Se trata de un elemento de solo lectura.
- Dirección de red: muestra la dirección de red con el formato xxxxxxxx:xxxxxxxxxxxx.
- Transporte de archivado: muestra si los dos protocolos de transporte, IPX/SPX y TCP/IP, están activados o desactivados.
- Tipo de estructura: seleccione el tipo de estructura.
  - Auto: configura de manera automática el tipo de estructura activo.
  - Ethernet II: selecciona el tipo de estructura Ethernet.
  - Ethernet 802.3: selecciona el tipo de estructura IEEE802.3.
  - Ethernet 802.2: selecciona el tipo de estructura IEEE802.3/IEEE802.2.
  - Ethernet SNAP: selecciona el tipo de estructura IEEE802.3/IEEE802.2/SNAP.
- Intervalo del sondeo de cola: permite establecer el intervalo de tiempo desde que los datos de impresión entran en la cola de impresión hasta que comienza la impresión.
- Nombre del servidor de impresora: especifique el nombre del servidor de impresión (PServer).
- Nueva clave de servidor de impresora: introduzca la clave de PServer.
- Volver a introducir nueva clave de servidor de impresora: vuelva a introducir la clave de PServer para su comprobación.
- Modo activo: seleccione el modo activo para la máquina cuando se utilice NetWare.
  - Bindery: modo PServer: seleccione esta opción cuando utilice el modo de servidor de la máquina en servicio Bindery.
  - Directorio: modo PServer: seleccione esta opción cuando utilice el modo de servidor de la máquina en servicio de directorio.
- Número de búsquedas: introduzca el número máximo de búsquedas.
- Filtro TBCP: seleccione esta casilla de verificación para activar el filtro TBCP al procesar datos PostScript. Esta función sólo está disponible cuando se ha instalado el kit PostScript opcional. Cuando los datos de la transmisión incluyan datos binarios o EPS, desactive esta función.

Protocolo de publicación de servicios (SAP):

- Protocolo: se muestra la opción "Activado". Se trata de un elemento de solo lectura.
- Frecuencia SAP: se muestra la opción "60 segundos". Se trata de un elemento de solo lectura.

Opciones de Bindery:

- Nombre del servidor de archivos: introduzca el nombre del servidor de archivos NetWare.

Servicios de directorio NetWare (NDS):

- Árbol NDS: introduzca el nombre del árbol.
- Contexto NDS: introduzca el nombre de contexto del servidor de impresión.

Existen dos maneras de escribir el nombre: con tipo (OU, O, etc.) y sin tipo. El usuario debe utilizar el nombre con tipo para que funcione.

Ejemplo: ou=xxxx.o=yyyy.c=zzzzz

SLP:

- Active Discovery: permite activar o desactivar la detección automática del agente de directorio SLP.

6. Seleccione [Aplicar] para que se reflejen las nuevas opciones.

7. Introduzca la ID de usuario y la clave y, luego, seleccione [Aceptar].

**NOTA:** La ID de usuario prefijada es "11111" y la clave prefijada es "x-admin".

8. Cuando aparezca el mensaje de reinicio, seleccione [Reiniciar máquina].

## TCP/IP

---

Esta página permite configurar los valores de TCP/IP que se indican a continuación.

**NOTA:** Algunas opciones de esta página solo estarán disponibles una vez que se hayan reiniciado Servicios de Internet de CentreWare o después de apagar y encender la máquina.

1. En la página de inicio de Servicios de Internet de CentreWare de la máquina, seleccione la ficha [Propiedades].
2. En el área [Propiedades], seleccione el signo más [+] situado a la izquierda de la carpeta [Conectividad].
3. Seleccione el signo más [+] situado a la izquierda de la carpeta [Protocolos].
4. Seleccione [TCP/IP].
5. Configure las opciones siguientes que se muestran en el área correspondiente.

**Modo IP:**

- Modo IP: seleccione el modo IP [IPv4], [IPv6] o [Pila doble].

**General:**

- Protocolo: muestra si el protocolo está activado o desactivado.
- Conexión física: se muestra la opción "Ethernet". Se trata de un elemento de solo lectura.
- Nombre del host: introduzca el nombre del host. Si cambia el nombre del host de TCP/IP, también cambiará el nombre del host de SMB.

**IPv4:**

- Resolución dirección IP: permite establecer el método para obtener la dirección IPv4. Para ello, seleccione el menú desplegable para acceder a las siguientes opciones.
  - STATIC: el usuario especificará todas las direcciones.
  - DHCP: la dirección se establecerá automáticamente a través de DHCP.
  - BOOTP: la dirección se establecerá automáticamente a través de BOOTP.
  - RARP: la dirección se establecerá automáticamente a través de RARP.
  - DHCP/Autonet: Autonet establecerá la dirección automáticamente a través de DHCP.
- Dirección IP: introduzca la dirección IP asignada a la máquina con el formato xxx.xxx.xxx.xxx.
- Máscara de subred: introduzca la máscara de subred con el formato xxx.xxx.xxx.xxx.
- Dirección de la puerta de enlace: introduzca la dirección de puerta de enlace con el formato xxx.xxx.xxx.xxx.

**IPv6:**

- Activar dirección manual: seleccione esta casilla de verificación para introducir manualmente la dirección IPv6 y la dirección de la puerta de enlace.
- Dirección IP: introduzca la dirección IPv6 con el formato xxxx:xxxx:xxxx:xxxx:xxxx:xxxx:xxxx:xxxx.
- Dirección configurada automáticamente 1-3: muestra las direcciones IPv6 globales de unidifusión configuradas automáticamente.
- Dirección enlace-local: muestra la dirección IPv6 de enlace local configurada automáticamente.
- Dirección de la puerta de enlace: introduzca la dirección de la puerta de enlace con el formato xxxx:xxxx:xxxx:xxxx:xxxx:xxxx:xxxx:xxxx.
- Dirección puerta de enlace configurada automáticamente: muestra la dirección de la puerta de enlace configurada automáticamente.

**Nombre del dominio:**

- Nombre del dominio: especifique el nombre del dominio.

Configuración de DNS:

**IPv4:**

- Resolución de la dirección DHCP: permite activar o desactivar la definición automática de la dirección del servidor DNS IPv4 a través de DHCP.
- Servidor DNS preferido: introduzca la dirección IPv4 para el servidor primario del dominio DNS.
- Servidor DNS alternativo 1-2: introduzca las direcciones IPv4 para los servidores alternativos del dominio DNS 1 y 2.

### **IPv6:**

- Resolución de la dirección DHCPv6-lite: permite activar o desactivar la definición automática del servidor DNS IPv6.
- Servidor DNS preferido: introduzca la dirección IPv6 para el servidor primario del dominio DNS.
- Servidor DNS alternativo 1-2: introduzca las direcciones IPv6 para los servidores alternativos del dominio DNS 1 y 2.
- Registro DNS dinámico (IPv4): especifique si desea activar las actualizaciones del servidor DNS dinámico o sobrescribir las opciones de DNS con las actualizaciones.
- Registro DNS dinámico (IPv6): especifique si desea activar las actualizaciones del servidor DNS dinámico o sobrescribir las opciones de DNS con las actualizaciones.
- Generar lista de búsqueda de dominios automáticamente: seleccione si desea generar o no automáticamente la lista de búsqueda de dominios.
- Nombre de dominio 1-3: introduzca los nombres de dominio 1 a 3.
- Tiempo de espera de conexión: especifique el tiempo máximo permitido para la búsqueda de dominios.
- Resolución DNS primero vía IPv6: seleccione si desea o no dar prioridad a la resolución del nombre DNS IPv6 por sobre el nombre DNS IPv4 cuando la opción [Modo IP] está configurada en [Pila doble].

### **DHCP/DDNS:**

- Liberar registro: permite liberar los recursos DHCP cuando la máquina se está apagando. Se trata de un elemento de solo lectura que muestra la opción "Activado".

### **Conexión de redes con configuración cero:**

- Dirección autoasignada (IPv4): asigna una dirección IPv4 sin utilizar ningún servidor DHCP. Esta casilla de verificación aparece seleccionada cuando la opción [Resolución dirección IP] está configurada en [Autonet]. Se trata de un elemento de solo lectura.
- Dirección autoasignada (IPv6): se muestra la opción "Activada". Se trata de un elemento de solo lectura.

**6.** Seleccione [Aplicar] para que se reflejen las nuevas opciones.

**7.** Introduzca la ID de usuario y la clave y, luego, seleccione [Aceptar].

**NOTA:** La ID de usuario prefijada es "11111" y la clave prefijada es "x-admin".

**8.** Cuando aparezca el mensaje de reinicio, seleccione [Reiniciar máquina].

## Configuración de SNMP

---

Esta página permite configurar los valores de SNMP.

**NOTA:** Algunas opciones de esta página solo estarán disponibles una vez que se hayan reiniciado Servicios de Internet de CentreWare o después de apagar y encender la máquina.

1. En la página de inicio de Servicios de Internet de CentreWare de la máquina, seleccione la ficha [Propiedades].
2. En el área [Propiedades], seleccione el signo más [+] situado a la izquierda de la carpeta [Conectividad].
3. Seleccione el signo más [+] situado a la izquierda de la carpeta [Protocolos].
4. Seleccione [Configuración de SNMP].
5. Configure las opciones siguientes que se muestran en el área correspondiente.

### Propiedades de SNMP:

- Activar los protocolos SNMP v1/v2c: permite activar o desactivar los protocolos SNMP v1/v2c.
- Editar las propiedades de SNMP v1/v2c: muestra una página que permite establecer las siguientes propiedades de SNMP v1/v2c.

Nombres comunidad:

- Nombre de comunidad (solo lectura): introduzca el nombre de la comunidad que se utiliza para mostrar.
- Nombre de comunidad (lectura/escritura): introduzca el nombre de la comunidad que se utiliza para mostrar y actualizar.

Nombre comunidad TRAP prefijado:

- Nombre comunidad TRAP: introduzca el nombre de la comunidad de la notificación de captura.

ID de conexión del administrador del sistema:

- ID de conexión del administrador del sistema: introduzca el nombre del operador principal.
- Activar el protocolo SNMP v3: permite activar o desactivar el protocolo SNMP v3.
- Editar las propiedades de SNMP v3: muestra una página que permite establecer las siguientes propiedades de SNMP v3. Este botón sólo está activo cuando la función HTTP seguro (SSL) está activada.

Cuenta de administrador:

- Cuenta activada: seleccione esta opción para activar la cuenta del operador principal.
- Nombre de usuario: muestra el nombre de usuario del operador principal.
- Clave de autenticación (mínimo 8 caracteres): introduzca una clave de autenticación con una longitud de 8 a 32 caracteres.

- Confirmar la clave de autenticación: vuelva a introducir la clave de autenticación para su comprobación.
- Clave de privacidad (mínimo 8 caracteres): introduzca una clave de privacidad con una longitud de 8 a 32 caracteres.
- Confirmar clave de privacidad: vuelva a introducir la clave de privacidad para su comprobación.

Cuenta controladores de impresión/clientes remotos:

- Cuenta activada: seleccione esta casilla de verificación para activar la cuenta de los controladores de impresión/clientes remotos. Esta cuenta otorga a los controladores y los equipos cliente un acceso limitado a las funciones de la máquina. Si la máquina no tiene activada la opción SNMP v1/v2c y no tiene habilitada esta cuenta, los clientes SNMP no podrán comunicarse con la máquina. Se deberán utilizar las claves prefijadas, a menos que éstas se hayan cambiado en los equipos cliente.
- Restaurar clave prefijada: haga clic en este botón para restaurar la clave prefijada.
- Avanzadas: muestra una página que contiene los botones <Añadir dirección IPv4 UDP>, <Añadir dirección IPv6 UDP>, <Añadir dirección IPX> y <Eliminar>.
  - Añadir dirección IPv4 UDP: este botón muestra la página [Configuración de SNMP > IPv4], que permite establecer las siguientes opciones.

Dirección IP TRAP de destino:

- Dirección IP: introduzca la dirección IPv4 del agente SNMP que desea configurar para recibir las capturas.
- Número de puerto UDP: introduzca el número de puerto UDP del agente SNMP.
- Versión de SNMP: seleccione la versión de SNMP del agente SNMP.

TRAPS:

- Nombre comunidad TRAP: introduzca el nombre de la comunidad de captura del agente SNMP.
- TRAP a recibir: seleccione los tipos de capturas que se recibirán del agente SNMP.
  - Añadir dirección IPv6 UDP: este botón muestra la página [Configuración de SNMP > IPv6], que permite establecer las siguientes opciones.

Dirección IP TRAP de destino:

- Dirección IP: introduzca la dirección IPv6 del agente SNMP que desea configurar para recibir las capturas.
- Número de puerto UDP: introduzca el número de puerto UDP del agente SNMP.
- Versión de SNMP: seleccione la versión de SNMP del agente SNMP.

TRAPS:

- Nombre comunidad TRAP: introduzca el nombre de la comunidad de captura del agente SNMP.
- TRAP a recibir: seleccione los tipos de capturas que se recibirán del agente SNMP.

Añadir dirección IPX: este botón muestra una página que permite establecer las siguientes opciones.

Dirección IPX TRAP de destino:

- Número de red externa IPX: introduzca el número de red externa IPX del agente SNMP que desea configurar para recibir las capturas.
- Dirección MAC física: introduzca la dirección MAC física del agente SNMP.
- Número de zócalo IPX: introduzca el número de socket IPX del agente SNMP.
- Versión de SNMP: seleccione la versión de SNMP del agente SNMP.

TRAPS:

- Nombre comunidad TRAP: introduzca el nombre de la comunidad de captura del agente SNMP.
- TRAP a recibir: seleccione los tipos de capturas que se recibirán del agente SNMP.
  - Eliminar: seleccione una captura en la página [Configuración de SNMP > Avanzada] y haga clic en este botón para eliminar la captura. Puede seleccionar y eliminar varias capturas a la vez.

6. Seleccione [Aplicar] para que se reflejen las nuevas opciones.

7. Introduzca la ID de usuario y la clave y, luego, seleccione [Aceptar].

**NOTA:** La ID de usuario prefijada es "11111" y la clave prefijada es "x-admin".

8. Cuando aparezca el mensaje de reinicio, seleccione [Reiniciar máquina].

## SSDP

---

Esta página permite configurar los valores de SSDP.

**NOTA:** SSDP solo estará disponible después de haberse activado UPnP.

**NOTA:** Algunas opciones de esta página solo estarán disponibles una vez que se hayan reiniciado Servicios de Internet de CentreWare o después de apagar y encender la máquina.

1. En la página de inicio de Servicios de Internet de CentreWare de la máquina, seleccione la ficha [Propiedades].
2. En el área [Propiedades], seleccione el signo más [+] situado a la izquierda de la carpeta [Conectividad].
3. Seleccione el signo más [+] situado a la izquierda de la carpeta [Protocolos].
4. Seleccione [SSDP].

5. Configure las opciones siguientes que se muestran en el área correspondiente.
    - Protocolo: muestra si el protocolo está activado o desactivado.
    - Período de divulgación válido: especifique el tiempo de validez del período de divulgación.
    - Tiempo de duración máximo: especifique el tiempo de duración máximo.
  6. Seleccione [Aplicar] para que se reflejen las nuevas opciones.
  7. Introduzca la ID de usuario y la clave y, luego, seleccione [Aceptar].
- NOTA:** La ID de usuario prefijada es "11111" y la clave prefijada es "x-admin".
8. Cuando aparezca el mensaje de reinicio, seleccione [Reiniciar máquina].

## Conexiones de red de Microsoft

---

Esta página permite configurar los valores de Conexión de red de Microsoft.

**NOTA:** Algunas opciones de esta página solo estarán disponibles una vez que se hayan reiniciado Servicios de Internet de CentreWare o después de apagar y encender la máquina.

1. En la página de inicio de Servicios de Internet de CentreWare de la máquina, seleccione la ficha [Propiedades].
2. En el área [Propiedades], seleccione el signo más [+] situado a la izquierda de la carpeta [Conectividad].
3. Seleccione el signo más [+] situado a la izquierda de la carpeta [Protocolos].
4. Seleccione [Conexión de redes Microsoft].
5. Configure las opciones siguientes que se muestran en el área correspondiente.

Destino de archivo:

  - Protocolo: muestra si el protocolo está activado o desactivado.
  - Conexión física: se muestra la opción "Ethernet". Se trata de un elemento de solo lectura.
  - Transporte: seleccione el protocolo de transporte [TCP/IP].
  - Máximo de conexiones: introduzca el número máximo de conexiones simultáneas permitidas.
  - Tiempo de espera de conexión: se muestra la opción "600 segundos". Se trata de un elemento de solo lectura.
  - Grupo de trabajo: introduzca el nombre del grupo de trabajo al cual pertenece la máquina.
  - Nombre del host SMB: introduzca el nombre del host SMB, que puede contener hasta 32 caracteres.
  - Filtro TBCP: seleccione esta casilla de verificación para activar el filtro TBCP al procesar datos PostScript. Esta función sólo está disponible cuando se ha instalado el kit PostScript opcional. Cuando los datos de la transmisión incluyan datos binarios o EPS, desactive esta función.

- Compatibilidad con Unicode: especifique si se debe admitir o no la compatibilidad con Unicode para el nombre de host y el nombre de grupo de trabajo durante la transmisión por SMB.
- Modo principal automático: permite activar o desactivar el modo principal automático.
- Cifrado de clave: permite activar o desactivar el cifrado de la clave durante la transmisión por SMB.

### **Servidor WINS**

#### **Información de servidor:**

- Protocolo: muestra si el protocolo está activado o desactivado.
  - Obtener dirección servidor WINS automáticamente: seleccione si desea obtener la dirección del servidor WINS a través de DHCP. Esta casilla de verificación sólo se puede seleccionar cuando se obtiene la dirección TCP/IP a través de [DHCP] o [DHCP/Autonet].
  - Dirección IP y puerto del servidor primario: muestra la dirección IP WINS del servidor primario cuando la opción [Obtener dirección servidor WINS automáticamente] está desactivada. Cambie la dirección según sea necesario.
  - Dirección IP y puerto del servidor secundario: muestra la dirección IP WINS del servidor secundario cuando la opción [Obtener dirección servidor WINS automáticamente] está desactivada. Cambie la dirección según sea necesario.
6. Seleccione [Aplicar] para que se reflejen las nuevas opciones.
  7. Introduzca la ID de usuario y la clave y, luego, seleccione [Aceptar].
- NOTA:** La ID de usuario prefijada es "11111" y la clave prefijada es "x-admin".
8. Cuando aparezca el mensaje de reinicio, seleccione [Reiniciar máquina].

## **LPD**

---

Esta página permite configurar los valores de LPD.

**NOTA:** Algunas opciones de esta página solo estarán disponibles una vez que se hayan reiniciado Servicios de Internet de CentreWare o después de apagar y encender la máquina.

1. En la página de inicio de Servicios de Internet de CentreWare de la máquina, seleccione la ficha [Propiedades].
2. En el área [Propiedades], seleccione el signo más [+] situado a la izquierda de la carpeta [Conectividad].
3. Seleccione el signo más [+] situado a la izquierda de la carpeta [Protocolos].
4. Seleccione [LPD].
5. Configure las opciones siguientes que se muestran en el área correspondiente.
  - Protocolo: muestra si el protocolo está activado o desactivado.
  - Conexión física: se muestra la opción "Ethernet".

- Número de puerto: permite configurar el número de puerto.
  - Filtro TBCP: seleccione esta casilla de verificación para activar el filtro TBCP al procesar datos PostScript. Esta función sólo está disponible cuando se ha instalado el kit PostScript opcional. Cuando los datos de la transmisión incluyan datos binarios o EPS, desactive esta función.
  - Tiempo de espera de conexión: permite especificar el tiempo de espera de la conexión cuando falla la transmisión.
  - Número máximo de sesiones: introduzca el número máximo de sesiones.
6. Seleccione [Aplicar] para que se reflejen las nuevas opciones.
  7. Introduzca la ID de usuario y la clave y, luego, seleccione [Aceptar].
- NOTA:** La ID de usuario prefijada es "11111" y la clave prefijada es "x-admin".
8. Cuando aparezca el mensaje de reinicio, seleccione [Reiniciar máquina].

## Port 9100

---

Esta página permite configurar los valores de Port9100.

**NOTA:** Algunas opciones de esta página solo estarán disponibles una vez que se hayan reiniciado Servicios de Internet de CentreWare o después de apagar y encender la máquina.

1. En la página de inicio de Servicios de Internet de CentreWare de la máquina, seleccione la ficha [Propiedades].
2. En el área [Propiedades], seleccione el signo más [+] situado a la izquierda de la carpeta [Conectividad].
3. Seleccione el signo más [+] situado a la izquierda de la carpeta [Protocolos].
4. Seleccione [Port 9100].
5. Configure las opciones siguientes que se muestran en el área correspondiente.

### **General:**

- Protocolo: muestra si el protocolo está activado o desactivado.
- Conexión física: se muestra la opción "Ethernet". Se trata de un elemento de solo lectura.

### **Información del puerto:**

- Número de puerto TCP: introduzca el número de puerto de Port9100.
- Bidireccional: muestra si la comunicación bidireccional está activada o desactivada.
- Número máximo de conexiones por puerto: se muestra la opción "8". Se trata de un elemento de solo lectura.
- Fin del tiempo de espera del trabajo: permite especificar el tiempo de espera de la conexión cuando falla la transmisión.
- Cambio de PDL: muestra si la función Cambio de PDL está activada o desactivada. Se trata de un elemento de solo lectura.

- Filtro TBCP: seleccione esta casilla de verificación para activar el filtro TBCP al procesar datos PostScript. Esta función sólo está disponible cuando se ha instalado el kit PostScript opcional. Cuando los datos de la transmisión incluyan datos binarios o EPS, desactive esta función.
  - 6. Seleccione [Aplicar] para que se reflejen las nuevas opciones.
  - 7. Introduzca la ID de usuario y la clave y, luego, seleccione [Aceptar].
- NOTA:** La ID de usuario prefijada es "11111" y la clave prefijada es "x-admin".
- 8. Cuando aparezca el mensaje de reinicio, seleccione [Reiniciar máquina].

## Servidor SMTP

---

Esta página permite configurar los valores del servidor SMTP.

**NOTA:** Algunas opciones de esta página solo estarán disponibles una vez que se hayan reiniciado Servicios de Internet de CentreWare o después de apagar y encender la máquina.

1. En la página de inicio de Servicios de Internet de CentreWare de la máquina, seleccione la ficha [Propiedades].
2. En el área [Propiedades], seleccione el signo más [+] situado a la izquierda de la carpeta [Conectividad].
3. Seleccione el signo más [+] situado a la izquierda de la carpeta [Protocolos].
4. Seleccione [Servidor SMTP].
5. Configure las opciones siguientes que se muestran en el área correspondiente.

### Información necesaria:

- Dirección IP del servidor SMTP/nombre del host y puerto: en el primer cuadro de texto, introduzca la dirección del servidor SMTP, que puede contener hasta 128 caracteres. En el segundo cuadro de texto, introduzca el número de puerto SMTP.
- Dirección de e-mail de WorkCentre: escriba la dirección de correo electrónico de la máquina.

### Información opcional:

- Tamaño máximo mensajes (mensaje y adjunto): permite especificar el tamaño máximo del mensaje de correo electrónico.
- Número máximo de páginas para cada envío por partes: permite establecer el tamaño del mensaje saliente en páginas.
- Credenciales de conexión del sistema WorkCentre para acceder al servidor SMTP para enviar e-mails automáticos: especifique el método de autenticación del servidor SMTP.
- Nombre de conexión: especifique el nombre de conexión para la autenticación SMTP.
- Clave: especifique la clave para la autenticación SMTP.
- Volver a introducir clave: vuelva a introducir la clave para su comprobación.

6. Seleccione [Aplicar] para que se reflejen las nuevas opciones.
  7. Introduzca la ID de usuario y la clave y, luego, seleccione [Aceptar].
- NOTA:** La ID de usuario prefijada es "11111" y la clave prefijada es "x-admin".
8. Cuando aparezca el mensaje de reinicio, seleccione [Reiniciar máquina].

## LDAP

---

Esta página permite configurar los valores de LDAP.

**NOTA:** Algunas opciones de esta página solo estarán disponibles una vez que se hayan reiniciado Servicios de Internet de CentreWare o después de apagar y encender la máquina.

1. En la página de inicio de Servicios de Internet de CentreWare de la máquina, seleccione la ficha [Propiedades].
2. En el área [Propiedades], seleccione el signo más [+] situado a la izquierda de la carpeta [Conectividad].
3. Seleccione el signo más [+] situado a la izquierda de la carpeta [Protocolos].
4. Seleccione el signo más [+] situado a la izquierda de la carpeta [LDAP].
5. Seleccione [Servidor LDAP], [Asignaciones de usuarios LDAP], [Autenticación LDAP], [Acceso de grupo LDAP] o [Personalizar filtros].
6. Configure las opciones siguientes que se muestran en el área correspondiente.

### Servidor LDAP

#### Información de servidor:

- Dirección IP/Nombre del host y puerto: en el primer cuadro de texto, introduzca el nombre de servidor o la dirección IP del servidor LDAP primario con el formato IPv4 o IPv6. En el segundo cuadro de texto, introduzca el número de puerto del servidor LDAP primario.
- Copia de seguridad de dirección IP/Nombre del host y puerto: en el primer cuadro de texto, introduzca el nombre de servidor o la dirección IP del servidor LDAP secundario con el formato IPv4 o IPv6. En el segundo cuadro de texto, introduzca el número de puerto del servidor LDAP secundario.
- Aplicación de servidor: seleccione una aplicación de directorio entre [Microsoft Active Directory], [Novell NetWare], [IBM Lotus Domino 6] y [Otras aplicaciones].

#### Información opcional:

- Entrada raíz (DN) de búsqueda: introduzca un nombre distintivo que represente el punto de inicio de la búsqueda. Se pueden utilizar hasta 255 caracteres.
- Nombre de conexión de búsqueda: especifique el nombre de conexión del servidor LDAP que requiere autenticación. Se pueden utilizar hasta 128 caracteres.

- Clave de búsqueda: introduzca la clave para el nombre de conexión de la búsqueda. Se pueden utilizar hasta 32 caracteres. Si el servidor no requiere autenticación o si no se necesita una clave para la autenticación, deje este cuadro de texto en blanco.
- Reintroducir clave de búsqueda: vuelva a introducir la clave para su comprobación.
- Máximo de resultados de búsqueda: especifique el número máximo de resultados para la búsqueda.
- Tiempo de espera de la búsqueda: especifique si se utilizará un límite de tiempo de espera para el servidor o la cantidad de segundos que debe durar la búsqueda.
- Referencia: permite activar o desactivar las referencias LDAP.
- Límite de saltos de referencia: especifique el límite de saltos de referencia entre 1 y 5.

**Orden de la búsqueda de nombre:**

- Orden de la búsqueda de nombre: especifique el atributo para la búsqueda por nombre. [Buscar entradas por nombre común] arrojará coincidencias con el nombre y el apellido de la persona que busca. [Buscar entradas por apellido] arrojará coincidencias con el apellido de la persona que busca. [Buscar entradas por nombre] arrojará coincidencias con el nombre de la persona que busca.

**Asignaciones de usuarios LDAP**

**Información de servidor:**

- Dirección IP/Nombre del host y puerto: muestra la dirección IP y el número de puerto del servidor LDAP primario.
- Aplicación de servidor: muestra la aplicación de directorio que se usará. Se trata de un elemento de solo lectura.
- Copia de seguridad de dirección IP/Nombre del host y puerto: muestra la dirección IP y el número de puerto del servidor LDAP secundario.
- Entrada raíz (DN) de búsqueda: muestra el nombre distintivo que representa el punto de inicio de la búsqueda.

**Buscar:**

- Propiedades: se muestra la opción “Encabezado importado”. Se trata de un elemento de solo lectura.
- Nombre común: especifique el tipo de atributo de nombre. Se pueden utilizar hasta 32 caracteres.
- Dirección de e-mail: especifique el tipo de atributo de dirección de correo electrónico. Se pueden utilizar hasta 32 caracteres.
- Teléfono del trabajo: especifique el tipo de atributo de teléfono del trabajo.
- Oficina: especifique el tipo de atributo de oficina.
- Dirección del trabajo: especifique el tipo de atributo de dirección del trabajo.
- Casa: especifique el tipo de atributo de casa.

- Elemento personalizado 1-3: especifique los tipos de atributo de los parámetros personalizados 1 a 3.

### **Autenticación LDAP**

#### **Autenticación LDAP:**

- Método de autenticación: especifique el método de autenticación LDAP.
- Atributo del nombre de usuario introducido: especifique el atributo del nombre de usuario introducido.
- Atributo del nombre de usuario registrado: especifique el atributo del nombre de usuario registrado.
- Utilizar cadena de texto agregada: especifique si se usarán caracteres de nombre de usuario adicionales.
- Cadena de texto agregada al nombre de usuario: introduzca la cadena de texto que se agregará al nombre de usuario.

### **Acceso de grupo LDAP**

#### **Autorización del administrador del sistema:**

- Grupo de acceso del administrador del sistema: permite configurar, probar y guardar las opciones correspondientes al Grupo de acceso del administrador del sistema. Este grupo se utiliza para controlar el acceso a las opciones de Herramientas de la máquina.

Autorización del administrador de la cuenta:

- Grupo de acceso del administrador de la cuenta: permite configurar, probar y guardar las opciones correspondientes al Grupo de acceso del administrador de la cuenta. Este grupo se utiliza para controlar el acceso a las opciones de Contabilidad de la máquina.

### **Personalizar filtros**

- Filtro de dirección de e-mail: especifique la cadena de texto que se utilizará al buscar direcciones de correo electrónico en la autenticación de red.

**7.** Seleccione [Aplicar] para que se reflejen las nuevas opciones.

**8.** Introduzca la ID de usuario y la clave y, luego, seleccione [Aceptar].

**NOTA:** La ID de usuario prefijada es "11111" y la clave prefijada es "x-admin".

**9.** Cuando aparezca el mensaje de reinicio, seleccione [Reiniciar máquina].

## Configuración de POP3

---

Esta página permite configurar los valores de POP3.

**NOTA:** Algunas opciones de esta página solo estarán disponibles una vez que se hayan reiniciado Servicios de Internet de CentreWare o después de apagar y encender la máquina.

1. En la página de inicio de Servicios de Internet de CentreWare de la máquina, seleccione la ficha [Propiedades].
2. En el área [Propiedades], seleccione el signo más [+] situado a la izquierda de la carpeta [Conectividad].
3. Seleccione el signo más [+] situado a la izquierda de la carpeta [Protocolos].
4. Seleccione [Configuración POP3].
5. Configure las opciones siguientes que se muestran en el área correspondiente.

Información de servidor:

- Dirección IP/Nombre del host y puerto: en el primer cuadro de texto, introduzca el nombre de host o la dirección IP del servidor POP3 con el formato de dominio, IPv4 o IPv6. Se pueden utilizar hasta 128 caracteres. Introduzca el número de puerto en el segundo cuadro de texto.
- Cifrado de clave de recepción de POP: seleccione esta opción para activar la autenticación APOP.
- Nombre de conexión: introduzca el nombre de usuario de POP.
- Clave: introduzca la clave de usuario de POP.
- Volver a introducir clave: vuelva a introducir la clave para su comprobación.

Opciones de POP3:

- Intervalo de sondeo: introduzca el intervalo, entre 1 y 120 minutos en incrementos de 1 minuto, para comprobar el servidor POP3.
6. Seleccione [Aplicar] para que se reflejen las nuevas opciones.
  7. Introduzca la ID de usuario y la clave y, luego, seleccione [Aceptar].

**NOTA:** La ID de usuario prefijada es "11111" y la clave prefijada es "x-admin".

8. Cuando aparezca el mensaje de reinicio, seleccione [Reiniciar máquina].

## HTTP

---

Esta página permite configurar los valores de HTTP.

**NOTA:** Algunas opciones de esta página solo estarán disponibles una vez que se hayan reiniciado Servicios de Internet de CentreWare o después de apagar y encender la máquina.

1. En la página de inicio de Servicios de Internet de CentreWare de la máquina, seleccione la ficha [Propiedades].
  2. En el área [Propiedades], seleccione el signo más [+] situado a la izquierda de la carpeta [Conectividad].
  3. Seleccione el signo más [+] situado a la izquierda de la carpeta [Protocolos].
  4. Seleccione [HTTP].
  5. Configure las opciones siguientes que se muestran en el área correspondiente.
    - Conexión: muestra si el protocolo está activado o desactivado.
    - Conexión física: se muestra la opción "Ethernet". Se trata de un elemento de solo lectura.
    - Tiempo de espera de conexión abierta: se muestra la opción "60 segundos". Se trata de un elemento de solo lectura.
    - Máximo de conexiones: introduzca el número máximo de conexiones, entre 1 y 15.
    - Número de puerto: introduzca el puerto que se utilizará para la comunicación HTTP.
    - HTTP seguro (SSL): seleccione si desea activar o no la comunicación SSL/TLS.
    - Número de puerto de HTTP seguro: introduzca el número de puerto que se utilizará para la comunicación SSL/TLS.
    - Tiempo de espera de conexión: permite especificar el tiempo de espera de la conexión cuando falla la transmisión.
  6. Seleccione [Aplicar] para que se reflejen las nuevas opciones.
  7. Introduzca la ID de usuario y la clave y, luego, seleccione [Aceptar].
- NOTA:** La ID de usuario prefijada es "11111" y la clave prefijada es "x-admin".
8. Cuando aparezca el mensaje de reinicio, seleccione [Reiniciar máquina].

## Servidor proxy

---

Esta página permite configurar las opciones de servidor proxy de los protocolos de comunicación.

**NOTA:** Algunas opciones de esta página solo estarán disponibles una vez que se hayan reiniciado Servicios de Internet de CentreWare o después de apagar y encender la máquina.

1. En la página de inicio de Servicios de Internet de CentreWare de la máquina, seleccione la ficha [Propiedades].
2. En el área [Propiedades], seleccione el signo más [+] situado a la izquierda de la carpeta [Conectividad].
3. Seleccione el signo más [+] situado a la izquierda de la carpeta [Protocolos].
4. Seleccione [Servidor proxy].
5. Configure las opciones siguientes que se muestran en el área correspondiente.

### **General:**

- Usar servidor proxy: seleccione si se debe utilizar un servidor proxy.
- Configuración de proxy: seleccione si se debe usar el mismo proxy para todos los protocolos o usar uno distinto para cada protocolo.
- Direcciones para omitir servidor proxy: introduzca una dirección que omita el servidor proxy.

### **Servidor HTTP:**

- Nombre del servidor: introduzca el nombre del servidor HTTP.
- Número de puerto: introduzca el número de puerto del servidor proxy HTTP.
- Autenticación: seleccione si debe activarse la autenticación del servidor proxy HTTP.
- Nombre de conexión: introduzca el nombre de conexión para el servidor proxy HTTP.
- Clave: introduzca la clave para el servidor proxy HTTP. Introduzca una clave y vuelva a introducirla para confirmarla.
- Volver a introducir clave: vuelva a introducir la clave para su comprobación.

### **Servidor HTTPS:**

- Nombre del servidor: introduzca el nombre del servidor proxy HTTPS.
- Número de puerto: introduzca el número de puerto del servidor proxy HTTPS.
- Autenticación: seleccione si debe activarse la autenticación del servidor proxy HTTPS.
- Nombre de conexión: introduzca el nombre de conexión para el servidor proxy HTTPS.
- Clave: introduzca la clave para el servidor proxy HTTPS. Introduzca una clave y vuelva a introducirla para confirmarla.
- Volver a introducir clave: vuelva a introducir la clave para su comprobación.

6. Seleccione [Aplicar] para que se reflejen las nuevas opciones.
  7. Introduzca la ID de usuario y la clave y, luego, seleccione [Aceptar].
- NOTA:** La ID de usuario prefijada es "11111" y la clave prefijada es "x-admin".
8. Cuando aparezca el mensaje de reinicio, seleccione [Reiniciar máquina].

## IPP

---

Esta página permite configurar los valores de IPP.

**NOTA:** Algunas opciones de esta página solo estarán disponibles una vez que se hayan reiniciado Servicios de Internet de CentreWare o después de apagar y encender la máquina.

1. En la página de inicio de Servicios de Internet de CentreWare de la máquina, seleccione la ficha [Propiedades].
  2. En el área [Propiedades], seleccione el signo más [+] situado a la izquierda de la carpeta [Conectividad].
  3. Seleccione el signo más [+] situado a la izquierda de la carpeta [Protocolos].
  4. Seleccione [IPP].
  5. Configure las opciones siguientes que se muestran en el área correspondiente.
    - Número de puerto: se muestra el número de puerto IPP prefijado 631. Se trata de un elemento de solo lectura.
    - Agregar número de puerto: introduzca el número de puerto.
    - Filtro TBCP: seleccione esta casilla de verificación para activar el filtro TBCP al procesar datos PostScript. Esta función sólo está disponible cuando se ha instalado el kit PostScript opcional. Cuando los datos de la transmisión incluyan datos binarios o datos EPS, desactive esta opción.
    - Modo de administrador: permite activar o desactivar el modo de operador principal.
    - DNS: permite configurar si debe activarse/desactivarse DNS.
    - Tiempo de espera de conexión: permite especificar el tiempo de espera de la conexión cuando falla la transmisión.
  6. Seleccione [Aplicar] para que se reflejen las nuevas opciones.
  7. Introduzca la ID de usuario y la clave y, luego, seleccione [Aceptar].
- NOTA:** La ID de usuario prefijada es "11111" y la clave prefijada es "x-admin".
8. Cuando aparezca el mensaje de reinicio, seleccione [Reiniciar máquina].

## UPnP Discovery

---

Esta página permite configurar los valores de UPnP.

**NOTA:** Algunas opciones de esta página solo estarán disponibles una vez que se hayan reiniciado Servicios de Internet de CentreWare o después de apagar y encender la máquina.

1. En la página de inicio de Servicios de Internet de CentreWare de la máquina, seleccione la ficha [Propiedades].
2. En el área [Propiedades], seleccione el signo más [+] situado a la izquierda de la carpeta [Conectividad].
3. Seleccione el signo más [+] situado a la izquierda de la carpeta [Protocolos].
4. Seleccione [UPnP Discovery].
5. Configure las opciones siguientes que se muestran en el área correspondiente.
  - Número de puerto: especifique el número de puerto UPnP.
6. Seleccione [Aplicar] para que se reflejen las nuevas opciones.
7. Introduzca la ID de usuario y la clave y, luego, seleccione [Aceptar].

**NOTA:** La ID de usuario prefijada es "11111" y la clave prefijada es "x-admin".

8. Cuando aparezca el mensaje de reinicio, seleccione [Reiniciar máquina].

## WebDAV

---

Esta página permite configurar los valores de WebDAV.

**NOTA:** Algunas opciones de esta página solo estarán disponibles una vez que se hayan reiniciado Servicios de Internet de CentreWare o después de apagar y encender la máquina.

1. En la página de inicio de Servicios de Internet de CentreWare de la máquina, seleccione la ficha [Propiedades].
2. En el área [Propiedades], seleccione el signo más [+] situado a la izquierda de la carpeta [Conectividad].
3. Seleccione el signo más [+] situado a la izquierda de la carpeta [Protocolos].
4. Seleccione [WebDAV].
5. Configure las opciones siguientes que se muestran en el área correspondiente.
  - Número de puerto: especifique el número de puerto.
  - Tiempo de espera de conexión: permite especificar el tiempo de espera de la conexión cuando falla la transmisión.
6. Seleccione [Aplicar] para que se reflejen las nuevas opciones.

7. Introduzca la ID de usuario y la clave y, luego, seleccione [Aceptar].

**NOTA:** La ID de usuario prefijada es "11111" y la clave prefijada es "x-admin".

8. Cuando aparezca el mensaje de reinicio, seleccione [Reiniciar máquina].

## Bonjour

---

Esta página permite configurar los valores de Bonjour.

**NOTA:** Algunas opciones de esta página solo estarán disponibles una vez que se hayan reiniciado Servicios de Internet de CentreWare o después de apagar y encender la máquina.

1. En la página de inicio de Servicios de Internet de CentreWare de la máquina, seleccione la ficha [Propiedades].
2. En el área [Propiedades], seleccione el signo más [+] situado a la izquierda de la carpeta [Conectividad].
3. Seleccione el signo más [+] situado a la izquierda de la carpeta [Protocolos].
4. Seleccione [Bonjour].
5. Configure las opciones siguientes que se muestran en el área correspondiente.
  - Nombre del host: introduzca el nombre del host.
  - Nombre de la impresora: especifique el nombre de la impresora.
6. Seleccione [Aplicar] para que se reflejen las nuevas opciones.
7. Introduzca la ID de usuario y la clave y, luego, seleccione [Aceptar].

**NOTA:** La ID de usuario prefijada es "11111" y la clave prefijada es "x-admin".

8. Cuando aparezca el mensaje de reinicio, seleccione [Reiniciar máquina].

## WSD

---

Esta página permite configurar los valores de WSD.

**NOTA:** Algunas opciones de esta página solo estarán disponibles una vez que se hayan reiniciado Servicios de Internet de CentreWare o después de apagar y encender la máquina.

1. En la página de inicio de Servicios de Internet de CentreWare de la máquina, seleccione la ficha [Propiedades].
2. En el área [Propiedades], seleccione el signo más [+] situado a la izquierda de la carpeta [Conectividad].
3. Seleccione el signo más [+] situado a la izquierda de la carpeta [Protocolos].
4. Seleccione [WSD].

5. Configure las opciones siguientes que se muestran en el área correspondiente.
    - Número de puerto: introduzca el número de puerto, entre 1 y 65535. No utilice los números asignados a los otros puertos.
    - Filtro TBCP: marque esta casilla de verificación para activar el filtro TBCP cuando se procesen datos PostScript. Esta función sólo está disponible cuando se ha instalado el kit PostScript opcional. Cuando los datos de la transmisión incluyan datos binarios o datos EPS, desactive esta opción. Para Windows, siga la opción Protocolo de salida en la ficha Opciones del dispositivo en la pantalla Propiedades del controlador de impresión.
    - Tiempo de espera de recepción de datos: introduzca el tiempo de espera para la recepción de datos desde los clientes WSD, entre 1 y 65535 segundos en incrementos de 1 segundo.
    - Tiempo de espera de entrega de notificación: introduzca el tiempo de espera para la entrega de notificación a los clientes WSD, entre 1 y 60 segundos en incrementos de 1 segundo.
    - Tiempo de duración máximo: introduzca un valor para el tiempo de duración máximo, entre 1 y 10. Introduzca el número de red para la comunicación con clientes WSD a través de enrutadores.
    - Número máximo de suscriptores: introduzca el número máximo de clientes WSD, entre 10 y 100.
  6. Seleccione [Aplicar] para que se reflejen las nuevas opciones.
  7. Introduzca la ID de usuario y la clave y, luego, seleccione [Aceptar].
- NOTA:** La ID de usuario prefijada es "11111" y la clave prefijada es "x-admin".
8. Cuando aparezca el mensaje de reinicio, seleccione [Reiniciar máquina].

## Actualizaciones del software de la máquina

---

Para actualizar, primero debe obtener el software de la actualización e instalarlo.

### Preparación para la actualización

Es importante obtener el archivo de actualización correcto para la máquina. Determine la versión de software que está ejecutando del siguiente modo:

1. Abra el navegador web e introduzca la dirección TCP/IP y http:// de la máquina en el campo Dirección o Ubicación y pulse [Intro].
2. Haga clic en la ficha [Propiedades].
3. Haga clic en la carpeta [Configuración general].
4. Haga clic en [Configuración].

5. Desplácese a la sección Software para ver la versión de software del sistema. Escriba el número de versión. Compruebe si se incluye el ROM del controlador en Controller ROM o Controller + PS ROM. De este modo se determina el archivo que se descargará de Xerox.com.
6. Descargue el archivo de software:
  - a) Descargue el archivo nuevo de actualización de software (Controller ROM o Controller + PS ROM) para su máquina en el sitio web [www.xerox.com](http://www.xerox.com), o bien a través del Centro de Asistencia al Cliente. El archivo de actualización tendrá el formato de archivo .bin. Puede que esté en un archivo .zip.
  - b) Descargue el archivo de actualización a una unidad de red o local. Podrá borrar el archivo una vez finalizado el procedimiento de actualización.
  - c) Si fuera necesario, extraiga el archivo .bin del archivo .zip.

### En la estación de trabajo

1. Compruebe que la máquina está encendida y funcionando, y que no se encuentra en modo de ahorro de energía.
2. Abra el navegador web e introduzca la dirección TCP/IP de la máquina en el campo Dirección o Ubicación y pulse [Intro].
3. Haga clic en la ficha [Propiedades].
4. Haga clic en la carpeta [Servicios].
5. Haga clic en la carpeta [Software de la máquina].
6. En la carpeta [Software de la máquina];
  - a) Haga clic en [Actualizaciones]. Haga clic en casilla de verificación Activado y haga clic en [Aplicar].
  - b) Haga clic en [Actualización manual]. Haga clic en [Examinar] y desplácese por el sistema de archivos hasta el software nuevo. Haga clic en [Instalar software] para instalar el software.

**NOTA:** El vínculo Actualización manual permite actualizar el software de forma manual, después de activarlo con el vínculo Actualizaciones.



# 5 NetWare

En este capítulo se explica cómo instalar la máquina en una red NetWare. Se proporciona la información siguiente.

*Lista de comprobación de la información : página 71*

*Entornos Netware : página 72*

*Instalación de NetWare : página 73*

*Procedimiento de instalación : página 73*

*Configuración de comunicaciones de red : página 74*

*Configuración de impresión de NetWare IPX : página 75*

*Configuración de estaciones de trabajo : página 76*

*Prueba de impresión : página 76*

## Lista de comprobación de la información

---

---

Antes de instalar la máquina en una red, asegúrese de que los elementos siguientes están disponibles o bien ya se han ejecutado.

Elemento	A cargo de
Se necesita una red NetWare operativa que ya esté instalada. La finalidad de estos procedimientos no es la instalación de una red NetWare.	Usuario
NetWare versiones 3.x, 4.x, 5.x o 6.x.	Usuario
Obtenga y anote la información siguiente, si procede: <ul style="list-style-type: none"><li>• Dirección IP</li><li>• Dirección de la puerta de enlace</li><li>• Máscara de subred</li><li>• Nombre del host</li></ul> <b>NOTA:</b> El único formato disponible para las direcciones es IPv4.  Consulte el glosario para obtener más información sobre la dirección de la puerta de enlace y la máscara de subred.	Usuario
Pruebe la máquina para cerciorarse de que la instalación ha finalizado y funciona correctamente.	Usuario
Instale el controlador de impresora.	Usuario

Si surgen problemas durante la instalación de la máquina, consulte *el capítulo Solución de problemas* para obtener ayuda.

**PRECAUCIÓN:** No conecte el cable de la red a la máquina hasta que se le indique.

## Entornos Netware

---

### Configuración del sistema

La máquina admite el modo NetWare PServer en Bindery o NDS. Necesita NetWare 3.x/4.x/5.x/6.x para poder utilizar Bindery. Necesita NetWare 4.11 o posterior para poder utilizar NDS. En el modo PServer, la máquina funcionará como servidor de impresión e imprimirá los trabajos desde la cola de impresión. La máquina emplea una licencia de usuario de servidor de archivos.

**NOTA:** Esta máquina no admite el uso del modo RPrinter.

### Sistemas de destino

Las versiones de NetWare y los sistemas cliente NetWare necesitan los entornos siguientes.

#### Versiones de NetWare

Sistema acreditado de Novell que puede instalarse con NetWare 3.x/4.x/5.x/6.x.

#### Sistemas cliente NetWare

Sistema acreditado de Novell que puede ejecutar Windows 95, Windows 98, Windows ME, Windows NT 4.0, Windows 2000, Windows XP o Windows Server 2003.

**NOTA:** Cuando utilice el puerto LPD de NDPS (Novell Distributed Print Services), active el puerto LPD en la máquina y defina la dirección IP.

### Tipos de estructuras IPX/SPX

La máquina admite las interfaces Ethernet siguientes.

- 10Base-T (Cable de par trenzado)
- 100Base-TX (Cable de par trenzado)

La máquina admite los tipos de estructura siguientes.

- Especificación Ethernet II
- Especificación IEEE802.3
- Especificación IEEE802.3/802.2
- Especificación IEEE802.3/802.2/SNAP

La máquina enviará paquetes de cada tipo de estructura en la red conectada. Automáticamente se utilizará el tipo de estructura que corresponda a la primera respuesta. Sin embargo, si se ejecuta más de un protocolo simultáneamente en la misma red, la máquina utilizará el mismo tipo de estructura que empleó el servidor NetWare.

**NOTA:** Algunos componentes de red, por ejemplo el hub, pueden no admitir la configuración de tipo de estructura automática. Si el indicador luminoso del puerto que corresponde al enlace de datos no se enciende, correlacione el valor de IPX/SPX del tipo de estructura de la máquina con el tipo de estructura del servidor de archivos.

## Instalación de NetWare

---

En esta sección se describen los procedimientos de instalación necesarios para utilizar la máquina en un entorno NetWare.

### Procedimiento de instalación

---

El procedimiento de instalación se describe a continuación.

#### Configuración de comunicaciones de red

1. Vaya a Propiedades->Conectividad->Opciones de puerto.
2. En la página de inicio de Servicios de Internet de CentreWare de la máquina, seleccione la ficha [Propiedades].
3. En el área [Propiedades], haga clic en la carpeta [Conectividad].
4. Seleccione el signo más [+] situado a la izquierda de la carpeta [Opciones de puerto].
5. En la línea NetWare, seleccione el cuadro [Activado]. Seleccione [Aplicar].

Si utiliza IPX:

Establezca el protocolo Netware como [Activado] mediante la pantalla táctil o Servicios de Internet de CentreWare.

Si utiliza TCP/IP:

Establezca el protocolo Netware como [Activado] mediante la pantalla táctil o Servicios de Internet de CentreWare. Establezca la dirección IP en el panel de control o en Servicios de Internet de CentreWare.

Si desea más información, consulte *Configuración de comunicaciones de red en la página 74*.

#### Configuración de NetWare

Si desea más información, consulte *Configuración de impresión de NetWare IPX en la página 75*.

#### Configuración de estaciones de trabajo

Si desea más información, consulte *Configuración de estaciones de trabajo en la página 76*.

#### Prueba de impresión

Si desea más información, consulte *Prueba de impresión en la página 76*.

## Configuración de comunicaciones de red

---

Siga este procedimiento para configurar los parámetros de comunicación de la red en la máquina.

En la máquina realice estos pasos.

**NOTA:** Mantenga activado el protocolo SNMP mientras utilice la máquina en la red TCP/IP.

**NOTA:** Sólo se puede acceder a algunas de las opciones de configuración para este protocolo desde Servicios de Internet de CentreWare.

En primer lugar, active el protocolo NetWare.

1. Conecte la máquina a la red.
2. Pulse el botón <Iniciar/Cerrar sesión> del panel de control y, a continuación, escriba la ID de inicio de sesión del operador principal para entrar en el modo de operador principal.

**NOTA:** Es posible que también se solicite la clave, según la configuración de la máquina.

3. Pulse el botón <Estado de la máquina> en el panel de control y, a continuación, seleccione la ficha [Herramientas] en la pantalla.
4. Seleccione [Opciones del sistema].
5. Seleccione [Configuración de red y conectividad].
6. Seleccione [Opciones de puerto].
7. Seleccione [NetWare] y, a continuación, [Cambiar opciones].
8. Seleccione [Estado del puerto] y luego [Cambiar opciones].
9. Seleccione [Activado] y luego [Guardar].

A continuación, establezca los valores de TCP/IP si utiliza una dirección IP en una red NetWare.

1. En [Configuración de red y conectividad], seleccione [Opciones de protocolo].
2. En [TCP/IP: Modo IP], seleccione [Modo IPv4] o [Pila doble].

**NOTA:** [Modo IPv6] no está disponible para la configuración de NetWare.

3. Seleccione [Resolución dirección IP] y, a continuación, [Cambiar opciones].
4. Seleccione un método para establecer una dirección IP a partir de [DHCP], [BOOTP], [RARP], [DHCP/Autonet] o [STATIC] y, a continuación, seleccione [Guardar].

**NOTA:** Utilice el servidor DHCP conjuntamente con el servidor WINS (Windows Internet Name Server).

Si seleccionó [STATIC] en el paso 4, vaya al paso 5 para configurar las opciones de protocolo. De lo contrario, vaya al paso 11.

5. Seleccione [IPv4: Dirección IP] y, a continuación, [Cambiar opciones].
6. Utilice el teclado numérico de la pantalla para escribir la dirección IP que corresponde a la máquina; use el formato "xxx.xxx.xxx.xxx". Introduzca un valor (de 0 a 255) en el campo resaltado y seleccione [Siguiente]. Los tres dígitos siguientes quedan resaltados. Cuando haya terminado de introducir valores, seleccione [Guardar].
7. Seleccione [IPv4: Máscara de subred] y, a continuación, [Cambiar opciones].
8. Utilice el mismo método que en el paso 6 para introducir la máscara de subred.
9. Seleccione [IPv4: Dirección de la puerta de enlace] y, a continuación, [Cambiar opciones].

**NOTA:** Si no desea establecer una dirección de puerta de enlace, deje este campo en blanco.

10. Utilice el mismo método que en el paso 6 para introducir la dirección de la puerta de enlace.
11. Seleccione [IPv4: Filtro IP] y, a continuación, [Cambiar opciones].
12. Seleccione [Activado] para filtrar el acceso a la máquina.

**NOTA:** Si no desea emplear la función de filtro IP, seleccione [Desactivado].

**NOTA:** Utilice Servicios de Internet de CentreWare para registrar las direcciones IP que no tienen autorización para acceder a la máquina.

13. Cuando haya terminado de establecer los valores de TCP/IP, seleccione [Cerrar] en la pantalla [Opciones de protocolo].

## Configuración de impresión de NetWare IPX

Utilice PCONSOLE o NetWare Administrator (NWADMIN) para crear una cola de impresión, un servidor de impresión y una impresora, y para asignar los objetos respectivos. Si desea información sobre el empleo de PCONSOLE o NWADMIN, consulte el manual que se entregó con NetWare.

Existen dos maneras de escribir el nombre: con tipo (OU, O, etc.) y sin tipo. El usuario debe utilizar el nombre con tipo para que funcione.

Ejemplo: ou=xxxx.o=yyyy.c=zzzzz

Cuando se usa en modo PSERVER, defina las opciones de la siguiente manera.

- Nombre del servidor de impresión: use el mismo nombre de dispositivo que el de la impresora de destino.
- Ubicación de la impresora: seleccione Carga automática.
- Tipo de impresora: seleccione Paralelo.
- Opción paralela: seleccione Carga automática.

Para NetWare 5, sólo está disponible NWADMIN.

## Configuración de estaciones de trabajo

---

Instale el controlador de impresión PCL en el sistema cliente NetWare. Consulte el documento HTML que se encuentra en el CD-ROM de controladores de impresión PCL.

## Prueba de impresión

---

Para cerciorarse de que la máquina se ha instalado correctamente en la red, envíe una impresión de prueba desde cada estación de trabajo cliente. Realice los pasos siguientes.

1. Abra un documento en una estación de trabajo cliente.
2. Seleccione la máquina como impresora.
3. Imprima el documento en la máquina y verifique que se imprime correctamente.
4. Asegúrese de que el controlador de impresión esté instalado en cada estación de trabajo a la que se tenga previsto enviar trabajos.
5. Repita la prueba con todas las estaciones de trabajo que vayan a enviar trabajos a la máquina.

El proceso de instalación está completo.

Si la prueba de impresión falla, consulte *el capítulo Solución de problemas* para obtener ayuda.

# 6 TCP/IP de UNIX

En este capítulo se explica cómo instalar la máquina en un entorno TCP/IP de UNIX. Los sistemas operativos (SO) de la estación de trabajo UNIX que pueden utilizarse son Solaris, Sun y HP-UX. Se proporciona la información siguiente.

*Lista de comprobación de la información : página 77*

*Entornos TCP/IP de UNIX : página 78*

*Instalación TCP/IP de UNIX : página 78*

*Procedimiento de instalación : página 78*

*Configuración de comunicaciones de red : página 79*

*Configuración de estaciones de trabajo : página 81*

*Prueba de impresión, : página 86*

*Impresión : página 87*

*Solaris/HP-UX : página 87*

*SunOS : página 89*

*Estado de la impresora : página 91*

*Solaris/HP-UX : página 91*

*SunOS : página 92*

*Opción -C : página 93*

## Lista de comprobación de la información

---

Antes de instalar las funciones TCP/IP de UNIX en la máquina, asegúrese de que los elementos siguientes están disponibles o bien ya se han ejecutado.

Elemento	A cargo de
Se necesita una red operativa que utilice el protocolo TCP/IP de UNIX. La finalidad de estos procedimientos no es la instalación de una red TCP/IP de UNIX.	Usuario
SunOS 4.1x, Solaris 1.x, 2.x, 7.x, 8.x, 9.x, 10.x, HP-UX 9.x, 10.x, 11.x	Usuario
Asegúrese de utilizar la dirección IP correcta en la máquina.	Usuario
Asegúrese de configurar la dirección de la puerta de enlace correcta.	Usuario
Asegúrese de configurar correctamente la máscara de subred (para IPv4) o el prefijo (para IPv6).	Usuario
Asegúrese de configurar el nombre del host correcto.	Usuario
Compruebe las funciones de copia y de fax de la máquina para cerciorarse de que están completamente instaladas y funcionan correctamente.	Usuario

Si surgen problemas durante la instalación de la máquina, consulte *el capítulo Solución de problemas* para obtener ayuda.

**PRECAUCIÓN:** No conecte el cable de la red a la máquina hasta que se le indique.

## Entornos TCP/IP de UNIX

---

---

### Configuración del sistema

La máquina utiliza el protocolo LPD (Line Printer Daemon) que admite el uso de TCP/IP como protocolo de transporte. Con el protocolo LPD, puede utilizar la máquina como una impresora de red UNIX.

El protocolo LPD admite el modo de spool, que consiste en que los trabajos de impresión de los clientes se envían a spool antes de proceder a la impresión. También admite el modo de no spool, mediante el cual los trabajos de impresión se imprimen secuencialmente, sin enviarse a spool.

### Sistemas de destino

Los sistemas de destino son los que se indican a continuación.

- Estación de trabajo u ordenador personal con protocolo Line Printer Daemon RFC 1179

### Interfaz

El protocolo LPD está disponible en las interfaces siguientes:

- Ethernet 100Base-TX
- Ethernet 10Base-T

Los tipos de estructura aplicables cumplen con las especificaciones Ethernet II (interfaz Ethernet).

## Instalación TCP/IP de UNIX

---

---

En este capítulo se explica cómo instalar la máquina en un entorno TCP/IP de UNIX.

### Procedimiento de instalación

---

Consta de tres fases.

#### Configuración de comunicaciones de red

Se requiere que la máquina se ajuste y configure para TCP/IP.

#### Configuración de estaciones de trabajo

Debe configurarse el sistema operativo de la estación de trabajo.

## Prueba de impresión

Debe realizarse un trabajo de impresión de prueba para asegurarse que la máquina se ha instalado y configurado correctamente.

## Configuración de comunicaciones de red

Siga este procedimiento para configurar los parámetros de comunicación de la red en la máquina.

**NOTA:** Mantenga habilitado el puerto SNMP mientras utilice la máquina en la red TCP/IP.

**NOTA:** A algunas de las opciones de configuración para este protocolo solo se puede acceder desde Servicios de Internet de CentreWare.

Siga los pasos que se indican a continuación para establecer los valores de TCP/IP.

1. Conecte la máquina a la red.
2. Pulse el botón <Iniciar/Cerrar sesión> del panel de control y, a continuación, escriba la ID de inicio de sesión del operador principal para entrar en el modo de operador principal.

**NOTA:** Es posible que también se solicite la clave, según la configuración de la máquina.

3. Pulse el botón <Estado de la máquina> en el panel de control y, a continuación, seleccione la ficha [Herramientas] en la pantalla.
4. Seleccione [Opciones del sistema].
5. Seleccione [Configuración de red y conectividad].
6. Seleccione [Opciones de protocolo].
7. En [TCP/IP: Modo IP], seleccione [Modo IPv4], [Modo IPv6] o [Pila doble].

### Cuando se selecciona [Modo IPv4] o [Pila doble]

8. Seleccione [Resolución dirección IP] y, a continuación, [Cambiar opciones].
9. Seleccione un método para establecer una dirección IP a partir de [DHCP], [BOOTP], [RARP], [DHCP/Autonet] o [STATIC] y, a continuación, seleccione [Guardar].

**NOTA:** Utilice el servidor DHCP conjuntamente con el servidor WINS (Windows Internet Name Server).

Si seleccionó [STATIC] en el paso 9, vaya al paso 10 para configurar las opciones de protocolo. De lo contrario, vaya al paso 16.

10. Seleccione [IPv4: Dirección IP] y, a continuación, [Cambiar opciones].
11. Utilice el teclado numérico de la pantalla para escribir la dirección IP que corresponde a la máquina; use el formato "xxx.xxx.xxx.xxx". Cuando haya terminado de introducir valores, seleccione [Guardar].

12. Seleccione [IPv4: Máscara de subred] y, a continuación, [Cambiar opciones].
  13. Utilice el mismo método que en el paso 11 para introducir la máscara de subred.
  14. Seleccione [IPv4: Dirección de la puerta de enlace] y, a continuación, [Cambiar opciones].
- NOTA:** Si no desea establecer una dirección de puerta de enlace, deje este campo en blanco.
15. Utilice el mismo método que en el paso 11 para introducir la dirección de la puerta de enlace.
  16. Para activar IPv4: Filtro IP, utilice Servicios de Internet de CentreWare para registrar las direcciones IP que no tienen autorización para acceder a la máquina.
- NOTA:** Si no desea emplear la función de filtro IP, seleccione [Desactivado].
- NOTA:** Si se activa el filtro IP en la interfaz de usuario de la máquina sin antes haberlo configurado a través de Servicios de Internet, no podrá acceder a la página web de Servicios de Internet de la máquina o imprimir en la máquina.
17. Cuando haya terminado de establecer los valores de TCP/IP, seleccione [Cerrar] en la pantalla [Opciones de protocolo].

#### **Cuando se selecciona [Modo IPv6] o [Pila doble]**

8. Establezca la opción [Configuración manual dirección IPv6].
- NOTA:** Seleccione [Activada] si la máquina está conectada a una red en la que la configuración automática de la dirección IPv6 sin estado está desactivada o si desea establecer una dirección IPv6 estática.
- Si seleccionó [Activado] en el paso 8, vaya al paso 9. De lo contrario, vaya al paso 15.
9. Seleccione [IPv6: Configuración manual de dirección IP] y, a continuación, [Cambiar opciones].
  10. Utilice el teclado numérico de la pantalla para escribir la dirección IP que corresponde a la máquina; use el formato "xxxx:xxxx:xxxx:xxxx:xxxx:xxxx:xxxx:xxxx". Seleccione [Guardar].
  11. Seleccione [Prefijo IPv6 configurado manualm.] y, a continuación, [Cambiar opciones].
  12. Establezca el prefijo de la dirección IP y seleccione [Guardar].
  13. Seleccione [IPv6: Configuración manual de puerta de enlace] y, a continuación, [Cambiar opciones].
  14. Utilice el mismo método que en el paso 10 para establecer la dirección de la puerta de enlace.
  15. Para activar IPv6: Filtro IP, utilice Servicios de Internet de CentreWare para registrar las direcciones IP que no tienen autorización para acceder a la máquina.
- NOTA:** Si no desea emplear la función de filtro IP, seleccione [Desactivado].

**NOTA:** Si se activa el filtro IP en la interfaz de usuario de la máquina sin antes haberlo configurado a través de Servicios de Internet, no podrá acceder a la página web de Servicios de Internet de la máquina o imprimir en la máquina.

16. Cuando haya terminado de establecer los valores de TCP/IP, seleccione [Cerrar] en la pantalla [Opciones de protocolo].

## Configuración de estaciones de trabajo

En esta sección se explica cómo configurar las estaciones de trabajo Solaris, SunOS y HP-UX. Consulte las instrucciones pertinentes que se indican a continuación.

*Solaris : página 82*

*SunOS : página 83*

*HP-UX : página 84*

## Lenguaje de impresión/modo de impresión/impresora lógica

El nombre de impresora de una impresora lógica debe corresponder al lenguaje o modo de impresión que se va a utilizar para la impresión, o bien al número de impresora lógica que se registró a través de los Servicios de Internet de CentreWare.

Nombre de la impresora	Lenguaje de impresión/modo de impresión/impresora lógica
PS*	PostScript
PSASC/PSA*	PostScript
PSBIN/PSB*	PostScript
PCL	PCL
LP	Lenguaje de impresión que se especificó en la pantalla táctil de la máquina
DUMP/DMP	Modo de volcado
AUTO/ATO	Modo de detección automática
TIFF/TIF	Impresión directa de TIFF
TIFF%n	TIFF (%n: número de impresora lógica del 1 al 20 que se registró a través de los Servicios de Internet de CentreWare).
PS%n*	PostScript (%n: número de impresora lógica del 1 al 10 que se registró a través de los Servicios de Internet de CentreWare).

\*: Requiere el kit PostScript opcional.

Al nombre de impresora mencionado también puede agregar parámetros de salida. Los parámetros son los mismos que los correspondientes a la opción -C. Inserte un guión bajo “\_” entre el nombre de la impresora y el parámetro de salida; por ejemplo, “PS\_A4”.

**NOTA:** Si se especifica un nombre de impresora diferente al mencionado, se utilizará el lenguaje o modo de impresión especificado en la pantalla táctil de la máquina.

**NOTA:** Al establecer los lenguajes o modos de impresión desde la misma estación de trabajo en una única impresora, se recomienda establecer uno de cada tipo. Si se establecen dos o más tipos de lenguaje o modo, la estación de trabajo podría mostrar el mismo número de trabajo en algunas colas (lpq).

**NOTA:** Para imprimir un archivo PostScript en formato ASCII, especifique PSASC para el proceso de datos con la opción TBCP habilitada.

**NOTA:** Para imprimir un archivo PostScript en formato binario, especifique PSBIN para el proceso de datos con la opción TBCP inhabilitada.

**NOTA:** Al especificar PS, la máquina funciona como si se hubiera especificado PSBIN.

**NOTA:** No se puede utilizar la opción -C cuando se especifica un nombre de impresora con el parámetro de salida.

**NOTA:** Si desea más información sobre la opción -C, consulte *Opción -C en la página 93*.

**NOTA:** En un nombre de impresora también pueden utilizarse caracteres en minúscula.

**NOTA:** En un nombre de impresora pueden utilizarse hasta 64 caracteres.

**NOTA:** Los parámetros de salida de los datos de impresión tienen prioridad sobre el nombre de la impresora.

## Solaris

Siga los pasos que se indican a continuación para configurar una estación de trabajo Solaris para comunicarse con la máquina.

1. Inicie la sesión en la estación de trabajo cliente como raíz (root).
2. Use la herramienta SOLARIS ADMINTOOL para añadir la máquina a los archivos del host del sistema.

**NOTA:** Consulte la documentación de Solaris para obtener las instrucciones sobre el uso de ADMINTOOL.

- 1) Seleccione [Examinar].
- 2) Seleccione [Impresoras].
- 3) Seleccione [Editar].
- 4) Seleccione [Agregar].
- 5) Seleccione [Impresora local].
- 6) Introduzca el [Nombre del host] en el campo [Nombre de la impresora] y después seleccione [Aceptar].
- 7) Seleccione [Archivo].
- 8) Seleccione [Salir].

3. Verifique la conectividad de la máquina mediante un comando UNIX, como por ejemplo ping, tal como se muestra en el ejemplo siguiente:

```
ping NombreImpresora
NombreImpresora is alive
```

**NOTA:** El nombre de la cola remota se debe configurar en lp para poner en spool los trabajos que van a la máquina.

## SunOS

Siga los pasos que se indican a continuación para configurar una estación de trabajo SunOS para comunicarse con la máquina.

1. Inicie la sesión en la estación de trabajo cliente como root (raíz) y agregue la máquina al archivo /etc/hosts. Por ejemplo:

```
Dirección IP [tab] NombreImpresora
```

**NOTA:** Si un servidor NIS se ejecuta en el mismo segmento de la red que la máquina, inicie sesión en el servidor NIS como raíz y agregue la máquina al archivo host principal. Por ejemplo:

```
Dirección IP [tab] NombreImpresora
```

2. Verifique la conectividad de la máquina mediante un comando UNIX, como por ejemplo ping, tal como se muestra en el ejemplo siguiente:

```
ping NombreImpresora
NombreImpresora is alive
```

3. Edite el archivo /etc/printcap para que contenga una entrada para la cola de la máquina usando el ejemplo siguiente:

```
NombreImpresora:\
:lp=:\
:rm=NombreImpresora:\
:mx#0:\
:sd=/var/spool/lpd/NombreImpresora:\
:lf=/var/spool/lpd/NombreImpresora/log:
```

- 1) NombreImpresora es el nombre del cliente local de la máquina.
- 2) lp= es el nombre del dispositivo local para la salida de la impresora. Para las impresoras remotas, no debe definirse nada en este parámetro.

**NOTA:** El nombre de la cola remota recomendado es lp. Ese nombre de cola funcionará en la máquina.

- 3) rm= identifica el dispositivo remoto. Éste es el nombre de host IP para la máquina en la estación cliente local. El nombre de la impresora remota utiliza el valor prefijado lp, la impresora prefijada.
- 4) mx#0 indica que no existe ningún límite de tamaño para el documento.
- 5) sd= es la ruta de acceso a la cola de la máquina.
- 6) lf= es el nombre del historial de errores.

4. La máquina puede designarse como la ubicación de la cola prefijada de impresión. Esto hace que no se necesite incluir el NombreImpresora en la línea de comandos de lpr.
  - 1) Para designar la cola prefijada de impresión en la máquina, agregue lo siguiente al archivo /etc/printcap. Estos son datos adicionales a la información introducida en el paso anterior:

```
lp NombreImpresora:\
:lp=:\
:rm=NombreImpresora:\
:mx#0:\
:sd=/var/spool/lpd/NombreImpresora:
```

5. Cree el directorio del spool identificado en el archivo printcap y defina los atributos de acceso, como se muestra en el ejemplo más abajo. El directorio del spool debe localizarse en una partición de disco lo suficientemente grande como para contener las copias de los documentos que se van a enviar.

```
cd /var/spool/lpd
mkdir NombreImpresora
chmod 744 NombreImpresora
```

## HP-UX

Siga los pasos que se indican a continuación para configurar una estación de trabajo HP-UX para comunicarse con la máquina.

1. Inicie la sesión en la estación cliente como root (raíz) y agregue la máquina al archivo /etc/hosts. Por ejemplo:

```
dirección IP [tab] NombreImpresora
```

2. Verifique la conectividad de la máquina mediante un comando UNIX, como por ejemplo ping, desde una ventana de comandos de la terminal, tal como se muestra en el ejemplo siguiente:

```
ping NombreImpresora
```

**NOTA:** Seleccione CONTROL+C para cancelar el comando ping.

3. Existen dos métodos para instalar la máquina en una estación de trabajo HP-UX. Elija el procedimiento que se va a usar para completar la instalación y consulte la página correspondiente:

*Método de ventana de comandos TTY : página 85*

*Método GUI SAM (Gestor de administración del sistema) : página 85*

**Método de ventana de comandos TTY**

Siga los pasos que se indican a continuación para utilizar la ventana de comandos con el objeto de introducir manualmente las series de comandos.

1. Abra una ventana de comandos en el escritorio. En el indicador de comandos (#), introduzca la información incluida más abajo. Recuerde que los comandos de UNIX son sensibles al uso de minúsculas o mayúsculas.
  - 1) Escriba `su` para obtener acceso al modo de superusuario.
  - 2) Escriba `sh` para ejecutar el shell Bourne.
  - 3) Escriba `lpshut` para parar el servicio de impresión.
  - 4) Escriba el comando siguiente en una misma línea:

```
lpadmin -pnombrecola -v/dev/null -mrmmodel
        -ocmrcmodel-osmrsmodel -ob3 -orc -ormnombrehost -orplp
```

**NOTA:** El nombrecola es el nombre de la cola de impresión que se está creando. El nombrehost es el NombreImpresora de la máquina del archivo etc/hosts. El nombre de la cola remota se debe configurar como `lp` para poner en spool los trabajos que van a la máquina. Para ello se utiliza el comando `-orplp`.

2. Escriba `lpsched` para comenzar el servicio de impresión.
3. Escriba `enable nombrecola` para que la cola imprima en la máquina.
4. Escriba `accept nombrecola` para que la cola comience a aceptar trabajos de la estación de trabajo de HP-UX.

**NOTA:** El nombrecola es el nombre de la cola de impresión que se ha creado.

5. Escriba `exit` para salir del shell Bourne.
6. Escriba `exit` para salir del modo superusuario.
7. Escriba `exit` para cerrar la ventana de comandos.
8. Vaya a *Prueba de impresión, en la página 86*.

**Método GUI SAM (Gestor de administración del sistema)**

Siga los pasos que se indican a continuación para utilizar la GUI SAM (Interfaz gráfica de usuario del Gestor de administración del sistema).

**NOTA:** Consulte la documentación de HP-UX para obtener información adicional sobre el uso de la aplicación SAM.

1. Inicie la aplicación SAM.
2. Seleccione el icono [Impresoras y trazadores].
3. Seleccione [Acciones] en la barra de menús.
4. Seleccione [Agregar impresora/trazador remotos] del menú desplegable.

5. Introduzca la información siguiente en la forma mostrada en el cuadro de diálogo [Agregar impresora/trazador remotos]:

- 1) Nombre de la impresora
- 2) Nombre del sistema remoto
- 3) Para el Nombre de la impresora remota introduzca "lp".

**NOTA:** El nombre de la impresora es el nombre de la cola de impresión que se ha creado. El nombre del sistema remoto es el NombreImpresora de la máquina del archivo etc/hosts.

El nombre de la impresora remota debe configurarse como lp para poner en spool los trabajos que van a la máquina.

- 4) Habilite la impresora remota en un sistema BSD marcando la casilla de verificación correspondiente.
- 5) Asegúrese de configurar correctamente [Remote Cancel Model] (Modelo de cancelación remota).
- 6) Asegúrese de configurar correctamente [Remote Status Model] (Modelo de estado remoto).
- 7) Asegúrese de configurar correctamente [Default Request Priority] (Prioridad de petición prefijada).
- 8) Asegúrese de configurar correctamente la casilla de verificación [Allow Anyone to Cancel a Request] (Permitir a todos cancelar una petición).
- 9) Asegúrese de configurar correctamente la casilla de verificación [Make This Printer the Default Destination] (Hacer de esta impresora el destino prefijado).

6. Seleccione [Aceptar].

7. Lea y responda los mensajes que muestre el sistema.

8. Vaya a *Prueba de impresión*, en la página 86.

## Prueba de impresión,

---

Para asegurarse de que la máquina se ha instalado en la red TCP/IP de UNIX correctamente, es necesario realizar una impresión de prueba desde cada estación de trabajo cliente. Realice los pasos siguientes.

1. Inicie la aplicación de Open Windows.
2. Envíe una prueba de impresión a la máquina.
3. Repita el procedimiento en todas las estaciones de trabajo que vayan a enviar trabajos a la máquina.

La instalación TCP/IP de UNIX está completa.

Si la prueba de impresión falla, consulte *el capítulo Solución de problemas* para obtener ayuda.

---

# Impresión

---

## Solaris/HP-UX

---

En esta sección se describe el proceso de impresión desde estaciones de trabajo donde se ejecuta Solaris o HP-UX. Consulte los manuales que se entregan con la estación de trabajo para obtener información más completa.

### Imprimir (lp)

El comando lp se utiliza para imprimir.

#### Formato del comando

```
lp [-d nombre de impresora] [-n número de copias] Nombre  
de archivo
```

#### Opciones del comando

Las opciones del comando disponibles son las siguientes.

- `-d nombre de impresora`

Especifique como opción `-d` el nombre de la impresora que se haya registrado en el comando `lpadmin`. Si se omite esta opción, se utilizará la impresora lp prefijada.

- `-n número de copias`

Esta opción especifica el número de copias. Si se emite un comando lp de impresión de varios archivos, el número de copias especificado se aplicará a todos los archivos. Sin embargo, esta condición sólo se da si la máquina está en modo de spool. En modo de no spool, la máquina cliente debe tener instalado Windows NT para poder utilizar esta opción.

**NOTA:** Algunas opciones que no figuran aquí (por ejemplo, la opción `-m`) y que la estación de trabajo que envía las instrucciones de impresión no procesa, no serán válidas.

**NOTA:** En el modo de spool, puede imprimirse un máximo de 32 archivos con un comando lp. Los archivos especificados más allá del 32 se pasarán por alto.

#### Ejemplo

Para imprimir un archivo llamado `archivo1` en una impresora llamada `fxPS`, escriba el comando siguiente:

```
%lp -dfxPS archivo1
```

Para generar tres copias de `archivo1` y luego tres copias de `archivo2` en la impresora `fxPS`, escriba el comando siguiente:

```
%lp -dfxPS -n3 archivo1 archivo2
```

## Eliminar (cancelar)

El comando cancel se utiliza para suprimir datos de impresión.

### Formato del comando

```
cancel [nombre de impresora] [número de trabajo]
```

### Opciones del comando

Las opciones del comando disponibles son las siguientes.

- nombre de impresora

Esta opción especifica el nombre de la impresora. El comando cancel puede utilizarse combinando las opciones -a, -e y -u, tal como se indica a continuación. Esta opción sólo es válida en el modo de spool.

- a Suprime todos los datos de impresión que pertenecen al usuario que emite el comando, desde la impresora especificada.
- e Suprime todos los datos de impresión desde la impresora especificada.
- u nombre de usuario Suprime todos los datos de impresión que pertenecen al usuario especificado, desde la impresora especificada.

- número de trabajo

Esta opción especifica el número de trabajo de los datos de impresión que se van a suprimir. Estos números pueden comprobarse con el comando lpstat.

Esta opción sólo es válida en el modo de spool.

**NOTA:** Los datos de impresión que consisten en el envío de varios archivos en una sola instrucción de impresión no pueden suprimirse archivo por archivo. Los archivos se suprimirán todos a la vez.

**NOTA:** Este comando no es válido si no se especifica ninguna opción, o si no hay datos de impresión que se correspondan con la opción.

**NOTA:** Solo se puede suprimir datos de impresión desde la misma estación de trabajo que se ha utilizado para enviar dichos datos. No se pueden suprimir los datos de impresión que se hayan enviado desde otras estaciones de trabajo.

**NOTA:** Cuando se recibe un comando para suprimir datos de impresión, se suprimirá el archivo aunque esté en pleno proceso de impresión. Los datos que aún no se hayan imprimido quedarán cancelados una vez eliminado el archivo.

### Ejemplo

Para suprimir los datos de impresión del número de trabajo 27 desde la impresora fxPS, teclee el comando siguiente.

```
%cancel fxPS-27
```

Para imprimir todos los datos de impresión de la impresora fxPS, teclee el comando siguiente.

```
%cancel fxPS -e
```

---

## SunOS

---

En esta sección se describe el proceso de impresión realizado desde una estación de trabajo donde se ejecuta SunOS. Consulte los manuales que se entregan con la estación de trabajo para obtener información más completa.

### Imprimir (lpr)

El comando lpr se utiliza para imprimir.

#### Formato del comando

```
/usr/ucb/lpr [-P nombre de impresora] [-# número de copias]  
[parámetro -C] Nombre de archivo
```

#### Opciones del comando

Las opciones del comando disponibles son las siguientes.

- `-P nombre de impresora`

Esta opción especifica el nombre de la impresora registrada en `/etc/printcap`. Si se pasa por alto esta opción, los datos de impresión saldrán por la impresora lp prefijada.

- `-# número de copias`

Esta opción especifica el número de copias. Si se emite un comando lpr de impresión de varios archivos, el número de copias especificado en esta opción se aplicará a todos los archivos.

Esta opción sólo es válida en el modo de spool.

- `Parámetro -C`

Para imprimir desde la máquina donde se emplea el lenguaje PostScript, utilice la opción `-C` para especificar el formato de salida.

Esta opción sólo es válida en el modo de spool. En modo de no spool, la máquina cliente debe tener instalado Windows NT para poder utilizar esta opción.

**NOTA:** Si la impresora lógica PostScript y la opción `-C` se configuran simultáneamente mediante Servicios de Internet de CentreWare, es posible que algunas funciones no actúen de la forma esperada.

Asimismo, al especificar la impresora lógica PostScript como impresora prefijada en UNIX, se recomienda no utilizar la opción `-C` con el comando lpr. Consulte la opción `-C` del comando lpr.

**NOTA:** Algunas opciones que no figuran aquí (por ejemplo, la opción `-m`) y que la estación de trabajo que envía las instrucciones de impresión no procesa, no serán válidas.

**NOTA:** En el modo de spool, puede especificarse un máximo de 32 archivos en un comando lpr. Los archivos especificados más allá del 32 se pasarán por alto.

### Ejemplo

Para imprimir un archivo llamado `archivo1` en una impresora llamada `fxPS`, escriba el comando siguiente:

```
%lpr -PfxPS archivo1
```

Para imprimir tres copias de `archivo1` y luego tres copias de `archivo2` en la impresora `fxPS`, escriba el comando siguiente:

```
%lpr -PfxPS -#3 archivo1 archivo2
```

Para imprimir un archivo llamado `archivo1` en una impresora llamada `fxPS` en forma de trabajo a dos caras de tamaño A4 (210 × 297 mm/8.3 × 11.7 pulg.), escriba el comando siguiente:

```
%lpr -PfxPS -C,DUP,A4 archivo1
```

### Eliminar (`lprm`)

El comando `lprm` se utiliza para suprimir datos de impresión.

#### Formato del comando

```
/usr/ucb/lprm [-P nombre de impresora] número de trabajo
```

#### Opciones del comando

Las opciones del comando disponibles son las siguientes.

- `-P nombre de impresora`

Esta opción especifica el nombre de la impresora registrada en `/etc/printcap`. Si se omite esta opción, se utilizará la impresora `lp` prefijada.

- `número de trabajo`

Esta opción especifica el número de trabajo de los datos de impresión que se van a suprimir. Un número de trabajo es un número de serie entre 1 y 999 que determina la estación de trabajo. Estos números pueden comprobarse con el comando `lpq`.

En lugar de un número de trabajo, puede especificar un nombre de usuario o bien "-".

Esta opción no es válida en el modo de no spool.

- `Nombre de usuario` sólo es válido cuando se inicia la sesión como superusuario. Cuando se selecciona esta opción, se suprimen todos los datos de impresión que haya especificado.

Esta opción no es válida en el modo de no spool.

Puede suprimir todos los datos de impresión especificando esta opción. Si esta opción la especifica un superusuario, todos los datos de impresión que reciba la máquina pueden suprimirse.

Esta opción no es válida en el modo de no spool.

**NOTA:** Los datos de impresión que consisten en el envío de varios archivos en una sola instrucción de impresión no pueden suprimirse archivo por archivo. Los archivos se suprimirán todos a la vez.

**NOTA:** Este comando no es válido si no se especifica ninguna opción, o si no hay datos de impresión que se correspondan con la opción.

**NOTA:** Solo se puede suprimir datos de impresión desde la misma estación de trabajo que se ha utilizado para enviar dichos datos. No se pueden suprimir los datos de impresión que se hayan enviado desde otras estaciones de trabajo.

**NOTA:** Cuando se recibe un comando para suprimir datos de impresión, se suprimirá el archivo aunque esté en pleno proceso de impresión. Los datos que aún no se hayan imprimido quedarán cancelados una vez eliminado el archivo.

### Ejemplo

Para suprimir los datos de impresión del número de trabajo 351 desde la impresora fxPS, teclee el comando siguiente:

```
%lprm -PfxPS 351
```

## Estado de la impresora

---

### Solaris/HP-UX

---

El comando `lpstat` se utiliza para solicitar información sobre el estado de la máquina.

**NOTA:** En modo de no spool, esta función está disponible en clientes donde se ejecute Windows NT, pero no en clientes donde se ejecute HP-UX/Solaris.

#### Formato del comando

```
lpstat [opción]
```

#### Opciones del comando

Las opciones del comando disponibles son las siguientes.

Si no se especifica ninguna opción, se mostrará toda la información asociada a los datos de impresión.

La secuencia de las opciones no influye en la salida impresa.

Si tiene que definir más de un argumento a la vez, sepárelos mediante comas y coloque todos los argumentos entre comillas.

Por ejemplo, `%lpstat -u "usuario1,usuario2,usuario3"`

- `-o [nombre de impresora]`

Esta opción muestra los datos de impresión correspondientes a la impresora especificada.

- `-t`

Esta opción muestra toda la información.

- `-u [nombre de usuario]`

Esta opción muestra información sobre los datos de impresión que se reciben de usuarios específicos.

- `-v [nombre de impresora]`

Esta opción muestra el nombre de la impresora y el nombre de la ruta de la máquina. El nombre de la impresora se especifica en el argumento.

**NOTA:** Los nombres largos de archivo se truncarán.

**NOTA:** Puede mostrarse información que ocupe un máximo de 64 instrucciones de impresión.

**NOTA:** Si en una sola estación de trabajo se configuran dos o más tipos de lenguajes o modos de impresión, pueden mostrarse números de trabajo idénticos al emitir un comando de consulta (`lpstat`).

### Ejemplo

Si desea consultar sobre los datos de impresión que recibe una impresora de nombre `fxPS`, escriba el comando siguiente:

```
%lpstat -ofxPS
```

## SunOS

---

El comando `lpq` se utiliza para solicitar información sobre el estado de la máquina.

**NOTA:** En modo de no spool, esta función está disponible en clientes donde se ejecute Windows NT, pero no en clientes donde se ejecute SunOS.

### Formato del comando

```
/usr/ucb/lpq [-P nombre de impresora] [-l] [nombre de usuario] [+intervalo]
```

### Opciones del comando

Las opciones del comando disponibles son las siguientes.

- `-P nombre de impresora`

Esta opción especifica el nombre de la impresora registrada en `/etc/printcap`. Si se omite esta opción, se utilizará la impresora `lp` prefijada.

- `-l`

Esta opción muestra información sobre la estación de trabajo que envía la instrucción de impresión en formato largo.

- `nombre de usuario`

Esta opción muestra información sobre los datos de impresión que se reciben de un usuario específico.

- `+intervalo`

Esta opción se utiliza para especificar el intervalo de consulta que corresponde a la duración de la impresión, hasta que se hayan imprimido todos los datos recibidos. El intervalo se configura en segundos.

La pantalla del cliente se renueva cada vez que se presenta información.

**NOTA:** Los nombres largos de archivo se truncarán.

**NOTA:** Puede mostrarse información que ocupe un máximo de 64 instrucciones de impresión.

**NOTA:** Si en una sola estación de trabajo se configuran dos o más tipos de lenguajes o modos de impresión, pueden mostrarse números de trabajo idénticos al emitir un comando de consulta (lpq).

### Ejemplos

- Si desea consultar sobre los datos de impresión que recibe una impresora de nombre fxPS, escriba el comando siguiente:

```
%lpq -PfxPS
```

- Para mostrar una impresora llamada fxPS en formato largo, escriba el comando siguiente:

```
%lpq -PfxPS -l
```

## Opción -C

En SunOS, la opción -C puede utilizarse para especificar el formato de impresión si la máquina imprime mediante el lenguaje PostScript en modo spool.

En esta sección se explican las funciones que pueden especificarse y las operaciones de impresión que se verán afectadas por el uso de la opción -C.

**NOTA:** Cuando la impresora lógica PostScript que se configuró mediante los servicios de Internet de CentreWare y la opción -C se especifican simultáneamente, no se garantiza que funcionen todas las opciones. Asimismo, al especificar la impresora lógica PostScript como impresora prefijada en UNIX, se recomienda no utilizar la opción -C.

### Función

Los elementos siguientes pueden configurarse con la opción -C.

#### Selección de bandeja de papel

Al seleccionar una bandeja de papel, debe especificar un tamaño de papel o una bandeja. Si especifica el tamaño del papel, la máquina realiza una búsqueda automática y selecciona la bandeja adecuada.

Pueden especificarse los parámetros siguientes.

Parámetro	Descripción
INTRAY1/intray1	Selecciona la bandeja 1.
INTRAY2/intray2	Selecciona la bandeja 2.
INTRAY3/intray3	Selecciona la bandeja 3.
INTRAY4/intray4	Selecciona la bandeja 4.
INTRAY5/intray5	Selecciona la bandeja 5 (alimentación manual).

Parámetro	Descripción
INMF/inmf	Selecciona la bandeja 5 (alimentación manual).
A3/a3	Selecciona la bandeja donde se ha colocado papel de tamaño A3 (297 × 420 mm/11.7 × 16.5 pulg.).
B4/b4	Selecciona la bandeja donde se ha colocado papel de tamaño B4 (257 × 364 mm/10.1 × 14.3 pulg.).
A4/a4	Selecciona la bandeja donde se ha colocado papel de tamaño A4 (210 × 297 mm/8.3 × 11.7 pulg.).
B5/b5	Selecciona la bandeja donde se ha cargado papel de tamaño B5 (182 × 257 mm/7.2 × 10.1 pulg.).
A5/a5	Selecciona la bandeja donde se ha cargado papel de tamaño A5 (148 × 210 mm/5.8 × 8.3 pulg.).
LETTER/letter	Selecciona la bandeja donde se ha colocado papel de tamaño carta (216 × 279 mm/8.5 × 11.0 pulg.).
LEGAL/legal	Selecciona la bandeja donde se ha colocado papel de tamaño extra oficio (216 × 356 mm/8.5 × 14.0 pulg.).
INHC/inhc	Selecciona la bandeja de alta capacidad.

**NOTA:** Si se especifican varios parámetros en el primer comando lpr, es posible que los datos no se impriman correctamente.

**NOTA:** Se utilizará el valor prefijado del sistema si no se especifica ningún número de bandeja, o si no se ha colocado papel en una bandeja especificada o bien del tamaño de papel especificado.

**NOTA:** Esta opción sólo sirve para especificar el tamaño del papel. Se ha seleccionado el papel pero el tamaño del documento no se ha adaptado al tamaño real del papel.

**NOTA:** La bandeja de papel que esté especificada en los datos de impresión tiene prioridad sobre las opciones -C que se hayan definido.

**NOTA:** Si se especifica una combinación no válida, es posible que la máquina no funcione correctamente.

**NOTA:** Es posible que la especificación no sea válida en algunos lenguajes de impresión.

### Selección de bandeja de salida del papel

Pueden especificarse los parámetros siguientes.

Parámetro	Descripción
STACKER%n/stacker%n	Entrega las copias impresas en una bandeja acabadora. (%n: número bandeja 1)

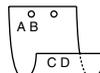
### Selección de tipo de papel

Pueden especificarse los parámetros siguientes.

Parámetro	Descripción
PTS/pts	Selecciona papel común.
PT1/pt1	Selecciona papel grueso 1.
POH/poh	Selecciona transparencias.
PTP/ptp	Selecciona papel de calco.
PRC/prc	Selecciona papel reciclado.

### Especificar impresión a dos caras

Pueden especificarse los parámetros siguientes.

Parámetro	Descripción
DUP/dup	Impresión a doble cara como se indica aquí: 
TUMBLE/tumble	Impresión a doble cara como se indica aquí: 
SIMP/simp	Impresión a una cara

**NOTA:** Si se especifican varios parámetros en un comando lpr, es posible que los datos no se impriman correctamente.

**NOTA:** Si no se especifica ningún parámetro, se utilizará el valor prefijado del sistema.

**NOTA:** Si en los datos de impresión se especifica impresión a dos caras o a una cara, esos valores tienen prioridad sobre las opciones -C que se hayan definido.

### Especificar tamaño del papel e impresión a doble cara

Seleccione un tamaño de papel y una opción de encuadernación. Pueden especificarse los parámetros siguientes:

Parámetro	Descripción
A3D/a3d	Impresión a doble cara en papel de tamaño A3 (297 × 420 mm/ 11.7 × 16.5 pulg.) y encuadernación por el borde largo
A3T/a3t	Impresión a doble cara en papel de tamaño A3 (297 × 420 mm/ 11.7 × 16.5 pulg.) y encuadernación por el borde corto
A4D/a4d	Impresión a doble cara en papel de tamaño A4 (210 × 297 mm/ 8.3 × 11.7 pulg.) y encuadernación por el borde largo

Parámetro	Descripción
A4T/a4t	Impresión a doble cara en papel de tamaño A4 (210 × 297 mm/ 8.3 × 11.7 pulg.) y encuadernación por el borde corto
B4D/b4d	Impresión a doble cara en papel de tamaño B4 (257 × 364 mm/ 10.1 × 14.3 pulg.) y encuadernación por el borde largo
B4T/b4t	Impresión a dos caras en papel de tamaño B4 (257 × 364 mm/ 10.1 × 14.3 pulg.) y encuadernación por el borde corto
A5D/a5d	Impresión a doble cara en papel de tamaño A5 (148 × 210 mm/ 5.8 × 8.3 pulg.) y encuadernación por el borde largo
A5T/a5t	Impresión a dos caras en papel de tamaño A5 (148 × 210 mm/ 5.8 × 8.3 pulg.) y encuadernación por el borde corto
B5D/b5d	Impresión a doble cara en papel de tamaño B5 (182 × 257 mm/ 7.2 × 10.1 pulg.) y encuadernación por el borde largo
B5T/b5t	Impresión a dos caras en papel de tamaño B5 (182 × 257 mm/ 7.2 × 10.1 pulg.) y encuadernación por el borde corto

**NOTA:** Si se especifican varios parámetros en un comando lpr, es posible que los datos no se impriman correctamente.

**NOTA:** Si no se especifica ningún parámetro, se utilizará el valor prefijado del sistema.

**NOTA:** Si en los datos de impresión se especifica impresión a dos caras o a una cara, esos valores tienen prioridad sobre las opciones -C que se hayan definido.

### Especificar clasificación

Puede especificarse el parámetro siguiente.

Parámetro	Descripción
COLLATE/collate	Clasifica las copias impresas electrónicamente.

**NOTA:** Es posible que el parámetro de clasificación no sea válido en algunos lenguajes de impresión.

### Especificar modo de color y de impresión

Pueden especificarse los parámetros de modo de color y de impresión siguientes.

Parámetro	Descripción
GC/gc	Selecciona monocromo para el modo de color, y la prioridad de calidad para el modo de impresión.
GB/gb	Selecciona monocromo para el modo de color, y la prioridad de velocidad para el modo de impresión.

**NOTA:** Si se especifican varios parámetros en el primer comando lpr, es posible que los datos no se impriman.

**NOTA:** Es posible que el parámetro de color no sea válido en algunos lenguajes de impresión.

**NOTA:** Si no se especifica ningún parámetro, se utilizará el valor prefijado del sistema.

### Especificar grapado

Pueden especificarse los parámetros siguientes para la función de grapado.

Parámetro	Descripción
STAPLETL	Coloca una grapa en el ángulo superior izquierdo de las copias impresas.
STAPLETD	Coloca dos grapas en la parte superior de las copias impresas.
STAPLETR	Coloca una grapa en el ángulo superior derecho de las copias impresas.
STAPLELD	Coloca dos grapas en la parte izquierda de las copias impresas.
STAPLERD	Coloca dos grapas en la parte derecha de las copias impresas.
STAPLEBL	Coloca una grapa en la esquina inferior izquierda de las copias impresas.
STAPLEBD	Coloca dos grapas en la parte inferior de las copias impresas.
STAPLEBR	Coloca una grapa en la esquina inferior derecha de las copias impresas.

**NOTA:** Si se especifican varios parámetros en el primer comando lpr, es posible que los datos no se impriman.

**NOTA:** Es posible que el parámetro de grapado no sea válido en algunos lenguajes de impresión.

## Impresión

Para especificar el formato de salida de impresión, escriba el comando siguiente:

```
-C, [parámetro], [parámetro]
```

Escriba una “,” (coma) detrás de -C seguida de los parámetros que especifiquen el formato de salida. Si desea especificar varios parámetros, sepárelos mediante comas.

Por ejemplo, para imprimir un archivo llamado “archivo1”, a dos caras y en papel de tamaño A4 (210 × 297 mm/8.3 × 11.7 pulg.) en la impresora fxPS, escriba el comando siguiente:

```
%lpr -PfxPS -C,DUP,A4 archivo1
```

**NOTA:** Si la cadena de parámetros de la opción -C sobrepasa los 64 caracteres, es posible que la operación no funcione correctamente.



# 7 EtherTalk

En este capítulo se explica cómo configurar la máquina para que funcione en una red EtherTalk. Se proporciona la información siguiente.

**NOTA:** Este protocolo sólo está disponible cuando se ha instalado la opción PS.

*Lista de comprobación de la información : página 99*

*Entornos de EtherTalk : página 100*

*Instalación de EtherTalk : página 100*

*Procedimiento de instalación : página 100*

*Configuración de comunicaciones de red : página 100*

*Configuración de estaciones de trabajo : página 101*

*Prueba de impresión : página 101*

## Lista de comprobación de la información

---

Antes de instalar EtherTalk en la máquina, asegúrese de que los elementos siguientes están disponibles o bien ya se han ejecutado.

Elemento	A cargo de
Se necesita una red operativa existente de EtherTalk con estaciones de trabajo Macintosh equipadas con las tarjetas de interfaz de red Ethernet. La finalidad de estos procedimientos no es la instalación de una red EtherTalk.	Usuario
Macintosh System versión 7.5 o posterior, 8.x, 9.x, o Mac OS X 10.x	Usuario
Pruebe la máquina para cerciorarse de que la instalación ha finalizado y funciona correctamente.	Usuario
Instale el controlador de impresión Adobe PS, o PPD (opcional).	Usuario

Si surgen problemas durante la instalación de la máquina, consulte *el capítulo Solución de problemas* para obtener ayuda.

**PRECAUCIÓN:** No conecte el cable de la red a la máquina hasta que se le indique.

## Entornos de EtherTalk

---

---

### Configuración del sistema

Puesto que la máquina admite el uso del protocolo EtherTalk, puede imprimirse desde Macintosh.

**NOTA:** Necesitará el kit PostScript opcional para utilizar EtherTalk para imprimir.

### Sistemas de destino

La máquina admite un Macintosh o un Power Macintosh con el sistema operativo siguiente:

- Mac OS 7.5 o posterior, 8.x, 9.x, o Mac OS X 10.x

## Instalación de EtherTalk

---

---

En esta sección se describe el procedimiento de instalación para utilizar la máquina en un entorno EtherTalk.

### Procedimiento de instalación

---

A continuación se indican las tres fases necesarias para instalar la máquina en una red EtherTalk.

#### Configuración de comunicaciones de red

Esta fase requiere que la máquina se configure para EtherTalk.

#### Configuración de estaciones de trabajo

Instala el controlador de impresión (Adobe PS) para Macintosh.

#### Impresión de prueba

Debe realizarse una prueba de impresión para asegurarse de que la máquina se ha instalado y configurado correctamente.

### Configuración de comunicaciones de red

---

Este procedimiento se utiliza para configurar los parámetros de comunicación de la red en la máquina.

Lleve a cabo estos pasos en la máquina.

**NOTA:** Mantenga habilitado el puerto SNMP mientras utilice la máquina en la red TCP/IP.

**NOTA:** Sólo se puede acceder a algunas de las opciones de configuración para este protocolo desde Servicios de Internet de CentreWare.

Para empezar, inicialice el puerto EtherTalk.

1. Conecte la máquina a la red.
2. Pulse el botón <Iniciar/Cerrar sesión> del panel de control y, a continuación, escriba la ID de inicio de sesión del operador principal para entrar en el modo de operador principal.

**NOTA:** Es posible que también se solicite la clave, según la configuración de la máquina.

3. Pulse el botón <Estado de la máquina> en el panel de control y, a continuación, seleccione la ficha [Herramientas] en la pantalla.
4. Seleccione [Opciones del sistema].
5. Seleccione [Configuración de red y conectividad].
6. Seleccione [Opciones de puerto].
7. Seleccione [EtherTalk] y luego [Cambiar opciones].
8. Seleccione [Estado del puerto] y luego [Cambiar opciones].
9. Seleccione [Activado] y luego [Guardar].

## Configuración de estaciones de trabajo

---

Instala el controlador de impresión (Adobe PS) para Macintosh. Instale, si es necesario, la fuente de pantalla. Consulte la Guía del usuario de PostScript.

## Prueba de impresión

---

Para asegurarse de que la máquina se ha instalado en la red correctamente, debe realizar una impresión de prueba desde cada estación de trabajo cliente. Realice los pasos siguientes.

1. Abra un documento de muestra en una estación de trabajo cliente.
2. Seleccione la máquina mediante el Selector (Mac OS 9.2) o el Centro de impresión (Mac OS X 10.x).
3. Imprima el documento en la máquina y verifique que se imprime correctamente.
4. Asegúrese de que el controlador esté instalado en cada estación de trabajo que vaya a enviar trabajos a la máquina.
5. Repita la prueba con todas las estaciones de trabajo que vayan a enviar trabajos a la máquina.

El proceso de instalación está completo.

Si la prueba de impresión falla, consulte *el capítulo Solución de problemas* para obtener ayuda.



# 8 Conexiones de red de Microsoft

En este capítulo se explica cómo configurar la máquina para que funcione en una red Microsoft. Se proporciona la información siguiente.

*Lista de comprobación de la información : página 103*

*Entornos SMB : página 104*

*Instalación de SMB : página 105*

*Procedimiento de instalación : página 105*

*Configuración de comunicaciones de red : página 105*

*Configuración de estaciones de trabajo : página 107*

*Prueba de impresión : página 108*

## Lista de comprobación de la información

---

Antes de comenzar los procedimientos de instalación de las conexiones de Microsoft, asegúrese de tener o haber realizado lo siguiente:

Elemento	A cargo de
Se necesita una red Microsoft operativa que ya esté instalada. La finalidad de estos procedimientos no es la instalación de una red Microsoft.	Usuario
Obtenga y anote la información siguiente, si procede: <ul style="list-style-type: none"><li>• Dirección IP</li><li>• Dirección de la puerta de enlace</li><li>• Máscara de subred (para IPv4)/Prefijo (para IPv6)</li><li>• Nombre del host</li></ul> Consulte el glosario para obtener más información sobre la dirección de la puerta de enlace y la máscara de subred.	Usuario
Pruebe la máquina para cerciorarse de que la instalación ha finalizado y funciona correctamente.	Usuario
Instale el controlador de impresora.	Usuario

Si surgen problemas durante la instalación, consulte *el capítulo Solución de problemas* para obtener ayuda.

**PRECAUCIÓN:** No conecte el cable de la red a la máquina hasta que se le indique.

## Entornos SMB

SMB (Server Message Block) es un protocolo para compartir archivos o impresoras en un sistema operativo Windows. En esta sección se explica el procedimiento de instalación para conectar una impresora a una red de Windows a través de SMB.

### Configuración del sistema

Puesto que la máquina da soporte al protocolo SMB, puede enviar los datos de impresión directamente a la máquina en la misma red sin necesidad de pasar por el servidor.

Puede utilizar TCP/IP. Deberá configurar la dirección IP en la máquina y en el PC utilizando TCP/IP.

**NOTA:** Puede establecer los ajustes de SMB a través de Servicios de Internet de CentreWare.

### Sistemas de destino

Los sistemas operativos siguientes admiten la impresión a través de SMB.

Conexión	Sistema operativo	Protocolo
Red Windows	Windows 2000	TCP/IP
	Windows XP Windows Server 2003 Windows Vista	TCP/IP

**NOTA:** Microsoft no recomienda usar NetBEUI como protocolo en redes nuevas. Sólo se recomienda el uso de este protocolo en redes pequeñas en las que lo exijan clientes antiguos.

---

## Instalación de SMB

---

En esta sección se describe el procedimiento de instalación para utilizar la máquina en una red SMB.

---

### Procedimiento de instalación

---

El procedimiento de instalación se describe a continuación.

#### Configuración de comunicaciones de red

Active el puerto SMB.

- Si utiliza TCP/IP, establezca el puerto SMB como [Activado] mediante la pantalla táctil o los Servicios de Internet de CentreWare. Establezca la dirección IP en el panel de control o en los Servicios de Internet de CentreWare.

#### Configuración de estaciones de trabajo

Instale el controlador de impresión en el sistema.

#### Prueba de impresión

Debe realizarse un trabajo de impresión de prueba para asegurarse que la máquina se ha instalado y configurado correctamente.

---

### Configuración de comunicaciones de red

---

Este procedimiento se utiliza para configurar los parámetros de comunicación de la red en la máquina.

Lleve a cabo estos pasos en la máquina.

**NOTA:** Mantenga habilitado el puerto SNMP mientras utilice la máquina en la red TCP/IP.

**NOTA:** Solo se puede acceder a algunas de las opciones de configuración para este protocolo desde Servicios de Internet de CentreWare.

1. Conecte la máquina a la red.
2. Pulse el botón <Iniciar/Cerrar sesión> del panel de control y, a continuación, escriba la ID de inicio de sesión del operador principal para entrar en el modo de operador principal.

**NOTA:** Es posible que también se solicite la clave, según la configuración de la máquina.

3. Pulse el botón <Estado de la máquina> en el panel de control y, a continuación, seleccione la ficha [Herramientas] en la pantalla.
4. Seleccione [Opciones del sistema].
5. Seleccione [Configuración de la conectividad y la red].

6. Seleccione [Opciones de puerto].
7. Seleccione [SMB], y luego [Cambiar opciones].
8. Seleccione [Estado del puerto] y [Cambiar opciones].
9. Seleccione [Activado], y luego [Guardar].

A continuación, establezca los valores de TCP/IP si utiliza una dirección IP en un entorno de red.

1. En [Configuración de red y conectividad], seleccione [Opciones de protocolos].
2. Seleccione [Opciones de protocolo].
3. En [TCP/IP: Modo IP], seleccione [Modo IPv4], [Modo IPv6] o [Pila doble].

**Cuando se selecciona [Modo IPv4] o [Pila doble]**

4. Seleccione [Resolución dirección IP] y, a continuación, [Cambiar opciones].
5. Seleccione un método para establecer una dirección IP a partir de [DHCP], [BOOTP], [RARP], [DHCP/Autonet] o [STATICA] y, a continuación, seleccione [Guardar].

**NOTA:** Utilice el servidor DHCP conjuntamente con el servidor WINS (Windows Internet Name Server).

Si ha seleccionado [STATICA] en el paso 5, vaya al paso 6 para configurar las opciones de protocolo. De lo contrario, vaya al paso 12.

6. Seleccione [IPv4: Dirección IP] y, a continuación, [Cambiar opciones].
7. Utilice el teclado numérico de la pantalla para escribir la dirección IP que corresponde a la máquina; use el formato "xxx.xxx.xxx.xxx". Cuando haya terminado de introducir valores, seleccione [Guardar].
8. Seleccione [IPv4: Máscara de subred] y, a continuación, [Cambiar opciones].
9. Utilice el mismo método que en el paso 7 para introducir la máscara de subred.
10. Seleccione [IPv4: Dirección de la puerta de enlace] y, a continuación, [Cambiar opciones].

**NOTA:** Si no desea establecer una dirección de puerta de enlace, deje este campo en blanco.

11. Utilice el mismo método que en el paso 7 para introducir la dirección de la puerta de enlace.
12. Para activar IPv4: Filtro IP, utilice Servicios de Internet de CentreWare para registrar las direcciones IP que no tienen autorización para acceder a la máquina.

**NOTA:** Si no desea emplear la función de filtro IP, seleccione [Desactivado].

**NOTA:** Si se activa el filtro IP en la interfaz de usuario de la máquina sin antes haberlo configurado a través de Servicios de Internet, no podrá acceder a la página web de Servicios de Internet de la máquina o imprimir en la máquina.

- 13.** Cuando haya terminado de establecer los valores de TCP/IP, seleccione [Cerrar] en la pantalla [Opciones de protocolo].

**Cuando se selecciona [Modo IPv6] o [Pila doble]**

- 4.** Establezca la [Configuración manual de dirección IPv6].

**NOTA:** Seleccione [Activada] si la máquina se encuentra conectada a la red en la que la configuración automática de dirección IPv6 sin intervención está desactivada, o si desea establecer una dirección IPv6 estática.

Si ha seleccionado [Activado] en el paso 4, vaya al paso 5. De lo contrario, vaya al paso 11.

- 5.** Seleccione [IPv6: Configuración manual de dirección IP] y, a continuación, [Cambiar opciones].
- 6.** Utilice el teclado numérico de la pantalla para escribir la dirección IP que corresponde a la máquina; use el formato "xxxx:xxxx:xxxx:xxxx:xxxx:xxxx:xxxx:xxxx". Seleccione [Guardar].
- 7.** Seleccione [Prefijo IPv6 configurado manualmente] y, a continuación, [Cambiar opciones].
- 8.** Establezca el prefijo de dirección IP y luego seleccione [Guardar].
- 9.** Seleccione [IPv6: Configuración manual de la puerta de enlace] y, a continuación, [Cambiar opciones].
- 10.** Utilice el mismo método que en el paso 6 para establecer la dirección de la puerta de enlace.
- 11.** Para activar IPv6: Filtro IP, utilice Servicios de Internet de CentreWare para registrar las direcciones IP que no tienen autorización para acceder a la máquina.

**NOTA:** Si no desea emplear la función de filtro IP, seleccione [Desactivado].

**NOTA:** Si se activa el filtro IP en la interfaz de usuario de la máquina sin antes haberlo configurado a través de Servicios de Internet, no podrá acceder a la página web de Servicios de Internet de la máquina o imprimir en la máquina.

- 12.** Cuando haya terminado de establecer los valores de TCP/IP, seleccione [Cerrar] en la pantalla [Opciones de protocolo].

## Configuración de estaciones de trabajo

Instale el controlador de impresión en el sistema cliente NetWare. Consulte el documento HTML que se encuentra en el CD-ROM de controladores de impresión PCL.

## Prueba de impresión

---

Para asegurarse de que la máquina se ha instalado bien en la red, envíe una impresión de prueba desde cada estación de trabajo cliente. Realice los pasos siguientes.

1. Abra un documento en una estación de trabajo cliente.
2. Seleccione la máquina como impresora.
3. Imprima el documento en la máquina y verifique que se imprime correctamente.
4. Asegúrese que el controlador de impresión esté instalado en cada estación de trabajo a la que se tenga previsto enviar trabajos.
5. Repita la prueba con todas las estaciones de trabajo que vayan a enviar trabajos a la máquina.

El proceso de instalación está completo.

Si la prueba de impresión falla, consulte *el capítulo Solución de problemas* para obtener ayuda.

## 9 TCP/IP (LPD o Port9100)

En este capítulo se explica cómo configurar la máquina para imprimir desde un equipo con Windows a través de LPD o de Port9100. Se proporciona la información siguiente.

*Lista de comprobación de la información : página 109*

*Entornos TCP/IP (LPD o Port9100) : página 110*

*Instalación de TCP/IP (LPD o Port9100) : página 110*

*Procedimiento de instalación : página 110*

*Configuración de comunicaciones de red : página 111*

*Configuración de estaciones de trabajo : página 113*

*Prueba de impresión : página 113*

### **Lista de comprobación de la información**

---

Antes de comenzar estos procedimientos, asegúrese de tener estos elementos o de haber realizado lo siguiente.

<b>Elemento</b>	<b>A cargo de</b>
Se necesita una red operativa que utilice el protocolo TCP/IP. La finalidad de estos procedimientos no es la instalación de una red.	Usuario
Obtenga y anote la información siguiente: <ul style="list-style-type: none"><li>• Dirección IP</li><li>• Dirección de la puerta de enlace</li><li>• Máscara de subred (para IPv4)/Prefijo (para IPv6)</li><li>• Nombre del host</li></ul> Consulte el glosario para obtener más información sobre la dirección de la puerta de enlace y la máscara de subred.	Usuario
Pruebe la máquina para cerciorarse de que la instalación ha finalizado y funciona correctamente.	Usuario
Instale el controlador de impresora.	Usuario

Si surgen problemas durante la configuración de la máquina, consulte *el capítulo Solución de problemas* para obtener ayuda.

**PRECAUCIÓN:** No conecte el cable de la red a la máquina hasta que se le indique.

## Entornos TCP/IP (LPD o Port9100)

### Configuración del sistema

Puesto que la máquina admite el uso del protocolo LPD y Port9100, puede imprimir directamente desde un ordenador Windows.

Si imprime a través de Port9100, cambie las opciones necesarias en los equipos.

El protocolo de transporte de LPD y Port9100 puede ser TCP/IP.

También deberá configurar la dirección IP en la máquina y en los equipos con Windows.

### Sistemas de destino

Los sistemas operativos siguientes permiten imprimir a través de LPD o de Port9100.

Conexión	Sistema operativo	Protocolo
Puerto LPD	Windows 2000 Windows XP Windows Server 2003 Windows Vista Linux Unix Solaris	TCP/IP
Port9100	Windows 2000 Windows XP Windows Server 2003 Windows Vista Linux Unix Solaris	TCP/IP

**NOTA:** Si imprime desde un Macintosh, necesitará el kit PostScript opcional.

## Instalación de TCP/IP (LPD o Port9100)

En esta sección se describe cómo configurar la máquina para utilizar los protocolos LPD y Port9100.

### Procedimiento de instalación

A continuación se indican las tres fases necesarias para imprimir en la máquina a través de LPD o Port9100.

## Configuración de comunicaciones de red

Habilite los puertos siguientes mediante la pantalla táctil o Servicios de Internet de CentreWare.

- Impresión a través de LPD: puerto LPD
- Impresión a través de Port9100: puerto Port9100

Defina la dirección IP mediante la pantalla táctil.

## Configuración de estaciones de trabajo

Se requiere que las estaciones de trabajo del entorno de red se configuren para comunicarse con la máquina.

## Impresión de prueba

Debe realizarse un trabajo de impresión de prueba para asegurarse de que la máquina se ha instalado y configurado correctamente.

## Configuración de comunicaciones de red

---

En esta sección se describe cómo configurar los parámetros de comunicación de la red en la máquina.

Lleve a cabo estos pasos en la máquina.

**NOTA:** Mantenga habilitado el puerto SNMP mientras utilice la máquina en la red TCP/IP.

**NOTA:** Sólo se puede acceder a algunas de las opciones de configuración para este protocolo desde Servicios de Internet de CentreWare.

Para empezar, inicie el puerto LPD o Port9100.

1. Conecte la máquina a la red.
2. Pulse el botón <Iniciar/Cerrar sesión> del panel de control y, a continuación, escriba la ID de inicio de sesión del operador principal para entrar en modo de operador principal.

**NOTA:** Es posible que también se solicite la clave, según la configuración de la máquina.

3. Pulse el botón <Estado de la máquina> en el panel de control y, a continuación, seleccione la ficha [Herramientas] en la pantalla.
4. Seleccione [Opciones del sistema].
5. Seleccione [Configuración de red y conectividad].
6. Seleccione [Opciones de puerto].
7. Si utiliza el puerto LPD, seleccione [LPD] y [Cambiar opciones]. Si utiliza el puerto Port9100, seleccione [Port9100] y [Cambiar opciones].

8. Si utiliza el puerto LPD, seleccione [Estado del puerto] y [Cambiar opciones].  
Si utiliza el puerto Port9100, seleccione [Estado del puerto] y [Cambiar opciones].
9. Seleccione [Activado], y luego [Guardar].

A continuación, establezca el valor de TCP/IP.

1. En [Configuración de red y conectividad], seleccione [Opciones de protocolo].
2. En [TCP/IP: Modo IP], seleccione [Modo IPv4], [Modo IPv6] o [Pila doble].

**Cuando se selecciona [Modo IPv4] o [Pila doble]**

3. Seleccione [Resolución dirección IP] y, a continuación, [Cambiar opciones].
4. Seleccione un método para establecer una dirección IP a partir de [DHCP], [BOOTP], [RARP], [DHCP/Autonet] o [STATIC] y, a continuación, seleccione [Guardar].

**NOTA:** Utilice el servidor DHCP conjuntamente con el servidor WINS (Windows Internet Name Server).

Si seleccionó [STATIC] en el paso 4, vaya al paso 5 para configurar las opciones de protocolo. De lo contrario, vaya al paso 11.

5. Seleccione [IPv4: Dirección IP] y, a continuación, [Cambiar opciones].
6. Utilice el teclado numérico de la pantalla para escribir la dirección IP que corresponde a la máquina; use el formato "xxx.xxx.xxx.xxx".  
Cuando haya terminado de introducir valores, seleccione [Guardar].
7. Seleccione [IPv4: Máscara de subred] y, a continuación, [Cambiar opciones].
8. Utilice el mismo método que en el paso 6 para introducir la máscara de subred.
9. Seleccione [IPv4: Dirección de la puerta de enlace] y, a continuación, [Cambiar opciones].

**NOTA:** Si no desea establecer una dirección de puerta de enlace, deje este campo en blanco.

10. Utilice el mismo método que en el paso 6 para introducir la dirección de la puerta de enlace.
11. Para activar IPv4: Filtro IP, utilice Servicios de Internet de CentreWare para registrar las direcciones IP que no tienen autorización para acceder a la máquina.

**NOTA:** Si no desea emplear la función de filtro IP, seleccione [Desactivado].

**NOTA:** Si se activa el filtro IP en la interfaz de usuario de la máquina sin antes haberlo configurado a través de Servicios de Internet, no podrá acceder a la página web de Servicios de Internet de la máquina o imprimir en la máquina.

12. Cuando haya terminado de establecer los valores de TCP/IP, seleccione [Cerrar] en la pantalla [Opciones de protocolo].

### **Cuando se selecciona [Modo IPv6] o [Pila doble]**

**3.** Establezca la opción [Configuración manual dirección IPv6].

**NOTA:** Seleccione [Activada] si la máquina está conectada a una red en la que la configuración automática de la dirección IPv6 sin estado está desactivada o si desea establecer una dirección IPv6 estática.

Si seleccionó [Activada] en el paso 3, vaya al paso 4. De lo contrario, vaya al paso 10.

**4.** Seleccione [IPv6: Configuración manual de dirección IP] y, a continuación, [Cambiar opciones].

**5.** Utilice el teclado numérico de la pantalla para escribir la dirección IP que corresponde a la máquina; use el formato "xxxx:xxxx:xxxx:xxxx:xxxx:xxxx:xxxx:xxxx". Seleccione [Guardar].

**6.** Seleccione [Prefijo IPv6 configurado manualm.] y, a continuación, [Cambiar opciones].

**7.** Establezca el prefijo de la dirección IP y seleccione [Guardar].

**8.** Seleccione [IPv6: Configuración manual de puerta de enlace] y, a continuación, [Cambiar opciones].

**9.** Utilice el mismo método que en el paso 5 para establecer la dirección de la puerta de enlace.

**10.** Para activar IPv6: Filtro IP, utilice Servicios de Internet de CentreWare para registrar las direcciones IP que no tienen autorización para acceder a la máquina.

**NOTA:** Si no desea emplear la función de filtro IP, seleccione [Desactivado].

**NOTA:** Si se activa el filtro IP en la interfaz de usuario de la máquina sin antes haberlo configurado a través de Servicios de Internet, no podrá acceder a la página web de Servicios de Internet de la máquina o imprimir en la máquina.

**11.** Cuando haya terminado de establecer los valores de TCP/IP, seleccione [Cerrar] en la pantalla [Opciones de protocolo].

## **Configuración de estaciones de trabajo**

Instale los controladores de impresión en cada estación de trabajo cliente desde donde se vayan a enviar trabajos de impresión a la máquina, y asigne la máquina como impresora. Consulte el documento HTML que se encuentra en el CD-ROM de controladores de impresión PCL que se entrega con el kit PostScript opcional.

## **Prueba de impresión**

Para asegurarse de que la máquina se ha instalado en la red correctamente, se debe realizar una impresión de prueba desde cada estación de trabajo cliente. Realice los pasos siguientes.

**1.** Abra un documento en una estación de trabajo cliente.

**2.** Seleccione la máquina como la impresora a la que se va a enviar el documento seleccionado.

3. Imprima el documento en la máquina y verifique que se imprime correctamente.
4. Asegúrese de que el controlador esté instalado en cada estación de trabajo que vaya a enviar trabajos a la máquina.
5. Repita la prueba con todas las estaciones de trabajo que vayan a enviar trabajos a la máquina.

El proceso de instalación está completo.

Si la prueba de impresión falla, consulte *el capítulo Solución de problemas* para obtener ayuda.

## Filtro IP (restricciones de la dirección IP)

---

Cuando se utiliza Servicios de Internet de CentreWare, el acceso a los servicios del dispositivo puede estar restringido por la dirección IP del host.

**Para restringir el acceso al dispositivo, siga estos pasos:**

1. Abra el navegador web e introduzca la dirección TCP/IP del dispositivo en el campo Dirección o Ubicación. Pulse [Intro].
2. Haga clic en la ficha [Propiedades].
3. Haga clic en la carpeta [Seguridad].
4. Seleccione [Filtro IP].
5. Elija el Filtro IP que se aplicará según el espacio de direcciones que se utiliza en la red. Tenga en cuenta que IPv4 es el espacio de direcciones tradicional (xxx.xxx.xxx.xxx) que se utiliza con redes TCP/IP.
  - a) **Casilla de verificación para activar el Filtro IP.** Si está activado con una marca de selección, el acceso a los servicios del dispositivo estará restringido a la lista de direcciones IP y máscaras de subred especificadas haciendo clic en el botón Editar. Si está desactivado (sin marca de selección), no existen restricciones para que el host pueda acceder al dispositivo.
  - b) **Botón Agregar o Editar.** Si se hace clic en este botón, aparece una lista de diez líneas de cuadros de entrada de Dirección IP y Máscara de subred. Esta lista, a la que en ocasiones se le denomina "lista de restricciones", se utiliza para las direcciones IP y máscaras de subred de hasta 10 hosts (estaciones de trabajo individuales) que están autorizados a acceder a los servicios del dispositivo. Todos los demás hosts que no se han incluido en la lista, no tendrán autorización para acceder a los servicios del dispositivo.
6. Haga clic en [Aplicar] cuando haya terminado.

Los cambios no se aplican hasta que se reinicia el dispositivo. En la ficha Estado de Servicios de Internet se incluye el botón [Reiniciar máquina].

# 10 Puerto USB

En este capítulo se explica cómo configurar la máquina en un entorno de puerto USB. Se proporciona la información siguiente.

*Lista de comprobación de la información : página 115*

*Entorno de puerto USB : página 116*

*Instalación del puerto USB : página 116*

*Procedimiento de instalación : página 116*

*Configuración de comunicaciones del puerto USB : página 117*

*Configuración de estaciones de trabajo : página 118*

*Prueba de impresión : página 118*

## Lista de comprobación de la información

---

Antes de comenzar los procedimientos de instalación del puerto USB, asegúrese de tener o de haber realizado lo siguiente:

Elemento	A cargo de
Cable USB	Usuario
Pruebe la máquina para cerciorarse de que la instalación ha finalizado y funciona correctamente.	Usuario
Instale el controlador de impresora.	Usuario

**NOTA:** Los procedimientos instalarán la máquina en el puerto USB de la estación de trabajo host. El procedimiento está diseñado para conectar la estación de trabajo host a otras estaciones de trabajo.

Si surgen problemas durante la instalación de la máquina, consulte *el capítulo Solución de problemas* para obtener ayuda.

**PRECAUCIÓN:** No conecte el cable USB a la máquina hasta que se le indique.

## Entorno de puerto USB

---

---

### Configuración del sistema

La máquina se puede conectar directamente al puerto USB de una estación de trabajo host. El archivo de un documento puede enviarse desde la estación de trabajo host a través del puerto USB a la máquina para que se imprima. Otras estaciones de trabajo pueden conectarse a través de una red a la estación de trabajo host. Cada estación de trabajo tiene una cola que puede mantener un número de archivos.

El archivo del documento se envía desde la cola de la estación de trabajo a la cola de la estación de trabajo host y luego a la cola de la máquina para que se imprima.

### Sistemas de destino

Los sistemas operativos siguientes admiten la función de impresión a través del puerto USB.

- Windows 2000/Windows ME/Windows XP/Windows Server 2003/Windows Vista
- Mac OS X 10.X (10.1.5 o posterior)

**NOTA:** Si imprime desde un Macintosh, necesitará el kit PostScript opcional.

- Linus, Unix, NetWare, y otros

## Instalación del puerto USB

---

---

Siga estos procedimientos de instalación para utilizar la máquina en un puerto USB.

### Procedimiento de instalación

---

A continuación se indican las tres fases necesarias para instalar la máquina en un puerto USB.

#### **Configuración de comunicaciones del puerto USB**

Requiere que la máquina se configure para la impresión en el puerto USB.

#### **Configuración de estaciones de trabajo**

Requiere que la estación de trabajo se configure para la impresión en la máquina.

#### **Impresión de prueba**

Debe realizarse un trabajo de impresión de prueba para asegurarse de que la máquina se ha instalado y configurado correctamente.

---

## Configuración de comunicaciones del puerto USB

---

En esta sección se describe cómo configurar la comunicación USB en la máquina. Pueden configurarse los parámetros siguientes en función de sus requisitos. Estas configuraciones deben realizarse con el cable USB desconectado.

Este procedimiento se utiliza para configurar los parámetros de comunicación USB en la máquina.

Lleve a cabo estos pasos en la máquina.

**NOTA:** Sólo se puede acceder a algunas de las opciones de configuración para este protocolo desde Servicios de Internet de CentreWare.

1. Pulse el botón <Iniciar/Cerrar sesión> del panel de control y, a continuación, escriba la ID de inicio de sesión del operador principal para entrar en modo de operador principal.

**NOTA:** Es posible que también se solicite la clave, según la configuración de la máquina.

2. Pulse el botón <Estado de la máquina> en el panel de control y, a continuación, seleccione la ficha [Herramientas] en la pantalla.
3. Seleccione [Opciones del sistema].
4. Seleccione [Configuración de red y conectividad].
5. Seleccione [Opciones de puerto].
6. Seleccione [USB] y [Cambiar opciones].
7. Seleccione el elemento que se ha de configurar y luego [Cambiar opciones].
8. Seleccione el valor deseado y luego [Guardar].
9. Repita los pasos 7 y 8, si es necesario.

Puede seleccionar los parámetros de comunicación siguientes en la máquina, en función de los requisitos que tenga.

- Estado de puerto
- Modo de impresión
- PjL
- Hora de expulsión automática
- Protocolo de comunicación Adobe

**NOTA:** El Protocolo de comunicación Adobe puede configurarse cuando se haya instalado el kit PostScript (opcional).

## Configuración de estaciones de trabajo

---

Antes de iniciar la configuración de la estación de trabajo, asegúrese de que el cable USB está desconectado del ordenador.

A continuación siga estos pasos.

1. Consulte el documento HTML que se encuentra en el CD-ROM de controladores de impresión PCL o el documento que se entregó con el kit PostScript opcional e instale los controladores de impresión que corresponden a la máquina en la estación de trabajo desde la que se vayan a enviar trabajos a la máquina.
2. Enchufe el cable USB en la máquina y en la estación de trabajo.
3. Vaya a *Prueba de impresión en la página 118*.

## Prueba de impresión

---

Para asegurarse de que la máquina se ha instalado correctamente en el puerto USB, envíe una impresión de prueba desde cada estación de trabajo cliente. Realice los pasos siguientes.

1. Abra un documento en una estación de trabajo cliente.
2. Seleccione la máquina como impresora.
3. Imprima el documento en la máquina y verifique que se imprime correctamente.
4. Repita la prueba en todas las estaciones de trabajo que vayan a enviar trabajos a la máquina.

El proceso de instalación está completo.

Si la prueba de impresión falla, consulte *el capítulo Solución de problemas* para obtener ayuda.

# 11 IPP (Protocolo de impresión en Internet)

En este capítulo se explica cómo configurar la máquina para que funcione en un entorno IPP (Protocolo de impresión en Internet). Se proporciona la información siguiente.

*Lista de comprobación de la información : página 119*

*Entorno IPP : página 120*

*Instalación de IPP : página 120*

*Procedimiento de instalación : página 120*

*Configuración de comunicaciones de red : página 121*

*Configuración de estaciones de trabajo : página 123*

*Prueba de impresión : página 123*

## Lista de comprobación de la información

---

---

Antes de comenzar los procedimientos de instalación del protocolo IPP, asegúrese de tener o de haber realizado lo siguiente:

Elemento	A cargo de
Se necesita una red operativa que utilice el protocolo TCP/IP. La finalidad de estos procedimientos no es la instalación de una red.	Usuario
Obtenga y anote la información siguiente: <ul style="list-style-type: none"><li>• Dirección IP</li><li>• Dirección de la puerta de enlace</li><li>• Máscara de subred (para IPv4)/Prefijo (para IPv6)</li><li>• Nombre del host</li></ul> Consulte el glosario para obtener más información sobre la dirección de la puerta de enlace y la máscara de subred.	Usuario
Pruebe la máquina para cerciorarse de que la instalación ha finalizado funciona correctamente.	Usuario
Instale el controlador de impresora.	Usuario

Si surgen problemas durante la instalación de la máquina, consulte *el capítulo Solución de problemas* para obtener ayuda.

**PRECAUCIÓN:** No conecte el cable de la red a la máquina hasta que se le indique.

## Entorno IPP

---

### Configuración del sistema

La máquina admite el uso del protocolo IPP (Protocolo de impresión en Internet). Dado que Windows 2000/Windows XP/Windows Server 2003/Windows Me/Windows Vista se instalan con el software cliente necesario para realizar impresiones en una impresora IPP, puede especificar esta impresora mediante el Asistente para agregar impresora. Con IPP puede imprimir en una impresora remota a través de Internet o de una intranet.

El protocolo de transporte de IPP puede ser TCP/IP.

### Sistemas de destino

Los sistemas operativos siguientes admiten el protocolo IPP.

Conexión	Sistema operativo	Protocolo
Puerto IPP	Windows 2000 Windows XP Windows Server 2003 Windows Me Windows Vista	TCP/IP

**NOTA:** Para poder imprimir a través de Internet desde un equipo con Windows Me, debe haber instalado el puerto IPP. Para obtener información sobre cómo instalar el puerto IPP, consulte la documentación de Windows Me.

## Instalación de IPP

---

Utilice el siguiente procedimiento para instalar y usar la máquina en un entorno IPP.

### Procedimiento de instalación

---

Consta de tres fases.

#### Configuración de comunicaciones de red

Se debe configurar la máquina para IPP.

#### Configuración de estaciones de trabajo

Se debe configurar la estación de trabajo para enviar datos de impresión a la máquina.

#### Prueba de impresión

Debe realizarse un trabajo de impresión de prueba para asegurarse de que la máquina se ha instalado y configurado correctamente.

---

## Configuración de comunicaciones de red

---

En esta sección se describe cómo configurar los parámetros de comunicación de la red en la máquina.

Lleve a cabo estos pasos en la máquina.

**NOTA:** Mantenga habilitado el puerto SNMP mientras utilice la máquina en la red TCP/IP.

**NOTA:** Solo se puede acceder a algunas de las opciones de configuración para este protocolo desde Servicios de Internet de CentreWare.

Para empezar, habilite el puerto IPP.

1. Conecte la máquina a la red.
2. Pulse el botón <Iniciar/Cerrar sesión> del panel de control y, a continuación, escriba la ID de inicio de sesión del operador principal para entrar en modo de operador principal.

**NOTA:** Es posible que también se solicite la clave, según la configuración de la máquina.

3. Pulse el botón <Estado de la máquina> en el panel de control y, a continuación, seleccione la ficha [Herramientas] en la pantalla.
4. Seleccione [Opciones del sistema].
5. Seleccione [Configuración de red y conectividad].
6. Seleccione [Opciones de puerto].
7. Seleccione [IPP] y luego [Cambiar opciones].
8. Seleccione [Estado del puerto] y luego [Cambiar opciones].
9. Seleccione [Activado] y luego [Guardar].

A continuación, establezca el valor de TCP/IP.

1. En [Configuración de red y conectividad], seleccione [Opciones de protocolo].
2. En [TCP/IP: Modo IP], seleccione [Modo IPv4], [Modo IPv6] o [Pila doble].

### Cuando se selecciona [Modo IPv4] o [Pila doble]

3. Seleccione [Resolución dirección IP] y, a continuación, [Cambiar opciones].
4. Seleccione un método para establecer una dirección IP a partir de [DHCP], [BOOTP], [RARP], [DHCP/Autonet] o [STATIC] y, a continuación, seleccione [Guardar].

**NOTA:** Utilice el servidor DHCP conjuntamente con el servidor WINS (Windows Internet Name Server).

Si seleccionó [STATIC] en el paso 4, vaya al paso 5 para configurar las opciones de protocolo. De lo contrario, vaya al paso 11.

5. Seleccione [IPv4: Dirección IP] y, a continuación, [Cambiar opciones].
6. Utilice el teclado numérico de la pantalla para escribir la dirección IP que corresponde a la máquina; use el formato "xxx.xxx.xxx.xxx". Cuando haya terminado de introducir valores, seleccione [Guardar].
7. Seleccione [IPv4: Máscara de subred] y, a continuación, [Cambiar opciones].
8. Utilice el mismo método que en el paso 6 para introducir la máscara de subred.
9. Seleccione [IPv4: Dirección de la puerta de enlace] y, a continuación, [Cambiar opciones].

**NOTA:** Si no desea establecer una dirección de puerta de enlace, deje este campo en blanco.

10. Utilice el mismo método que en el paso 6 para introducir la dirección de la puerta de enlace.
11. Para activar IPv4: Filtro IP, utilice Servicios de Internet de CentreWare para registrar las direcciones IP que no tienen autorización para acceder a la máquina.

**NOTA:** Si no desea emplear la función de filtro IP, seleccione [Desactivado].

**NOTA:** Si se activa el filtro IP en la interfaz de usuario de la máquina sin antes haberlo configurado a través de Servicios de Internet, no podrá acceder a la página web de Servicios de Internet de la máquina o imprimir en la máquina.

12. Cuando haya terminado de establecer los valores de TCP/IP, seleccione [Cerrar] en la pantalla [Opciones de protocolo].

### **Cuando se selecciona [Modo IPv6] o [Pila doble]**

3. Establezca la opción [Configuración manual dirección IPv6].

**NOTA:** Seleccione [Activada] si la máquina está conectada a una red en la que la configuración automática de la dirección IPv6 sin estado está desactivada o si desea establecer una dirección IPv6 estática.

Si seleccionó [Activada] en el paso 3, vaya al paso 4. De lo contrario, vaya al paso 10.

4. Seleccione [IPv6: Configuración manual de dirección IP] y, a continuación, [Cambiar opciones].
5. Utilice el teclado numérico de la pantalla para escribir la dirección IP que corresponde a la máquina; use el formato "xxxx:xxxx:xxxx:xxxx:xxxx:xxxx:xxxx:xxxx". Seleccione [Guardar].
6. Seleccione [Prefijo IPv6 configurado manualm.] y, a continuación, [Cambiar opciones].
7. Establezca el prefijo de la dirección IP y seleccione [Guardar].
8. Seleccione [IPv6: Configuración manual de puerta de enlace] y, a continuación, [Cambiar opciones].

9. Utilice el mismo método que en el paso 5 para establecer la dirección de la puerta de enlace.
10. Para activar IPv6: Filtro IP, utilice Servicios de Internet de CentreWare para registrar las direcciones IP que no tienen autorización para acceder a la máquina.

**NOTA:** Si no desea emplear la función de filtro IP, seleccione [Desactivado].

**NOTA:** Si se activa el filtro IP en la interfaz de usuario de la máquina sin antes haberlo configurado a través de Servicios de Internet, no podrá acceder a la página web de Servicios de Internet de la máquina o imprimir en la máquina.

11. Cuando haya terminado de establecer los valores de TCP/IP, seleccione [Cerrar] en la pantalla [Opciones de protocolo].

## Configuración de estaciones de trabajo

---

Instale un controlador de impresión en cada estación de trabajo cliente desde donde se vayan a enviar trabajos de impresión a la máquina, y asigne la máquina como impresora. Consulte el documento HTML que se encuentra en el CD-ROM de controladores de impresión PCL para obtener más información.

Al final de la cadena hay que introducir "/ipp" para que se pueda localizar la impresora.

Si especifica la impresora mediante la dirección IP, utilice uno de los siguientes formatos, según la configuración de la máquina. El formato IPv6 sólo se admite en Windows Vista. La dirección IPv6 debe estar entre corchetes.

(Para IPv4) `http://xxx.xxx.xxx.xxx/ipp`

(Para IPv6) `http://[xxxx:xxxx:xxxx:xxxx:xxxx:xxxx:xxxx:xxxx]/ipp`

## Prueba de impresión

---

Para asegurarse de que la máquina se ha instalado en la red correctamente, se debe realizar una impresión de prueba desde cada estación de trabajo cliente. Realice los pasos siguientes.

1. Abra un documento en una estación de trabajo cliente.
2. Seleccione la máquina como la impresora a la que se va a enviar el documento seleccionado.
3. Imprima el documento en la máquina y verifique que se imprime correctamente.
4. Asegúrese de que el controlador esté instalado en cada estación de trabajo que vaya a enviar trabajos a la máquina.
5. Repita la prueba con todas las estaciones de trabajo que vayan a enviar trabajos a la máquina.

El proceso de instalación está completo.



# 12 E-mail (correo electrónico)

En este capítulo se explica cómo configurar la función E-mail de la máquina. Se proporciona la información siguiente.

*Descripción general del e-mail : página 125*

*Lista de comprobación de la información : página 126*

*Entornos de correo electrónico : página 127*

*Instalación del e-mail : página 127*

*Procedimiento de instalación : página 127*

*Prueba del correo electrónico : página 131*

## Descripción general del e-mail

---

Puede enviar y recibir mensajes de e-mail a través de la máquina.

Al enviar y recibir un mensaje de correo electrónico, están disponibles las funciones siguientes.

- Escanear a e-mail
- Impresión de e-mail
- Servicio de aviso de correo
- Aviso de fin de trabajo por e-mail

### Escanear a e-mail

Si el kit opcional de escaneado a e-mail está instalado en la máquina, se puede enviar un documento escaneado como dato adjunto de un mensaje de correo electrónico a una o varias direcciones de correo electrónico. Puede seleccionar el formato de los datos escaneados entre TIFF, JPEG, PDF o XPS.

### Impresión de e-mail

Puede enviar un correo electrónico con una imagen como dato adjunto, por ejemplo, un archivo TIFF, JPG o PDF, desde un equipo a la máquina. Al recibir el mensaje de correo electrónico, la máquina lo imprimirá automáticamente.

### Servicio de aviso de correo

Puede configurar la máquina para que envíe un mensaje de correo electrónico a una dirección específica. Recibirá un aviso en caso de que se produzca un error en la máquina, o un historial de peticiones fallidas de impresión o de recepción de e-mail.

También puede configurar la máquina de manera que se envíe un mensaje de correo electrónico para notificar la conclusión de un trabajo de impresión solicitado desde el equipo.

### Aviso de fin de trabajo por correo electrónico

Se trata de una de las funciones de servicio de aviso de correo descritas en el párrafo anterior.

Puede configurar la máquina para que notifique el final de un trabajo de impresión mediante correo electrónico. En el controlador de impresión, active esta función y especifique las direcciones que desea usar para notificar la finalización de un trabajo de impresión. Si desea obtener información sobre cómo seleccionar estas opciones, consulte la ayuda del controlador de impresión.

## Lista de comprobación de la información

Antes de habilitar esta función, asegúrese de tener estos elementos o de haber realizado lo siguiente.

Elemento	A cargo de
Se necesita una red operativa que utilice el protocolo TCP/IP. La finalidad de estos procedimientos no es la instalación de una red.	Usuario
Obtenga y anote la información siguiente: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dirección IP</li> <li>• Dirección de la puerta de enlace</li> <li>• Máscara de subred (para IPv4)/Prefijo (para IPv6)</li> <li>• Nombre del host de la máquina</li> <li>• Cuenta de correo de la máquina</li> <li>• Dirección o nombre del servidor SMTP</li> <li>• Nombre del servidor DNS si se utilizan nombres de servidores de correo en lugar de direcciones de servidores de correo</li> <li>• Dirección del servidor LDAP si se requiere una búsqueda global</li> </ul> Consulte el glosario para obtener más información sobre la dirección de la puerta de enlace y la máscara de subred.	Usuario
Configure el servidor de correo y las cuentas de correo electrónico.	Usuario
Pruebe la máquina para cerciorarse de que la instalación ha finalizado y funciona correctamente.	Usuario
Instale el kit de escaneado a e-mail.	Xerox

**NOTA:** Debe contar con un proveedor de servicio de Internet si desea adquirir una cuenta de e-mail a través de ISP.

## Entornos de correo electrónico

---

### Requisitos del sistema

Es necesario seleccionar las opciones siguientes en la máquina.

- Para enviar documentos escaneados como datos adjuntos al correo electrónico se necesita el kit de escaneado a e-mail.
- La máquina se conecta a la red mediante TCP/IP.
- El entorno permite el envío y recepción de mensajes de e-mail.

Elemento	Especificaciones correspondientes
Recomendaciones ITU-T	ITU-T T.37, T.30, F.185 y E.164
Reenvío de e-mail	RFC2304, RFC2305
Función DSN	RFC1891, 1894
Función MDN	RFC2298
Recepción SMTP	RFC821, 822, 1869
Recepción POP3	RFC1939
Versión MIME	Versión 1.0 (RFC2049)

**NOTA:** Si el formato de un archivo difiere de los mencionados en la tabla anterior, es posible que no se imprima.

**NOTA:** Se recomienda utilizar Microsoft Outlook Express 5.5/6.0 o Netscape 7 como programa de correo electrónico.

## Instalación del e-mail

---

En esta sección se describe cómo habilitar la función E-mail.

### Procedimiento de instalación

---

Para utilizar la función E-mail, configure las siguientes opciones en la máquina.

#### Configuración de comunicaciones de red

**NOTA:** Sólo se puede acceder a algunas de las opciones de configuración para este protocolo desde Servicios de Internet de CentreWare.

**NOTA:** Mantenga habilitado el puerto SNMP mientras utilice la máquina en la red TCP/IP.

Para comenzar, active los puertos de correo electrónico.

1. Conecte la máquina a la red.
2. Pulse el botón <Iniciar/Cerrar sesión> del panel de control y, a continuación, escriba la ID de inicio de sesión del operador principal para entrar en el modo de operador principal.

**NOTA:** Es posible que también se solicite la clave, según la configuración de la máquina.

3. Pulse el botón <Estado de la máquina> en el panel de control y, a continuación, seleccione la ficha [Herramientas] en la pantalla.
4. Seleccione [Opciones del sistema].
5. Seleccione [Configuración de red y conectividad].
6. Seleccione [Opciones de puerto].
7. Seleccione el puerto deseado y luego [Cambiar opciones].
  - Escanear a e-mail: [Envío e-mail]
  - Impresión de e-mail: [Recepción e-mail]
  - Servicio de aviso de correo/Aviso de fin de trabajo por correo electrónico: [Servicio de aviso de correo]
8. Seleccione [Estado del puerto] y luego [Cambiar opciones].
9. Seleccione [Activado] y luego [Guardar].

A continuación, establezca el valor de TCP/IP.

1. En [Configuración de red y conectividad], seleccione [Opciones de protocolo].
2. En [TCP/IP: Modo IP], seleccione [Modo IPv4], [Modo IPv6] o [Pila doble].

**Cuando se selecciona [Modo IPv4] o [Pila doble]**

3. Seleccione [Resolución dirección IP] y, a continuación, [Cambiar opciones].
4. Seleccione un método para establecer una dirección IP a partir de [DHCP], [BOOTP], [RARP], [DHCP/Autonet] o [STATIC] y, a continuación, seleccione [Guardar].

**NOTA:** Utilice el servidor DHCP conjuntamente con el servidor WINS (Windows Internet Name Server).

Si seleccionó [STATIC] en el paso 4, vaya al paso 5 para configurar las opciones de protocolo. De lo contrario, vaya al paso 11.

5. Seleccione [IPv4: Dirección IP] y, a continuación, [Cambiar opciones].
  6. Utilice el teclado numérico de la pantalla para escribir la dirección IP que corresponde a la máquina; use el formato "xxx.xxx.xxx.xxx". Cuando haya terminado de introducir valores, seleccione [Guardar].
  7. Seleccione [IPv4: Máscara de subred] y, a continuación, [Cambiar opciones].
  8. Utilice el mismo método que en el paso 6 para introducir la máscara de subred.
  9. Seleccione [IPv4: Dirección de la puerta de enlace] y, a continuación, [Cambiar opciones].
- NOTA:** Si no desea establecer una dirección de puerta de enlace, deje este campo en blanco.
10. Utilice el mismo método que en el paso 6 para introducir la dirección de la puerta de enlace.
  11. Para activar IPv4: Filtro IP, utilice Servicios de Internet de CentreWare para registrar las direcciones IP que no tienen autorización para acceder a la máquina.
- NOTA:** Si no desea emplear la función de filtro IP, seleccione [Desactivado].
- NOTA:** Si se activa el filtro IP en la interfaz de usuario de la máquina sin antes haberlo configurado a través de Servicios de Internet, no podrá acceder a la página web de Servicios de Internet de la máquina o imprimir en la máquina.
12. Cuando haya terminado de establecer los valores de TCP/IP, seleccione [Cerrar] en la pantalla [Opciones de protocolo].

### Cuando se selecciona [Modo IPv6] o [Pila doble]

3. Establezca la opción [Configuración manual dirección IPv6].
- NOTA:** Seleccione [Activada] si la máquina está conectada a una red en la que la configuración automática de la dirección IPv6 sin estado está desactivada o si desea establecer una dirección IPv6 estática.
- Si seleccionó [Activada] en el paso 3, vaya al paso 4. De lo contrario, vaya al paso 10.
4. Seleccione [IPv6: Configuración manual de dirección IP] y, a continuación, [Cambiar opciones].
  5. Utilice el teclado numérico de la pantalla para escribir la dirección IP que corresponde a la máquina; use el formato "xxxx:xxxx:xxxx:xxxx:xxxx:xxxx:xxxx:xxxx". Seleccione [Guardar].
  6. Seleccione [Prefijo IPv6 configurado manualm.] y, a continuación, [Cambiar opciones].
  7. Establezca el prefijo de la dirección IP y seleccione [Guardar].
  8. Seleccione [IPv6: Configuración manual de puerta de enlace] y, a continuación, [Cambiar opciones].
  9. Utilice el mismo método que en el paso 5 para establecer la dirección de la puerta de enlace.

**10.** Para activar IPv6: Filtro IP, utilice Servicios de Internet de CentreWare para registrar las direcciones IP que no tienen autorización para acceder a la máquina.

**NOTA:** Si no desea emplear la función de filtro IP, seleccione [Desactivado].

**NOTA:** Si se activa el filtro IP en la interfaz de usuario de la máquina sin antes haberlo configurado a través de Servicios de Internet, no podrá acceder a la página web de Servicios de Internet de la máquina o imprimir en la máquina.

**11.** Cuando haya terminado de establecer los valores de TCP/IP, seleccione [Cerrar] en la pantalla [Opciones de protocolo].

### Configuración del correo electrónico

Por último, especifique el resto de las opciones necesarias para la función E-mail.

1. Seleccione [Opciones del sistema].
2. Seleccione [Configuración de red y conectividad].
3. Seleccione los elementos siguientes y luego [Cambiar opciones].
  - [Dirección de e-mail de la máquina/Nombre del host]
    - Dirección de e-mail
    - Nombre de la máquina
    - Nombre del host: es el nombre del host de SMB del dispositivo
    - Nombre del dominio: es la información del DNS. Debe programarse a través de Servicios de Internet de CentreWare en caso de utilizarse nombres de servidores de correo electrónico (se utilizan nombres de host en lugar de direcciones IP) Y ADEMÁS dejar en blanco la dirección IP del DNS.
  - [Opciones de e-mail entrante/saliente] > [Opciones del servidor POP3]: al recibir correo electrónico mediante un servidor POP3
    - Nombre/dirección del servidor POP3: si se utiliza el nombre del servidor, el DNS debe configurarse correctamente a través de Servicios de Internet de CentreWare.
    - Número del puerto del POP3
    - Intervalo de comprobación del POP3
    - Nombre de conexión del servidor POP3: nombre de conexión del POP3 para la autenticación SMTP.
    - Clave del servidor POP3: clave del POP3 que se utiliza para la autenticación SMTP.
    - Cifrado de la clave de POP
  - [Opciones de e-mail entrante/saliente] > [Opciones del servidor SMTP]: al enviar o recibir correo electrónico mediante un servidor SMTP
    - Nombre/dirección del servidor SMTP: si se utiliza el nombre del servidor, el DNS debe configurarse correctamente a través de Servicios de Internet de CentreWare.

- Número de puerto del servidor SMTP
  - Autenticación de envío de correo
  - Nombre de conexión SMTP AUTH: el nombre de conexión de SMTP que se utiliza para la autenticación SMTP.
  - Clave de SMTP AUTH: clave de SMTP que se utiliza para la autenticación SMTP.
  - [Opciones de e-mail entrante/saliente] > [Filtrado de dominios]: si es necesario
    - Filtrado de dominios: este campo se poblará SOLAMENTE si se necesita restringir el envío de correo a ciertos dominios.
    - Dominio 1 a 50
  - [Otras opciones]
    - Protocolo de recepción de e-mail
    - Destino de salida para e-mail
4. Seleccione [Guardar].

## Prueba del correo electrónico

---

Para asegurarse de que el correo electrónico se ha configurado correctamente, realice los pasos siguientes:

### Escanear a e-mail

1. Cargue un documento.
2. Seleccione [E-mail] en la pantalla Menú.
3. Seleccione las funciones requeridas para el trabajo.
4. Escriba la dirección de e-mail del destinatario.
5. Pulse el botón <Comenzar>.

El documento se escaneará y se convertirá al formato que haya especificado. A continuación se enviará como datos adjuntos de correo electrónico.

### Impresión de e-mail

1. Utilice el software de correo electrónico para crear un mensaje de correo y adjuntar a él posteriormente un documento TIFF, JPEG o PDF.
2. Escriba la dirección de correo electrónico de la máquina receptora.
3. Envíe el e-mail.
4. Una vez que la máquina haya recibido el e-mail, la impresión se iniciará automáticamente.



# 13 Servicios de escaneado

En este capítulo se explica cómo configurar los Servicios de escaneado en los entornos admitidos. Se proporciona la información siguiente.

*Descripción general del escaneado : página 133*

*Escaneado con la máquina : página 133*

*Proceso de escaneado : página 134*

*Configuración de Escanear a e-mail : página 134*

*Configuración de Escanear a buzón : página 137*

*Configuración de Escaneado de red : página 139*

*Configuración de Escanear a PC (FTP) : página 145*

*Configuración de Escanear a PC (SMB) : página 146*

*Escanear a HTTP : página 148*

## Descripción general del escaneado

---

Los servicios de escaneado llevan la versatilidad del escaneado de red a la estación de trabajo. Al combinar la potencia de la máquina, los Servicios de Internet de CentreWare y aplicaciones de otros proveedores, los servicios de escaneado proporcionan una solución de red para todas las necesidades de escaneado.

Las funciones de escaneado pueden programarse y los documentos pueden escanearse y transferirse a un servidor de archivos. Puede acceder a dichos documentos desde la estación de trabajo o compartirlos con otros usuarios conectados a la red.

El documento escaneado y almacenado se puede abrir mediante cualquier aplicación de software que permita ver o editar archivos TIFF/PDF/JPEG/XPS.

**NOTA:** XPS significa XML Paper Specification (o especificación de papel XML).

## Escaneado con la máquina

---

Los servicios de escaneado permiten que diversos usuarios utilicen la máquina para escanear y guardar documentos. Gracias a la potencia de la red de área local, diversos usuarios pueden obtener acceso a la máquina y utilizarla para escanear documentos.

Para realizar un escaneado en la red, la máquina debe estar instalada en una red de área local y utilizar el protocolo TCP/IP. Para recuperar un archivo de documento escaneado, primero debe transferirse a un servidor de archivos.

**NOTA:** Se utilizan caracteres ASCII para el nombre de usuario, la clave y todos los campos de las plantillas de trabajo cuando se asignan a través de los servicios de escaneado.

## Proceso de escaneado

La máquina cuenta con seis tipos de funciones de escaneado. A continuación, se mencionan los procedimientos de configuración.

Escanear a e-mail	Escanear a PC (FTP)
Escanear a buzón	Escanear a PC (SMB)
Escaneado de red	Escanear a HTTP

## Configuración de Escanear a e-mail

Se pueden escanear copias impresas en la máquina y enviarlas a clientes remotos como datos adjuntos de mensajes de correo electrónico en los formatos TIFF de una página, TIFF multipágina, PDF, XPS o JPEG. Para enviar y recibir correo electrónico se utilizan servidores de correo SMTP y POP3, respectivamente.

**NOTA:** XPS significa XML Paper Specification (o especificación de papel XML).

## Requisitos de la configuración de Escanear a e-mail

1. Verifique que se cuente con una red operativa que utilice el protocolo TCP/IP.
2. Verifique que se hayan configurado correctamente el DNS y el nombre del dominio para la máquina multifunción.
3. Verifique que estén activados los puertos siguientes.
  - Escanear a e-mail: [Envío de e-mail]
  - Impresión de e-mail: [Recepción de e-mail]
  - Servicio de aviso de correo/Aviso de fin de trabajo por correo electrónico: [Servicio de notificación de e-mail]

Datos de la configuración de E-mail	Requisito de la instalación	Comentarios
Nombre de host o dirección IP del servidor de correo SMTP	Obligatorio	Si se utiliza un servidor de correo externo, el proveedor de servicios de Internet facilitará el nombre o la dirección IP del servidor de correo.
Nombre de conexión/clave de SMTP	Obligatorio*	
Dirección de correo electrónico de WorkCentre	Obligatorio	
Direcciones de correo electrónico locales	Opcional	Se puede crear una libreta de direcciones local para guardar las direcciones de correo electrónico.
Puede activarse la dirección del servidor LDAP	Nombre del host de LDAP	Solo muestra las direcciones de correo electrónico de la libreta de direcciones interna de la empresa (LDAP).

\* Solo si el servidor SMTP requiere un nombre de conexión y una clave para fines de autenticación

## Procedimiento de configuración de Escanear a e-mail

1. En una estación de trabajo, abra un navegador web (como Internet Explorer) e introduzca la dirección IP de la máquina. Si está correctamente conectado, debería aparecer la página web de Servicios de Internet de CentreWare para su máquina.

**NOTA:** Si debe especificar la dirección IP, utilice uno de los siguientes formatos, según la configuración de la máquina. El formato IPv6 sólo se admite en Windows Vista. La dirección IPv6 debe estar entre corchetes.

(Para IPv4) `http://xxx.xxx.xxx.xxx`

(Para IPv6) `http://[xxxx:xxxx:xxxx:xxxx:xxxx:xxxx:xxxx:xxxx]`

**NOTA:** Si se ha especificado un número de puerto, agréguelo a la dirección de Internet de la siguiente manera. En el ejemplo que se muestra a continuación, el número de puerto es 80. El formato IPv6 sólo se admite en Windows Vista. La dirección IPv6 debe estar entre corchetes.

(Para IPv4) `http://xxx.xxx.xxx.xxx:80`

(Para IPv6) `http://[xxxx:xxxx:xxxx:xxxx:xxxx:xxxx:xxxx:xxxx]:80`

2. Configure el servidor SMTP a través de Servicios de Internet de CentreWare.
  - a) Haga clic en la ficha [Propiedades].
  - b) Haga clic en la carpeta [Conectividad] y, a continuación, en la carpeta [Protocolos].
  - c) Haga clic en [Servidor SMTP].
  - d) Introduzca el nombre de host o la dirección IP del servidor de correo SMTP y su número de puerto (el valor prefijado es el puerto 25).
  - e) Haga clic en [Aplicar].
3. Configure la dirección de e-mail de la máquina
  - a) Haga clic en la ficha [Propiedades].
  - b) Haga clic en [Descripción].
  - c) Establezca la opción [Dirección de e-mail de la máquina].
  - d) Haga clic en [Aplicar].
4. Coloque en el alimentador de documentos de la máquina un documento de prueba que desee enviar por correo electrónico.
5. Seleccione el botón [E-mail] en la pantalla táctil.
6. Existen tres maneras de especificar un destino de correo electrónico:
  - Seleccione [Destinatario nuevo] para escribir las direcciones de correo electrónico con el teclado en pantalla.
  - Seleccione [Libreta de direcciones] y, a continuación, elija [Listar todas entradas públicas] o [Buscar en pública] del menú desplegable para seleccionar las direcciones de correo electrónico.

- Si está activado LDAP, puede seleccionar [Libreta de direcciones] y, a continuación, [Buscar en la red] del menú desplegable para seleccionar las direcciones de correo electrónico.
7. Pulse el botón <Comenzar> del panel de control.
  8. Verifique que el o los destinatario(s) hayan recibido el correo electrónico con el documento adjunto.

## Solución de problemas con Escanear a e-mail

Para servidores de correo internos de la empresa, sustituya "PSI" (proveedor de servicios de Internet) por la palabra "empresa" en la siguiente tabla de solución de problemas.

Indicio	Causa posible	Resolución/Validación
Error de SMTP en la máquina multifunción	Nombre de host o servidor de correo incorrecto	Verifique que se haya introducido el nombre correcto del servidor de correo del ISP en el campo del nombre del host SMTP.
	Opciones incorrectas en Microsoft Outlook Express	Verifique que se pueda acceder al servidor de correo del ISP desde Microsoft Outlook Express y que todas las opciones sean correctas.
	La dirección de correo electrónico que se introdujo para la máquina multifunción es incorrecta.	Verifique que la máquina esté utilizando la dirección de correo electrónico correcta en el campo De:. La dirección debe coincidir con la que espera el servidor de correo del ISP.
	El ISP requiere autenticación SMTP a su servidor de correo	Consulte con su ISP para averiguar si es un requisito obligatorio. En caso afirmativo, active la autenticación SMTP para la máquina multifunción a través de Servicios de Internet de CentreWare.
	El ISP no permite que pase correo por el puerto estándar número 25	Consulte con su ISP para averiguar si es un problema. Pregúnteles si pueden aceptar correo a través de otro número de puerto. En caso afirmativo, cambie el número de puerto SMTP para la máquina multifunción a través de Servicios de Internet de CentreWare.
	El ISP exige que se inicie una sesión para la cuenta de correo electrónico a través de Microsoft Outlook Express antes de permitir que se envíe correo	Consulte al ISP para averiguar si es un requisito obligatorio. En caso afirmativo, conéctese a la cuenta de Microsoft Outlook Express e intente enviar el mensaje de correo electrónico. Si logra hacerlo, puede configurar Outlook Express para que compruebe el correo cada 5 o 10 minutos en la cuenta de correo electrónico de la máquina multifunción.

## Configuración de Escanear a buzón

Esta función permite guardar documentos en un buzón (público o privado) para procesarlo en el futuro.

### Requisitos para la configuración de Escanear a buzón

Verifique que se cuente con una red operativa que utilice el protocolo TCP/IP.

#### Sistemas destino

- Windows 2000/Windows XP/Windows Server 2003/Windows Vista

Datos de la configuración de Escanear a buzón	Requisito de la instalación	Comentarios
Buzones creados en la máquina	Obligatorio	
Hay un controlador de escaneado instalado	Opcional	Esta utilidad puede instalarse con el CD-ROM para ver e imprimir documentos escaneados.
Servicios de Internet de CentreWare	Opcional	Se pueden utilizar los Servicios de Internet de CentreWare para crear o editar buzones y ver o imprimir los documentos escaneados que están almacenados en los buzones.

### Procedimiento de configuración de Escanear a buzón a través de Servicios de Internet de CentreWare

1. En una estación de trabajo, abra un navegador web (como Internet Explorer) e introduzca la dirección IP de la máquina. Si está correctamente conectado, debería aparecer la página web de Servicios de Internet de CentreWare para su máquina.

**NOTA:** Si debe especificar la dirección IP, utilice uno de los siguientes formatos, según la configuración de la máquina. El formato IPv6 sólo se admite en Windows Vista. La dirección IPv6 debe estar entre corchetes.

(Para IPv4) `http://xxx.xxx.xxx.xxx`

(Para IPv6) `http://[xxxx:xxxx:xxxx:xxxx:xxxx:xxxx:xxxx:xxxx]`

**NOTA:** Si se ha especificado un número de puerto, agréguelo a la dirección de Internet de la siguiente manera. En el ejemplo que se muestra a continuación, el número de puerto es 80. El formato IPv6 sólo se admite en Windows Vista. La dirección IPv6 debe estar entre corchetes.

(Para IPv4) `http://xxx.xxx.xxx.xxx:80`

(Para IPv6) `http://[xxxx:xxxx:xxxx:xxxx:xxxx:xxxx:xxxx:xxxx]:80`

2. Cree buzones:
  - a) Haga clic en la ficha [Escaneado].
  - b) Haga clic en la carpeta [Buzones].
  - c) Haga clic en el botón [Crear] para crear un buzón.
  - d) Introduzca la información correspondiente.
  - e) Haga clic en [Aplicar].

**NOTA:** Si se establece una clave para el buzón, se deberá introducir la clave cada vez que un usuario acceda al buzón.

3. Seleccione [Escanear a buzón] en la pantalla táctil.
  - a) Seleccione el número de buzón en el que desea escanear el documento.
  - b) Coloque el documento de prueba en el alimentador de documentos.
  - c) Pulse el botón <Comenzar> del panel de control.
4. Verifique que el documento escaneado esté en el buzón.
  - a) Seleccione el número de buzón en el que se guardó el documento escaneado.
  - b) Seleccione [Lista de documentos].

## **Procedimiento de configuración de Escanear a buzón a través del panel de control**

---

1. Pulse el botón <Estado de la máquina> en el panel de control.
2. Seleccione la ficha [Herramientas].
3. En [Configur. y calibración], seleccione [Configuración] y, a continuación, [Crear buzón].
4. Seleccione un número de buzón y, a continuación, seleccione [Crear/Eliminar].
5. Defina la información.

**NOTA:** Si el buzón está protegido con una clave, se deberá introducir la clave cada vez que un usuario acceda al buzón. Si se introduce una clave para un buzón, nadie más podrá acceder a ese buzón sin introducir la clave.

6. Seleccione [Escanear a buzón] en el menú [Todos los servicios].
  - a) Seleccione el número de buzón en el que desea escanear el documento.
  - b) Coloque el documento de prueba en el alimentador de documentos.
  - c) Pulse el botón <Comenzar> del panel de control.
7. Verifique que el documento escaneado esté en el buzón.
  - a) Seleccione el número de buzón en el que se guardó el documento escaneado.
  - b) Seleccione [Lista de documentos].

## Configuración de estaciones de trabajo

Para recuperar los documentos escaneados, instale el controlador de escaneado o active Servicios de Internet de CentreWare. Para obtener más información acerca del entorno operativo del controlador de escaneado y el método de instalación, consulte el documento HTML que se encuentra en el CD-ROM de controladores de impresión PCL.

## Configuración de Escaneado de red

El escaneado de red utiliza el protocolo FTP o SMB para transferir documentos escaneados a un servidor o cliente. Para activar el escaneado de red se necesita preparar las plantillas y los depósitos (carpetas).

**NOTA:** Para obtener más información sobre cómo configurar plantillas, depósitos, protocolos de transferencia y activar puertos, consulte la *Guía de configuración rápida de las funciones de escaneado*.

## Requisitos para la configuración de Escaneado de red

1. Verifique que se cuenta con una red operativa que utiliza el protocolo TCP/IP.
2. Compruebe que el protocolo de transferencia (FTP/SMB) esté correctamente configurado.
3. Para obtener más información, consulte *Configuración de Escanear a PC (FTP) en la página 145* o *Configuración de Escanear a PC (SMB) en la página 146*.
4. Se debe crear un depósito (carpeta) en el servidor FTP o SMB para almacenar los documentos escaneados.
5. Verifique que se ha activado lo siguiente:
  - a) TCP/IP
  - b) Puerto FTP cliente o puerto SMB (según el protocolo que se utilice)

Datos de la configuración de Escaneado de red	Requisito de la instalación	Comentarios
Plantillas creadas a través de Servicios de Internet de CentreWare o cualquier otra solución de escaneado de red de Xerox	Obligatorio	
Depósitos creados a través de Servicios de Internet de CentreWare o cualquier otra solución de escaneado de red de Xerox	Obligatorio	
Dirección IP de Kerberos	Opcional	Si se requiere autenticación remota, Kerberos debe estar activado.

## Configuración del destino de los archivos escaneados

---

Antes de configurar la plantilla prefijada con Servicios de Internet de CentreWare es necesario crear un destino de archivos o depósito para poder enviar la plantilla.

El siguiente procedimiento también se incluye en la *Guía de configuración rápida de las funciones de escaneado*, en la sección Procedimiento para configurar un depósito y crear una plantilla.

Las plantillas se pueden crear mediante Servicios de Internet CentreWare o mediante el software SMARTsend desde un servidor de plantillas remoto.

### Para crear y configurar la plantilla mediante Servicios de Internet:

1. En la estación de trabajo, abra el navegador web e introduzca la dirección IP de la máquina en el campo **Dirección** o **Ubicación** y pulse **Intro**.
2. Haga clic en la ficha **Propiedades**.
3. Haga clic en la carpeta **Servicios**.
4. Haga clic en la carpeta **Escaneado de red**.
5. Haga clic en **Configuración del depósito de archivos**.
6. Haga clic en **Editar** para **Destino de archivo prefijado**.
7. Introduzca la información correspondiente incluyendo un nombre para el depósito, la dirección IP o el nombre del host del servidor de destino, la ruta del documento, y un nombre y una clave para iniciar sesión según sea necesario. Tenga en cuenta que si se introduce un nombre de inicio de sesión "anónimo" en las opciones del depósito, se debe introducir también una clave.
8. Haga clic en **Aplicar** para guardar los cambios, o bien en **Deshacer** para salir sin guardarlos. Si hace clic en **Aplicar**, puede que necesite introducir el nombre de usuario de administrador (prefijado: 11111) y la clave (prefijada: x-admin).
9. Haga clic en la ficha **Escaneado** de la parte superior de la pantalla Servicios de Internet CentreWare para crear una nueva plantilla.
10. Rellene el campo **Nombre de la plantilla** con el nombre de la nueva plantilla y rellene los campos opcionales **Descripción** y **Propietario** si es necesario.
11. Haga clic en **Agregar** para crear una nueva plantilla.
12. Haga clic en **Editar** para Destinos de archivo.
13. Seleccione una norma para archivar documentos en la lista desplegable. Recuerde que puede aceptar la norma prefijada (Cambiar nombre archivo nuevo).
14. Tenga en cuenta que el destino mostrado en **Destino de archivo** debe coincidir con la información introducida anteriormente al configurar el depósito de archivos escaneados. Si tiene más de un depósito, puede seleccionar uno en la lista desplegable.
15. Haga clic en **Aplicar** para guardar los cambios, o bien en **Deshacer** para salir sin guardarlos. Si hace clic en **Aplicar**, puede que necesite introducir el nombre de usuario de administrador (prefijado: 11111) y la clave (prefijada: x-admin).

16. Para establecer los parámetros de los Campos de administración de documentos (opcional), haga clic en **Agregar** en la sección de información **Campos admin. de documentos**. Si en este cuadro ya hay una lista, puede hacer selecciones de forma individual y luego hacer clic en **Editar**. Esta información se guarda junto con el documento escaneado en el **Historial de trabajos**. Al **Historial de trabajos** trabajos se puede acceder desde un software de otro fabricante para extraer la información y asociarla con el archivo escaneado.
  - a) Lea las descripciones que se le proporcionan para establecer los parámetros deseados.
  - b) Haga clic en **Aplicar** cuando haya terminado.
17. Para establecer los parámetros de escaneado de la nueva plantilla, seleccione **Editar** en cualquiera de las opciones disponibles, entre las cuales se encuentran: Escaneado de red, Opciones avanzadas, Ajuste de formato, Opciones de archivado, Informe de opciones y Función de compresión.
18. Haga clic en **Aplicar** para guardar los cambios.

## Configuración de la plantilla prefijada con Servicios de Internet

Es necesario crear al menos una plantilla para que puedan seleccionarla los usuarios para escanear sus documentos al depósito configurado previamente. Con frecuencia, a esta plantilla se le denomina Plantilla prefijada. La plantilla se puede crear mediante Servicios de Internet o mediante el software SMARTsend desde un servidor de plantillas remoto. Una vez creada la plantilla prefijada, los usuarios pueden utilizar la ficha Escaneado de Servicios de Internet para crear plantillas individuales tomando como base la plantilla prefijada.

**NOTA:** Para obtener más información sobre cómo configurar plantillas, depósitos, protocolos de transferencia y activar puertos, consulte la *Guía de configuración rápida de las funciones de escaneado*.

**Para crear y configurar la plantilla prefijada mediante Servicios de Internet, siga estos pasos:**

1. En la estación de trabajo, abra el navegador web e introduzca la dirección IP de la máquina en el campo Dirección o Ubicación. Pulse **Intro**.
2. Haga clic en la ficha **Propiedades**.
3. Haga clic en la carpeta **Servicios** y, a continuación, en la carpeta **Escaneado de red**.
4. Haga clic en el vínculo **Plantilla prefijada**.
5. Para editar los destinos de archivo, haga clic en **Editar** en la página **Plantilla prefijada**, del área **Archivo**.

**6. En el área Destino de archivo:**

- a) Seleccione una norma para archivar documentos en la lista desplegable. Recuerde que puede aceptar la norma prefijada (Cambiar nombre archivo nuevo).
- b) Tenga en cuenta que el destino mostrado en Destino de archivo debe coincidir con la información introducida anteriormente al configurar el depósito de archivos escaneados. Si tiene más de un depósito, puede seleccionar uno en la lista desplegable.
- c) Para agregar un subdirectorio de destino de archivos escaneados, en el cuadro **Agregar (opcional)**, escriba el nombre del subdirectorio que desea agregar.
- d) Haga clic en **Aplicar** para guardar los cambios, o bien en **Deshacer** para salir sin guardarlos. Si hace clic en **Aplicar**, puede que necesite introducir el nombre de usuario de administrador (prefijado: 11111) y la clave (prefijada: x-admin).

**7. Campos de administración de documentos (opcional)**

Haga clic en **Agregar** para agregar campos de datos a la plantilla. Recuerde que si en este cuadro ya hay una lista, puede hacer selecciones de forma individual y luego hacer clic en Editar. Esta información se guarda junto con el documento escaneado en el Historial de trabajos. Al Historial de trabajos se puede acceder desde un software de otro fabricante para extraer la información y asociarla con el archivo escaneado.

- a) Haga clic en **Agregar**.
  - b) Lea las descripciones que se le proporcionan para establecer los parámetros deseados.
  - c) Haga clic en **Aplicar** cuando haya terminado.
- 8.** Para definir los parámetros de plantilla prefijada, seleccione **Editar** en cualquiera de las opciones disponibles, entre las cuales se encuentran: Escaneado de red, Opciones avanzadas, Ajuste de formato, Opciones de archivado, Informe de opciones, Configuración de imágenes de escaneado de red y Función de compresión. Haga clic en **Aplicar** para guardar los cambios.
- 9.** Los archivos PDF linearizados permiten que la primera página de un archivo PDF grande se muestre en el navegador web del usuario antes de que se descargue el resto del archivo. Esto permite aliviar la frustración de los usuarios de Internet cuando tienen que esperar a que se descargue todo el archivo para poder ver su contenido.

**Para configurar el dispositivo para que cree archivos PDF linearizados:**

- a) En la página Plantilla prefijada, en el área **Configuración de imágenes de escaneado de red**, haga clic en **Editar**.
- b) En el área **Opciones de vista rápida de web**, haga clic en **PDF linearizado**.
- c) Haga clic en **Aplicar**.

**10. PDF/A y PDF de búsqueda.** El formato de búsqueda proporciona una segunda capa de datos con el texto del documento escaneado. La segunda capa se convierte a un formato que permite leer caracteres ópticos y realizar búsquedas, copiar y pegar en el documento.

**Para configurar el dispositivo para que cree archivos PDF de búsqueda:**

- a) En la página Plantilla prefijada, en el área **Configuración de imágenes de escaneado de red**, haga clic en **Editar**.
- b) En el área **Valores prefijados de PDF de búsqueda**, haga clic en **De búsqueda**.
- c) Haga clic en **Aplicar**.

**XPS** es el nuevo formato de papel electrónico de Microsoft, una alternativa al PDF. En la actualidad XPS se puede ver como formato de archivo guardado en Microsoft Office 2007 y con un visor de XPS incorporado en Windows Vista. Microsoft asegura que Windows Vista utiliza el formato XPS como formato de documento, un formato de archivo de spool de Windows, y un lenguaje de descripción de página para impresoras.

Nota respecto a **XPS de búsqueda**: si esta opción está disponible, el formato de búsqueda proporciona una segunda capa de datos con el texto del documento escaneado. La segunda capa se convierte a un formato que permite leer caracteres ópticos y realizar búsquedas, copiar y pegar en el documento.

Seleccione la opción **Función de compresión MRC**, si está disponible, para utilizar la compresión MRC (Mixed Raster Content). MRC se utiliza para dividir la imagen escaneada según el contenido y comprimir cada área de forma óptima para dicha área de imagen. Esta opción permite obtener archivos de salida más pequeños con mejor calidad de imagen.

## Configuración de un depósito para el conjunto de plantillas remoto

Los siguientes procedimientos son válidos para FTP, NetWare o SMTP. Para configurar un depósito para el conjunto de plantillas remoto para HTTP o HTTPS, consulte *Configuración de un depósito para el conjunto de plantillas remoto para HTTP o HTTPS en la página 149*.

Por lo general, el depósito del conjunto de plantillas sólo se utiliza cuando se crean plantillas en SMARTsend, porque las plantillas se guardan en un servidor y la máquina necesita saber dónde obtener las plantillas. Además, el software de SMARTsend configura automáticamente las opciones del depósito de plantillas en la máquina para que el cliente no tenga que configurarlas de forma manual.

### Para configurar un depósito para el conjunto de plantillas remoto para FTP, NetWare o SMB:

1. En la estación de trabajo, abra el navegador web e introduzca la dirección IP de la máquina en el campo Dirección o Ubicación. Pulse **Intro**.
  2. Haga clic en la ficha **Propiedades**.
  3. Haga clic en la carpeta **Servicios** y, a continuación, en la carpeta **Escaneado de red**.
  4. Haga clic en la carpeta **Avanzadas** y, a continuación, haga clic en el vínculo **Configuración del conjunto de plantillas**.
  5. En la página Configuración del conjunto de plantillas, en el área **Depósito de plantillas remoto**:
    - a) En el cuadro desplegable **Protocolo**, haga clic en **FTP, NetWare o SMB**. El área **Depósito de plantillas remoto** se actualiza y muestra más opciones.
    - b) En la línea **Dirección IP/Nombre y puerto del host**, escriba una dirección IP o nombre del host para el servidor.
      - En FTP, en el cuadro Número de puerto (sin nombre), escriba **21** como número de puerto.
      - En SMB, en el cuadro Número de puerto (sin nombre), escriba **139** como número de puerto y en la línea **Compartir**, escriba el nombre que se compartirá.
    - c) En la línea **Ruta del documento**, escriba el nombre de la carpeta del servidor remoto que contiene el conjunto de plantillas. No utilice barras inclinadas con FTP o barras invertidas con SMB.
    - d) En las líneas **Nombre de conexión** y **Clave**, escriba el nombre de conexión y la clave de la máquina.
- NOTA:** Para más información sobre cómo crear cuentas en el servidor SMARTsend, consulte la Guía de instalación y administración de FreeFlow SMARTsend.
- e) En la línea **Volver a introducir la clave**, vuelva a escribir la clave.
  - f) Haga clic en **Aplicar**.
6. Si se le indica, escriba el nombre de usuario y la clave de administrador y haga clic en **Aceptar**. Las opciones prefijadas son 11111 y "x-admin".

## Procedimiento de configuración de Escaneado de red

---

1. Cree plantillas y depósitos a través de Servicios de Internet de CentreWare.
2. Seleccione [Escanear de red] en el panel de control.
3. Seleccione una plantilla en la lista. También se puede cambiar cualquier otro valor a través del panel de control sin afectar la configuración de la plantilla; solo se verá afectado el trabajo actual.
4. Coloque un documento de prueba en el alimentador de documentos.
5. Pulse el botón verde <Comenzar> de la máquina. El trabajo se envía al servidor empleando el protocolo FTP y SMB, según se define en la plantilla.
6. Inicie sesión en el servidor FTP o SMB. Vaya al depósito (destino) que se había especificado antes. El documento escaneado se encuentra en esa carpeta.

**NOTA:** Si se ha activado Kerberos (autenticación remota), aparecerá una pantalla de inicio de sesión separada cuando se seleccione la función Escanear de red. Los documentos no se escanean a menos que el servidor autentique el acceso de usuarios.

## Configuración de Escanear a PC (FTP)

---

---

Se pueden escanear archivos en la máquina multifunción y enviarlos a un servidor o cliente utilizando el protocolo FTP. Se necesita crear estructuras de directorios (depósitos) en el servidor para depositar los documentos escaneados.

**NOTA:** Para obtener más información sobre cómo configurar plantillas, depósitos, protocolos de transferencia y activar puertos, consulte la *Guía de configuración rápida de las funciones de escaneado*.

## Requisitos de Escanear a PC (FTP)

---

1. Compruebe que exista una red operativa que utilice el protocolo TCP/IP.
2. Existe un servidor/cliente de FTP que está en servicio.
3. Se necesita crear un depósito (una carpeta) en el servidor FTP para depositar en él el documento escaneado.

4. Verifique que se ha activado lo siguiente.

- a) TCP/IP
- b) Cliente FTP

Datos de la configuración de Escanear a PC (FTP)	Requisito de la instalación	Comentarios
Depósitos creados en el servidor FTP.	Obligatorio	Es la ubicación o ruta del directorio para guardar los documentos escaneados.
Dirección IP del servidor	Obligatorio	Es la dirección IP del servidor FTP.
Nombre/clave conexión de FTP	Opcional	Son necesarios si el servidor FTP exige la autenticación del nombre de conexión y la clave. Para la mayoría de los servidores FTP se necesita un nombre de conexión y clave.
Dirección IP de Kerberos	Opcional	Si se requiere autenticación remota, Kerberos debe estar activado.

## Procedimiento de Escanear a PC (FTP)

1. Seleccione [Escanear a PC] en el panel de control.
2. Introduzca toda la información que se requiera.
3. Coloque un documento de prueba en el alimentador de documentos.
4. Pulse el botón <Comenzar> del panel de control.
5. Inicie sesión en el servidor FTP. Vaya a la ruta del directorio (depósito) que se había configurado anteriormente en el servidor. El documento escaneado estará en el directorio especificado.

**NOTA:** Si se ha activado la autenticación por Kerberos (autenticación remota), aparecerá una pantalla de inicio de sesión separada cuando se seleccione la función Escanear a PC (FTP). Los documentos no se escanean a menos que el servidor Kerberos autentique el acceso por el usuario.

## Configuración de Escanear a PC (SMB)

Se pueden escanear archivos en la máquina multifunción y enviarlos a un servidor o cliente utilizando el protocolo SMB. Se necesita crear estructuras de directorios (depósitos) en el servidor para depositar los documentos escaneados.

**NOTA:** Para obtener más información sobre cómo configurar plantillas, depósitos, protocolos de transferencia y activar puertos, consulte la *Guía de configuración rápida de las funciones de escaneado*.

## Requisitos de la configuración de Escanear a PC (SMB)

1. Compruebe que exista una red operativa que utilice el protocolo TCP/IP.
2. Existe un servidor SMB que está en servicio.
3. Se necesita crear un depósito (una carpeta) en el servidor SMB para depositar en él el documento escaneado.
4. Verifique que se ha activado lo siguiente.
  - a) TCP/IP
  - b) Puerto SMB

Datos de la configuración de Escanear a PC (SMB)	Requisito de la instalación	Comentarios
Dirección IP del servidor	Obligatorio	Es la dirección IP del servidor SMB.
Nombre compartido del servidor	Obligatorio	Es el mismo nombre que tiene asignado la carpeta compartida en el servidor SMB.
Depósito: ruta del directorio donde se guardará el documento en el servidor SMB	Obligatorio	Es la ubicación o ruta del directorio para guardar los documentos escaneados.
Nombre/clave conexión de SMB	Opcional	Son necesarios si el servidor SMB exige la autenticación del nombre de conexión y la clave. Para la mayoría de los servidores SMB se necesita un nombre de conexión y clave.
Dirección IP de Kerberos	Opcional	Si se requiere autenticación remota, Kerberos debe estar activado.

## Procedimiento de Escanear a PC (SMB)

1. Seleccione [Escanear a PC] en el panel de control.
2. Introduzca toda la información que se requiera.
3. Coloque un documento de prueba en el alimentador de documentos.
4. Pulse el botón <Comenzar> del panel de control.
5. Inicie sesión en el servidor SMB. Vaya a la ruta del directorio (depósito) que se había configurado anteriormente en el servidor. El documento escaneado estará en el directorio especificado.

**NOTA:** Si se ha activado la autenticación por Kerberos (autenticación remota), aparecerá una pantalla de inicio de sesión separada cuando se seleccione la función Escanear a SMB. Los documentos no se escanean a menos que el servidor Kerberos autentique el acceso por el usuario.

## Escanear a HTTP

---

El dispositivo puede configurarse que escanee a destinos HTTP o HTTPS. Para configurar un depósito para el conjunto de plantillas remoto, consulte el siguiente procedimiento.

**NOTA:** Para obtener más información sobre cómo configurar plantillas, depósitos, protocolos de transferencia y activar puertos, consulte la *Guía de configuración rápida de las funciones de escaneado*.

### Para configurar los detalles del depósito de escaneado mediante Servicios de Internet de CentreWare:

1. En la estación de trabajo, abra el navegador web e introduzca la dirección IP de la máquina en el campo Dirección o Ubicación. Pulse **Intro**.
2. Haga clic en la ficha **Propiedades**.
3. Haga clic en la carpeta **Servicios** y, a continuación, en la carpeta **Escaneado de red**.
4. Haga clic en el vínculo **Configuración del depósito de archivos**.
5. En la página Configuración del depósito de archivos, en el cuadro **Destino de archivo prefijado**, haga clic en **Editar**.
6. En la página Destino de archivo, en el área **Opciones**:
  - a) En la línea **Nombre sencillo**, escriba el nombre del destino de archivos.
  - b) En el cuadro desplegable **Protocolo**, haga clic en **HTTP** o **HTTPS**. El área **Opciones** se actualiza y muestra más opciones.
  - c) Si utiliza HTTP:
    - En la línea **Dirección IP/Nombre y puerto del host**, escriba una dirección IP o nombre del host para el servidor.
    - En el cuadro Número de puerto (sin nombre), escriba **80** como número de puerto.
7. Si utiliza HTTPS:
  - En la línea **Dirección IP/Nombre y puerto del host**, escriba una dirección IP o nombre del host para el servidor.
  - En el cuadro Número de puerto (sin nombre), escriba **443** como número de puerto.
  - Si utiliza SSL, haga clic en la casilla de verificación **Validar certificado SSL de depósito (de confianza, no caducado, FQDN correcto)**
    - a) Si utiliza un servidor proxy con HTTP o HTTPS:
      - Haga clic en **Ver las opciones del servidor proxy HTTP**.
      - En la página Servidor proxy, compruebe que las opciones coinciden con las de su entorno del servidor proxy. Realice los cambios necesarios y haga clic en **Aplicar**.

- b) En la línea **Ruta del documento**, escriba la dirección HTTP.  
Ejemplo: /Inetpub/wwwroot/scans/
  - c) En el área **Credenciales de conexión para acceder al destino**, haga clic en la opción que desee utilizar.
  - d) En las líneas **Nombre de conexión** y **Clave**, escriba el nombre de conexión y la clave de la máquina.
  - e) En la línea **Volver a introducir la clave**, vuelva a escribir la clave.
  - f) Haga clic en **Aplicar**.
8. Si se le indica, escriba el nombre de usuario y la clave de administrador y haga clic en **Aceptar**. Las opciones prefijadas son 11111 y "x-admin".
  9. Para configurar un depósito para el conjunto de plantillas remoto, consulte el procedimiento **Configuración de un depósito para el conjunto de plantillas remoto**.

## Configuración de un depósito para el conjunto de plantillas remoto para HTTP o HTTPS

---

Los siguientes procedimientos son válidos para HTTP o HTTPS. Para configurar un depósito para el conjunto de plantillas remoto para FTP, NetWare o SMB consulte *Configuración de un depósito para el conjunto de plantillas remoto en la página 144*.

Por lo general, el depósito del conjunto de plantillas sólo se utiliza cuando se crean plantillas en SMARTsend, porque las plantillas se guardan en un servidor y la máquina necesita saber dónde obtener las plantillas. Además, el software de SMARTsend configura automáticamente las opciones del depósito de plantillas en la máquina para que el cliente no tenga que configurarlas de forma manual.

### Para configurar un depósito para el conjunto de plantillas remoto para HTTP o HTTPS:

1. En la estación de trabajo, abra el navegador web e introduzca la dirección IP de la máquina en el campo Dirección o Ubicación. Pulse **Intro**.
2. Haga clic en la ficha **Propiedades**.
3. Haga clic en la carpeta **Servicios** y, a continuación, en la carpeta **Escaneado de red**.
4. Haga clic en la carpeta **Avanzadas** y, a continuación, haga clic en el vínculo **Configuración del conjunto de plantillas**.

5. En la página Configuración del conjunto de plantillas, en el área **Depósito de plantillas remoto**:
  - a) En el cuadro desplegable **Protocolo**, haga clic en **HTTP** o **HTTPS**.  
El área **Depósito de plantillas remoto** se actualiza y muestra más opciones.
  - b) Si utiliza HTTP:
    - En la línea **Dirección IP/Nombre y puerto del host**, escriba una dirección IP o nombre del host para el servidor.
    - En el cuadro Número de puerto (sin nombre), escriba **80** como número de puerto.
  - c) Si utiliza HTTPS:
    - En la línea **Dirección IP/Nombre y puerto del host**, escriba una dirección IP o nombre del host para el servidor.
    - En el cuadro Número de puerto (sin nombre), escriba **443** como número de puerto.
    - Si utiliza SSL, haga clic en la casilla de verificación **Validar certificado SSL de depósito (de confianza, no caducado, FQDN correcto)**
  - d) Si utiliza un servidor proxy con HTTP o HTTPS:
    - Haga clic en **Ver las opciones del servidor proxy HTTP**.
    - En la página Servidor proxy, compruebe que las opciones coinciden con las de su entorno del servidor proxy. Realice los cambios necesarios y haga clic en **Aplicar**.
  - e) En la línea **Ruta y nombre de archivo del script (de la raíz HTTP)**, escriba la ruta y el nombre de archivo del script (de la raíz HTTP).  
Ejemplo: /xerox.asp
  - f) En la línea **Ruta del documento**, escriba la dirección HTTP.  
Ejemplo: /Inetpub/wwwroot/scans/
  - g) En las líneas **Nombre de conexión** y **Clave**, escriba el nombre de conexión y la clave de la máquina.
  - h) En la línea **Volver a introducir la clave**, vuelva a escribir la clave.
  - i) Haga clic en **Aplicar**.
6. Si se le indica, escriba el nombre de usuario y la clave de administrador y haga clic en **Aceptar**. Las opciones prefijadas son 11111 y "x-admin".

# 14 Fax de Internet

En este capítulo se explica cómo configurar la función Fax de Internet de la máquina. Se proporciona la información siguiente.

*Descripción general del fax de Internet : página 151*

*Lista de comprobación de la información : página 151*

*Entornos del fax de Internet : página 152*

*Instalación del fax de Internet : página 152*

*Procedimiento de instalación : página 152*

*Configuración de comunicaciones de red : página 153*

*Fax de Internet de prueba : página 156*

## Descripción general del fax de Internet

---

Si la clave de software del fax de Internet se instala con el kit de fax opcional en la máquina, puede enviar y recibir los datos escaneados como datos adjuntos, a través de una intranet o de Internet. Se trata de un método diferente al del fax, que transmite los datos a través de una línea telefónica.

## Lista de comprobación de la información

---

Antes de habilitar esta función, asegúrese de tener estos elementos o de haber realizado lo siguiente.

Elemento	A cargo de
Se necesita una red operativa que utilice el protocolo TCP/IP. La finalidad de estos procedimientos no es la instalación de una red.	Usuario
Obtenga y anote la información siguiente: <ul style="list-style-type: none"><li>• Dirección IP</li><li>• Dirección de la puerta de enlace</li><li>• Máscara de subred (para IPv4)/Prefijo (para IPv6)</li><li>• Nombre del host</li></ul> Consulte el glosario para obtener más información sobre la dirección de la puerta de enlace y la máscara de subred.	Usuario
Configure el servidor de correo y las cuentas de e-mail.	Usuario
Pruebe la máquina para cerciorarse de que la instalación ha finalizado y funciona correctamente.	Usuario
Instale el kit de Fax de Internet.	Xerox

## Entornos del fax de Internet

### Requisitos del sistema

Es necesario seleccionar las opciones siguientes en la máquina.

- Kit de fax
- La máquina se conecta a la red mediante TCP/IP.
- El entorno permite el envío y recepción de mensajes de e-mail.

Elemento	Especificaciones correspondientes
Recomendaciones ITU-T	ITU-T T.37, T.30, F.185 y E.164
Formato de fax de Internet	Envío: RFC2301 (TIFFprofileS/F/J) y 600 × 600 ppp Recepción: RFC2301 (TIFFprofileS/F/J/C)
Reenvío de faxímil	RFC2304, RFC2305
Función DSN	RFC1891, 1894
Función MDN	RFC2298
Recepción SMTP	RFC821, 822
Recepción POP3	RFC1939
Versión MIME	Versión 1.0 (RFC2049)

**NOTA:** Si el formato de un archivo difiere de los mencionados en la tabla anterior, es posible que no se imprima.

## Instalación del fax de Internet

En esta sección se describe cómo activar la función Fax de Internet.

### Procedimiento de instalación

Para utilizar la función Fax de Internet, configure los valores siguientes en la máquina.

#### Configuración de comunicaciones de red

Utilice la pantalla táctil para configurar los puertos siguientes como [Activados].

- Recepción de e-mail
- Envío de e-mail

A continuación, defina la dirección IP.

Por último, especifique el resto de las opciones necesarias para la función Fax de Internet.

### **Fax de Internet de prueba**

Se debe realizar un trabajo de fax de Internet de prueba para asegurarse de que la máquina se haya instalado y configurado correctamente.

## **Configuración de comunicaciones de red**

---

**NOTA:** Sólo se puede acceder a algunas de las opciones de configuración para este protocolo desde Servicios de Internet de CentreWare.

**NOTA:** Mantenga habilitado el puerto SNMP mientras utilice la máquina en la red TCP/IP.

Para empezar, active el puerto.

1. Conecte la máquina a la red.
2. Pulse el botón <Iniciar/Cerrar sesión> del panel de control y, a continuación, escriba la ID de inicio de sesión del operador principal para entrar en el modo de operador principal.

**NOTA:** Es posible que también se solicite la clave, según la configuración de la máquina.

3. Pulse el botón <Estado de la máquina> en el panel de control y, a continuación, seleccione la ficha [Herramientas] en la pantalla.
4. Seleccione [Opciones del sistema].
5. Seleccione [Configuración de red y conectividad].
6. Seleccione [Opciones de puerto].
7. Seleccione [Recepción de e-mail] y luego [Cambiar opciones].
8. Seleccione [Estado del puerto] y luego [Cambiar opciones].
9. Seleccione [Activado], y luego [Guardar].
10. En la pantalla [Opciones de puerto] seleccione [Enviar e-mail] y luego [Cambiar opciones].
11. Seleccione [Estado del puerto] y luego [Cambiar opciones].
12. Seleccione [Activado], y luego [Guardar].

A continuación, establezca el valor de TCP/IP.

1. En [Configuración de red y conectividad], seleccione [Opciones de protocolo].
2. En [TCP/IP: Modo IP], seleccione [Modo IPv4], [Modo IPv6] o [Pila doble].

### **Cuando se selecciona [Modo IPv4] o [Pila doble]**

3. Seleccione [Resolución dirección IP] y, a continuación, [Cambiar opciones].
4. Seleccione un método para establecer una dirección IP a partir de [DHCP], [BOOTP], [RARP], [DHCP/Autonet] o [STATIC] y, a continuación, seleccione [Guardar].

**NOTA:** Utilice el servidor DHCP conjuntamente con el servidor WINS (Windows Internet Name Server).

Si seleccionó [STATIC] en el paso 4, vaya al paso 5 para configurar las opciones de protocolo. De lo contrario, vaya al paso 11.

5. Seleccione [IPv4: Dirección IP] y, a continuación, [Cambiar opciones].
6. Utilice el teclado numérico de la pantalla para escribir la dirección IP que corresponde a la máquina; use el formato "xxx.xxx.xxx.xxx". Cuando haya terminado de introducir valores, seleccione [Guardar].
7. Seleccione [IPv4: Máscara de subred] y, a continuación, [Cambiar opciones].
8. Utilice el mismo método que en el paso 6 para introducir la máscara de subred.
9. Seleccione [IPv4: Dirección de la puerta de enlace] y, a continuación, [Cambiar opciones].

**NOTA:** Si no desea establecer una dirección de puerta de enlace, deje este campo en blanco.

10. Utilice el mismo método que en el paso 6 para introducir la dirección de la puerta de enlace.
11. Para activar IPv4: Filtro IP, utilice Servicios de Internet de CentreWare para registrar las direcciones IP que no tienen autorización para acceder a la máquina.

**NOTA:** Si no desea emplear la función de filtro IP, seleccione [Desactivado].

**NOTA:** Si se activa el filtro IP en la interfaz de usuario de la máquina sin antes haberlo configurado a través de Servicios de Internet, no podrá acceder a la página web de Servicios de Internet de la máquina o imprimir en la máquina.

12. Cuando haya terminado de establecer los valores de TCP/IP, seleccione [Cerrar] en la pantalla [Opciones de protocolo].

### **Cuando se selecciona [Modo IPv6] o [Pila doble]**

3. Establezca la opción [Configuración manual dirección IPv6].

**NOTA:** Seleccione [Activada] si la máquina está conectada a una red en la que la configuración automática de la dirección IPv6 sin estado está desactivada o si desea establecer una dirección IPv6 estática.

Si seleccionó [Activada] en el paso 3, vaya al paso 4. De lo contrario, vaya al paso 10.

4. Seleccione [IPv6: Configuración manual de dirección IP] y, a continuación, [Cambiar opciones].
5. Utilice el teclado numérico de la pantalla para escribir la dirección IP que corresponde a la máquina; use el formato "xxxx:xxxx:xxxx:xxxx:xxxx:xxxx:xxxx:xxxx". Seleccione [Guardar].
6. Seleccione [Prefijo IPv6 configurado manualm.] y, a continuación, [Cambiar opciones].
7. Establezca el prefijo de la dirección IP y seleccione [Guardar].

8. Seleccione [IPv6: Configuración manual de puerta de enlace] y, a continuación, [Cambiar opciones].
9. Utilice el mismo método que en el paso 5 para establecer la dirección de la puerta de enlace.
10. Para activar IPv6: Filtro IP, utilice Servicios de Internet de CentreWare para registrar las direcciones IP que no tienen autorización para acceder a la máquina.

**NOTA:** Si no desea emplear la función de filtro IP, seleccione [Desactivado].

**NOTA:** Si se activa el filtro IP en la interfaz de usuario de la máquina sin antes haberlo configurado a través de Servicios de Internet, no podrá acceder a la página web de Servicios de Internet de la máquina o imprimir en la máquina.

11. Cuando haya terminado de establecer los valores de TCP/IP, seleccione [Cerrar] en la pantalla [Opciones de protocolo].

Por último, especifique el resto de las opciones necesarias para la función Fax de Internet.

1. En [Configuración de red y conectividad]:
2. Seleccione los elementos siguientes y luego [Cambiar opciones].
  - [Dirección de e-mail de la máquina/Nombre del host]
    - Dirección de e-mail
    - Nombre de la máquina
    - Nombre del host
    - Nombre del dominio
  - [Opciones del correo entrante/saliente] > [Opciones del servidor POP3]: al recibir correo electrónico mediante un servidor POP3
    - Nombre/dirección del servidor POP3
    - Número del puerto del POP3
    - Intervalo de comprobación del POP3
    - Nombre iniciar sesión servidor POP3
    - Clave del servidor POP3
    - Cifrado de la clave de POP3
  - [Opciones del correo entrante/saliente] > [Opciones del servidor SMTP]: al enviar o recibir correo electrónico mediante un servidor SMTP
    - Nombre/dirección del servidor SMTP
    - Número de puerto del servidor SMTP
    - Autenticación de envío de correo
    - Nombre iniciar sesión SMTP AUTH
    - Clave SMTP AUTH

- [Opciones del correo entrante/saliente] > [Filtrado de dominios]: si es necesario
  - Filtración de dominios
  - Dominio 1 a 50
- [Otras opciones]
  - Protocolo de recepción de e-mail
  - Destino de salida para e-mail
- [Opciones de seguridad] > [Opciones de S/MIME]
  - Certificado del dispositivo: S/MIME
  - Comunicación S/MIME
  - Recibir correo no fiable
  - Recibir fax de Internet no fiable
  - Algoritmo de compendio de mensajes
  - Método de cifrado de mensajes
  - Firma digital: E-mail saliente
  - Firma: Fax de Internet saliente
  - Guardar certificado automáticamente

3. Seleccione [Guardar].

## Fax de Internet de prueba

---

Para asegurarse de que el fax de Internet se ha configurado correctamente, realice los pasos siguientes:

Envío:

1. Cargue un documento.
2. Seleccione [Fax de Internet] en la pantalla <Todos los servicios>.
3. Seleccione las funciones requeridas para el trabajo.
4. Escriba la dirección de e-mail del destinatario.
5. Pulse el botón <Comenzar>.

El documento se escaneará y se convertirá a formato TIFF. A continuación se enviará como datos adjuntos de e-mail.

Recepción:

Cuando la máquina reciba un fax de Internet, la impresión se iniciará automáticamente.

# 15 Fax de servidor

En este capítulo se explica cómo configurar la función Fax de servidor de la máquina. Se proporciona la información siguiente.

*Descripción general del fax de servidor : página 157*

*Lista de comprobación de la información : página 157*

*Entornos del fax de servidor : página 158*

*Instalación del fax de servidor : página 158*

*Procedimiento de instalación : página 158*

*Configuración de comunicaciones de red : página 159*

*Transmisión de prueba del fax de servidor : página 162*

## Descripción general del fax de servidor

---

Si la máquina tiene instalado el kit de escáner opcional y el kit de fax de servidor opcional, puede utilizar la función Fax de servidor que permite enviar y recibir datos de imágenes a través de un servidor.

**NOTA:** La función Fax de servidor no puede usarse al mismo tiempo que las funciones Fax o Fax de Internet. Cuando la función Fax de servidor esté activada, la función Fax se detecta como "no instalada" incluso si la máquina admite la función de fax. Por lo tanto, durante ese tiempo, la transmisión y recepción de faxes están desactivadas y los informes impresos muestran que la máquina no admite la función Fax.

## Lista de comprobación de la información

---

Antes de habilitar esta función, asegúrese de tener estos elementos o de haber realizado lo siguiente.

Elemento	A cargo de
Se necesita una red operativa que utilice el protocolo TCP/IP. La finalidad de estos procedimientos no es la instalación de una red.	Usuario
Obtenga y anote la información siguiente: <ul style="list-style-type: none"><li>• Dirección IP</li><li>• Dirección de la puerta de enlace</li><li>• Máscara de subred (para IPv4)/Prefijo (para IPv6)</li><li>• Nombre del host</li></ul> Consulte el glosario para obtener más información sobre la dirección de la puerta de enlace y la máscara de subred.	Usuario

Elemento	A cargo de
Pruebe la máquina para cerciorarse de que la instalación ha finalizado y funciona correctamente.	Usuario
Instale el kit de fax de servidor y active la función Fax de servidor.	Usuario

## Entornos del fax de servidor

---

### Requisitos del sistema

Para utilizar la función Fax de servidor, se necesitan los siguientes elementos:

- Kit de escaneado de red
- Kit de fax de servidor
- Conexión de la máquina con la red mediante TCP/IP
- Un servidor con Fax de servidor instalado en la misma red

## Instalación del fax de servidor

---

En esta sección se describe cómo activar la función Fax de servidor.

### Procedimiento de instalación

---

Para utilizar la función Fax de servidor, configure los valores siguientes en la máquina.

#### Configuración de comunicaciones de red

1. Defina la dirección IP.

#### Configuración del fax de servidor

1. Cambie a la función Fax de servidor.
2. Configure las opciones del fax de servidor.

#### Transmisión de prueba del fax de servidor

Se debe realizar un trabajo de fax de servidor de prueba para asegurarse de que la función Fax de servidor se haya configurado correctamente.

---

## Configuración de comunicaciones de red

---

A continuación, se describen los pasos para establecer los valores de TCP/IP.

1. Pulse el botón <Iniciar/Cerrar sesión> del panel de control y, a continuación, escriba la ID de inicio de sesión del operador principal para entrar en el modo de operador principal.

**NOTA:** Es posible que también se solicite la clave, según la configuración de la máquina.

2. Pulse el botón <Estado de la máquina> en el panel de control y, a continuación, seleccione la ficha [Herramientas] en la pantalla.
3. Seleccione [Configuración de red y conectividad].
4. Seleccione [Opciones de protocolo].
5. En [TCP/IP: Modo IP], seleccione [Modo IPv4], [Modo IPv6] o [Pila doble].

### Quando se selecciona [Modo IPv4] o [Pila doble]

6. Seleccione [Resolución dirección IP] y, a continuación, [Cambiar opciones].
7. Seleccione un método para establecer una dirección IP a partir de [DHCP], [BOOTP], [RARP], [DHCP/Autonet] o [STATIC] y, a continuación, seleccione [Guardar].

**NOTA:** Utilice el servidor DHCP junto con el servidor WINS (Windows Internet Name Server).

Si seleccionó [STATIC] en el paso 7, vaya al paso 8 para configurar las opciones de protocolo. De lo contrario, vaya al paso 14.

8. Seleccione [IPv4: Dirección IP] y, a continuación, [Cambiar opciones].
  9. Utilice el teclado numérico de la pantalla para escribir la dirección IP que corresponde a la máquina; use el formato "xxx.xxx.xxx.xxx". Cuando haya terminado de introducir valores, seleccione [Guardar].
  10. Seleccione [IPv4: Máscara de subred] y, a continuación, [Cambiar opciones].
  11. Utilice el mismo método que en el paso 9 para introducir la máscara de subred.
  12. Seleccione [IPv4: Dirección de la puerta de enlace] y, a continuación, [Cambiar opciones].
- NOTA:** Si no desea establecer una dirección de puerta de enlace, deje este campo en blanco.
13. Utilice el mismo método que en el paso 9 para introducir la dirección de la puerta de enlace.
  14. Para activar IPv4: Filtro IP, utilice Servicios de Internet de CentreWare para registrar las direcciones IP que no tienen autorización para acceder a la máquina.

**NOTA:** Si no desea emplear la función de filtro IP, seleccione [Desactivado].

**NOTA:** Si se activa el filtro IP en la interfaz de usuario de la máquina sin antes haberlo configurado a través de Servicios de Internet, no podrá acceder a la página web de Servicios de Internet de la máquina o imprimir en la máquina.

15. Cuando haya terminado de establecer los valores de TCP/IP, seleccione [Cerrar] en la pantalla [Opciones de protocolo].

**Cuando se selecciona [Modo IPv6] o [Pila doble]**

6. Establezca la opción [Configuración manual dirección IPv6].

**NOTA:** Seleccione [Activada] si la máquina está conectada a una red en la que la configuración automática de la dirección IPv6 sin estado está desactivada o si desea establecer una dirección IPv6 estática.

Si seleccionó [Activado] en el paso 6, vaya al paso 7. De lo contrario, vaya al paso 13.

7. Seleccione [IPv6: Configuración manual de dirección IP] y, a continuación, [Cambiar opciones].

8. Utilice el teclado numérico de la pantalla para escribir la dirección IP que corresponde a la máquina; use el formato "xxxx:xxxx:xxxx:xxxx:xxxx:xxxx:xxxx:xxxx". Seleccione [Guardar].

9. Seleccione [Prefijo IPv6 configurado manualm.] y, a continuación, [Cambiar opciones].

10. Establezca el prefijo de la dirección IP y seleccione [Guardar].

11. Seleccione [IPv6: Configuración manual de puerta de enlace] y, a continuación, [Cambiar opciones].

12. Utilice el mismo método que en el paso 8 para establecer la dirección de la puerta de enlace.

13. Para activar IPv6: Filtro IP, utilice Servicios de Internet de CentreWare para registrar las direcciones IP que no tienen autorización para acceder a la máquina.

**NOTA:** Si no desea emplear la función de filtro IP, seleccione [Desactivado].

**NOTA:** Si se activa el filtro IP en la interfaz de usuario de la máquina sin antes haberlo configurado a través de Servicios de Internet, no podrá acceder a la página web de Servicios de Internet de la máquina o imprimir en la máquina.

14. Cuando haya terminado de establecer los valores de TCP/IP, seleccione [Cerrar] en la pantalla [Opciones de protocolo].

## Configuración del fax de servidor

A continuación, se describe cómo activar la función Fax de servidor. En este procedimiento, se utiliza como ejemplo Servicios de Internet de CentreWare para cambiar a la función Fax de servidor.

**NOTA:** Para obtener más información sobre cómo utilizar Servicios de Internet de CentreWare, consulte *Servicios de Internet de CentreWare en la página 39*.

**NOTA:** Asimismo, puede cambiar a la función Fax de servidor en el panel de control de la máquina.

1. Inicie un navegador web en un equipo.
2. En el campo URL, introduzca "http://" seguido de la dirección de Internet de la máquina. A continuación, pulse la tecla <Intro> del teclado.

**NOTA:** Si debe especificar la dirección IP, utilice uno de los siguientes formatos, según la configuración de la máquina. El formato IPv6 sólo se admite en Windows Vista. La dirección IPv6 debe estar entre corchetes.

(Para IPv4) `http://xxx.xxx.xxx.xxx`

(Para IPv6) `http://[xxxx:xxxx:xxxx:xxxx:xxxx:xxxx:xxxx:xxxx]`

**NOTA:** Si se ha especificado un número de puerto, agréguelo a la dirección de Internet de la siguiente manera. En el ejemplo que se muestra a continuación, el número de puerto es 80. El formato IPv6 sólo se admite en Windows Vista. La dirección IPv6 debe estar entre corchetes.

(Para IPv4) `http://xxx.xxx.xxx.xxx:80`

(Para IPv6) `http://[xxxx:xxxx:xxxx:xxxx:xxxx:xxxx:xxxx:xxxx]:80`

3. En Servicios de Internet de CentreWare, haga clic en la ficha [Propiedades].
4. En [Servicios], seleccione [Fax].
5. Haga clic en [Opciones de fax] y, a continuación, en [Servicio de fax], seleccione [Escanear a servidor de faxes].
6. Haga clic en el botón [Aplicar].
7. En el área derecha de la pantalla, haga clic en [Reiniciar máquina] para que se reflejen los valores.

A continuación, se describe cómo configurar las opciones del depósito. Las opciones del depósito sólo pueden configurarse en Servicios de Internet de CentreWare.

8. En Servicios de Internet de CentreWare, haga clic en la ficha [Propiedades].
9. Haga clic en la carpeta [Servicios] y, a continuación, en la carpeta [Fax].
10. En [Fax], haga clic en [Prefijados].
11. En la pantalla [General], establezca las opciones [Historial de trabajos] e [Informe confirmación].
12. Haga clic en [Aplicar] para que se reflejen las opciones.

**13.** En el árbol situado en el área izquierda, haga clic en [Configuración del depósito de faxes].

**14.** En el área derecha, defina los elementos de [Destino del fax].

**15.** Seleccione un protocolo.

**NOTA:** Cuando se selecciona [FTP] o [SMB], los faxes se enviarán al destino especificado en [Destino del fax]. Cuando se selecciona [SMTP], los faxes se enviarán al destino especificado en las opciones de correo electrónico. Para obtener más información acerca de esta opción, consulte la ayuda de Servicios de Internet de CentreWare.

- Cuando se selecciona [FTP] o [SMB]

Defina el servidor de depósito que se debe utilizar para la función Fax de servidor.

- Dirección IP/Nombre del host y puerto (si el número de puerto está en blanco o configurado en "0", se utilizará el número de puerto prefijado, FTP:21 o SMB:139).

**NOTA:** La dirección IP debe tener el formato IPv4.

- Compartir (SMB únicamente)
- Ruta del documento
- Nombre de conexión
- Clave
- Volver a escribir la clave

- Cuando se selecciona [SMTP]

Las opciones del servidor SMTP se corresponden con las opciones de e-mail. Para obtener más información sobre las opciones del servidor SMTP, consulte *Configuración de Escanear a e-mail en la página 134*.

Además, se deben configurar las opciones siguientes para el servidor SMTP.

- Nombre del dominio (no se admite el formato IPv6).
- Formato para mostrar la dirección de e-mail

**16.** Haga clic en [Aplicar] para que se reflejen las opciones.

## Transmisión de prueba del fax de servidor

---

Para asegurarse de que el fax de servidor se ha configurado correctamente, realice los pasos siguientes:

1. Cargue un documento.
2. Asegúrese de que la función Fax de servidor esté activada.
3. Seleccione [Fax] en la pantalla <Todos los servicios>.
4. Seleccione las funciones requeridas para el trabajo.
5. Especifique un destino.
6. Pulse el botón <Comenzar>.

# 16 Seguridad

En este capítulo se describe cómo configurar las funciones de seguridad de la máquina. Este capítulo ofrece la información siguiente:

- Descripción general de las funciones de seguridad : página 163
- Seguridad de la comunicación HTTP mediante cifrado : página 165
- Configuración de Cifrado de e-mail/Firma digital : página 167
- Configuración de firma PDF/XPS : página 170
- Configuración de la autenticación remota (si se requiere) : página 172
- Configuración de Xerox Secure Access (autenticación) : página 174
- Sobrescritura de imágenes programada : página 184

**NOTA:** Algunas funciones descritas en este capítulo son opcionales y es posible que no se apliquen a la configuración de su máquina.

## **Descripción general de las funciones de seguridad**

---

### **Seguridad en las comunicaciones de red**

---

La máquina ofrece una función de seguridad que cifra los datos que se transmitirán entre la máquina y los equipos cliente.

#### **Seguridad de las comunicaciones HTTP de un cliente a la máquina (Servidor SSL/TLS)**

La máquina admite los puertos siguientes para la conexión con el servidor HTTP: puerto SOAP, puerto de servicios de Internet (HTTP), puerto IPP y puerto WebDAV.

La máquina admite el protocolo SSL/TLS para cifrar los datos que se transmitirán de un cliente a la máquina.

Para registrar un certificado de servidor SSL/TLS, importe un certificado existente o cree un certificado nuevo en Servicios de Internet de CentreWare.

**NOTA:** Al proteger la comunicación HTTP mediante el cifrado, los datos transmitidos con IPP se pueden cifrar (comunicación cifrada con SSL).

## **Seguridad de las comunicaciones HTTP de la máquina a un servidor remoto (Cliente SSL/TLS)**

La máquina admite el protocolo SSL/TLS para proteger la comunicación HTTP entre la máquina y un servidor remoto.

En general, no se requiere la configuración de ningún certificado. Sólo cuando un servidor remoto requiere autenticación de cliente SSL, es necesario registrar en la máquina un certificado de cliente SSL/TLS mediante Servicios de Internet de CentreWare.

Para comprobar un servidor remoto mediante la función de verificación de certificado de servidor, se debe registrar el certificado de servidor SSL/TLS raíz en la máquina mediante Servicios de Internet de CentreWare.

## **Firma digital/Cifrado de e-mails**

La máquina admite S/MIME para las funciones Firma digital y Cifrado de e-mail. Para activar S/MIME en la máquina, se debe registrar un certificado S/MIME en la máquina mediante Servicios de Internet de CentreWare.

Para cifrar datos de e-mail, obtenga el certificado autofirmado o del dispositivo del servidor remoto.

## **Seguridad de archivos de escaneado**

---

### **Cifrado/firma digital de documentos PDF/XPS**

La máquina ofrece la función Cifrado, que protege con clave los documentos PDF/XPS, y la función Firma digital, que adjunta firmas digitales a los archivos PDF/XPS.

**NOTA:** XPS significa XML Paper Specification (o especificación de papel XML).

Para usar la función Firma digital, se necesita un certificado de dispositivo. Utilice Servicios de Internet de CentreWare para registrar un certificado de dispositivo.

## Seguridad de la comunicación HTTP mediante cifrado

---

### Descripción general de la instalación

---

Utilice los pasos siguientes para proteger la comunicación HTTP mediante el cifrado.

#### Configuración de la máquina

Utilice Servicios de Internet de CentreWare para registrar un certificado en la máquina. En la configuración prefijada, no se encuentra registrado ningún certificado en la máquina. De ser necesario, registre un certificado de servidor SSL.

A continuación, se mencionan los dos métodos que se utilizan para registrar un certificado en la máquina:

- Crear un certificado autofirmado para la máquina y, a continuación, activar HTTPS.
- Activar HTTPS y, a continuación, importar un certificado existente a la máquina

Para obtener información detallada, consulte la sección siguiente.

#### Configuración de PC

En el cuadro [Dirección] del navegador web, especifique una dirección que comience con "https", en lugar de "http", con uno de los formatos siguientes.

- Formatos de dirección IP:  
(Para IPv4) `https://xxx.xxx.xxx.xxx/`  
(Para IPv6) `https://[xxxx:xxxx:xxxx:xxxx:xxxx:xxxx:xxxx:xxxx]/`

**NOTA:** El formato IPv6 sólo se admite en Windows Vista. La dirección IPv6 debe estar entre corchetes.

- Formato de dirección de Internet:  
`https://mihost.ejemplo.com/`

Para cifrar datos que usen IPP, especifique una dirección que comience con "https", en lugar de "http", al agregar la máquina mediante la opción [Agregar impresora]. Para obtener más información, consulte el manual incluido en el CD-ROM del kit de CD de controladores.

Para los puertos SOAP y WebDAV, no se necesita ninguna configuración.

### Configuración de la máquina

---

A continuación, se describe cómo crear un certificado autofirmado de la máquina (para el servidor SSL) y, a continuación, activar la comunicación SSL/TLS.

**NOTA:** Para obtener información sobre la importación de certificados existentes, consulte la Ayuda en línea de Servicios de Internet de CentreWare.

**NOTA:** No se puede importar un certificado a la máquina si el mismo certificado ya está registrado en [Dispositivo local] o en [Otras]. En ese caso, elimine el certificado existente y luego importe el certificado nuevo.

**NOTA:** Durante la comunicación a través de SSL con un certificado autofirmado creado en la máquina, o con uno escrito con el código de caracteres UTF-8, sucede lo siguiente:

- Si se utiliza Internet Explorer con Windows 98E o anterior, la información del [Emitor] y de [Emitido para] contenida en el certificado no se mostrará de forma correcta.
- En Mac OS X 10.2 o posterior, la conexión a SSL no se establecerá en Internet Explorer.

Estos problemas se deben a que los sistemas operativos anteriormente mencionados no identifican el código de caracteres UTF-8. Por lo tanto, si utiliza cualquiera de esos sistemas operativos, use Netscape 7 como navegador web para evitar el problema.

### Creación de un certificado autofirmado

1. Acceda a los Servicios de Internet de CentreWare.

**NOTA:** Para obtener más información sobre cómo acceder a Servicios de Internet de CentreWare, consulte *Servicios de Internet de CentreWare en la página 39*.

2. Haga clic en la ficha [Propiedades].
3. Expanda la carpeta [Seguridad] y, a continuación, haga clic en [Gestión del certificado digital de la máquina].
4. En la página derecha, haga clic en [Crear nuevo certificado autofirmado].
5. Defina el [Tamaño de clave pública] y el [Emitor].
6. Haga clic en el botón [Aplicar].
7. Actualice el navegador web.

### Activación y configuración de SSL/TLS

1. En la página [Propiedades], expanda la carpeta [Seguridad].
2. Haga clic en [Opciones de SSL/TLS].
3. En [HTTP: Comunicación SSL/TLS], seleccione la casilla de verificación [Activado].
4. Establezca el valor de [HTTP: Número de puerto de comunicación SSL/TLS].

**NOTA:** No utilice los números de puerto asignados a otros puertos.

5. Haga clic en [Aplicar].
6. Se le solicitará que reinicie la máquina. Haga clic en [Reiniciar la máquina] para que se reflejen las opciones.

## Configuración de Cifrado de e-mail/Firma digital

---

### Descripción general de la instalación

---

Utilice los siguientes pasos para establecer las funciones Cifrado y Firma digital para e-mails.

#### Configuración de la máquina

Importe un certificado a la máquina y active la comunicación S/MIME en Servicios de Internet de CentreWare. En la configuración prefijada, no se encuentra registrado ningún certificado en la máquina.

Antes de registrar un certificado, se requiere la siguiente configuración:  
*Seguridad de la comunicación HTTP mediante cifrado en la página 165.*

#### Configuración de PC

Prepare un certificado para el cifrado o la firma digital del e-mail.

### Configuración de la máquina

---

Para configurar las opciones de cifrado y firma digital de e-mail, primero proteja la comunicación HTTP y, a continuación, importe un certificado a la máquina y active S/MIME.

**NOTA:** Para obtener información sobre las opciones para proteger la comunicación HTTP, consulte *Seguridad de la comunicación HTTP mediante cifrado en la página 165.*

### Importación de un certificado a la máquina

1. En Servicios de Internet de CentreWare, haga clic en la ficha [Propiedades].

**NOTA:** Para obtener más información sobre cómo utilizar Servicios de Internet de CentreWare, consulte *Servicios de Internet de CentreWare en la página 39.*

2. En [Descripción], asegúrese de que haya una dirección de e-mail configurada en [Dirección de e-mail de la máquina].

3. Expanda la carpeta [Seguridad] y, a continuación, haga clic en [Gestión del certificado digital de la máquina].

4. Haga clic en [Cargar certificado firmado].

5. Introduzca la clave en [Clave] y en [Volver a introducir clave].

6. Introduzca el nombre del archivo que desea importar. Utilice el botón [Examinar], según sea necesario.

**NOTA:** No se puede importar un certificado a la máquina si el mismo certificado ya está registrado en [Dispositivo local] o en [Otras]. En ese caso, elimine el certificado existente y luego importe el certificado nuevo.

7. Haga clic en [Importar]. Cuando el sistema se lo solicite, introduzca la ID de usuario y la clave y, a continuación, haga clic en [Aceptar].

**NOTA:** La ID de usuario y la clave prefijada son "11111" y "x-admin", respectivamente.

8. Actualice el navegador web.

### **Especificación del certificado**

1. En la página [Propiedades], expanda la carpeta [Seguridad].
2. Haga clic en [Administración de certificados].
3. Configure la [Categoría] en [Dispositivo local] y el [Objetivo del certificado] en [S/MIME].
4. Haga clic en [Mostrar la lista].
5. Seleccione el certificado de la lista.
6. Haga clic en [Detalles del certificado] y, a continuación, en [Usar este certificado].

**NOTA:** Si el certificado no contiene la dirección de e-mail de la máquina, aparecerá el siguiente mensaje de error: "No se ha procesado la solicitud". Importe y seleccione un certificado en el que figure la dirección de e-mail de la máquina.

7. Haga clic en [Reiniciar la máquina].

### **Activación de la comunicación S/MIME**

1. En la página [Propiedades], expanda la carpeta [Seguridad].
2. Haga clic en [Opciones de SSL/TLS].
3. En [Comunicación S/MIME], seleccione la casilla de verificación [Activada].
4. Haga clic en [Aplicar].
5. Se le solicitará que reinicie la máquina. Haga clic en [Reiniciar la máquina] para que se reflejen las opciones.

### **Configuración de las opciones de S/MIME**

1. En la página [Propiedades], expanda la carpeta [Seguridad].
2. Haga clic en [Opciones de S/MIME].
3. Configure los valores de [Algoritmo de codificación de mensaje], [Método de cifrado de mensajes], [Guardar certificado automáticamente], [Recibir e-mail no fiable] y [Firma digital: E-mail saliente].
4. Haga clic en [Aplicar].

## Configuración de PC

---

A continuación, se describe el método de configuración de PC.

### Para enviar datos escaneados de la máquina a un equipo mediante e-mail con cifrado S/MIME

El certificado personal (incluso el certificado raíz) para la dirección de e-mail de destino debe estar registrado en la máquina.

**NOTA:** Si desea información sobre la importación de certificados, consulte la Ayuda en línea de Servicios de Internet de CentreWare.

### Para enviar datos adjuntos de e-mail con firma digital S/MIME de la máquina a un equipo

No se precisa ninguna configuración especial en el equipo de destino.

### Para enviar e-mail con cifrado S/MIME de un equipo a la máquina con la función Impresión de e-mail

El certificado S/MIME de la máquina debe estar registrado en el equipo mediante uno de los siguientes métodos.

- Configure [Firma digital: E-mail saliente] en la máquina y envíe los datos adjuntos de e-mail con una firma digital S/MIME de la máquina al equipo.
- Exporte el certificado S/MIME de la máquina al equipo a través de Servicios de Internet de CentreWare y registre el certificado S/MIME en el almacén de certificados de la aplicación de e-mail del equipo.

**NOTA:** Para obtener información sobre la exportación del certificado de la máquina, consulte la Ayuda en línea de Servicios de Internet de CentreWare.

**NOTA:** Para obtener información sobre el modo de registrar un certificado de la máquina en una aplicación de e-mail, consulte el manual de la aplicación.

### Para enviar datos adjuntos de e-mail con firma digital S/MIME de un equipo a la máquina

Los siguientes elementos deben estar registrados en la máquina:

- El certificado personal de la dirección de e-mail del remitente
- El certificado intermedio de la autoridad emisora para el certificado personal
- El certificado raíz

**NOTA:** Para obtener información sobre la importación de certificados, consulte la Ayuda en línea de Servicios de Internet de CentreWare.

## Aplicaciones de e-mail compatibles

Para la transmisión o recepción de e-mail, la máquina admite las siguientes aplicaciones instaladas en los equipos:

- Outlook 2000/2002/2003
- Outlook Express 6
- Netscape 7.x

## Configuración de firma PDF/XPS

---

### Descripción general de la instalación

---

Utilice el procedimiento descrito a continuación para adjuntar una firma PDF/XPS a un documento PDF/XPS.

**NOTA:** XPS significa XML Paper Specification (o especificación de papel XML).

#### Configuración de la máquina

Importe un certificado a la máquina y configure las opciones de firma PDF/XPS en Servicios de Internet de CentreWare. En la configuración prefijada, no se encuentra registrado ningún certificado en la máquina.

Antes de registrar un certificado, se requiere la siguiente configuración: *Seguridad de la comunicación HTTP mediante cifrado en la página 165*.

#### Configuración de PC

Asegúrese de que el certificado raíz del certificado de firma del archivo de escaneado se encuentre registrado en el equipo de destino.

### Configuración de la máquina

---

Para configurar las opciones de firma PDF/XPS, primero proteja la comunicación HTTP y, a continuación, importe un certificado a la máquina y utilícelo como certificado para la firma de archivo de escaneado.

**NOTA:** Para obtener información sobre las opciones para proteger la comunicación HTTP, consulte *Seguridad de la comunicación HTTP mediante cifrado en la página 165*.

**NOTA:** Para obtener más información sobre cómo utilizar Servicios de Internet de CentreWare, consulte *Servicios de Internet de CentreWare en la página 39*.

## Importación de un certificado a la máquina

1. En Servicios de Internet de CentreWare, haga clic en la ficha [Propiedades].
2. En [Descripción], asegúrese de que la opción [Dirección de e-mail de la máquina] esté configurada.
3. Expanda la carpeta [Seguridad] y, a continuación, haga clic en [Gestión del certificado digital de la máquina].
4. Haga clic en [Cargar certificado firmado].
5. Introduzca la clave en [Clave] y en [Volver a introducir clave].
6. Introduzca el nombre del archivo que desea importar. Utilice el botón [Examinar], según sea necesario.

**NOTA:** No se puede importar un certificado a la máquina si el mismo certificado ya está registrado en [Dispositivo local] o en [Otras]. En ese caso, elimine el certificado existente y luego importe el certificado nuevo.

7. Haga clic en [Importar]. Cuando el sistema se lo solicite, introduzca la ID de usuario y la clave y, a continuación, haga clic en [Aceptar].

**NOTA:** La ID de usuario y la clave prefijada son "11111" y "x-admin", respectivamente.

8. Actualice el navegador web.

## Especificación del certificado

1. En la página [Propiedades], expanda la carpeta [Seguridad].
2. Haga clic en [Administración de certificados].
3. Configure la [Categoría] en [Dispositivo local] y el [Objetivo del certificado] en [Archivo de escaneado].
4. Haga clic en [Mostrar la lista].
5. Seleccione el certificado de la lista.
6. Haga clic en [Detalles del certificado] y, a continuación, en [Usar este certificado].
7. Haga clic en [Reiniciar la máquina].

## Configuración de las opciones de firma PDF/XPS

1. Expanda la carpeta [Seguridad] y, a continuación, haga clic en [Opciones de seguridad de PDF/XPS].
2. Configure [Firma de PDF] y [Firma de XPS].
3. Haga clic en [Aplicar].

## Configuración de la autenticación remota (si se requiere)

La máquina utiliza Kerberos para Windows y Kerberos para Solaris para la autenticación de usuarios. Cuando está activada, los usuarios tendrán un acceso limitado a las funciones de escaneo (excepto Escanear a buzón). Un mensaje emergente solicitará al usuario introducir un nombre de conexión y una clave para poder utilizar las funciones de escaneo. El nombre de conexión y la clave se pasarán al servidor Kerberos. La función no estará disponible hasta que no se haya autenticado al usuario.

### Lista de comprobación de la información

Elemento	A cargo de
Se necesita una red operativa que utilice el protocolo TCP/IP. La finalidad de estos procedimientos no es la instalación de una red.	Usuario
Obtenga y anote la información siguiente: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dirección IP del servidor remoto</li> <li>• Nombre del servidor remoto</li> <li>• Dirección DNS si se utiliza el nombre de host en lugar de la dirección IP</li> <li>• Territorio del servidor remoto</li> </ul>	Usuario

### La función Escanear a e-mail se ve afectada por la autenticación por Kerberos de la siguiente manera:

1. Seleccione [Escanear a buzón].
2. Aparece una ventana solicitando que el usuario facilite un nombre de usuario y una clave al servidor Kerberos. Introduzca el nombre de conexión y la clave.

El dispositivo pasa el nombre de conexión y la clave al servidor Kerberos y, si hay una correspondencia, el usuario queda autenticado.

El campo "De:" del mensaje de correo electrónico se completa automáticamente con el nombre de conexión del dispositivo y la dirección de correo electrónico que se creó en el momento de configurar el dispositivo.

Si el servidor SMTP requiere autenticación, el dispositivo utilizará el mismo nombre de conexión y clave de SMTP que se crearon al configurar el dispositivo antes de enviar un mensaje de correo electrónico al servidor.

### **La función Escanear a PC se ve afectada por la autenticación por Kerberos de la siguiente manera:**

1. Seleccione [Escanear a PC].
2. Aparecerá una ventana de nombre de conexión y clave para autenticar a los usuarios ante el servidor Kerberos. Introduzca el nombre de conexión y la clave.

El nombre de conexión y la clave se pasan al servidor Kerberos y, si hay una correspondencia, el usuario queda autenticado.

El usuario debe introducir un nombre de conexión y clave válidos para el servidor FTP/SMB. Pueden ser o no los mismos que para Kerberos; lo importante es que los acepte el servidor FTP/SMB.

### **La función Escaneado de red se ve afectada por la autenticación por Kerberos de la siguiente manera:**

1. Seleccione [Escaneado de red].
2. Aparecerá una ventana de nombre de conexión y clave para autenticar a los usuarios ante el servidor Kerberos. Introduzca el nombre de conexión y la clave.

El nombre de conexión y la clave se pasan al servidor Kerberos y, si hay una correspondencia, el usuario queda autenticado.

A través de las plantillas y depósitos, los usuarios introducen un nombre de conexión y clave válidos para los servidores FTP/SMB. Pueden ser o no los mismos que el nombre de conexión y clave del usuario; lo importante es que los acepte el servidor FTP/SMB.

Cualquier usuario puede acceder a las plantillas públicas. Para acceder a una plantilla privada se necesita una clave que puede o no ser distinta de la de Kerberos.

### **Configuración de comunicaciones de red para la autenticación remota**

1. Conecte la máquina a la red.
2. Pulse el botón <Iniciar/Cerrar sesión> del panel de control y, a continuación, escriba la ID de inicio de sesión del operador principal para entrar en modo de operador principal.

**NOTA:** Es posible que también se solicite la clave, según la configuración de la máquina.

3. Pulse el botón <Estado de la máquina> en el panel de control y, a continuación, seleccione la ficha [Herramientas] en la pantalla.
4. Seleccione [Opciones del sistema].
5. Seleccione [Configuración de red y conectividad].
6. Seleccione [Opciones de servidores de autenticación remota].
7. Seleccione [Sistema de autenticación] y [Cambiar opciones] y, a continuación, elija [Kerberos (Windows 2000)] o [Kerberos (Solaris)]. Seleccione [Guardar], si es necesario.

8. Seleccione [Opciones del servidor Kerberos], luego [Servidor Kerberos 1] y, por último, [Cambiar opciones]. Seleccione [Nombre/Dirección del servidor primario] para introducir la dirección IP o el nombre del servidor y, a continuación, seleccione [Cambiar opciones]. Una vez que haya introducido el nombre del servidor, se debe completar la información de DNS a través de Servicios de Internet.
9. Seleccione [Nº de puerto servidor primario] e introduzca el número de puerto. El valor prefijado es el puerto 88.
10. Repita los pasos 8 y 9 para las opciones del servidor secundario.
11. Seleccione [Nombre del dominio] e introduzca el nombre del dominio. Este es el dominio al que da apoyo el servidor Kerberos.

### Activación de la autenticación remota

1. Conecte la máquina a la red.
2. En el modo de operador principal, pulse el botón <Estado de la máquina> en el panel de control y, a continuación, seleccione la ficha [Herramientas] en la pantalla.
3. Seleccione [Opciones de seguridad/autenticación] y, a continuación, elija [Autenticación].
4. Defina el método de autenticación para activar Kerberos. Seleccione [Tipo de conexión] y luego [Acceso remoto] seguido de [Guardar].

## Configuración de Xerox Secure Access (autenticación)

---

Xerox Secure Access permite a los clientes aprovechar las soluciones de socios de Xerox para autenticar usuarios mediante un lector de tarjetas opcional. Los usuarios pueden acceder a las funciones disponibles en el dispositivo cuando hayan sido autenticados.

### Secure Access y contabilidad

---

Secure Access puede activarse junto con la función Contabilidad de red o Contabilidad estándar de Xerox para fines de contabilidad.

Para configurar Xerox Secure Access con Contabilidad de red, consulte *Configuración de la autenticación de red (mediante un servidor de contabilidad remoto)* en el capítulo Apéndice en la página 215.

Para configurar Xerox Secure Access con Contabilidad estándar de Xerox, consulte la información **Opcional** en la lista de comprobación siguiente y, a continuación, consulte *Contabilidad estándar de Xerox* en el capítulo Apéndice en la página 216

**NOTA:** Secure Access no puede estar activada al mismo tiempo que un dispositivo de interfaz de otro fabricante.

## Lista de comprobación de la información

1. Compruebe que el dispositivo funciona correctamente en la red. Los protocolos TCP/IP y HTTP deben estar configurados para poder acceder a Servicios de Internet.
2. Asegúrese de que la solución de autenticación de socios de Xerox (servidor, controlador y lector de tarjetas de Secure Access) está instalada y que se comunica con el dispositivo multifunción. Siga las instrucciones de instalación del fabricante de la solución de autenticación para configurar correctamente los dispositivos.
3. Asegúrese de que el protocolo SSL (Secure Sockets Layer) está configurado en el dispositivo multifunción. La solución de autenticación de socios de Xerox se comunica con los dispositivos multifunción a través de HTTPS.
4. **(Opcional)** Si desea que el dispositivo multifunción envíe información de las cuentas de usuario a un servidor de contabilidad de red, asegúrese de que se ha configurado la Contabilidad de red. En Servicios de Internet (las páginas web que se ejecutan en el equipo multifunción), utilice el navegador web para introducir la dirección IP del equipo y haga clic en la ficha **Propiedades**, a continuación, haga clic en la carpeta **Seguridad**, después haga clic en **Configuración de autenticación** y seleccione Xerox Secure Access como **Tipo de conexión**, y Contabilidad de red como **Tipo de contabilidad**. Para utilizarlo con la Contabilidad estándar de Xerox, seleccione Xerox Secure Access como Tipo de conexión y, a continuación, seleccione Contabilidad estándar de Xerox como Tipo de contabilidad.

Para obtener más información sobre cómo configurar la Contabilidad estándar de Xerox, consulte *Contabilidad estándar de Xerox en el capítulo Apéndice en la página 216*. Para obtener más información sobre cómo configurar el servidor de Contabilidad de red, consulte las instrucciones que se incluyen en el paquete de contabilidad. También consulte *Configuración de la autenticación de red (mediante un servidor de contabilidad remoto) en el capítulo Apéndice en la página 215*

Puede que también requiera otro servidor de autenticación para comunicarse con Secure Access Server y deba proporcionar a dicho servidor la información de identidad de los usuarios. Se necesitará un segundo servidor de autenticación para la autenticación de la interfaz de usuario web, si es que se desea contar además con esta función.

## Configuración de Xerox Secure Access para que funcione con la autenticación remota

### En la estación de trabajo:

1. Abra el navegador web e introduzca la dirección TCP/IP de la máquina en el campo Dirección o Ubicación y seleccione [Intro].
2. Haga clic en la ficha [Propiedades].
3. Seleccione la carpeta [Seguridad] y, a continuación el vínculo, [Configuración de autenticación].  
La ficha Propiedades se actualiza y aparece el área Configuración de autenticación > Paso 1 de 2.
4. En el área Configuración de autenticación > Paso 1 de 2:
  - a) Seleccione [Xerox Secure Access] en la lista desplegable Tipo de conexión.
  - b) Seleccione el cuadro [Activado] correspondiente a los servicios para los que desea limitar el acceso. Para obtener más información sobre cada servicio, seleccione el botón [Ayuda].

**NOTA:** Si el cuadro Usuario invitado está disponible y se puede configurar, determine si es recomendable en su entorno de red permitir el acceso a servicios restringidos del dispositivo mediante una clave de acceso de invitado. El valor prefijado es No.

- c) No marque la casilla de verificación [Impresión sin cuenta] si desea permitir la impresión a usuarios sin cuenta.
  - d) Seleccione [Aplicar] y reinicie el dispositivo cuando se le indique.
  - e) Seleccione [Siguiente].  
La ficha Propiedades se actualiza y aparece el área Configuración de autenticación > Paso 2 de 2.
5. En el área Configuración de autenticación > Paso 2 de 2, en la línea Sistema de autenticación, seleccione [Configurar].  
La ficha Propiedades se actualiza y aparece el área Sistema de autenticación.
6. En el área Sistema de autenticación:
  - a) En el cuadro de lista desplegable Opciones, seleccione [Agente de autenticación].
  - b) Seleccione [Aplicar] y reinicie el dispositivo cuando se le indique.

## Configuración de la autenticación remota para Kerberos (Windows 2000)

### En la estación de trabajo:

1. Con la página web Configuración de autenticación abierta, haga clic en Configurar junto al servidor que desea utilizar para la autenticación. Si no está abierta, siga los pasos 2 y 3 a continuación.
2. Si la página web no está abierta, abra el navegador web e introduzca la dirección TCP/IP de la máquina en el campo Dirección o Ubicación. Pulse Intro.
3. Haga clic en la ficha Propiedades. Tenga en cuenta que, desde febrero de 2007, puede volver a la carpeta Seguridad y al vínculo activo Configuración de autenticación (que se menciona en la página anterior), o bien, utilizar una ruta alternativa, que se describe a continuación.
4. Seleccione la carpeta Servidor de autenticación remota/Servicio de directorio en la lista de vínculos activos, seleccione Sistema de autenticación y elija Kerberos (Solaris) en la lista desplegable. Haga clic en Aplicar.
5. Seleccione las opciones del Servidor Kerberos.
6. Introduzca la dirección IP del Servidor primario (controlador de dominio que ejecuta el servicio de centro de distribución de datos).
7. Introduzca la dirección IP del Servidor secundario (controlador de dominio) si fuera necesario.
8. Introduzca la información del controlador de dominio de Windows 2000 en el cuadro Nombre de territorio. Por ejemplo: ejemplo.com.
9. Introduzca la información de hasta 4 controladores de dominio alternativos y copias de seguridad, si fuera necesario.
10. Haga clic en Aplicar e introduzca el nombre de usuario y la clave de administrador, si fuera necesario.

## Configuración de la autenticación remota para Kerberos (Solaris)

### En la estación de trabajo:

1. Con la página web Configuración de autenticación abierta, haga clic en Configurar junto al servidor que desea utilizar para la autenticación. Si no está abierta, siga los pasos 2 y 3 a continuación.
2. Si la página web no está abierta, abra el navegador web e introduzca la dirección TCP/IP de la máquina en el campo Dirección o Ubicación. Pulse Intro.
3. Haga clic en la ficha Propiedades. Tenga en cuenta que, desde febrero de 2007, puede volver a la carpeta Seguridad y al vínculo activo Configuración de autenticación (que se menciona en la página anterior), o bien, utilizar una ruta alternativa, que se describe a continuación.
4. Seleccione la carpeta Servidor de autenticación remota/Servicio de directorio en la lista de vínculos activos, seleccione Sistema de autenticación y elija Kerberos (Solaris) en la lista desplegable. Haga clic en Aplicar.

5. Seleccione las opciones del Servidor Kerberos.
6. Introduzca la dirección IP del Servidor primario (el servidor que ejecuta el servicio de centro de distribución de datos).
7. Introduzca la dirección IP del Servidor secundario, si fuera necesario.
8. Introduzca la información del territorio. Por ejemplo (en mayúsculas): EJEMPLO.COM.
9. Introduzca la información de hasta 4 servidores alternativos y copias de seguridad, si fuera necesario.
10. Haga clic en **Aplicar** e introduzca el nombre de usuario y la clave de administrador, si fuera necesario.

### **Activación de opciones específicas de Xerox Secure Access**

1. Abra el navegador web e introduzca la dirección TCP/IP de la máquina en la barra de direcciones. Pulse Intro.
2. Seleccione la ficha Propiedades.
3. Seleccione la carpeta Seguridad.
4. En la carpeta Seguridad, seleccione la carpeta Servidores de autenticación remota.
5. En la carpeta Servidores de autenticación remota, seleccione Opciones de Xerox Secure Access.
6. En el área Opciones de Xerox Secure Access:
  - a) Introduzca texto en los cuadros Indicador prefijado y Título prefijado para crear el mensaje y el título del indicador que se mostrará en la pantalla del dispositivo multifunción, para informar a los usuarios sobre cómo debe autenticarse en el dispositivo.  
**Nota:** Si el título y el indicador se han configurado en Secure Access Server, esta información tendrá prioridad sobre el texto que se introduzca aquí.
  - b) En Conexión local, seleccione el cuadro Activado para que los usuarios puedan conectarse de forma local en el dispositivo.
  - c) En Obtener código de contabilidad, seleccione el cuadro Activado para obtener los datos de contabilidad del usuario desde un servidor de Contabilidad de red (si hubiera).
  - d) Haga clic en Aplicar e introduzca el nombre de usuario y la clave de administrador, si fuera necesario.

### **Adición de Secure Access al servidor**

1. En Windows 2000, en el menú Inicio, seleccione Configuración y, a continuación, Impresoras. En Windows XP, en el menú Inicio, seleccione Impresoras y faxes. La ruta en Vista es Inicio\Panel de control\Impresoras.
2. En Windows 2000 o XP, haga clic en Agregar impresora.

3. Cuando se muestre la pantalla "Asistente para agregar impresoras", haga clic en Siguiente.
4. Seleccione Crear nuevo puerto y elija el puerto Secure Access en el menú desplegable Tipo de puerto. El puerto de Secure Access está disponible cuando se instala, como se indica anteriormente). Haga clic en Siguiente.
5. Cuando se le indique, introduzca la dirección IP de la impresora.
6. Introduzca un nombre para la cola de impresión (por ejemplo, RAW). Si ha seleccionado Puerto TCP/IP estándar, puede aceptar el nombre prefijado proporcionado por Windows. Haga clic en Siguiente.
7. Se le solicitará un controlador de impresión. Seleccione Utilizar disco y vaya a la ubicación del controlador de impresión.
8. Seleccione el archivo .INF y haga clic en Abrir.
9. Cuando aparezca la pantalla "Instalar desde disco", compruebe que la ruta y nombre de archivo son correctos y haga clic en Aceptar.
10. Seleccione el modelo que corresponde a su impresora y haga clic en Siguiente.
11. Introduzca un nombre para la impresora y seleccione [Sí] o [No] para que esta impresora sea o no la impresora prefijada de Windows. Seleccione Sí en caso de que utilice esta impresora principalmente para imprimir desde Windows. Haga clic en Siguiente.
12. Si aparece la pantalla Compartir impresora, seleccione "No compartir esta impresora", a menos que la impresora esté conectada directamente a la estación de trabajo y desee compartirla con otros usuarios de la red. Haga clic en Siguiente.
13. Seleccione Sí para imprimir una página de prueba. Haga clic en Siguiente.
14. Haga clic en Finalizar.

### **Uso de Secure Access**

1. Lea el mensaje en la interfaz de usuario del dispositivo multifunción para determinar qué se necesita hacer para autenticarse en el dispositivo. Algunos de los métodos de autenticación son: pasar una tarjeta, colocar una tarjeta cerca del lector o introducir la ID de usuario o un PIN (número de identificación personal).
2. Si el dispositivo solicita más información, como detalles de la cuenta, introduzca dicha información en la interfaz de usuario.
3. El dispositivo confirmará que se ha realizado la autenticación correctamente y permitirá el acceso a funciones del sistema que previamente estaban bloqueadas.
4. Cuando haya terminado de utilizar las funciones del sistema, pulse el botón [Cancelar todo] en el teclado numérico del dispositivo multifunción para cerrar la cuenta.

## Configuración del acceso a copia en color desde un grupo LDAP

---

Consulte la documentación del servidor LDAP para conocer toda la información que se puede introducir en el cuadro de diálogo LDAP para que sea compatible con las aplicaciones de correo electrónico y la autenticación, cuando se utiliza el servidor LDAP.

### Configuración del servidor LDAP

#### Para configurar el servidor LDAP

1. Abra el navegador web e introduzca la dirección TCP/IP de la máquina en el campo Dirección o Ubicación. Pulse **Intro**.
2. Haga clic en la ficha **Propiedades**, haga clic en la carpeta **Conectividad**, haga clic en la carpeta **Protocolos** y, a continuación, haga clic en la carpeta **LDAP**.
3. En la carpeta **LDAP**, haga clic en el vínculo **Servidor LDAP**.
4. En la página **Directorio LDAP**, en el área **Información de servidor**:
  - a) En la línea **Dirección IP/Nombre del host y puerto**, escriba una dirección IP (o nombre del host).

**NOTA:** Si introduce un nombre de host completo (por ejemplo, ldapserv.xerox.com), asegúrese de que el dominio especificado coincide con la configuración de TCP/IP del dispositivo (nombre de dominio que se muestra en DNS, en el Informe de configuración del dispositivo).
  - b) Introduzca o compruebe el **Número de puerto** (prefijado 389).
  - c) Si está disponible, decida si desea utilizar el cifrado (**Autenticación con SSL**) cuando vaya a acceder al servidor LDAP.
  - d) En la lista desplegable **Servidor LDAP**, si el servidor LDAP es un servidor de Microsoft, seleccione **Microsoft Active Directory**. De lo contrario, seleccione el servidor correspondiente.
5. En el área **Información opcional**:
  - a) En el cuadro **Raíz del directorio de búsqueda**, escriba la ruta a los objetos LDAP para limitar la búsqueda LDAP al área [Raíz del directorio de búsqueda]. La entrada debería estar en formato de nombre de dominio básico (por ejemplo, OU=personas, DC=Xerox, DC=Com).
  - b) En el cuadro **Nombre de conexión**, introduzca el nombre de conexión y la clave de la máquina (si fuera necesario) en los cuadros correspondientes.

**NOTA:** A menudo no se necesita iniciar la sesión si se trata simplemente de facilitar información de direcciones.
  - c) En el cuadro **Máximo de resultados de búsqueda**, escriba el número máximo de direcciones que se mostrarán, que coincidan con el criterio de búsqueda seleccionado por el usuario.
  - d) En el área **Tiempo de espera de la búsqueda**:

- Haga clic en **Esperar límite del servidor LDAP**, o bien,
- Haga clic en **Esperar** y escriba el tiempo de espera para Tiempo de espera de la búsqueda.
- e) Para activar Referencias de LDAP:
  - En la línea **Referencias LDAP**, haga clic en **Activada** para que el servidor consulte otros servidores LDAP cuando la información del usuario no está disponible.
  - Si utiliza Referencias LDAP, introduzca el número de servidores adicionales en los que se buscará la información de usuario (límite de saltos).
- f) En el área **Orden de nombres en las búsquedas**, seleccione el método que desea que utilice LDAP para realizar búsquedas.
- g) Seleccione **Aplicar** y reinicie el dispositivo cuando se le indique.
- h) Continúe con el procedimiento siguiente para establecer la Autenticación LDAP.

## Autenticación LDAP

### Para establecer la autenticación LDAP:

1. Haga clic en la ficha **Propiedades**, haga clic en la carpeta **Conectividad**, haga clic en la carpeta **Protocolos** y, a continuación, haga clic en la carpeta LDAP.
2. En la carpeta **LDAP**, haga clic en el vínculo **Autenticación LDAP**.
3. En la página de Autenticación LDAP, en el cuadro **Autenticación LDAP**:
  - a) En la línea **Método de autenticación**:
    - Haga clic en **Autenticación directa** para establecer la autenticación en el servidor LDAP con el nombre de usuario y clave introducidos por el usuario, o bien,
    - Haga clic en **Autenticación de atributos de usuario** para establecer la autenticación en el servidor LDAP para los atributos enumerados en este cuadro de diálogo, por ejemplo samAccountName.
  - b) En la línea **Tipo de atributo nombre usuario**, escriba "mail".

**NOTA:** La opción prefijada es "mail", pero se pueden introducir otras dependiendo del servidor LDAP. Si en este campo se introduce "mail" y la opción en el paso 3a es "Autenticación de atributos de usuario", en este caso deberá introducir la dirección de correo cuando se le solicite la autenticación.

- c) En la línea **Atributo del nombre de usuario registrado**, seleccione "samAccountName".

**NOTA:** "samAccountName" es la opción prefijada, pero se pueden especificar otras dependiendo del servidor LDAP, por ejemplo UID o CN.

- d) En las líneas **Usar cadena de texto agregada** y **Cadena de texto agregada al nombre**, no agregue cadenas de texto al nombre de usuario, a menos que esté familiarizado con LDAP.

- e) Seleccione **Aplicar** y reinicie el dispositivo cuando se le indique.
4. Continúe con el procedimiento siguiente para establecer el Acceso de grupo LDAP.

## Acceso de grupo LDAP

### Para configurar Acceso de grupo LDAP:

1. Haga clic en la ficha **Propiedades**, luego en la carpeta **Conectividad, Protocolos** y, a continuación, haga clic en la carpeta **LDAP**.
2. En la carpeta **LDAP**, haga clic en el vínculo **Acceso de grupo LDAP**.

**NOTA:** Para utilizar el Acceso de grupo LDAP, es necesario haber creado un grupo en el servidor LDAP que contenga cuentas de usuario con acceso a copias en color en la máquina.

3. En la página Acceso de grupo LDAP:
  - a) En el área **Autorización de color**, en la línea **Grupo de acceso a color**, introduzca la información necesaria. Por ejemplo:  
CN=Color,CN=Usuarios,DC=crmttrinity,DC=lab.

**NOTA:** Este ejemplo sólo es válido para una máquina que se encuentra en un entorno con el mismo conjunto de contenedores y nombres de dominio que el servidor LDAP.

- b) Seleccione **Aplicar** y reinicie el dispositivo cuando se le indique.
4. Continúe con el procedimiento siguiente para establecer la configuración de autenticación.

## Configuración de autenticación

### Para establecer la configuración de autenticación:

1. Haga clic en la ficha **Propiedades** y, a continuación, haga clic en la carpeta **Seguridad**.
2. En la carpeta **Seguridad**, haga clic en el vínculo activo **Configuración de autenticación**.  
La ficha **Propiedades** se actualiza y aparece la página Configuración de autenticación > Paso 1 de 2.
3. En la página Configuración de autenticación > Paso 1 de 2, en el cuadro **Configuración de autenticación**:
  - a) En la lista desplegable **Tipo de conexión**, seleccione **Conexión a cuentas remotas**.
  - b) En la línea **Buzón a PC/servidor**, haga clic en la casilla de verificación **Activado**.
  - c) En la línea **Impresión sin cuenta**, asegúrese de que la casilla de verificación **Activado** NO está marcada para que puedan imprimir los usuarios sin cuentas.

- d) En la línea **Usuario invitado**, en el cuadro de lista desplegable, seleccione **No**.
4. Haga clic en **Aplicar** y reinicie el dispositivo cuando se le indique.
5. Continúe con el procedimiento siguiente para establecer el sistema de autenticación.

## Sistema de autenticación

### Para establecer el sistema de autenticación:

1. Haga clic en la ficha **Propiedades**, haga clic en la carpeta **Seguridad** y, a continuación, haga clic en **Servidores de autenticación remota**.
2. En la carpeta **Servidores de autenticación remota**, haga clic en el vínculo **Sistema de autenticación**.
3. En la página **Sistema de autenticación**, en el cuadro **Tipo de autenticación**:
  - a) En el cuadro de lista desplegable **Opciones del sistema de autenticación**, seleccione **LDAP**.
  - b) Seleccione **Aplicar** y reinicie el dispositivo cuando se le indique.

## Configuración del control de acceso a las copias en color en el dispositivo

### Para configurar el dispositivo:

1. Pulse el botón **Iniciar/Cerrar sesión** en el panel de control del dispositivo.
2. Pulse la tecla "1" cinco veces seguidas en el teclado numérico. Es la "clave" prefijada de fábrica. Seleccione **Intro**.
3. Pulse el botón **Estado de la máquina** en el panel de control.
4. Haga clic en la ficha **Herramientas**.
5. Seleccione **Opciones autenticación/seguridad**.
6. En la columna **Grupo**, pulse **Autenticación**.
7. En la columna **Funciones**, pulse **Control de acceso**.
8. En la pantalla Control de acceso, seleccione **Acceso a funciones**.
9. En la pantalla Acceso a funciones:
  - a) En la columna **Elementos**, seleccione **Copia en color**.
  - b) Pulse el botón **Cambiar opciones**.
10. En la pantalla Copia en color, seleccione **Bloqueado** y seleccione **Guardar**.
11. Reinicie el dispositivo.
12. En la pantalla Todos los servicios, seleccione el icono **Copia** y, a continuación, **Color**.  
Aparece la pantalla de conexión.  
El dispositivo se configura para el acceso a copia en color desde un grupo LDAP.

## Sobrescritura de imágenes programada

---

Un dispositivo conectado a una red se puede configurar para que sobrescriba datos de imágenes de forma programada.

**NOTA:** La sobrescritura de imágenes eliminará todas las imágenes del disco duro.

**Para activar la sobrescritura de imágenes programada, siga estos pasos:**

1. En la estación de trabajo:
  - a) Abra el navegador web.
  - b) Introduzca la dirección IP de la máquina en el campo Dirección o Ubicación.
  - c) Pulse Intro.
2. Haga clic en la ficha [Propiedades].
3. Si se le indica, escriba el nombre de usuario del administrador y la clave.
  - nombre de usuario prefijado: 11111
  - clave prefijada: x-admin.
4. Haga clic en la carpeta [Seguridad].
5. Haga clic en el vínculo [Sobrescritura de imágenes programada].

**NOTA:** La sobrescritura de imágenes eliminará todas las imágenes del disco duro.

6. En el área Sobrescritura de imágenes programada, en el cuadro Opciones avanzadas, en la línea Sobrescritura de imágenes programada, haga clic en [Activada].
7. Configure las opciones Frecuencia, Día, Semana, Hora y Minuto(s).

**NOTA:** La máquina quedará fuera de línea cada día a la hora especificada para realizar la sobrescritura.

8. Haga clic en [Aplicar]. Reinicie el dispositivo cuando se le indique.

# 17 Solución de problemas

En este capítulo se explica el procedimiento para resolver problemas y cómo buscar ayuda adicional. Para obtener más información, consulte lo siguiente.

*Procedimiento de solución de problemas : página 185*

*SMB : página 186*

*NetWare : página 191*

*UNIX : página 196*

*TCP/IP : página 198*

*EtherTalk : página 203*

*Bonjour : página 204*

*Servicios de Internet de CentreWare : página 205*

*Servicios de escaneado : página 206*

*Servicios de correo electrónico : página 209*

*Conexión a Internet/intranet : página 211*

## Procedimiento de solución de problemas

---

Esta sección le permitirá identificar los problemas de la máquina relacionados con la red. Utilice el procedimiento siguiente para identificar y resolver el problema.

1. Resuelva primero los problemas del fax o copiadora locales. No intente resolver los problemas de red si las funciones del fax o copiadora locales no están funcionando correctamente.
2. Compruebe que la máquina tenga corriente y esté encendida.
3. Compruebe que el cable de la red esté conectado a la máquina.
4. Compruebe que el cable de la red esté conectado a la estación de trabajo.
5. Compruebe que se haya seleccionado el controlador de impresión correcto para la máquina en la estación de trabajo.
6. Compruebe que la aplicación de software empleada para enviar los trabajos de impresión se haya configurado correctamente.
7. Si algunos documentos de impresión o de fax no están disponibles en una estación de trabajo, vuelva a instalar el controlador de impresión en dicha estación de trabajo.
8. Llame al Centro de Asistencia de Xerox local, donde un técnico le ayudará a diagnosticar y solucionar el problema.

## SMB

En esta sección se explican los procedimientos de solución de problemas que pueden surgir y las restricciones al trabajar en un entorno SMB.

### Solución de problemas

En esta sección se explica qué acciones debe realizar si surgen problemas al utilizar SMB. A continuación se indican las posibles causas, los métodos de verificación y las acciones a tomar.

#### Si la máquina no se detecta en los equipos cliente

Causa	Método de verificación	Acción
Los protocolos de transporte del cliente y de la máquina no coinciden.	Al seleccionar la búsqueda como si se tratara de otro PC ([Inicio] > [Buscar] > [PC]) en el cliente, se detecta la máquina. Al abrir el equipo de la red para buscar la máquina, esta no se detecta.	Correlacione el protocolo de transporte SMB entre la máquina y cada cliente.
La red (subred) no es válida.	Al seleccionar la búsqueda como si se tratara de otro PC ([Inicio] > [Buscar] > [PC]) en el cliente, se detecta la máquina. Al abrir el equipo de la red para buscar la máquina, esta no se detecta.	Configure la máquina y los equipos clientes en las mismas redes.
El nombre de host especificado en la máquina ya está definido para otra máquina.	Comprobar si el nombre del host está duplicado en la información de estado de SMB de la lista de opciones del sistema.	Utilice Servicios de Internet de CentreWare para cambiar el nombre del host por otro diferente o para restaurar la configuración de la máquina a los valores iniciales.
La función para buscar nombres de PC no está disponible en el entorno IPv6.	Compruebe si Windows Vista muestra la máquina en la lista de equipos conectados en red.	Edite el archivo "hosts" guardado en "C:\Windows\system32\driver\etc" para asociar el nombre del equipo a la dirección IPv6 y, a continuación, escriba "\\nombre de equipo" en la barra de direcciones de Explorer.

### Si la máquina u otras máquinas SMB no se detectan en los equipos cliente

Causa	Método de verificación	Acción
Si está activado el [Modo principal automático] de SMB, estará limitado el número de máquinas que pueden retener la información de la máquina. El número varía de acuerdo con el entorno de red.	No se detecta la máquina u otras máquinas SMB utilizando el icono del equipo de red.	Compruebe la opción [Modo principal automático] de SMB. Si está activado ([Sí]), cambie la opción a [No].

### Cuando no se consigue imprimir

Causa	Método de verificación	Acción
La máquina está procesando una petición de impresión desde otro cliente. (El búfer de recepción está configurado en modo sin spooling.)	Comprobar si en la máquina hay un trabajo de impresión en curso, ello indica si hay archivos listos para imprimir y presenta los cuadros de diálogo de error de escritura, si los hubiere.	Una vez que la máquina haya procesado la petición de impresión, envíe un trabajo de impresión o cambie el modo actual al modo de spool.
El número de sesiones sobrepasa el límite máximo.	Comprobar si la máquina está procesando peticiones simultáneas (por ejemplo una petición de impresión o una petición de consulta de estado) desde varios clientes, ello indica si hay clientes remotos que no pueden utilizar la máquina y presenta los cuadros de diálogo de error de escritura, si los hubiere.)	Espere unos instantes y vuelva a enviar la solicitud de impresión.

## Si el documento no puede eliminarse de la ventana de impresora

Causa	Método de verificación	Acción
Se ha intentado eliminar todos los documentos que aparecen en la ventana de impresora. (Sólo el administrador del sistema)	Comprobar si se ha intentado eliminar el trabajo de impresión desde el menú Impresora de la ventana de impresora.	Suprima el trabajo de impresión desde el menú Documento de la ventana de impresora.
El propietario del documento no es válido.	Comprobar si el propietario del documento seleccionado coincide con el nombre de inicio de sesión de Windows.	Utilice el nombre del propietario del documento para iniciar sesión en Windows y luego elimine el documento.
El Service Pack 4.0 o posterior no está instalado en el sistema. (En Windows NT 4.0)	Comprobar la versión del Service Pack que se muestra al iniciar Windows NT 4.0.	Instale el Service Pack 4.0 o posterior.

## Otro

Problema	Acción
El historial de trabajos muestra un mensaje que indica que el nombre del documento está sin definir, en lugar de dar el nombre correcto del trabajo.	Cambie la opción [Búfer de recepción: Spool SMB] de [Memoria] a [Disco duro].

## Restricciones

En esta sección se explican las restricciones que se aplican al utilizar SMB.

### Opciones de la máquina

- La dirección IP es una dirección única administrada en todo el sistema. Consulte al administrador del sistema cuando configure los parámetros necesarios.
- Puede que también se necesiten las opciones de máscara de subred y puerta de enlace, según el entorno de conexiones de red. Consulte al administrador del sistema cuando configure los parámetros necesarios.
- Cuando está activado un estado de puerto y no hay suficiente memoria, el estado del puerto puede desactivarse automáticamente. En tal caso, desactive todos los puertos sin usar y vuelva a asignar la memoria.
- La asignación de memoria en [Búfer de recepción: SMB] debe configurarse de acuerdo con el entorno operativo. Si la asignación de memoria es demasiado pequeña, puede impedir que se reciban mensajes.

## Opciones de cliente

- La dirección IP es una dirección única administrada en todo el sistema. Consulte al administrador del sistema cuando configure los parámetros necesarios.

## Cuando la máquina está apagada

Las siguientes acciones tienen lugar cuando la máquina está apagada.

- Cuando está seleccionada la opción [Spool a memoria] para [Búfer de recepción: SMB]:  
Se eliminan todos los datos de impresión de la cola (spool) en la memoria de la máquina, incluidos los que se están imprimiendo. La próxima vez que se encienda la máquina, esta no contendrá datos de impresión.  
Sin embargo, si la máquina se apaga inmediatamente después de haber recibido una solicitud de impresión, es posible que los datos de impresión aún estén guardados en el cliente. En tal caso se puede emitir nuevamente la solicitud de impresión cuando se vuelva a encender la máquina; los datos de impresión se imprimen en la máquina.
- Cuando está seleccionada la opción [Spool a disco duro] para [Búfer de recepción: SMB]:  
Se conservan todos los datos de impresión de la cola (spool) en el disco duro de la máquina, incluidos los que se están imprimiendo. Se puede emitir nuevamente la solicitud de impresión cuando se vuelva a encender la máquina; los datos de impresión se imprimen en la máquina.
- Cuando está seleccionada la opción [Sin Spool] para [Búfer de recepción: SMB]:  
Se eliminan todos los datos de impresión del búfer de recepción, incluidos los que se están imprimiendo. La próxima vez que se encienda la máquina, esta no contendrá datos de impresión.  
Sin embargo, si la máquina se apaga inmediatamente después de haber recibido una solicitud de impresión, es posible que los datos de impresión aún estén guardados en el cliente. En tal caso se puede emitir nuevamente la solicitud de impresión cuando se vuelva a encender la máquina; los datos de impresión se imprimen en la máquina.

## Al imprimir

- Cuando está seleccionada la opción [Spool a disco duro] o [Spool a memoria] para [Búfer de recepción: SMB]:  
No se pueden recibir datos de impresión si el tamaño de estos datos supera la capacidad asignada al disco duro o a la memoria.  
**NOTA:** Si los datos de impresión superan la capacidad del búfer de recepción, es posible que el cliente vuelva a transmitir los mismos datos de impresión. En tal caso, detenga el cliente y asegúrese de que este no transmita los datos de impresión.
- Cuando está seleccionada la opción [Sin Spool] para [Búfer de recepción: SMB]:  
No se pueden recibir solicitudes de impresión de un cliente si se está procesando la solicitud de impresión recibida de otro cliente.

- Cuando cambia la dirección IP del cliente o el nombre del equipo:  
Si se cambia la dirección IP del cliente o el nombre del equipo, la máquina no puede procesar consultas y cancelar el procesamiento. Apague la máquina y vuelva a encenderla una vez que se hayan vaciado los datos de impresión del búfer de recepción.

**NOTA:** Se puede detener la impresión o eliminar de manera forzada datos de impresión en el búfer de recepción desde el panel de control.

- Cuando la máquina está fuera de línea:  
Si un cliente emite una solicitud de impresión cuando la máquina está apagada, no se pueden recibir los datos de impresión y se genera un error de escritura que se indica en un cuadro de diálogo de error en el cliente.
- Eliminación de trabajos:  
En Windows NT 4.0 los trabajos pueden eliminarse si se ha instalado el Service Pack 4 o posterior. Si se elimina un trabajo mientras se reciben datos de impresión, se genera un error de escritura. En tal caso, el botón para volver a intentar imprimir que aparece en el cuadro de diálogo de error estará desactivado.

### **Impresión al usar un entorno SMB**

- En Windows NT 4.0, Windows 2000, Windows XP o Windows Vista, la impresión en un entorno SMB no estará disponible si está activada la compatibilidad con Unicode.
- En Windows XP o Windows Vista, es posible que el nombre del usuario no se muestre correctamente al imprimir mediante un puerto SMB.
- En Windows Vista en un entorno IPv6, la máquina no se muestra en la lista de equipos conectados en red.

### **Autenticación con SMB**

- Cuando se realiza la autenticación SMB mediante la dirección IP asignada o el nombre de host, la autenticación se obtendrá si sólo el nombre de usuario y la clave coinciden con los que figuran en el servidor de autenticación, incluso si el nombre del dominio es distinto.
- En un entorno IPv6 sin servidor DNS, la autenticación mediante SMB no estará disponible si se especifica un nombre de equipo como servidor SMB.

## NetWare

En esta sección se explica qué acciones debe realizar si surgen problemas al utilizar NetWare. A continuación se indican las posibles causas, los métodos de verificación y las acciones a tomar.

### Cuando hay errores de impresión

Para conocer los métodos de configuración y verificación, consulte la documentación en línea de NetWare.

Causa	Método de verificación	Acción
Un componente de red no tiene la configuración automática del tipo de estructura que corresponde.	Comprobar si la luz del puerto de enlace de datos está encendida en el componente de red que está conectado a la máquina. A continuación compruebe si los tipos de estructura del servidor de archivo están unificados en la red.	Configure la máquina según el tipo de estructura que se haya especificado en el servidor de archivos que se va a conectar.
Se ha producido un error en la red entre el cliente y la máquina.	Utilizar NWADMIN para comprobar si el objeto de la impresora destino es visible.	Sustituya el cable de red entre el cliente y la máquina.
El nombre de usuario o de grupo del trabajo de impresión no está registrado en la cola de impresión.	Utilice NWADMIN o PCONSOLE para comprobar si el nombre de usuario o de grupo del trabajo se ha registrado en la cola de impresión.	Vuelva a enviar el trabajo de impresión a una cola de impresión en la que el nombre de usuario o de grupo estén correctamente registrados.
		Utilizar NWADMIN o PCONSOLE para registrar un nombre de usuario o de grupo para el trabajo en la cola de impresión.*
No se pueden enviar trabajos de impresión a la cola de impresión.	Utilizar NWADMIN o PCONSOLE para comprobar si la opción Allow Users To Submit Print Jobs (permitir a los usuarios enviar trabajos de impresión) se ha definido con el valor Yes (sí).*	Utilice NWADMIN o PCONSOLE para definir el valor Yes (sí) en la opción Allow Users to Submit Print Jobs (permitir a los usuarios enviar trabajos de impresión).*

<b>Causa</b>	<b>Método de verificación</b>	<b>Acción</b>
El nombre de usuario o de grupo del trabajo no está definido en el servidor de impresión.	Utilizar NWADMIN o PCONSOLE para comprobar si el nombre de usuario o de grupo del trabajo se ha registrado en el servidor de impresión destino.*	Vuelva a enviar el trabajo de impresión a una cola de impresión en la que el nombre de usuario o de grupo estén correctamente registrados.*
		Utilice NWADMIN o PCONSOLE para registrar el nombre de usuario o de grupo para el trabajo en el servidor de impresión.*
El trabajo de impresión se encuentra en una cola de impresión que no está asignada a la máquina.	Utilizar NWADMIN o PCONSOLE para verificar si la máquina está asignada a la cola de impresión.	Vuelva a enviar el trabajo de impresión a la cola de impresión que está asignada a la máquina.*
		Utilice NWADMIN o PCONSOLE para asignar la cola destino a la máquina.*
El formato de los datos del trabajo de impresión no coincide con el valor del entorno de impresión del cliente.	-	Si se utiliza Windows en el cliente, desactive Ctrl-D.
El número de colas de impresión asignadas sobrepasa el límite máximo que admite la máquina.	Utilizar NWADMIN o PCONSOLE para verificar si la cola de impresión deseada está asignada a la máquina.*	Vuelva a enviar el trabajo de impresión a la cola de impresión que está asignada a la máquina.*
No hay ningún servidor de archivos esclavo especificado (modo de servicio Bindery).	Utilizar PCONSOLE para verificar si se ha registrado un servidor de archivos esclavo.*	Utilice PCONSOLE para registrar un servidor de archivos esclavo.*
Tipo de impresora incorrecto.	Utilizar PCONSOLE para verificar el tipo de impresora.*	Utilice PCONSOLE para especificar [Paralelo remoto, LPT1]. A continuación reinicie la máquina.*
La configuración del servidor de archivos esclavo no es correcta (modo Bindery).	Utilizar PCONSOLE para verificar el valor.*	Utilice PCONSOLE para especificar el valor correcto.*
El número de página real del trabajo de impresión es diferente del número de página que se ha establecido en la máquina.	Utilizar NWADMIN para verificar si el número de papel inicial es el mismo que el del trabajo de impresión.*	Utilice NWADMIN o PCONSOLE para correlacionar el número de [Starting paper] (papel inicial) con el número de papel del trabajo de impresión.*

<b>Causa</b>	<b>Método de verificación</b>	<b>Acción</b>
La suma de comprobación IPX se ha definido con un nivel no válido.	Utilizar el comando Set en la consola del servidor de archivos para comprobar si la suma de comprobación IPX tiene establecido el nivel 2.	Escriba el comando siguiente en la consola del servidor de archivos para definir el nivel 0 o el nivel 1 para la suma de comprobación IPX. Set Enable IPX Checksum = x (x: 1 or 1)
La firma del paquete NCP se ha definido con un nivel no válido.	Utilizar el comando Set en la consola del servidor de archivos para comprobar si la firma del paquete NCP tiene establecido el nivel 3.	Escriba el comando siguiente en la consola del servidor de archivos para definir el nivel 0, 1 o 2 para la firma del paquete NCP y luego reinicie el servidor de archivos. set NCP Packet Signature Option = x (x: 0, 1, or 2)
El nombre prefijado de la máquina no es válido.	Imprimir la lista de opciones del sistema y comprobar que sean correctos los seis dígitos menos significativos de la dirección Ethernet.	Especifique la dirección Ethernet correcta o designe un nombre que no sea el prefijado.
No se ha especificado ningún nombre de árbol de directorios.	Imprimir la lista de opciones del sistema y comprobar si se ha especificado un nombre de árbol.	Especifique un nombre de árbol.
No se ha especificado ningún contexto.	Imprimir la lista de opciones del sistema y comprobar si se ha especificado un contexto.	Especifique un contexto.
Hay otro objeto de impresora conectado.	Utilizar NWADMIN para comprobar si el objeto está bien asignado al servidor de impresión deseado.*	Utilice el CD-ROM de controladores de impresión PCL o de Servicios de Internet de CentreWare para especificar correctamente el nombre del servidor de archivos, el nombre del árbol, el nombre del contexto y el modo activo.
El servidor de archivos se desactiva.	Seleccionar [Entorno de red] de Windows para buscar el servidor de archivos.	Active el servidor de archivos.
En la red hay una impresora con el mismo nombre de máquina.	Apagar la máquina y utilizar NWADMIN para comprobar si el objeto de impresora tiene el estado "en reposo" del trabajo.	Utilice el CD-ROM de controladores de impresión PCL para especificar otro nombre de máquina.

<b>Causa</b>	<b>Método de verificación</b>	<b>Acción</b>
El puerto NetWare no está activado.	Imprimir la lista de opciones del sistema y comprobar si el puerto está activado.	Active el puerto NetWare.
	Imprimir la lista de opciones del sistema. Si utiliza IPX/SPX, compruebe que el número de red conserva el valor 00000000 (servidor NetWare desactivado). Si utiliza TCP/IP, compruebe que la dirección IP conserva el valor 0.0.0.0 (no se ha especificado una dirección IP fija) o si es de un servidor de suministro de direcciones (el servidor DHCP está desactivado).	Si utiliza IPX/SPX, inicie el servidor NetWare. Si utiliza TCP/IP, defina la dirección IP fija o inicie el servidor de suministro de direcciones (DHCP).
Configuración de impresora no válida.	Utilizar NWADMIN o PCONSOLE para verificar si la configuración de la impresora es correcta.*	Utilice NWADMIN o PCONSOLE para definir los elementos siguientes. Tipo de impresora: paralela Puerto: LPT 1 Ubicación de la impresora: carga automática (local).*

### Si aparece un mensaje que indique apagar/encender

<b>Causa</b>	<b>Método de verificación</b>	<b>Acción</b>
Se ha producido un error en la interfaz de NetWare.	–	Apague y encienda la máquina.

### Si no se obtiene el resultado de impresión deseado

<b>Causa</b>	<b>Método de verificación</b>	<b>Acción</b>
El lenguaje de impresión especificado del trabajo de impresión es diferente del que se ha especificado en la máquina.	Comprobar el lenguaje de impresión de la máquina.	Especifique el mismo lenguaje de impresión del trabajo de impresión que el que se ha definido en la máquina.

### Si no se muestra ninguna notificación de error

Si en el cliente desde donde se ha enviado la petición de impresión no aparece ningún mensaje, puede deberse a las causas que se indican a continuación, y los métodos de verificación y las acciones correspondientes son los siguientes.

#### Si no se muestra ninguna notificación de error de impresora

Causa	Método de verificación	Acción
El usuario no está registrado en la lista Notificar del servidor de impresión.	Utilizar PCONSOLE para comprobar si se ha registrado el nombre de usuario o de grupo del trabajo.	Registre el nombre de usuario o de grupo del trabajo.

#### Si no aparece ninguna notificación sobre la finalización del trabajo

Causa	Método de verificación	Acción
Al enviar el trabajo de impresión desde el cliente, la opción NOTIFY no está especificada.	Al enviar el trabajo de impresión, comprobar si la opción NOTIFY está especificada.	Al enviar el trabajo de impresión, especifique la opción NOTIFY.
NetWareCASTOFF se ha ejecutado en el cliente.	–	Ejecute NetWareCASTON en el cliente.

## UNIX

En esta sección se explican los procedimientos de solución de problemas que pueden surgir al trabajar en un entorno UNIX.

### Solución de problemas

En esta sección se explica qué acciones debe realizar si surgen problemas al utilizar UNIX. A continuación se indican las posibles causas, los métodos de verificación y las acciones a tomar.

#### Cuando hay errores de impresión

Causa	Método de verificación	Acción
La dirección IP no es correcta.	Comprobar si la dirección IP de la máquina es correcta.	Especifique la dirección IP correcta de la máquina.
Se ha producido un error en la red entre el cliente y la máquina.	Utilizar el comando PING para comprobar el estado de la comunicación.	Compruebe el error.
El valor de entrada de la impresora no está bien definido en el cliente.	Comprobar el valor de entrada de la impresora del cliente. Comprobar el archivo /etc/printcap del cliente o utilizar el comando lpstat para resolver el problema.	Defina el valor de entrada de impresora correcto.
El sistema está fuera de línea.	Comprobar si la luz que indica el estado en línea está apagada.	Salga del modo pausa o del modo de configuración de la máquina y compruebe si la luz del estado en línea se enciende.
El tamaño de los datos de impresión que se ha enviado en un comando de impresión sobrepasa el tamaño máximo de la memoria del búfer (en modo de spool).	Comprobar el límite superior del tamaño de datos de recepción y luego compararlo con el tamaño de los datos de impresión que se ha enviado en un trabajo.	Cuando el tamaño de los datos de impresión es mayor que el tamaño máximo de los datos de recepción en un archivo, divida el archivo en fragmentos más pequeños y vuelva a enviar la solicitud de impresión.
		Cuando el tamaño de los datos de impresión sobrepasa el tamaño máximo de los datos de recepción en varios archivos, reduzca el número de archivos que se han de imprimir a la vez.

<b>Causa</b>	<b>Método de verificación</b>	<b>Acción</b>
Se ha producido un error durante el proceso de impresión.	Comprobar el mensaje de error LPD que aparece en el panel de control.	Apague y encienda la máquina.
La velocidad de transmisión especificada no coincide con la velocidad de transmisión de la red.	Comprobar si la velocidad de transmisión se ha especificado correctamente.	Especifique la velocidad de transmisión correcta.
El cliente y la máquina se encuentran en anillos diferentes conectados entre sí mediante un puente y el enrutamiento de origen está desactivado.	Comprobar si el enrutamiento origen se ha especificado correctamente.	Active el enrutamiento origen.
El formato de los datos del trabajo de impresión no se corresponde con el entorno de impresión del cliente (los datos de impresión que se han enviado desde el cliente contienen TBCP).	–	Especifique PSASC como nombre de impresora.
El formato de los datos del trabajo de impresión no coincide con el entorno de impresión del cliente (los datos de impresión enviados desde el cliente están en formato binario).	–	Especifique PSBIN como nombre de impresora lógica para imprimir un archivo binario en el lenguaje PostScript.
Se ha agotado el papel de impresión.	Comprobar el mensaje de reposición de papel que aparece en el panel de control.	Cargue el papel en la bandeja de papel. Si cambia el tamaño del papel, especifique el tamaño nuevo si es preciso.
El protocolo de transporte seleccionado no se corresponde con el del cliente.	Comprobar el protocolo de transporte seleccionado en el panel de control.	Seleccione el protocolo de transporte que coincida con el del cliente.

### Si no se obtiene el resultado de impresión deseado

<b>Causa</b>	<b>Método de verificación</b>	<b>Acción</b>
El lenguaje de impresión especificado no coincide con el de los datos de impresión.	Comprobar el lenguaje de impresión especificado y el de los datos de impresión.	Especifique un lenguaje de impresión que coincida con el de los datos de impresión.

## TCP/IP

En esta sección se explican los procedimientos de solución de problemas que pueden surgir y las restricciones al trabajar en un entorno TCP/IP.

### Solución de problemas

En esta sección se explica qué acciones se deben realizar si surgen problemas al utilizar TCP/IP. A continuación se indican las posibles causas, los métodos de verificación y las acciones a tomar.

#### Al utilizar Windows 95/Windows 98/Windows Me

##### Cuando hay errores de impresión

Causa	Método de verificación	Acción
La máquina está conectada a una red que no está disponible en su equipo.	Comprobar si existe un direccionador o una puerta de enlace entre la red conectada al equipo y la que está conectada a la máquina.	Conecte la máquina directamente a la red a la que está conectado su equipo.
Se ha producido un error en la red entre el equipo y la máquina; la conexión no se ha establecido.	Comprobar si el estado de impresora inhabilitada (error de red) aparece en pantalla.	Compruebe el error de la red.
Se ha especificado una dirección IP no válida en la máquina.	Aparece el estado de impresión inhabilitada (error de la red). Seleccionar [Propiedades] del menú [Impresora] en la ventana de impresora y seleccionar también [Opciones de puerto] en la ficha [Detalles]. Comparar las direcciones IP en [Configuraciones de puerto FX TCP/IP DPU] y en la lista de opciones del sistema.	Especifique la dirección IP correcta en la opción de dirección IP del cuadro de diálogo [Configuraciones de puerto FX TCP/IP DPU].
Después de enviar una petición de impresión desde el equipo, la máquina se apagó o se envió una petición de impresión a una máquina que no estaba encendida.	Aparece el estado de impresión inhabilitada (error de la red). Comprobar si la máquina está encendida.	Encienda la máquina.

Causa	Método de verificación	Acción
Las peticiones de impresión se envían desde varios equipos a la máquina simultáneamente.	Aparece el estado de impresión inhabilitada (error de la red).	Ninguna. La impresión se reinicia automáticamente.
El archivo de impresión no se puede enviar a spool debido a la falta de capacidad en disco del ordenador.	Aparece el estado de impresión inhabilitada (error de spool). Abrir [Mi PC], hacer clic con el botón derecho del ratón en el disco en el que está instalado Windows 95/Windows 98/Windows Me (por ejemplo, la unidad C). Seleccionar [Propiedades] del menú que aparece y comprobar el tamaño del espacio libre.	Después de eliminar los archivos que no necesite para aumentar el espacio libre disponible, seleccione [Pausar la impresión] del menú [Documento] de la ventana de impresora para que la impresión pueda reiniciarse.

### Al utilizar Windows NT 4.0/Windows 2000/Windows XP/Windows Server 2003/Windows Vista

#### Quando hay errores de impresión

Causa	Método de verificación	Acción
No se ha especificado la dirección IP correcta.	Comprobar si la dirección IP de la máquina es correcta.	Especifique la dirección IP correcta de la máquina.
Al seleccionar [Spool a memoria] para la opción [Búfer de recepción: LDP], el tamaño de los datos de impresión que se han enviado en una sola solicitud de impresión es mayor que el tamaño máximo especificado.	Comprobar el límite máximo del tamaño de datos de recepción en la pantalla táctil de la máquina y luego compararlo con el tamaño de los datos de impresión que se han enviado en una sola petición.	Cuando el tamaño de los datos de impresión es mayor que el tamaño máximo en un archivo, divida el archivo en fragmentos más pequeños que el límite máximo del tamaño de los datos de recepción y vuelva a enviar la solicitud de impresión.
		Cuando el tamaño de los datos de impresión sobrepasa el tamaño máximo en varios archivos, reduzca el número de archivos que se han de imprimir a la vez.
Se ha producido un error durante el proceso de impresión.	Comprobar el mensaje de error en la pantalla táctil.	Apague y encienda la máquina y vuelva a intentar imprimir.

Causa	Método de verificación	Acción
El protocolo de transporte seleccionado no se corresponde con el del cliente.	Comprobar el protocolo de transporte seleccionado en la pantalla táctil.	Seleccione un protocolo de transporte que coincida con el del cliente.
El formato de datos de impresión que la máquina debe procesar no coincide con el formato de datos que se ha enviado desde el cliente.	–	Inhabilite la función de salida de Ctrl-D.

### Si no se obtiene el resultado de impresión deseado

Causa	Método de verificación	Acción
El lenguaje de impresión especificado no coincide con el de los datos de impresión.	Comprobar el lenguaje de impresión especificado y el de los datos de impresión.	Especifique un lenguaje de impresión que coincida con el de los datos de impresión.
El controlador de impresión que se adjunta con la máquina no se está utilizando (en su lugar se utiliza un controlador de impresión de otro fabricante).	Comprobar si el controlador de impresión que se adjunta con la máquina está seleccionado.	Seleccione el controlador de impresión que se adjunta con la máquina. Si no se detecta el controlador de impresión, instálelo y selecciónelo. Si se utiliza el controlador de impresión de otro fabricante, puede experimentar resultados imprevisibles.

## Al utilizar Macintosh OS X

### Cuando hay errores de impresión

Causa	Método de verificación	Acción
El puerto LPD no está activado.	Comprobar si se ha activado el puerto LPD.	Active el puerto si se va a imprimir en una máquina detectada con Bonjour.

---

## Restricciones

---

En esta sección se explican las restricciones que se aplican al utilizar TCP/IP.

### Opciones de la máquina

- La dirección IP es una dirección única administrada en todo el sistema. Consulte al administrador del sistema cuando configure los parámetros necesarios.
- Puede que también se necesiten las opciones de máscara de subred y puerta de enlace, según el entorno de conexiones de red. Consulte al administrador del sistema cuando configure los parámetros necesarios.
- Cuando está activado un estado de puerto y no hay suficiente memoria, el estado del puerto puede desactivarse automáticamente. En tal caso, desactive todos los puertos sin usar y vuelva a asignar la memoria.
- La asignación de memoria en [Búfer de recepción: LDP] debe configurarse de acuerdo con el entorno operativo. Si la asignación de memoria es demasiado pequeña, puede impedir que se reciban mensajes.

### Opciones de cliente

- La dirección IP es una dirección única administrada en todo el sistema. Consulte al administrador del sistema cuando configure los parámetros necesarios.
- Consulte al administrador del servicio de información de la red (NIS) cuando configure los parámetros de red (dirección IP y demás) desde un host en el que se ejecuta NIS.

### Cuando la máquina está apagada

Las siguientes acciones tienen lugar cuando la máquina está apagada.

- Cuando está seleccionada la opción [Spool a memoria] para [Búfer de recepción: LDP]:  
Se eliminan todos los datos de impresión de la cola (spool) en la memoria de la máquina, incluidos los que se están imprimiendo. La próxima vez que se encienda la máquina, esta no contendrá datos de impresión.  
Sin embargo, si la máquina se apaga inmediatamente después de haber recibido una solicitud de impresión, es posible que los datos de impresión aún estén guardados en el cliente. En tal caso se puede emitir nuevamente la solicitud de impresión cuando se vuelva a encender la máquina; los datos de impresión se imprimen en la máquina.
- Cuando está seleccionada la opción [Spool a disco duro] para [Búfer de recepción: LDP]:  
Se conservan todos los datos de impresión de la cola (spool) en el disco duro de la máquina, incluidos los que se están imprimiendo. Se puede emitir nuevamente la solicitud de impresión cuando se vuelva a encender la máquina; los datos de impresión se imprimen en la máquina.

- Cuando está seleccionada la opción [Sin Spool] para [Búfer de recepción: LDP]:  
Se eliminan todos los datos de impresión del búfer de recepción, incluidos los que se están imprimiendo. La próxima vez que se encienda la máquina, esta no contendrá datos de impresión.  
Sin embargo, si la máquina se apaga inmediatamente después de haber recibido una solicitud de impresión, es posible que los datos de impresión aún estén guardados en el cliente. En tal caso se puede emitir nuevamente la solicitud de impresión cuando se vuelva a encender la máquina; los datos de impresión se imprimen en la máquina.

## Al imprimir

- Cuando está seleccionada la opción [Spool a disco duro] o [Spool a memoria] para [Búfer de recepción: LDP]:  
No se pueden recibir datos de impresión si el tamaño de estos datos supera la capacidad asignada al disco duro o a la memoria.  
**NOTA:** Si los datos de impresión superan la capacidad del búfer de recepción, es posible que el cliente vuelva a transmitir los mismos datos de impresión. En tal caso, detenga el cliente y asegúrese de que este no transmita los datos de impresión.
- Cuando está seleccionada la opción [Sin Spool] para [Búfer de recepción: LDP]:  
No se pueden recibir solicitudes de impresión de un cliente si se está procesando la solicitud de impresión recibida de otro cliente.
- Cuando cambia la dirección IP del cliente o el nombre del equipo:  
Si se cambia la dirección IP del cliente o el nombre del equipo, la máquina no puede procesar consultas y cancelar el procesamiento. Apague la máquina y vuelva a encenderla una vez que se hayan vaciado los datos de impresión del búfer de recepción.  
**NOTA:** Se puede detener la impresión o eliminar de manera forzada datos de impresión en el búfer de recepción desde el panel de control.

## EtherTalk

En esta sección se explican los procedimientos de solución de problemas que pueden surgir y las restricciones al trabajar con EtherTalk.

### Solución de problemas

En esta sección se explica qué acciones debe realizar si surgen problemas al utilizar EtherTalk. A continuación se indican las posibles causas, los métodos de verificación y las acciones a tomar.

Problema	Causa	Acción
Se imprimió un trabajo en una máquina que no era la asignada.	Si hay varias máquinas del mismo nombre conectadas a la red, los nombres de las máquinas se cambian automáticamente en función de la sincronización de puesta de marca de cada máquina. Los trabajos de impresión que se iban a imprimir en una de las máquinas acaban por enviarse a otra máquina.	Cambie los nombres de las máquinas de modo que todos los nombres de máquina de la red sean únicos.
No se puede acceder a la máquina desde un cliente.	El nombre de la máquina, utilizado por el cliente para reconocer la máquina, no puede registrarse si la máquina se enciende cuando no está conectada a la red.	Encienda la máquina después de haberla conectado a la red. Si la máquina está encendida sin estar conectada a la red, apáguela, conéctela a la red y vuelva a encenderla.

### Restricciones

En esta sección se explican las restricciones que se aplican al utilizar EtherTalk.

#### Nombre de la máquina

No puede haber en la red otro nombre igual al de la máquina, el cual es reconocido por el cliente. Si otra máquina que está conectada a la red tiene el mismo nombre, el nombre de la máquina se cambiará automáticamente cuando esta se ponga en marcha.

#### Reglas de cambio de nombres

El nombre de la máquina se cambia de la siguiente manera:

- Cuando el nombre de la máquina contiene 31 caracteres o menos

Se agrega un número al final del nombre de la máquina. Si aún hay otra máquina en la red que tiene el mismo nombre, se aumenta el número.

- Cuando el nombre de la máquina contiene 32 caracteres

Se sustituye el último carácter del nombre de la máquina por un número. Si aún hay otra máquina en la red que tiene el mismo nombre, se aumenta el número.

Si se accede a [Opciones de protocolos] en la ficha [Propiedades] de Servicios de Internet de CentreWare después de haberse inicializado la máquina con otro nombre, se muestra el nombre anterior de la máquina. No obstante, el nuevo nombre de la máquina se registra en la red y el cliente puede acceder a la máquina utilizando el nuevo nombre. Si se apaga la máquina y se vuelve a encenderla después de haberle cambiado el nombre, la máquina intenta ponerse en marcha con el nombre cambiado de la máquina. A esta altura, si hay otra máquina en la red con el mismo nombre, el nombre de la máquina se modifica de acuerdo con las reglas arriba citadas.

Se recomienda configurar todas las máquinas de la red con nombres exclusivos.

## Nombre de zona

El nombre de zona se puede configurar mediante [Opciones de protocolos] en la ficha [Propiedades] de Servicios de Internet de CentreWare. Si el nombre de zona asignado no existe en la red a la que está conectada la máquina, el nombre de zona se cambiará al nombre de zona prefijado. Al configurar el nombre de zona, asegúrese de que este exista en la red a la que está conectada la máquina.

## Bonjour

---

En esta sección se explican algunos aspectos que rigen al utilizar Bonjour.

## Restricciones

---

En esta sección se detallan las restricciones que se aplican al utilizar Bonjour.

## Entorno operativo de Bonjour

Bonjour puede utilizarse en equipos Macintosh que utilizan Mac OS X 10.2 o posterior utilizando la utilidad de configuración de impresoras o Safari. La función de detección de Bonjour se activa en la misma subred.

## Nombre de la máquina

- Si se cambian las opciones de nombre de la máquina o nombre del host, es posible que los trabajos se imprimen en una impresora que no es la especificada.
- Si existen varias máquinas con el mismo nombre de máquina o nombre de host conectadas a la red, se agrega automáticamente un número a uno de los nombres para que todos los nombres en la red sean exclusivos.
- Si se cambia el nombre de la máquina o del host, existen ciertas restricciones en cuanto al número y tipo de caracteres que son válidos para el registro del nombre. Por ello se recomienda que no se cambien el nombre de la máquina ni el nombre del host.

## Servicios de Internet de CentreWare

En esta sección se explican los procedimientos de solución de problemas que pueden surgir al trabajar con Servicios de Internet de CentreWare.

### Solución de problemas

En esta sección se explica qué acciones debe realizar si surgen problemas al utilizar Servicios de Internet de CentreWare. A continuación se indican las posibles causas, los métodos de verificación y las acciones a tomar.

Problema	Método de verificación	Acción
No se puede acceder a Servicios de Internet de CentreWare.	Comprobar si se ha conectado la alimentación a la máquina.	Encienda la máquina.
	Imprimir la lista de opciones del sistema para comprobar si se ha activado el puerto de Servicios de Internet de CentreWare.	Active el puerto de Servicios de Internet de CentreWare.
	Comprobar si la dirección de Internet está bien introducida.	Compruebe la dirección de Internet. Si no se puede acceder a los Servicios, especifique la dirección IP para establecer la conexión.
	Comprobar si se está utilizando el servidor proxy.	Es posible que no pueda establecerse la conexión en función del servidor proxy de que se trate. Sin utilizar el servidor proxy, configure el navegador o la dirección que se va a utilizar con el valor "no utilizar servidor proxy".
Aparece un mensaje con el texto "por favor, espere".	–	Espere unos minutos, tal como se le indica. Si no ocurre nada, haga clic en el botón [Actualizar]. Si la situación no varía, compruebe si la máquina funciona correctamente.
El botón [Actualizar] no funciona.	Comprobar si está utilizando el sistema operativo y el navegador especificados.	Utilice el sistema operativo y el navegador especificados.
La selección de un menú en el área izquierda no cambia la conexión en el área derecha.		

Problema	Método de verificación	Acción
El contenido de la pantalla está distorsionado.	–	Cambie el tamaño de la ventana del navegador.
La información más reciente no aparece en pantalla.	–	Haga clic en el botón [Actualizar].
A pesar de hacer clic en el botón [Aplicar], los nuevos valores no están reflejados.	Comprobar si el valor que ha introducido es correcto.	Especifique el valor correcto. Si la entrada no es válida, se cambiará automáticamente por un valor situado dentro de los límites.
Al hacer clic en el botón [Aplicar], aparecerán mensajes como "el servidor se ha vuelto ineficaz o no se reconoce la respuesta", o bien "no hay datos".	Comprobar si la ID de usuario y la clave son correctas.	Escriba la ID de usuario y la clave correctas.
		Reinicie la máquina.
No se puede eliminar el trabajo.	–	Espere unos instantes y haga clic en el botón [Actualizar].

## Servicios de escaneado

---

En esta sección se explican los procedimientos de solución de problemas que pueden surgir al trabajar con las funciones de escaneado.

### Solución de problemas

---

En esta sección se explica qué acciones se deben realizar si surgen problemas al utilizar las funciones de escaneado. A continuación se indican las posibles causas, los métodos de verificación y las acciones a tomar.

#### Si falla la transmisión de SMB a Windows Server 2003

Causa	Método de verificación	Acción
Los ajustes de los relojes de la máquina y de Windows no coinciden como especifica la firma de SMB.	La transmisión de SMB falla aunque el nombre de usuario y la clave son correctos.	Configure los relojes de la máquina y de Windows de modo que coincidan.

## Otros

Problema	Acción
En Windows Server 2003, Windows XP o Windows Vista, los usuarios que no tengan clave no pueden realizar transferencias de SMB.	Cambie las opciones de acceso a la red como sigue. 1. Inicie Windows y seleccione [Panel de control] > [Herramientas administrativas] > [Directiva de seguridad local]. 2. Seleccione [Configuración de seguridad] > [Directivas locales] > [Opciones de seguridad]. 3. Seleccione [Deshabilitado] para [Cuentas: limitar el uso de cuentas locales con contraseña en blanco sólo para iniciar la consola].
No se puede realizar transferencias de SMB utilizando una ruta de acceso de DFS (\\nombredominio\nombrecompartido).	La especificación de la ruta de acceso a DFS no es compatible. Especifique una ruta con formato UNC (\\nombrehost\nombrecompartido).
En un entorno IPv6 sin servidor DNS, no es posible transferir datos de escaneado mediante la función Escanear a PC (SMB).	Los datos de escaneado no se pueden transferir si se especificó el nombre de un equipo como servidor. Especifique la dirección IPv6 para el parámetro de escaneado SMB.

## Restricciones

En esta sección se explican las restricciones que se aplican al utilizar las funciones de escaneado.

**NOTA:** Si desea obtener información sobre el controlador de escaneado de red y la aplicación Visor de buzones 3, consulte el archivo Léame en el CD-ROM de los controladores.

### Al recuperar un documento de un buzón

- Si está desactivado [Eliminar documento después de recuperarlo], varios clientes podrán acceder al mismo documento. Si está activada la opción [Eliminar documento después de recuperarlo], un solo cliente podrá acceder al documento. Los documentos que guarde o lea un cliente no pueden ser vistos por otros clientes. En cualquier caso, los documentos pueden agregarse a un buzón al cual se tiene acceso.
- Los documentos que se recuperen mediante Servicios de Internet de CentreWare no se pueden eliminar por este mismo medio, cualquiera que sea la configuración de [Eliminar documento después de recuperarlo].

### Pantalla

Si se recupera un documento que contiene muchos colores y este se muestra en un sistema con modo de visualización de menos colores, la imagen no se mostrará con los colores correctos. Para que la reproducción sea correcta, el modo de visualización debe poder representar más colores de los que tiene la imagen.

### Uso simultáneo de un controlador de escaneado de red y Visor de buzones 3

No se puede conectar a la máquina un mismo equipo que utilice simultáneamente un controlador de escaneado de red y el Visor de buzones 3.

No más de tres equipos pueden recuperar simultáneamente un documento de la máquina utilizando un controlador de escaneado de red o el Visor de buzones 3.

### Al sondear desde otra máquina de fax

Un documento escaneado no se transmite cuando se sondea la máquina desde otra máquina de fax.

### Uso de archivos TIFF

Para comprimir los archivos TIFF creados a través de los servicios de escaneado de CentreWare o el Visor de buzones 3 se utilizan los métodos de compresión MMR, MH, JBIG o JPEG. Para abrir los archivos TIFF se precisa software que sea compatible con estos métodos de compresión.

**NOTA:** El Visor de buzones 3 no puede crear archivos TIFF con el método de compresión JBIG.

### Límite de capacidad de escritura

La capacidad máxima de escritura para una sola página es de 297 × 432 mm. El tamaño estándar más grande es A3 u 11 × 17 pulg.

### Número de páginas de documentos guardados (buzón)

El número máximo de páginas de un documento que se pueden guardar en un buzón en una sola operación de escritura es 999 páginas. El número máximo también cambia en función del tamaño del documento y la resolución.

### Acceso a la red en un entorno de SMB

- En Windows NT 4.0, Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003 y Windows Vista, si el número de recursos compartidos (excluyendo las carpetas compartidas), tales como impresoras, es 256 o más, los recursos compartidos se muestran en la lista de recursos compartidos.
- La lista de nombres de grupos de trabajo, nombres de servidor, nombres compartidos y otros de la red no está en orden alfabético.
- En un entorno IPv6, la opción Examinar de la función Escanear a PC (SMB) no está disponible.

## Servicios de correo electrónico

En esta sección se explican los procedimientos de solución de problemas que pueden surgir al trabajar con las funciones de correo electrónico.

### Solución de problemas

En esta sección se explica qué acción debe realizarse cuando se produce un error al utilizar la función Impresión de e-mail, Servicio de aviso de correo, Fax de Internet o Escanear a e-mail. A continuación se indican las posibles causas, los métodos de verificación y las acciones a tomar.

Problema	Método de verificación	Acción
No se recibe correo electrónico. (Impresión de e-mail, Fax de Internet)	Comprobar si se ha configurado la dirección de correo electrónico de la máquina.	Configure la dirección de correo electrónico de la máquina.
	Comprobar si se ha activado [Recepción de e-mail].	Active [Recepción de e-mail].
	Comprobar si está correctamente configurada la dirección IP del servidor SMTP o la dirección IP del servidor POP3.	Configure la dirección IP del servidor SMTP o la dirección IP del servidor POP3.
	Comprobar si están correctamente configurados el nombre de conexión y la clave del servidor POP3.	Configure el nombre de conexión o la clave del servidor POP3.
	Utilizar Servicios de Internet de CentreWare para comprobar si se seleccionó [Nombres de dominios rechazados] en [Filtrado de dominios] y si su dominio está incluido entre los nombres de dominio rechazados.	Establezca la opción [Filtrado de dominios] con el valor [No]. O borre el nombre de dominio de la lista de dominios rechazados.
	Comprobar si el servidor SMTP o POP3 funciona correctamente.	Compruebe el servidor SMTP o POP3.

Problema	Método de verificación	Acción
No se puede enviar correo electrónico (Servicio de aviso de correo, Fax de Internet, Escanear a e-mail)	Comprobar si se ha configurado la dirección de correo electrónico de la máquina.	Configure la dirección de correo electrónico de la máquina.
	Comprobar si se ha activado el [Servicio de aviso de correo].	Active el [Servicio de aviso de correo].
	Comprobar si se ha activado [Envío de e-mail].	Active [Envío de e-mail].
	Comprobar si está correctamente configurada la dirección IP del servidor SMTP o la dirección IP del servidor POP3.	Configure la dirección IP del servidor SMTP o la dirección IP del servidor POP3.
	Utilizar Servicios de Internet de CentreWare para comprobar si las opciones de Aviso de correo están bien definidas.	Establezca las opciones de Aviso de correo.
	Utilizar Servicios de Internet de CentreWare para comprobar si las direcciones de correo del destinatario están bien definidas.	Establezca las direcciones de correo del destinatario.
	Comprobar si el servidor SMTP o POP3 funciona correctamente.	Compruebe el servidor SMTP o POP3.

## Conexión a Internet/intranet

En esta sección se explican los procedimientos de solución de problemas y las restricciones al trabajar con conexiones a Internet o a una intranet.

### Solución de problemas

En esta sección se explica qué acciones se deben realizar si surgen problemas al utilizar las conexiones de Internet o intranet. A continuación se indican los posibles problemas y las acciones a llevar a cabo.

#### Si no se puede conectar a Internet o a una intranet

Problema	Acción
El servicio de autenticación en un servidor remoto no es compatible con la máquina.	La máquina solo admite una autenticación básica. No es compatible con NTLM/digest. Cambie a la autenticación con SSL según las exigencias en materia de seguridad.
El servicio de cooperación remota y las opciones del modelo de máquina no se corresponden.	Si se van a utilizar servicios remotos, adquiera el producto, modelo u opciones que corresponda, según haga falta.
La dirección IP no está bien configurada.	Cambie la configuración de la dirección IP. Si la dirección IP no está correctamente configurada, indique una dirección IP fija o utilice DHCP o Autonet para asignar una dirección IP.
La dirección de puerta de enlace IP no está bien configurada.	Introduzca la dirección de la puerta de enlace IP correcta si hay conexión a un servidor proxy o un servidor de web a través de una puerta de enlace IP.
La máscara de subred no está bien configurada.	Introduzca la máscara de subred correcta que corresponda al entorno operativo.
La dirección del servidor DNS no está bien configurada.	Compruebe la dirección del servidor DNS.
No puede resolverse la dirección del servidor DNS.	<p>Configure el servidor DNS para resolver direcciones.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si se utiliza un servidor proxy: Introduzca la dirección del servidor DNS para resolver la dirección del servidor proxy.</li> <li>• Cuando no se utiliza un servidor proxy: Introduzca la dirección del servidor DNS para resolver las direcciones de destinatarios.</li> </ul>

Problema	Acción
La opción de direcciones para omitir el servidor proxy es incorrecta.	Compruebe si solo se especifica la dirección mediante la cual se omite el proxy. Si se accede al servidor utilizando una dirección IP directa mientras se especifica una dirección para omitir el proxy en formato FQDN, el servidor registrado no se convierte en objeto excluido. Por lo tanto, se puede utilizar una dirección IP como dirección para omitir el proxy. De igual manera, si se accede al servidor utilizando el formato FQDN mientras se especifica una dirección IP directa como dirección para omitir el proxy, el servidor registrado no se convierte en objeto excluido. Por lo tanto, se puede utilizar un formato FDQN como dirección para omitir el proxy.
El servidor o servidor proxy conectado está fuera de servicio.	Compruebe que el servidor o el servidor proxy al que desea conectarse funciona normalmente.
La red se desactiva o está desconectada.	Compruebe las conexiones de los cables de red. Se recomienda utilizar un entorno de árbol de expansión para construir un entorno que sea resistente a las interrupciones de la red.
No hay comunicación debido a la carga en la aplicación del servidor.	Espere un poco y vuelva a intentarlo.
No aparece nada en el panel de control pero se produce un error.	No aparece nada en el panel de control incluso cuando se produce un error durante la ejecución de procesos en segundo plano. Muestre la pantalla [Estado del trabajo] o imprima un informe del historial de trabajos y repase los resultados.
No hay conexión debido a restricciones de acceso por parte del servidor proxy, el cortafuegos o el servidor web.	Compruebe si está seleccionada alguna de las siguientes restricciones de acceso. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Restricciones de dirección (puerto)</li> <li>• Restricciones de uso de SSL</li> <li>• Restricciones de acceso por usuarios (incluidos privilegios de acceso)</li> <li>• Bloqueo de contenido</li> <li>• Restricciones de esquema (por ejemplo, desactivación de HTTP)</li> <li>• Restricciones del tamaño de los datos de transferencia</li> <li>• Restricciones del método empleado (por ejemplo, desactivación de POST)</li> <li>• Restricciones de cabeceras de HTTP (por ejemplo, navegadores específicos)</li> <li>• Restricciones de tiempo (por ejemplo, acceso limitado por la hora)</li> </ul>
No hay certificado registrado para utilizar el servicio iFlow.	El servicio iFlow no se puede usar sin autenticación por certificado. Obtenga un certificado para la máquina en cuestión y registre el certificado en la máquina.

## Si no se puede conectar a un servidor web

Problema	Acción
Las opciones no son para utilizar el servidor proxy.	En un entorno proxy, no se puede conectar el servidor web sin las opciones de servidor proxy. Configure las opciones para utilizar el servidor proxy.
Las opciones son para usar un servidor proxy en un entorno sin proxy.	Para aquellos entornos en los que la conexión mediante proxy no es necesaria, por ejemplo la conexión a una intranet, las opciones no deben configurarse para utilizar un servidor proxy.
La dirección del servidor proxy no está bien configurada.	Al configurar un servidor proxy, no se puede conectar el servidor web si la dirección del servidor proxy no está correctamente definida. Introduzca la dirección correcta del servidor proxy.
El nombre de usuario o la clave no se introducen correctamente cuando está configurada la autenticación de servidor proxy.	Registre el nombre de usuario y la clave en la máquina para que el servidor proxy tenga acceso a la conexión.

## Restricciones

En esta sección se explican las restricciones que se aplican al utilizar conexiones a Internet o a una intranet.

### Conexiones a Internet/intranet

La conexión a Internet o a una intranet depende de varios factores de configuración, entre ellos los tipos de servidor web de destino, aplicación de servidor empleada, servidor proxy y cortafuegos.

Al conectarse a Internet o a una intranet utilizando un software de aplicación de servidor, un proxy o un cortafuegos de terceros, deben cumplirse las condiciones siguientes.

- Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003 o Windows Vista
- Cumplimiento de las siguientes condiciones
  - RFC2616: Hypertext Transfer Protocol HTTP/1.1 (conexiones normales, conexiones SSL, autenticación de proxy)
  - RFC2617: autenticación HTTP: Basic (autenticación básica) y Digest Access Authentication (autenticación de acceso por resumen) (solo ofrece una compatibilidad básica con la autenticación, otras no son compatibles)
  - RFC2817: actualización a TLS dentro de HTTP/1.1
  - RFC2818: HTTP sobre TLS
- Compatibilidad de esquemas HTTP/HTTPS
- Compatibilidad con el método GET/CONNECT/HOST



# 18 Apéndice

## Configuración de la autenticación de red (mediante un servidor de contabilidad remoto)

---

La autenticación de red utiliza la información de usuario del servidor de contabilidad remoto para gestionar la autenticación (acceso) a los servicios disponibles en la máquina.

### Activación de la autenticación de red

Para activar la autenticación de red para utilizarla en este dispositivo, en la estación de trabajo en red, siga estos pasos:

1. Abra el navegador web e introduzca la dirección TCP/IP de la máquina en el campo Dirección o Ubicación. Pulse **Intro**.
2. Haga clic en la ficha **Propiedades**.
3. Seleccione la carpeta **Seguridad** y haga clic en el vínculo activo **Configuración de autenticación**.
4. Seleccione **Conexión a cuentas remotas** en la lista desplegable Tipo de conexión y, a continuación **Contabilidad de red** en la lista desplegable Modo de contabilidad.
5. Marque las casillas de verificación **Activado** correspondientes a los servicios para los que desea limitar el acceso. Para obtener más información sobre cada servicio, haga clic en el botón Ayuda.
6. No marque la casilla de verificación **Impresión sin cuenta** si desea permitir la impresión a usuarios sin cuenta.
7. En el menú desplegable **Verificar detalles del usuario**, seleccione Sí o No (mantener registros de conexión). Si se selecciona Sí, se comprobará la información de usuario. Si se selecciona No (mantener registros de conexión), será necesario introducir la ID de usuario y la ID de cuenta en el dispositivo, pero no se comprobará la información del usuario. No obstante, el dispositivo guardará un registro de conexión.
8. Si el cuadro Usuario invitado está disponible y se puede configurar, determine si es recomendable en su entorno de red permitir el acceso a servicios restringidos del dispositivo mediante una clave de acceso de invitado. El valor prefijado es No.
9. Si desea permitir el acceso de invitado, introduzca dos veces la clave de invitado en los cuadros correspondientes.

10. Haga clic en **Aplicar** e introduzca el nombre de usuario y la clave de administrador, si fuera necesario.
11. Haga clic en el botón **Reiniciar máquina** y en **Aceptar**, si se le solicita.
12. Actualice el navegador web y haga clic en el vínculo **Configuración detalles de usuario** para definir la opción Guardar detalles de usuario. Puede definir NVM o el disco duro como destinos para guardar la información de autenticación. La opción Configuración de detalles de usuario permite configurar las características del mensaje de inicio de sesión para la autenticación de usuarios.

## Contabilidad estándar de Xerox

---

### Descripción general

---

Cuando está activada, la Contabilidad estándar de Xerox (XSA) registra el número de los trabajos de copia, impresión, escaneado de red, e-mail, fax de Internet y fax interno (si estas funciones están instaladas en la máquina) de cada usuario. Pueden aplicarse límites de uso a los usuarios para restringir el número de trabajos de copia, impresión, fax y escaneado que pueden realizar. Los administradores pueden imprimir un informe con todos los datos de XSA.

XSA se configura a través de Servicios de Internet de CentreWare, las páginas HTTP de la máquina visualizadas en el navegador web. Los administradores deben crear las cuentas y especificar los límites antes de que los usuarios tengan autorización para acceder a la máquina.

Una vez configurada XSA, los usuarios deben introducir los detalles de su cuenta en la máquina para utilizar el dispositivo. Cuando el usuario haya terminado su trabajo, el número de impresiones, copias o escaneados realizados se descontará de su asignación de XSA. Cuando XSA está activada, los usuarios deben introducir los detalles de su cuenta en el controlador de impresión para imprimir documentos desde sus estaciones de trabajo.

La función XSA y las demás funciones de contabilidad son mutuamente excluyentes. Si la función XSA está activada en el dispositivo:

No puede activar la interfaz de dispositivo de otro fabricante, Auditrón ni Contabilidad de red.

Cada dispositivo admite ID de usuario y cuentas de grupo de XSA exclusivas.

Todas las ID de usuario deben asignarse a una o varias cuentas de grupo.

**NOTA:** Las opciones de XSA y los datos de las cuentas se guardan en la máquina. Se recomienda realizar copias de seguridad de estas opciones y datos de forma periódica a través del vínculo activo Clonación, disponible en la carpeta XSA de Servicios de Internet, como se describe en esta sección. Si se pierden los datos o la configuración de XSA de la máquina, podrá restaurar la información a partir del archivo de copia de seguridad creado con el proceso de clonación.

## Lista de comprobación de la instalación

---

Antes de comenzar el procedimiento de instalación, asegúrese de lo siguiente:

1. Compruebe que el dispositivo está plenamente operativo en la red.
2. Asegúrese de que los protocolos TCP/IP y HTTP estén configurados en el dispositivo y estén funcionando correctamente. Esto es necesario para acceder a los Servicios de Internet de CentreWare y configurar la Contabilidad estándar de Xerox. A través del servidor HTTP incorporado de la máquina se puede acceder a la función Servicios de Internet, que permite a los administradores del sistema configurar XSA con un navegador web.

Para comprobar que la configuración de los protocolos TCP/IP y HTTP sea correcta, imprima una lista de opciones.

## Activación de la Contabilidad estándar de Xerox (desde Servicios de Internet)

---

### En la estación de trabajo

1. Abra el navegador web e introduzca la dirección TCP/IP de la máquina en la barra de direcciones. Pulse <Intro>.
2. Haga clic en la ficha [Propiedades].
3. Seleccione la carpeta [Contabilidad] y, a continuación, [Configuración de contabilidad].
4. Seleccione [Contabilidad estándar de Xerox] de la lista desplegable [Tipo de contabilidad].
5. Marque las casillas de verificación [Activado] correspondientes a los servicios para los que desea limitar el acceso.
6. Haga clic en [Aplicar].
7. Reinicie la máquina cuando el sistema se lo solicite.

## Creación de una cuenta de grupo

---

1. En la ficha [Propiedades] de Servicios de Internet, expanda la carpeta [Contabilidad] y después la carpeta [Contabilidad estándar de Xerox].
2. Haga clic en el vínculo [Cuentas de grupo] para crear una nueva cuenta de grupo.
3. En el cuadro ID de cuenta de Cuentas de grupo, introduzca una ID para la nueva cuenta de grupo (por ejemplo, 001). La cuenta de grupo puede estar formada por un valor alfanumérico de hasta 32 caracteres. Las ID de cuentas de grupo deben ser exclusivas.

4. Introduzca un nombre para la cuenta de grupo en el cuadro Nombre de cuenta (por ejemplo, Xerox). El nombre del grupo puede estar formado por un máximo de 32 caracteres alfanuméricos. El nombre de la cuenta de grupo debe ser exclusivo.
5. Haga clic en [Aplicar]. La cuenta aparecerá en la lista de Cuentas de grupo. Es posible que deba actualizar el navegador o hacer clic en otro vínculo y, después, en Cuentas de grupo para ver el grupo nuevo.

## **Creación de una cuenta de usuario y definición de límites de uso**

---

**NOTA:** Es preciso crear al menos una cuenta de grupo antes de crear cuentas de usuario.

1. En la ficha [Propiedades] de Servicios de Internet, expanda la carpeta [Contabilidad] y después la carpeta [Contabilidad estándar de Xerox].
2. Haga clic en [Administrar contabilidad].
3. Haga clic en [Agregar usuario nuevo].
4. Introduzca una ID para el usuario. La ID de usuario puede contener un máximo de 32 caracteres alfanuméricos (por ejemplo: A10). Las ID de usuario deben ser exclusivas.

**NOTA:** Se puede registrar un máximo de 9999 ID de usuario.

5. Introduzca el nombre de usuario (por ejemplo: Laura Rodríguez). El nombre del usuario puede contener un máximo de 32 caracteres alfanuméricos. Los nombres de usuario deben ser exclusivos.
6. Especifique los límites de uso de esta cuenta en los cuadros Límites de los usuarios. El valor máximo de cada límite es 9999999.
7. Haga clic en el botón [Aplicar] cuando haya terminado de configurar los límites de uso.

## **Límites máximos de uso y restablecimiento de límites de uso individuales**

---

La primera vez que un usuario inicie sesión en el dispositivo después de que el grupo del usuario ha alcanzado el límite máximo de uso, aparecerá un mensaje en la pantalla de interfaz de usuario. El mensaje notifica al usuario que el grupo ha alcanzado su límite para la función. Ninguno de los usuarios del grupo podrá utilizar la función hasta que se restablezca el límite.

Si un usuario realiza un trabajo de copia en la máquina, y a mitad del trabajo se excede el límite, el trabajo no continuará.

Si un usuario realiza un trabajo de escaneado, y a mitad del trabajo se excede el límite, el trabajo se cancelará.

Si el límite del usuario se alcanza antes de que se termine un trabajo de impresión, la máquina notificará al usuario que se ha alcanzado el límite. El trabajo se eliminará de la cola de impresión. El trabajo puede continuar debido a las hojas que ya han introducido en el transporte del papel.

**NOTA:** El administrador del sistema tiene acceso ilimitado a la máquina.

#### **Para restablecer los límites de uso (si es necesario)**

1. En la ficha [Propiedades] de Servicios de Internet, expanda la carpeta [Contabilidad] y después la carpeta [Contabilidad estándar de Xerox].
2. Haga clic en [Administrar contabilidad].
3. Marque la casilla de verificación correspondiente a la ID de usuario deseada.
4. Haga clic en [Límites y accesos].
5. Marque las casillas [Restaurar] y haga clic en [Aplicar].

## **Uso de XSA en la máquina**

---

Cuando active XSA, los usuarios deberán introducir un nombre de usuario válido en la máquina para acceder a cualquiera de los servicios en los que se haya aplicado la limitación de acceso. Consulte Activación de la Contabilidad estándar de Xerox en esta sección para conocer el procedimiento de limitación de los distintos servicios.

### **En la máquina**

1. Pulse el botón <Todos los servicios> , si es preciso, para ver los botones de todos los servicios disponibles.
2. Pulse cualquier botón que represente un servicio al que se ha aplicado la limitación de acceso.

**NOTA:** Es posible que aparezca un icono de bloqueo junto a un servicio restringido.

3. Cuando aparezca en pantalla el mensaje "Introduzca la ID de usuario", introduzca su ID de usuario y pulse <Intro>.

**NOTA:** Si el usuario es miembro de más de una cuenta de grupo, se le solicitará que seleccione la cuenta en la que desea iniciar sesión.

4. Cuando el usuario haya iniciado sesión, aparecerá la pantalla del servicio seleccionado. El usuario puede utilizar el servicio; XSA supervisará el uso.
5. Para cerrar la sesión, pulse el botón <Iniciar/Cerrar sesión>. En la pantalla se le preguntará si desea cerrar la sesión. Seleccione [Cerrar sesión] y la sesión terminará o, después de unos minutos de inactividad, la sesión finalizará de manera automática.

## Restablecimiento de datos de uso

---

### En la estación de trabajo

1. Abra el navegador web e introduzca la dirección TCP/IP de la máquina en el campo Dirección o Ubicación. Pulse <Intro>.
2. Haga clic en la ficha [Propiedades].
3. Expanda la carpeta [Contabilidad] y, a continuación, la carpeta [Contabilidad estándar de Xerox].
4. Haga clic en [Informar y restaurar].
5. Para restablecer a cero todos los datos de uso, haga clic en el botón [Restaurar los datos de uso].
6. Haga clic en [Aceptar] para confirmar la selección.

**AVISO:** No haga clic en el botón [Restaurar a las opciones prefijadas] a menos que desee eliminar todos los usuarios, las cuentas y los datos de uso de la máquina.

## Impresión de informes de uso

---

### En la estación de trabajo

1. Abra el navegador web e introduzca la dirección TCP/IP de la máquina en el campo Dirección o Ubicación. Pulse <Intro>.
2. Haga clic en la ficha [Propiedades].
3. Expanda la carpeta [Contabilidad] y, a continuación, la carpeta [Contabilidad estándar de Xerox].
4. Haga clic en [Informar y restaurar].
5. Haga clic en el botón [Generar informe].
6. Haga clic en [Administrar contabilidad] y, a continuación, en [Informar y restaurar] Estación de trabajo para actualizar la página y, luego, descargue el vínculo desde allí.

## Activación de XSA en el controlador de impresión

---

Para activar XSA en los controladores de impresión, consulte en la Ayuda del controlador los pasos que se deben seguir.

---

## Copia de seguridad de datos y opciones de XSA y clonación en otro dispositivo

---

La función de clonación permite copiar la información de cuentas de XSA a un archivo de su estación de trabajo. Luego, puede utilizar este archivo para restaurar los datos en la misma máquina, o bien para clonarlos en otras máquinas. Sólo podrá clonar las cuentas de XSA en otro dispositivo Xerox que admita la función XSA.

### Para comprobar la compatibilidad con XSA del dispositivo donde se desea clonar las opciones

1. En una estación de trabajo conectada en red, abra el navegador web e introduzca la dirección TCP/IP de la máquina donde se desea realizar la clonación. Pulse <Intro>.
2. Haga clic en la ficha [Propiedades].
3. Observe si aparece Contabilidad estándar de Xerox en la carpeta [Configuración general]. Si no aparece, no se puede realizar la clonación en dicha máquina.
4. Haga clic en la carpeta [Contabilidad estándar de Xerox] del árbol de directorios.
5. En la lista de vínculos activos disponibles, compruebe si aparece [Clonación].

### Para crear un archivo de copia de seguridad

1. En la estación de trabajo, abra el navegador web e introduzca la dirección TCP/IP de la máquina cuyas opciones desea copiar en la barra de direcciones. Pulse <Intro>.
2. Haga clic en la ficha [Propiedades].
3. Expanda la carpeta [Configuración general] y, a continuación, seleccione [Clonación].  
Para clonar todas las funciones, sólo debe seleccionar [Clonar].  
-o-  
Para personalizar las funciones de manera individual, desactive cualquiera de ellas y, a continuación, seleccione [Clonar].
4. Haga clic en [Guardar] en el cuadro de diálogo que aparecerá.
5. Se abre un cuadro de diálogo donde se debe indicar un nombre y una ubicación para el archivo clonado. Compruebe que la extensión sea .dat.
6. Haga clic en [Guardar]. Ahora puede utilizar el archivo .dat para restablecer la información en la misma máquina o para clonarlo en otras máquinas.

## Para restablecer las opciones o clonarlas en otra máquina

**NOTA:** Este procedimiento obliga a reiniciar la máquina, que no podrá utilizarse durante varios minutos.

1. Abra el navegador web e introduzca la dirección TCP/IP de la máquina en la que desea restaurar o clonar las opciones de configuración. Pulse <Intro>.
2. Haga clic en la ficha [Propiedades].
3. Expanda la carpeta [Contabilidad] y, a continuación, la carpeta [Contabilidad estándar de Xerox].
4. Seleccione [Clonación].
5. En el área [Importar archivo de clonar] del cuadro de diálogo que se muestra, haga clic en [Examinar].
6. Localice el archivo de clonación .dat.
7. Haga clic en [Importar ahora].

**NOTA:** Es posible que deba utilizar el navegador web para ver la configuración de usuarios y grupos de Contabilidad estándar de Xerox en la máquina nueva.

## Agregar o eliminar los botones de la pantalla Todos los servicios

**Para agregar o eliminar los botones de la pantalla Todos los servicios:**

1. Pulse el botón [Iniciar/Cerrar sesión] para entrar en el modo de administración del sistema.
2. Escriba la ID de usuario correcta a través del teclado numérico del panel de control o desde el teclado en pantalla.

**NOTA:** La ID prefijada de administración del sistema es "11111". Si está activada la función de autenticación, quizá necesite introducir también una clave. La clave prefijada es "x-admin".

3. Pulse [Intro].
4. Pulse el botón [Estado de la máquina] del panel de control.
5. Pulse la ficha [Herramientas].
6. Pulse [Opciones del sistema].
7. En la columna Grupo, pulse [Opciones serv. comunes].
8. Pulse [Opciones de botones/pantalla].
9. En la pantalla Opciones de botones/pantalla, en la columna Elementos, seleccione [Todos los servicios].
10. Pulse [Cambiar opciones].

- 11.** Para agregar un botón a la pantalla de servicios:
  - a) Seleccione un botón de servicio que no esté asignado.
  - b) Seleccione el servicio que desea agregar como botón de pantalla.
  - c) Seleccione [Guardar].  
La pantalla se actualiza y vuelve a la pantalla Todos los servicios.
  - d) Seleccione de nuevo [Guardar].  
La pantalla se actualiza y vuelve a la pantalla Opciones de botones/pantalla.
- 12.** Para eliminar un botón de la pantalla de servicios:
  - a) Seleccione el servicio que desee eliminar (por ejemplo, Fax de Internet).
  - b) Seleccione [No asignada].
  - c) Seleccione [Guardar].  
La pantalla se actualiza y vuelve a la pantalla Todos los servicios.
  - d) Seleccione de nuevo [Guardar].  
La pantalla se actualiza y vuelve a la pantalla Opciones de botones/pantalla.
- 13.** Seleccione [Cerrar].
- 14.** Seleccione el botón [Iniciar/Cerrar sesión].
- 15.** Seleccione [Cerrar sesión].

### **Reorganización de los iconos**

También puede utilizar esta función para reorganizar los iconos. El servicio n° 1 estará situado en la parte superior izquierda de la pantalla Todos los servicios, el n° 2 estará a su derecha, etc.

---

---

## **Xerox Extensible Interface Program (XEIP)**

---

---

Xerox Extensible Interface Platform permite a los vendedores de software independientes y a los asociados desarrollar programas personalizados para el acceso directo desde el dispositivo Xerox. Los usuarios pueden introducir sus datos de conexión de autenticación en el dispositivo y acceder a una serie de funciones y opciones diseñadas específicamente para sus necesidades comerciales.

Por ejemplo, un hospital podría personalizar el dispositivo para conseguir una mejor gestión de los formularios de pacientes. Pulsando un icono de la pantalla, un trabajador de la salud podría acceder al sistema de gestión de documentos del hospital basado en la web y explorar una lista de formularios de pacientes.

Los usuarios pueden escanear y capturar rápidamente los documentos de papel, ver una vista previa de las miniaturas y agregarlas a ubicaciones de almacenamiento de documentos de uso frecuente. Por ejemplo:

- Un profesor puede escanear sus notas directamente al depósito asociado con un curso concreto para que sus estudiantes accedan a ellas.

- Un estudiante puede escanear los exámenes de evaluación a su carpeta del curso para que el profesor los corrija.

Xerox Extensible Interface Platform utiliza soluciones de socios de Xerox basados en la web, entre ellas Omtool™, Equitrac™ y FreeFlow™ SMARTsend™, para que los usuarios puedan acceder a depósitos de documentos desde la pantalla del dispositivo.

Es posible que se necesiten recursos adicionales en el dispositivo, dependiendo de la solución concreta. Consulte la documentación de EIP para determinar las opciones y configuraciones necesarias para que sean compatibles con el programa EIP.

Para obtener más información, póngase en contacto con el personal de ventas de Xerox.

### **Configuración de XEIP**

- 1.** En la estación de trabajo:
  - a) Abra el navegador web.
  - b) Introduzca la dirección IP de la máquina en el campo Dirección o Ubicación.
  - c) Pulse [Intro].
- 2.** Para activar las aplicaciones EIP en la máquina:
  - a) Haga clic en la ficha [Propiedades].
  - b) Haga clic en la carpeta [Servicios], luego en [Servicios personalizados] y, a continuación, en el vínculo [Servicios personalizados].
  - c) En el área Servicios personalizados, en el cuadro Activado, haga clic en [Activado].
  - d) Haga clic en [Aplicar].
- 3.** Para activar un certificado digital (si fuera necesario):
  - a) Haga clic en la ficha [Propiedades].
  - b) Haga clic en la carpeta [Seguridad] y, a continuación, haga clic en el vínculo [Gestión del certificado digital de la máquina].
  - c) Haga clic en el botón [Crear nuevo certificado autofirmado].  
Se actualiza la página Gestión del certificado digital de la máquina y muestra el área Certificado autofirmado.
  - d) En el área Certificado autofirmado, haga clic en [Aplicar].
- 4.** Para activar SSL:
  - a) Haga clic en la ficha [Propiedades].
  - b) Haga clic en la carpeta [Seguridad] y, a continuación, haga clic en el vínculo [Opciones de SSL/TLS].
  - c) Si se le indica, escriba el nombre de usuario del administrador y la clave.
  - d) nombre de usuario prefijado: 11111
  - e) clave prefijada: x-admin
  - f) En el área Opciones de SSL/TLS, en la línea HTTP: Comunicación SSL/TLS, haga clic en [Activado].

- g) Haga clic en [Aplicar].
- h) Si se han realizado cambios en las opciones de SSL, puede que deba:
  - Reiniciar el sistema.
  - Cerrar y abrir el navegador cliente.

**5.** Para activar los puertos:

- a) Haga clic en la ficha [Propiedades].
- b) Haga clic en la carpeta [Conectividad] y, a continuación, en Opciones de puerto.
- c) En la línea SNMP, haga clic en [Activado].
- d) En la línea SMB, haga clic en [Activado].
- e) En la línea Cliente FTP, haga clic en [Activado].
- f) En la línea SOAP, haga clic en [Activado].
- g) Haga clic en [Aplicar].  
Si se han realizado cambios en las opciones de SSL, puede que deba reiniciar el sistema:

**6.** Para asegurarse de que IPv4 está activado de forma prefijada:

- a) Haga clic en la ficha [Propiedades].
- b) Haga clic en la carpeta [Conectividad] y, a continuación, en la carpeta [Protocolos].
- c) En la carpeta [Protocolos], haga clic en [TCP/IP].
- d) En el área Modo IP, en la línea Modo IP, haga seleccione IPv4.
- e) Si ha seleccionado IPv4, haga clic en [Aplicar].  
Ahora, ya puede registrar las aplicaciones EIP en el dispositivo.
- f) Puede que deba asignar botones a los Servicios personalizados en la interfaz de usuario local para ver las aplicaciones nuevas.

## Impresión de portadas

---

Cuando se envían documentos para imprimir en la máquina, se imprime una portada en la que se identifica el PC que ha enviado el trabajo de impresión. La portada se imprime en el papel de la bandeja seleccionada. Si la bandeja seleccionada está vacía, el dispositivo cambia automáticamente a otra bandeja con el mismo tamaño de papel e imprime la portada. El dispositivo seguirá imprimiendo portadas desde dicha bandeja secundaria hasta que se coloque papel en la bandeja seleccionada.

### **Para definir la impresión de portadas y seleccionar la bandeja para las portadas:**

1. Pulse el botón Iniciar/Cerrar sesión en el panel de control del dispositivo.
2. Introduzca la ID de usuario correcta a través del teclado numérico del panel de control o desde el teclado en pantalla.

**NOTA:** La ID prefijada del operador principal es "11111". Si está activada la función de autenticación, quizá necesite introducir también una clave. La clave prefijada es "x-admin".

3. Pulse el botón Estado de la máquina en el panel de control.
4. Seleccione la ficha Herramientas.
5. Seleccione Opciones del sistema.
6. En la columna Grupo, pulse Opciones de servicio de impresión.
7. En la columna Funciones, pulse Otras opciones.
8. En la pantalla Otras opciones, de la columna Elementos, seleccione Portada y después Cambiar opciones.
9. En la pantalla Portada, seleccione una de las opciones siguientes:
  - No
  - Hoja inicial (opción prefijada)
  - Hoja final
  - Hoja inicial y hoja final
10. Seleccione Guardar.
11. Para seleccionar la bandeja de la portada:
  - a) En la pantalla Otras opciones, en la columna Elementos, seleccione Bandeja de portadas y después Cambiar opciones.
  - b) Seleccione Bandeja 1, Bandeja 2, Bandeja 3 u otro número de bandeja para seleccionar la bandeja de papel para las portadas.
12. Seleccione Guardar.

# 19 Glosario

Este capítulo contiene una lista de los términos utilizados en la Guía de administración del sistema. Cada término va acompañado de una definición de su significado, tal como se emplea en esta guía.

## Definición de términos

---

Estas definiciones le permitirán conocer el significado de los términos empleados en la guía.

10Base-T	Especificación Ethernet de banda base de 10 Mbps que utiliza dos pares de cables de par trenzado, un par para transmitir datos y el otro para recibirlos. 10Base-T, que forma parte de la especificación IEEE 802.3, tiene una distancia límite de aproximadamente 100 metros por segmento. Véase también Ethernet e IEEE.
100Base-TX	Especificación Fast Ethernet de banda base de 100 Mbps que utiliza dos pares de cableado UTP o STP. El primer par de cables se utiliza para recibir datos; el segundo para transmitirlos. Para garantizar una frecuencia de señal correcta, el segmento 100Base-TX no puede sobrepasar los 100 metros de longitud. Se basa en el estándar IEEE 802.3. Véase también Ethernet e IEEE.
1000Base-TX	1000Base-T utiliza los cuatro pares de cables para la transmisión simultánea en ambas direcciones mediante el uso de la cancelación de ecos y una técnica de modulación por anchura de impulsos de 5 niveles (PAM-5).  En 1999 la norma 802.3ab (1000Base-T) permitió que Gigabit Ethernet se ejecutara a través de cable de cobre de categoría 5, lo que permitió que los dispositivos GigE se instalaran con facilidad en las redes 100BaseT sin necesidad de cambiar los cables. La distancia máxima entre nodos depende del tipo de transmisor-receptor y de cable que se utilicen.
ASCII	Abreviatura de American Standard Code for Information Interchange (Código estándar americano para el intercambio de información). Se trata de un sistema de códigos en el que se asignan valores numéricos a las letras, los números, los signos de puntuación, etc.

Auditrón	Sistema de seguimiento integrado en la máquina. Se puede utilizar el auditrón para supervisar el empleo general de la máquina, el uso individual y la utilización de cada función por separado.
BOOTP	Abreviatura de Bootstrap Protocol (Protocolo Bootstrap). Se trata de un protocolo que emplea un nodo de red para determinar la dirección IP de sus interfaces Ethernet con el objeto de arrancar un ordenador desde un servidor a través de una red.
Cliente/Servidor	Entorno de red donde los nodos se comunican con un servidor de archivos, en lugar de hacerlo directamente con el resto de los nodos.
Cola	Lugar donde los trabajos se guardan temporalmente mientras esperan a ser procesados. Una cola de impresión puede contener varios trabajos de impresión.
Controlador	Software que se carga en la estación de trabajo cliente y que prepara los datos que se van a enviar a la máquina.
Controlador de impresión	Véase Controlador.
DHCP	Abreviatura de Dynamic Host Configuration Protocol (Protocolo de configuración de host dinámico). Se trata de un protocolo que permite la configuración de los principales parámetros de los dispositivos de red (incluidas las direcciones IP) mediante servidores DHCP centrales.
Dirección de puerta de enlace	Es la dirección IP de la puerta de enlace, o direccionador, que la máquina utiliza para acceder a los dispositivos que hay en otras subredes.
Direccionador	Dispositivo que dirige los paquetes de red hacia el segmento de red al que el paquete está destinado y excluye los paquetes no destinados a un segmento. Los direccionadores reducen el tráfico innecesario de la red y controlan el acceso a los segmentos de ésta.
DNS	Abreviatura de Domain Name System (Sistema de nombres de dominio). Sistema que se utiliza en Internet para convertir los nombres de los nodos de red en direcciones.
Ethernet	Tecnología de transporte de red que suele utilizarse para enviar datos desde un nodo de red a otro.
Filtro TBCP	Abreviatura de Tagged Binary Control Protocol (Protocolo de comunicaciones binarias con referencia). Este filtro solo está disponible si se ha activado PostScript.
FTP	Abreviatura de File Transfer Protocol (Protocolo de transferencia de archivos). Protocolo de aplicación, que forma parte de la pila de protocolo TCP/IP, y que se utiliza para transferir archivos entre nodos de red.

HTTP	Abreviatura de Hyper Text Transfer Protocol (Protocolo de transferencia de hipertexto). Es el estándar de Internet que permite el intercambio de información en la World Wide Web (WWW). HTTP establece las bases para el acceso transparente a Internet.
IEEE	Abreviatura de Institute of Electrical and Electronics Engineers (Instituto de ingenieros eléctricos y de profesionales de electrónica). Se trata de una organización de profesiones de la ingeniería y la electrónica que se destaca por el desarrollo de las normas IEEE 802 para las capas física y de enlace de datos de las redes locales, siguiendo el modelo Open Systems Interconnection (OSI) de la ISO.
Igual a igual	Entorno de red en el que los nodos se comunican directamente con otros nodos. Windows for Workgroups, NetWare Lite y Macintosh System 7 son ejemplos de productos de conexiones red de igual a igual.
IP	Véase TCP/IP.
IPv4/IPv6	Abreviaturas de "Internet Protocol Version 4" (Protocolo de Internet versión 4) e "Internet Protocol Version 6" (Protocolo de Internet versión 6). Las direcciones IPv4 son identificadores de 32 bits que se utilizan para identificar hosts en Internet. Se expresan con formato decimal separado por puntos, una serie de dígitos separados por puntos decimales. IPv6 es el protocolo de próxima generación diseñado para reemplazar a IPv4. Las direcciones IPv6 son identificadores de 128 bits expresados en números hexadecimales de 16 bits separados por dos puntos. IPv6 corrige diversos problemas que presenta IPv4, como la cantidad limitada de direcciones disponibles.
IPX	Internetwork Packet Exchange (Intercambio de paquetes entre redes). IPX forma parte de NetWare. Se encarga de poner en ruta los paquetes hacia los nodos correctos y hacerlos llegar al proceso adecuado dentro del nodo.
LAN	Abreviatura de Local Area Network (Red de área local). Se trata de una red que da servicio a un área relativamente pequeña, como un edificio, por ejemplo, y que no precisa servicios de telecomunicaciones para comunicarse con los nodos.
LDAP	Abreviatura de Lightweight Directory Access Protocol (Protocolo ligero de acceso al directorio). Se trata de un protocolo que permite el uso compartido de agendas telefónicas de empresa.
LPD	Abreviatura de Line Printer Daemon (Daemon de impresora de líneas). Es un programa de administración de impresión que se ejecuta desde un host.

Máscara de subred	Máscara utilizada para identificar la parte de la dirección IP que es la dirección de subred y la parte que es la dirección del host (o dispositivo).
NDS	Abreviatura de Novell Directory Services (Servicios de directorio Novell), conocido con anterioridad como Servicios de directorio NetWare. Se trata de una base de datos que utiliza Novell NetWare para organizar los recursos para una red completa de servidores NetWare. La propia base de datos puede distribuirse a través de la red y todos los servidores pueden acceder a ella.
NetBEUI	Abreviatura de NetBIOS Extended User Interface (Interfaz ampliada de usuario de NetBIOS (Sistema básico de entrada/salida de red)). Se trata de una versión mejorada del protocolo NetBIOS que utilizan los sistemas operativos de red, como LAN Manager, LAN Server, Windows para Trabajo en Grupo y Windows NT. NetBEUI formaliza la estructura de transporte e incorpora funciones adicionales. NetBEUI ya no puede utilizarse con productos Xerox.
NetWare	Sistema operativo de red de Novell. Los sistemas cliente acceden a uno o varios servidores de archivos que prestan servicios tales como e-mail, impresión o almacenamiento de archivos.
Nodo	Dispositivo de una red que tiene una dirección y que puede enviar y/o recibir datos desde y hacia otros dispositivos de la red.
Par trenzado	Véase 10Base-T.
PCL	Abreviatura de Printer Control Language (Lenguaje de control de impresoras), que utiliza Hewlett-Packard. Se trata de un conjunto de comandos que indican a la impresora cómo debe imprimir un documento.
PCL5	Primera versión del lenguaje de control de impresora (PCL) de Hewlett-Packard en dar soporte a la comunicación bidireccional entre la impresora y el PC.
PCL6	Un lenguaje de control de impresora de Hewlett-Packard (PCL). Se trata de un lenguaje de interpretación, similar a PostScript pero más inteligente. Esta versión ofrece cambios significativos en cuanto a compatibilidad con máquinas de versiones antiguas de Hewlett-Packard.
PCONSOLE	Utilidad de NetWare que puede utilizarse para crear, configurar, controlar y administrar colas de un servidor NetWare, así como para agregar servidores de impresión a las colas.

PDF	Abreviatura de Portable Document Format (Formato de documento portable). Es un formato de archivo desarrollado por Adobe Systems. Un archivo PDF puede interpretar documentos que contengan texto e imágenes, conservando el formato y las fuentes de la copia original. El documento puede visualizarse o imprimirse a través de un software de aplicación, hardware, o sistema operativo que puede no coincidir con el que se utilizó para crear el documento original.
PDL	Abreviatura de Page-Description Language (Lenguaje de descripción de páginas). Hace referencia a un lenguaje de programación, como PostScript, que se emplea para describir la salida a una impresora o a un dispositivo de visualización, y que posteriormente utiliza las instrucciones del PDL para montar el texto y los gráficos y crear la imagen de la página deseada.
PostScript	PostScript es un lenguaje de descripción de páginas (PDL) desarrollado por Adobe Systems. Es un lenguaje orientado a objetos, lo que significa que considera las imágenes, incluidos los tipos de letra, como grupos de objetos geométricos en lugar de hacerlo como mapas de bits. PostScript es el estándar en autoedición porque lo admiten la mayoría de los proveedores de hardware y software.
Protocolo	Reglas que controlan la transmisión y recepción de datos.
RARP	Abreviatura de Reverse Address Resolution Protocol (Protocolo de resolución de dirección inversa). Es un método para proporcionar direcciones IP a los nodos de una red. Cuando un nodo se activa, emite un paquete RARP con su dirección Ethernet. El servidor RARP recibe el paquete y devuelve la dirección IP al nodo.
SMB	Abreviatura de Server Message Block (Bloque de mensajes del servidor). Protocolo que se utiliza para compartir archivos o impresoras en sistemas operativos Windows.
SNMP	Abreviatura de Simple Network Management Protocol (Protocolo simple de administración de redes). Protocolo que se utiliza para ayudar a administrar redes complejas.
SPX	Abreviatura de Sequenced Packet Exchange (Intercambio de paquetes secuenciales). SPX forma parte de NetWare. Asegura que los paquetes se reciban en el orden correcto y que no contengan errores.
SSDP	Abreviatura de Simple Service Discovery Protocol (Protocolo simple de descubrimiento de servicios)

TCP/IP	Abreviatura de Transmission Control Protocol / Internet Protocol (Protocolo de control de transmisión / Protocolo de Internet). TCP/IP es un conjunto de protocolos de transmisión admitido por distintas plataformas informáticas. El TCP controla la transferencia de datos y el IP controla el enrutamiento o direccionamiento de los datos. La dirección IP es una dirección única que identifica a un dispositivo en una red. La dirección IP tiene que ser configurada en la máquina por el administrador del sistema.
TIFF	Abreviatura de Tagged Image File Format (Formato de archivo de imagen codificada). Formato de archivo estándar que suele utilizarse en las funciones de escaneado. Las imágenes que se escanean en la máquina se capturan en formato de archivo TIFF 6.0.
XPS	La abreviatura de XML Paper Specification (o especificación de papel XML). Es un formato de archivo desarrollado por Microsoft que es similar a Adobe PDF. XML es compatible con Windows Vista.

Publicado por:  
Xerox Corporation  
GKLS East Coast Operations  
800 Phillips Road, Building 0845-17S  
Webster, Nueva York, EE.UU.  
14580-9791  
Estados Unidos de América

Traducido por:  
Xerox  
GKLS European Operations  
Bessemer Road  
Welwyn Garden City  
Hertfordshire  
AL7 1BU  
Reino Unido

© 2007 de Xerox.

Todos los derechos reservados.

